

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK

Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi

2009

1

• ARGIBIDE MEMORIA

- Balorazio Orokorra
- Estatuaren aldetik transferitzeke dauden gaiei buruzko eranskina
- Lege-proiektuaren Testu Artikulatuari buruzko iruzkinak
- Ekonomia Bizkortzeko eta Enplegurako Inbertsio Publikoa Suspertzea Helburu duen Erakundearteko Akordioa
- Administrazio Orokorraren eta Erakunde Autonomo Administratiboen Aurrekontu-Egiturak

• MEMORIA EXPLICATIVA

- Valoración General
- Anexo sobre materias pendientes de transferencia por parte del Estado
- Comentarios al Texto Articulado del Proyecto de Ley
- Acuerdo Interinstitucional de Dinamización de la Inversión Pública para la Aceleración Económica y el Empleo
- Estructuras Presupuestarias de la Administración General y de los Organismos Autónomos Administrativos

GAI OROKORRAK  
*Temática General*

# EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK

*Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi*

# 2009

EUSKO JAURLARITZA

OGASUN ETA HERRI  
ADMINISTRAZIO SAILA



GOBIERNO VASCO

DEPARTAMENTO DE HACIENDA Y  
ADMINISTRACIÓN PÚBLICA

**Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia**

Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco

Vitoria-Gasteiz, 2009

# ARGIBIDE MEMORIA

## *Memoria Explicativa*

1 ALEA  
Tomo 1

### Aurkibidea / Índice :

---

I.	EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN 2009KO AURREKONTU OROKORRAK. BALORAZIO OROKORRA 1 <i>LOS PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DE EUSKADI PARA 2009.</i> <i>VALORACIÓN GENERAL</i>	1
II.	ESTATUAREN ALDETIK TRANSFERITZEKE DAUDEN GAIEI BURUZKO ERANSKINA ..... <i>ANEXO SOBRE MATERIAS PENDIENTES DE TRANSFERENCIA POR PARTE DEL ESTADO</i>	33
III.	LEGEAREN TESTU ARTIKULATUARI BURUZKO IRUZKINAK ..... <i>COMENTARIOS AL TEXTO ARTICULADO DE LA LEY</i>	41
IV.	EKONOMIA BIZKORTZEKO ETA ENPLEGURAKO INBERTSIO PUBLIKOA SUSPERTZEA HELBURU DUEÑ ERAKUNDEARTEKO AKORDIOA ..... <i>ACUERDO INTERINSTITUCIONAL DE DINAMIZACIÓN DE LA INVERSIÓN PÚBLICA PARA LA ACELERACIÓN ECONÓMICA Y EL EMPLEO</i>	51
V.	EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN EGITURA INSTITUCIONALA ..... <i>ESTRUCTURA INSTITUCIONAL DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DE EUSKADI</i>	115
	- ERAKUNDEEN ZERRENDA ..... <i>RELACIÓN DE INSTITUCIONES</i>	117
	- ERAKUNDE-ANTOLAKETA ..... <i>ORGANIZACIÓN INSTITUCIONAL</i>	125
VI.	ADMINISTRAZIO OROKORRAREN ETA BERE ERAKUNDE AUTONOMO ADMINISTRATIBOEN AURREKONTU-EGITURAK ..... <i>ESTRUCTURAS PRESUPUESTARIAS DE LA ADMINISTRACIÓN GENERAL Y DE LOS ORGANISMOS AUTÓNOMOS ADMINISTRATIVOS</i>	135
	- EGITURA ORGANIKOEN ZERRENDA ..... <i>RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ORGÁNICAS</i>	137
	- EGITURA EKONOMIKOEN ZERRENDA: GASTUA ..... <i>RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ECONÓMICAS-GASTO</i>	159
	- EGITURA EKONOMIKOEN ZERRENDA: SARRERA ..... <i>RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ECONÓMICAS-INGRESO</i>	183
	- EGITURA FUNTZIONALEN ZERRENDA ..... <i>RELACIÓN DE ESTRUCTURAS FUNCIONALES</i>	203

# 2009

---

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK

*Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi*

I    **EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN 2009KO  
AURREKONTU OROKORRAK. BALORAZIO  
OROKORRA**

***LOS PRESUPUESTOS GENERALES DE LA  
COMUNIDAD AUTÓNOMA DE EUSKADI PARA  
2009. VALORACIÓN GENERAL***



**BALORAZIO OROKORRA****EUSKAL EGOERA MAKROEKONOMIKOA**

Ekonomiari buruzko aurreikuspenak egiten dituzten erakunde nagusien arabera, munduko ekonomiak moteltzeko joeran murgilduta jarraituko du 2008an eta 2009an, batez ere garatutako ekonomia industrializatuek hazkunde erritmoa gutxituko dutelako. Estatubatuar ekonian sortu ziren eta geroztik gainontzeko eremuetara hedatu ziren arazoak dira munduko hazkundearentzat aurreikusten den jaitsieraren arrazoi nagusia.

Ekonomiaren azterzaile gutxik aurreratzen dute noiz amaituko den gaur eguneko moteltze ekonomikoak. Lehenengoa eta behin, finantza merkatuetako ziurgabetasuna konpondu behar da, finantza krisiak bankuen balantzeetan eta emaitzetan izan duen eraginaz argibide zehatzak eta gardenak ezarriz. Une horretatik aurrera, konfianza berreskuratuko da, likideziaren arazoak konponduko dira eta ezari-ezarian kredituen eskaintzan normaltasuna itzuliko da. Prozesu horretan, ekonomiaren eragileek nahitaezko doikuntzak egin beharko dituzte. Familiek zorpetze maila murriztu beharko dute eta aurrezki tasa igo. Higiezinen arloak etxebizitzen kopuruaren eskariaren eta eskaintzaren arteko oreka berreskuratu beharko du. Beste aldetik, enpresek berrikuntzako proiektuak garatu beharko dituzte lehiakorragoak izango diren ekoizkinekin merkatua zabaltzeko.

Eusko Jaurlaritzako Ekonomia eta Plangintza Zuzendaritzak 2008ko udaberriaren egin zituen aurreikuspenak berrikusi ditu eta beherantz zuzendu du EAEko ekonomiaren hazkunde tasak 2008an eta 2009an lortuko duen emaitza. Jaitsiera horren atzean, kontsumo pribatuaren, industriaren eta higiezinen eskariaren galga datza, pentsa zitekeena baino gehiago moteldu delako, bereziki gogoratzen bada 2008ko lehen hiruhilekoan ekonomia %3,1 hazi zela eta aurreko urteko epe beraren aldean 15.000 lanpostu baino gehiago sortu zituela. Beste alderdi garrantzitsu bat enpresek eta finantza erakundeek nazioarteko merkatuetan dituzten zailtasunak dira, finantza sisteman dagoen ziurgabetasun handiaren ondorioz, barne eskariaren bilakaera murriztu baitute.

Testuinguru horretan, 2008rako eta 2009rako aurreikuspenek hazkunde tasa txikiagoak iragartzen dituzte. Ekonomia eta Plangintza Zuzendaritzaren estimazioek %2,3an kokatzen dute hazkunde tasa 2008 urtean eta %1,5ean 2009 urtean. Eskariaren ikuspegitik, EAeko familiek kontsumoan gastatuko dutenak nabarmen apalduko du aurreko urteetako ibilbidea. Prezio altuek, enpleguak sortzeko ahalmen gero eta txikiagoak eta konfianza faltak sortutako egoera ezkor batean, familien kontsumoa %1,4 eta %1,0 haziko da, hurrenez hurren, 2008an eta 2009an. Kontsumo publikoak, berriz, hazkunde biziko bilakaerari eutsiko dio eta moteltzeko joera orokorraren aurrean konpentsazio sistema gisa agertuko da.

**VALORACIÓN GENERAL****LA COYUNTURA MACROECONÓMICA VASCA**

Según los principales organismos que realizan predicciones económicas, el crecimiento de la economía mundial continuará desacelerándose en 2008 y 2009, principalmente como resultado de la reducción en el ritmo de crecimiento de las economías industrializadas avanzadas. Los problemas generados en la economía estadounidense y su posterior extensión al resto de áreas es la principal razón del descenso en las previsiones del crecimiento global.

Pocos analistas económicos establecen el momento en que finalizará la actual desaceleración económica. En primer lugar, se debe resolver la incertidumbre en los mercados financieros, con una información objetiva y transparente del impacto de la crisis financiera en los balances y en los resultados de la banca. A partir de ese momento se restablecerá la confianza, se resolverán los problemas de liquidez y progresivamente se recuperará la normalidad en la oferta crediticia. Durante ese proceso es necesario que se hayan realizado ajustes reales por parte de los agentes económicos. Los hogares deben reducir su nivel de endeudamiento y elevar su tasa de ahorro. El sector inmobiliario ha de resurgir con un equilibrio entre la oferta y la demanda de viviendas. Por su parte, las empresas tendrán que encarar proyectos de innovación que les permita ampliar mercados con productos más competitivos.

La Dirección de Economía y Planificación del Gobierno Vasco ha revisado las previsiones elaboradas en la primavera de 2008 y ha aplicado una corrección a la baja en la tasa de crecimiento de la economía vasca para 2008 y 2009. Este recorte se ha debido a que el freno del consumo privado, de la industria y de la demanda inmobiliaria ha sido superior al que cabía esperar de una economía que en el primer trimestre de 2008 crecía a un 3,1% y que había creado más de 15.000 puestos de trabajo con respecto al mismo trimestre del año anterior. Otro elemento crucial ha sido las dificultades crediticias para las empresas y entidades financieras en los mercados internacionales, por la elevada incertidumbre existente en el sistema financiero, que han restringido la evolución de la demanda interna.

En este contexto, las previsiones para 2008 y 2009 son de desaceleración del crecimiento agregado. Las estimaciones de la Dirección de Economía y Planificación sitúan la tasa de crecimiento en el 2,3% para 2008 y en el 1,5% para 2009. Desde el punto de vista de la demanda, el gasto en consumo de las familias vascas moderará significativamente la trayectoria registrada en años anteriores. En una situación de altos precios, de ralentización de la creación de empleo y de una pérdida de confianza, el consumo de los hogares crecerá un 1,4% y un 1,0% respectivamente, en 2008 y 2009. Por su parte, el consumo público mantendrá un ritmo importante en su evolución y se configura como un sistema de compensación en una situación de desaceleración generalizada.

Lan merkatuan arian-arian moteltzeko joera gauzatzen ari den arren, BPGren hazkundearen aurreikuspenek oraindik lanpostu garbiak sortuko direla iragartzen dute, nahiz eta udaberrian estimatu zen tasa lortuko ez den. Hain zuzen ere, orain aurreikusten den enplegu sorrera %1,2 2008an eta %0,7 2009an da. Tasa horiek, hurrenez hurren, 12.000 eta 7.000 lanpostu garbi sortuko direla iradokitzen dute. Eraikuntzaren adarrean lan eskua nabarmen murriztuko da eta arlo horretako enplegu galera gainontzeko sektore guztietan, baina bereziki zerbitzuetan, sortuko direnekin konpentsatuko da. Ekoizkortasunaren irabaziegi dagokienez, estimazio honetan kontuan hartzen den bi urteko epealdian, %1,0aren inguruan kokatuko direla aurreikusten da.

Euskal koiuntura makroekonomikoari buruzko azterketa hau laburpen bat da, Euskal Autonomía Erkidegoko 2009ko Aurrekontu Orokorretan sartuta dagoen ekonomia eta finantza arloko urteko txostenean zehatzago eta luzeago azalduta datorrena. Aipaturiko dokumentu bat koadro makroekonomiko baten gainean egiten da. Koadro horretan hipotesi multzo bat hartu da kontuan, aldagai jakin batzuen geroko bilakaerari dagokiena. Aldagai horien artean prezioen indize orokorra dago, merkatuetako interes tasak eta, jakina, munduko ekonomia nagusien egoera ekonomikoa.

### ZERGA POLITIKAK EUSKAL EKONOMIAREN GAINLEAN DUEN ERAGINA: AURREKONTU ANTIZIKLIKOKO BAT

Makroekonomiaren egonkortasuna da alor publikoak ekonomian parte hartzea zuritzeko erabili ohi diren argudioetako bat. Diru batasun batean argudio hau indarberritzen da, izan ere, zerga politika bihurtzen da aginpide ekonomikoek eskura daukaten tresna bakarra.

Zerga politikak, betiere ulertuta sarrera eta gasto publikoak erabiliz aginpideek parte hartzeko modua dela, ekonomiaren alderdi askotan du eragina, hala nola eboluzio ziklikoak, errentaren banaketa edo eraginkortasun ekonomikoa. Zerga politikak jarduera ekonomikoaren gaineran eragin bat dauka. Eragin hori izan daiteke zuzena (kontsumo eta inbertsio publikoaren bitarte, batez ere) edo zeharkakoa (zergen, diru-laguntzen eta transferentziengatik bidez lortzen den errenta erabilgarriaren bitarte, senideen edo enpresen errenta erabilgarriaren bitarte, hain zuzen).

Oraingoa bezalako egoera batean non ekonomia moteldu den eta prezioak oro har gora joan diren (petróleo, lehengaietako eta elikagaietako merkatua) egonkortzeko zerga politika batek bere baitan bildu behar du ekonomiaren desorekaren oinarritzko alderdiei eragiteko helburuz Eusko Jaurlaritzak bideratzen duen ekintza.

Azken urteotan Eusko Jaurlaritzaren politika ekonomikoaren ardatz nagusienetako bat aurrekontu egonkortasuna izan da honako guzti honengatik: ortodoxia makroekonomikoaren osagai gako bat da, europar arauak ezartzen dute (Egonkortasun Itunaren bertsio guztiak hala ezarri dute) eta batez ere eragile ekonomikoek itxaropenak eta konfianza asetzeko ardatz estrategikoa delako. Europar Batasuneko herrialde guztiak (Euskal Autonomía Erkidegoak barne) aurrekontuei dagokienez arestian pairatu duten narradiurak erakusten du funtsezko dela goreneko garaietan aurrekontu politika zurrun zaintza, izan ere, bakarrik baldin eta orduan doiketa egokia egiten bada (egiturazko defizita murriztea eta aurrekontuaren superábita) ekonomia moteltzen denean finantza publikoak prest egongo dira defizit publiko gehiegiz ez sortzeko.

En el mercado de trabajo, y a pesar de la desaceleración en curso, las previsiones de crecimiento del PIB comportan todavía un aumento del empleo, aunque menos intenso que el estimado en primavera, que sitúa la tasa de crecimiento en el 1,2% para 2008 y el 0,7% en 2009. Estas tasas representan una creación en torno a 12.000 y 7.000 nuevos puestos de trabajo, respectivamente. En la rama de la construcción se producirá una reducción importante de su fuerza de trabajo, y esta destrucción de puestos en este sector se compensará con un aumento en los demás sectores de la economía vasca, especialmente en la rama de servicios. Respecto a las ganancias de productividad, se espera que se sitúen en torno al 1,0% para el horizonte de predicción considerado en esta estimación.

Este análisis de la coyuntura macroeconómica vasca es un resumen de la información recogida, de forma más extensa y detallada, en el Informe Económico-Financiero que forma parte de los Presupuestos generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para 2009. Dicho documento se realiza sobre un cuadro macroeconómico donde se han tenido en cuenta un conjunto de hipótesis sobre la evolución futura de determinadas variables, como el índice general de precios, los tipos de interés en los mercados, el tipo de cambio y, por supuesto, la situación económica de las principales economías mundiales.

### EL IMPACTO DE LA POLÍTICA FISCAL SOBRE LA ECONOMÍA VASCA: UN PRESUPUESTO ANTICÍCLICO

La estabilización macroeconómica es uno de los argumentos que tradicionalmente han servido para justificar la intervención del sector público en la economía. En una unión monetaria este argumento se refuerza, ya que la política fiscal se convierte en el único instrumento de estabilización disponible por las autoridades económicas.

La política fiscal, entendible como la intervención de las autoridades a través fundamentalmente de la utilización de los ingresos y gastos públicos, influye en múltiples aspectos de la economía, tales como la evolución cíclica, la distribución de la renta o la eficiencia económica. La política fiscal tiene un impacto sobre la actividad económica, que puede ser directo (por medio del consumo y la inversión públicas, fundamentalmente) o indirecto (mediante la llamada renta disponible de familias y empresas, a la que se llega a través de impuestos, subvenciones y transferencias).

En una situación como la actual caracterizada por la desaceleración económica y fuerte subida del nivel general de precios (petróleo, mercados de materias primas y de productos alimenticios) simultáneamente, una política fiscal de estabilización debe abarcar la acción del Gobierno Vasco destinada a afectar los aspectos básicos de desequilibrio de economía.

Uno de los ejes principales de la política económica del Gobierno Vasco durante los últimos años ha sido el de la estabilidad presupuestaria por ser un elemento clave de la ortodoxia macroeconómica, por establecerlo la normativa europea (las sucesivas versiones del Pacto de Estabilidad) y, sobre todo, por ser un eje estratégico clave para favorecer las expectativas y la confianza de los agentes económicos. El deterioro de las posiciones presupuestarias que recientemente han sufrido todos los países de la Unión Europea (incluyendo el País Vasco) demuestra que es fundamental realizar una vigilancia estricta de la política presupuestaria en las fases de auge, pues sólo si entonces se produce el ajuste adecuado las finanzas públicas (reducción del déficit estructural y superávit presupuestario) estarán preparadas para afrontar las etapas de desaceleración sin generar un déficit público excesivo.

Alabaina aurrekontu finkapena eta aurrekontu oreka edo zero defizita ez dira dogma teorikoak eta are gutxiago edozein errealitate gainetik aplikatu beharreko politikak. Arlo publikoaren partaidezta eskatzen duten "merkatuko hutsegiteak" izenekoan artean ekonomiaren garapen egonkor eta jasangarriari eutsi beharra dago. Teoria ekonomikoaren arabera (eta praktikan zentzuzko gobernuen iritziz) zorpetze publikoa gomendagarri bihurtzen duen zio bat jarduera antiziklikoak izena dutenen bitartez atzerakaden mehatxuak indargabetu beharra da, batez ere gaur egungoan bezalako egoera baten aurrean.

Eraberritutako EHIk (Egonkortasun eta Hazkunderako Itunak) sortutako berritasunei esker litekeena da zikloaren fase guztiaren bateragari egitea aurrekontu diziplina zerga politikari dagokion egonkortasun jarduerarekin baldin eta zikloan zehar egonkortzaileek simetrikoki badihardute. Dena den, marjina utzi behar zaie lehiakortasuna eta produktibitatea hobetzeko garantzi handiena duten politikei.

Ikuspegi ekonomiko batetik herri administrazio baten zorpetzea bakarrak justifikatu daiteke kapital eragiketak egiteko (kapital publikoaren eraketa gordina), izan ere, berez, definizioz, eragiketa hauek dagozkie uneko ekitaldi ekonomikoan zehar kontsumitu behar ez diren ondasunei eta zerbitzuei. Horrek esan nahi du ekitaldi baten zehar herri administrazio batek zorpetzeko duen beharkizuna, hasiera batean, ekitaldi horretako eragiketekin lotu behar dela.

Bukatzeko kontuan hartu behar da euskal ekonomiak eskatzen duen aurrekontu politikaren modua ezin dela izan bakarrak aurrekontu egonkortasuneko helburu bat edo egungo koiuntura ekonomikoari eragiteko egoki den saldo global huts bat (deficitarioa), baizik eta sarrera eta gastu publikoen osaera eta kalitatea ukitu beharko ditu gainera. Lehenetsi behar dira ekonomiaren hazkunde potentziala sustatzen duten politikak gure Ongizatearen Estatua irauteko eta hobetzeko bermatzeko xedez eta gizarte gastua modu jasangarrian finantzatzea litekeena izan dadin. Horregatik beharrezkoa da gastu publikoari norabide berri bat emanez inbertsio emankorra eta produktibitatea egoki sustatzea.

## PLANIFIKAZIO ESTRATEGIKOA ETA PROGRAMAZIOA

Baldin eta gure finantza-araudian jasota dagoen definizioaren arabera Aurrekontuak badira "Euskal Autonomia Erkidegoak ekonomiako edo aurrekontuetako ekitaldi bakoitzean egin behar duen ekonomi jarduera programa baten bidez zuzenduta dago, eta programa hori osatzen duten erabakiak batu ondoren, adierazpide formalak ematen zaie agiri bidez, bai finantzen aldetik bai kontabilitatearen aldetik azalduta egoten dena. Adierazpide hori dira, baina, Euskal Autonomia Erkidegoko Aurrekontu Orokorrak edo Euskadiko Aurrekontu Orokorrak", jarraibide ekonomikoek aurrekontu-esparrura eraman behar dute Jaurlaritzaren dokumentu programatikoetan jasota dagoen estrategia eta, estrategia hori, Jaurlaritzaren ekintza gauzatuko duten politika publikoak garatu eta martxan jartzear gauzatzen da. Horrela, Aurrekontuak politika publiko horiei finantza-ahalmena zuzkitzeko funtzioa betetzen du, dagozkien helburu eta jarduerak martxan jar ditzaten.

Ahora bien, la consolidación presupuestaria y el equilibrio presupuestario o déficit cero no son dogmas teóricos y, menos aún, políticas aplicables por encima de cualquier realidad. Entre los denominados "fallos de mercado" que hacen necesaria una intervención activa del sector público está la necesidad de mantener un desarrollo sostenido y estable de la economía. La teoría económica (y en la práctica los gobiernos sensatos) afirma que una razón fundamental que aconseja el endeudamiento público es la neutralización de amenazas recesivas a través de las denominadas actuaciones anticíclicas, especialmente en circunstancias como las actuales.

Las novedades introducidas por el PEC (Pacto de Estabilidad y Crecimiento) reformado permiten compatibilizar la disciplina presupuestaria en todas las fases del ciclo con la función de estabilización que corresponde a la política fiscal a través de la actuación simétrica de los estabilizadores a lo largo del ciclo, pero dejando margen para impulsar aquellas políticas que más trascendencia tienen en la mejora de la competitividad y en el impulso de la productividad.

En pura lógica económica, el endeudamiento de una Administración Pública sólo puede estar justificado para realizar operaciones de capital (formación bruta de capital público) ya que, por definición, estas operaciones son las relativas a bienes y servicios que no se han de consumir en el transcurso del ejercicio económico corriente. Esto significa que la necesidad de una Administración Pública de incurrir en endeudamiento durante un ejercicio se ha de poner, en principio, en relación con las operaciones de capital de ese ejercicio.

Para concluir, hay que tener en cuenta que el tono de la política presupuestaria que requiere la economía vasca no se debe circunscribir a un objetivo de estabilidad presupuestaria, a un mero saldo global (deficitario) que resulte apropiado para incidir en la actual coyuntura económica, sino que también debe referirse a la composición y calidad de los ingresos y gastos públicos. Hay que priorizar aquellas políticas que favorezcan el aumento del crecimiento potencial de la economía, lo que constituye garantía del mantenimiento y mejora de nuestro Estado del Bienestar y de la financiación del gasto social de forma sostenida. Por tanto, resulta necesario impulsar adecuadamente el fomento de la inversión productiva y el aumento de la productividad a través de una reorientación del gasto público.

## PLANIFICACIÓN ESTRATÉGICA Y PROGRAMACIÓN

Si los Presupuestos representan, según la definición que recoge nuestra normativa financiera, "la expresión formal documental, en términos financieros y contables, del conjunto integrado de decisiones que constituyen el programa directivo de la actividad económica a realizar por la Comunidad Autónoma de Euskadi en cada ejercicio económico o presupuestario", las directrices económicas deben trasladar al marco presupuestario la estrategia incluida en los diferentes documentos programáticos del Gobierno, estrategia que se concreta en el desarrollo y puesta en marcha de las diferentes políticas públicas a través de las cuales la acción de gobierno se materializa. De esta manera, el Presupuesto cumple la función de dotar a éstas de capacidad financiera para la puesta en marcha de sus correspondientes objetivos y acciones.

Horregatik guztiagatik, Euskal Autonomia Erkidegoko 2009 urterako Aurrekontu Orokoren prestaketa oinarrizko erreferentziatzat hartuko ditu oraino legegintzaldirako dokumentu programatiko eta plangintzakoetan jasotako printzipio eta helburuak eta jasoko ditu, beraz, VIII. Legegintzaldiko Gobernua osatzen duten alderdiek sinatutako Koalizio-Hitzarmenaren eduki ekonomikoa baita Euskadiko Hazkunderako eta Aurrerapen Sozialerako Testuinguru Ekonomikoa eta Erreformak onartzeari buruzko Programan jasota dauden helburuak.

Koalizio-Hitzarmenak bi erronka nagusien inguruan antolatzen du bere jarduna: lehenengoa "Gizarte-aurrerabiderako Gobernua giza-garapen iraunkorrerako" da eta, bigarren erronkak, "Bakea eta normalizazio politikoa lortzeko Gobernu bat" du izena.

Euskadiko Hazkunderako eta Aurrerapen Sozialerako Testuinguru Ekonomikoa eta Erreformak onartzeari buruzko 2006-2009 Programak (TBP), 2009ko Aurrekontuak baita horiek prestatzen Jarraibide Ekonomikoak ere egiteko erreferente hurbilena bezala, bi erronka horietako lehenengoari aurre egiten dio estrategia ekonomikoa, sozial eta ingurumenekoari heltzen dionean.

Aipatutako Koalizio-Hitzarmenaren III. Kapituluan hazkunde jasangarria eta herritarren ongizatea sustatzea hartzan da *estrategia ekonomikoaren* helburu orokortzat eta alor honetan Gobernuaren jardunaren ardatz nagusiak definitzen dira: industria-ehunaren lehiakortasuna; empresa berriak sortzea; ekonomia soziala indartzea; teknología, berrikuntza eta kalitatea; empresas internazionalizaztea; informazio gizarte berria; lehen sektorea sustatzea eta landa-mundua garatzea; azpiegiturak hobetzea; eta merkataritza eta turismoa garatzea.

II. Kapituluan (Elkartasunerako eta Gizarte-justiziako Gobernua) estrategia sozialaren jarraibide programatikoak adierazten dira orientabide zehatzekin osasun, emplegu eta gizarte-babeseko sareen sustapenaren (gizarte-zerbitzuak, familia, gizarteratzea eta etxebizitzeta) arloetan.

IV. Kapituluan berdintasunerako eta hezkuntza eta kultura garatzeko politikei heltzen zaie, gizarteratzeko eta guztiontzako aukera berdintasuneko helburu zabalak lortu nahi dituztenak baina ekonomiaren eta enpleguaren etorkizunerako zalantzak gabeko garrantzia duten jarduera-lerroak barne hartzen dituztenak ere, hain zuen ere, goi-mailako hezkuntza zein lanbide heziketa laguntzeko politikak, giza kapitalaren garapen eta hobekuntzarekin zuzenean lotuta daudenak.

Azkenik, V. Kapituluan, garapen iraunkorra kontzeptua azaltzen da eta adierazten da iraunkortasuna sektore-politikoa guztiara bildu behar dela, ikuspegi horizontal batetik.

Euskadiko Hazkunderako eta Aurrerapen Sozialerako Testuinguru Ekonomikoa eta Erreformak onartzeari buruzko 2006-2009 Programa (TBP) hiru erronken inguruan antolatuta dago. Erronka horiei dagozkiek estrategiek erantzuna ematen diete eta horien azpian hamar ardatz antolatuta daude. Hiru erronkak dira: emankortasuna eta kalitatezko enpleguaren erronka, jasangarritasunaren erronka eta gizarte-kohesioaren erronka:

Lehenengo erronkari Estrategia ekonomikoak erantzuten dio: hazkunde eredu aldatzea emankortasunean eta kalitatezko enpleguan enfasia jarriz, hiru ardatzen inguruan antolatuta: 1. Ardatza. Pertsonak eta erakundeak garapen eredu berrira egokitzea; 2. Ardatza. I+G+b sistema eta IKTak sustatzea; 3. Ardatza. grina ekintzailea eta empresa-sustapena bultzatzea: empresas sortu, dimentsionatu eta internazionalizaztea.

Por todo ello, los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para 2009 tienen como referencias fundamentales los principios y objetivos recogidos en los documentos programáticos y de planificación para la actual legislatura y recogen, por lo tanto, el contenido económico incluido en el Acuerdo de Coalición suscrito por los Partidos que forman el Gobierno de la VIII Legislatura, así como el conjunto de objetivos y contenidos en el Programa de Contexto Económico y Reformas para el Crecimiento y Progreso Social de Euskadi.

El Acuerdo de Coalición articula su acción en torno a dos grandes retos: el primero es "Un gobierno de progreso social para el desarrollo humano sostenible" y el reto segundo se enumera como "Un Gobierno para la paz y la normalización política".

El Programa de Contexto Económico y Reformas para el Crecimiento y el Progreso social de Euskadi 2006-2009 (PCR), como referente más inmediato para la formulación de los Presupuestos de 2009 junto con las Directrices Económicas para la elaboración de los mismos, hace frente al primero de estos dos retos al abordar la estrategia económica, social y medioambiental.

En el Capítulo III del Acuerdo de Coalición citado se establece como objetivo genérico de la *estrategia económica* el impulso al crecimiento sostenible y el bienestar de los ciudadanos y se definen los grandes ejes de actuación del Gobierno en este campo: la competitividad del tejido industrial; la creación de nuevas empresas; el impulso a la economía social; la tecnología, la innovación y la calidad; la internacionalización de las empresas; la nueva sociedad de la información; el impulso al sector primario y el desarrollo rural; la mejora de las infraestructuras y el desarrollo del comercio y del turismo.

En el Capítulo II (Un Gobierno para la solidaridad y la justicia social) se señalan las directrices programáticas en materia de estrategia social con orientaciones precisas en materia de salud, de empleo y en la potenciación de las redes de protección social (servicios sociales, familia, inserción social y vivienda).

En el Capítulo IV se abordan las políticas para la igualdad y el desarrollo educativo y cultural que persiguen objetivos amplios de integración y de igualdad de oportunidades para todos, pero que engloban también líneas de actuación de indudable trascendencia para el futuro de la economía y del empleo, como son las políticas de apoyo a la enseñanza superior y la formación profesional, directamente relacionadas con el desarrollo y la mejora del capital humano.

Finalmente, en el Capítulo V, se expone el concepto de desarrollo sostenible y se señala que la sostenibilidad debe integrarse, desde una visión horizontal, en todas las políticas sectoriales.

El Programa de Contexto Económico y Reformas para el Crecimiento y el Progreso social de Euskadi 2006-2009 (PCR) se articula en torno a tres retos a los que responden sus correspondientes estrategias, bajo las que se articulan en total diez ejes. Los tres retos son: el reto de la productividad y el empleo de calidad, el reto de la sostenibilidad, y el reto de la cohesión social:

Al primer reto responde la Estrategia económica: cambiar el modelo de crecimiento poniendo el énfasis en la productividad y en la creación de empleo de calidad, articulada en torno a tres ejes: Eje 1. Adaptar personas y organizaciones al nuevo modelo de desarrollo; Eje 2. Potenciar el sistema de I+D+i y las TIC; Eje 3. Impulsar el espíritu emprendedor y el desarrollo empresarial: creación de empresas, dimensión e internacionalización.

Jasangarritasunaren erronkari Ingurumeneko estrategiak erantzuten dio: jasangarritasunaren irizpideak hazkunde ekonomikoaren ereduari gehitzea, hiru jarduera-ardatzen arabera: 4. Ardatza. Euskal estrategia energetikoa garapen jasangarrirako; 5. Ardatza. Garraio jasangarriaren estrategia; 6. Ardatza. Klima aldaketaren aurka egiteko Plana.

Azkenik, hirugarren erronkari gizarte-kohesioaren Estrategiak aurre egiten dio: gizarte politika eta aurrekontu-politika trantsizio demografikotik eta gizartearren aldaketatik erorritako beharrei egokitzea, ardatz hauek menpe dituela: 7. Ardatza. Enpleguren garapen kualitatiboari laguntzea; 8. Ardatza. Osasun Lagunza hobetzea; 9. Ardatza. Gizarte Babesa hobetzea: Gizarte-zerbitzuak, giza- eta osasun-koordinazioa, Familia Laguntza, Gizarteratzea eta etorkinak bertakotzea; 10. Ardatza. Herritarren eta, batez ere, behartsuenen etxebizitzent gaineko beharrei erantzutea.

Hiru estrategiak eta dagozkien ardatzak plan, programa eta jarduera esanguratsu batzuen bitarbez gauzatzen dira. Horietakoak nagusienak honako hauek dira:

- Empresa Lehiakortasun eta Gizarte Berrikuntza 2006-2009ko Plana. Honako hau Lehiakortasunari buruzko Foroa Euskadi 2015 izenekoaren inguruaren sortutako hausnarketaren ondorioa da, batez ere.
- Ikastetxe publikoetako azpiegiturak hobetzeko ezohiko Plana 2008-2012.
- Lanbide Heziketako Euskal Plana 2007-2010.
- II. Unibertsitate Plana 2007-2010.
- Zientzia, Teknologia eta Berrikuntza 2010eko Plana.
- Euskadi Informazio Gizartean 2007-2010 II. Plana (EIGP 2010).
- Ingurumeneko Esparru Programa 2007-2010, Garapen Jasangarriaren Euskal Ingurumen Estrategian definitu ziren printzipioen arabera.
- Euskadiko Estrategia Energetikoa 2010.3E-2010.
- Garraio Jasangarriaren 2002-2010 Gidaplana.
- Klima Aldaketaren Aurka egiteko Euskal Plana 2008-2012.
- Enplegu Plana 2007-2010.
- Laneko Segurtasun eta Osasunerako II. Plan Estrategikoa 2007-2010.
- Osasun Plana 2002-2010.
- Euskal Osasun-sistemako hornikuntzak eta azpiegiturak egokitu eta modernizatzeko Plana 2007-2012.
- Familientzako II. Lagunza Plana 2006-2010.
- Gizarte Zerbitzuen Plan Estrategikoa.
- Gazte Justizia Plana 2008-2012.
- II. Gizarteratzeko Plana 2007-2009.

Al reto de la sostenibilidad responde la Estrategia medioambiental: incorporar los criterios de sostenibilidad al modelo de crecimiento económico bajo tres ejes de actuación: Eje 4. Estrategia energética vasca para un desarrollo sostenible; Eje 5. Estrategia de transporte sostenible; Eje 6. Plan de lucha contra el cambio climático.

Finalmente, al tercer reto se enfrenta la Estrategia de cohesión social: adaptar la política social y la política presupuestaria a las necesidades derivadas de la transición demográfica y del cambio social de la que cuelgan los ejes: Eje 7. Favorecer el desarrollo cualitativo del empleo; Eje 8. Mejora de la Asistencia Sanitaria; Eje 9. Mejora de la Protección Social: Servicios Sociales, Coordinación sociosanitaria, Apoyo a la Familia, Inserción Social e Integración de la inmigración; Eje 10. Atender las necesidades de vivienda de la ciudadanía y, especialmente, de las personas más necesitadas.

Las tres estrategias y sus correspondientes ejes se materializan a través de una variedad de Planes, Programas y Actuaciones Significativas, de entre los cuales los principales son:

- Plan de competitividad empresarial e innovación social 2006-2009 que es fruto principalmente de la reflexión que surge en torno al Foro de Competitividad Euskadi 2015.
- Plan extraordinario de mejora de las infraestructuras de los Centros de Enseñanza Pública 2008-2012.
- Plan Vasco de Formación Profesional 2007-2010.
- II Plan Universitario 2007-2010.
- Plan de Ciencia, Tecnología e Innovación 2010.
- II Plan Euskadi en la sociedad de la Información (PESI 2010).
- II Programa marco Ambiental 2007-2010 dentro de los principios que se definieron en la Estrategia Ambiental Vasca de desarrollo sostenible.
- Estrategia Energética de Euskadi 2010.3E-2010.
- Plan Director del Transporte Sostenible 2002-2010.
- Plan Vasco de la Lucha contra el Cambio Climático 2008-2012.
- III Plan de Empleo 2007-2010 .
- II. Plan Estratégico 2007-2010 de Seguridad y Salud Laboral.
- Plan de Salud 2002-2010.
- Plan de Modernización y Adecuación de Infraestructuras y Equipamientos del Sistema Sanitario Vasco 2007-2012.
- II Plan de Apoyo a las Familias 2006-2010.
- Plan Estratégico de Servicios Sociales.
- Plan Justicia Juvenil 2008-2012.
- II Plan de Inclusión Social 2007-2009.

- Justizia: Justizia Administrazioko Antolaketa Plana; EAEko Justizia Administrazioko Informatika eta Komunikazio 2007-2010 Plana; eta Hizkuntza Normalkuntzakoa.
- Ezintasun eta mendekotasuna duten pertsonentzako babeserako eta atentziorako Plana 2008-2010.
- Immigrazioko Euskal II. Plana 2007-2009.
- Garapen Lankidetzarako Plan Zuzentzailea.
- Etxebitzta Bideratzeko Plana 2006-2009.
- Kulturako Azpiegiturei buruzko Euskal Plana 2008-2010.
- EAEko Landa Garapen Jasangarrirako Programa.
- Arrantzaren Plan Estrategikoa.
- Administrazio eta Gobernu elektronikoei buruzko II. Plan Estrategikoa 2008-2010.
- Informatika eta Telekomunikazio Plana 2006-2009.

## AURREKONTU POLITIKA

Programazio-dokumentu bakoitzean sartutako estrategia aurrekontuen urteko esparrura aldatzea, betiere, politika publiko bakoitzaren jarduera-eremuan islatzen da. Gobernuaren ekintza, izan ere, politika publiko horien bitarbez gauzatzen da, eta Aurrekontuak, aldi berean, politikok finantza-ahalmenez hornitzeko eginkizuna betetzen du, bakoitzari dagozkion helburu eta ekintzak abian jartzeko.

Aldaketa hau gertatu da inguruabar ekonomiko berrieik bai sarrerak aurreikusteari bai gastuak banatzeari dagokienez izan dituzten ondorioak aintzat hartu eta ebaluatu ondoren, sailetako programazio ekonomiko guztia eta Euskal Autonomia Erkidegoko sektore publikoa osatzen duten gainontzeko erakundeena egokitzea azken helburua delarik.

Horregatik 2009rako Aurrekontuek aurre egiten die ekonomiaren zalantzako egoerak dakartzan erronkei.Horrela, Aurrekontuak beteko du hazkunde eta egonkortasunaren mesedetan diharduen eragile ekonomiko bezala bere gain duen eginkizuna, ziklo ekonomikoaren bilakaera kezkagarriak azal litzaketen arazoak indargabetuz.

Aurrekontu Orokorr hauetan beraz jaso dira indar eta iraupen ezezaguneko ziklo ekonomiko baten gorabehera negatiboa murrizteko helburua duten neurri egokiak, jarduera eta hazkunde ekonomikoaren erritmoei eutsi zaiela.

Zentzu horretan sustatuko da jarduera ekonomikoa dinamizatzea eta horren ondorioz enplegua sortzea gainontzeko euskal erakundeekin elkarlanean ahalegin handiagoa eginez. Gainera inbertsio publikoa bultzatuko da jarduera ekonomikoaren trakzio tresna gisa, enpleguaren sorerra eta produktibitatearen hobekuntza gizarte edo ekonomia alorretan garrantzi handiena duten jarduerei bultzakada emanez.Horren emaitza Ekonomia bizkortzeko eta enplegarako Inbertsio Publikoa suspertzea helburu duen Erakundearteko Akordioa da. Akordio honen xedea da helburu orokorrak, jarduteko ardatzak eta aurrekontu aurreikuspena ezartzea, nor bere eskumenen esparruan Eusko Jaurlaritzak eta foru aldundiak 2008-2012 aldian gauzatuko dituzten –hala egingo dutela hitza eman baitute– inbertsio proiekturei dagokienez, betiere ekonomia bizkortzen laguntzeko eta enplegua bermatzeko inbertsio publikoa suspertzea helburua delarik.

- Justicia: Plan Organizativo de la Administración de Justicia; Plan de Informática y Comunicaciones de la Administración de Justicia en el País Vasco 2007-2010 y, el de Normalización Lingüística.
- Plan para la protección y la atención a las personas con discapacidad y en la situación de dependencia 2008-2010.
- II Plan Vasco de Inmigración 2007-2009.
- Plan Director de Cooperación al Desarrollo.
- Plan Director de Vivienda 2006-2009.
- Plan Vasco de Infraestructuras Culturales 2008-2010.
- Programa de Desarrollo Rural Sostenible de la CAPV.
- Plan Estratégico del Sector Pesquero.
- II Plan Estratégico de Administración y Gobierno Electrónicos 2008-2010.
- Plan de Informática y Telecomunicaciones 2006-2009.

## POLÍTICA PRESUPUESTARIA

La traslación al marco anual presupuestario de la estrategia incluida en los diferentes documentos programáticos, tiene su reflejo en el ámbito de actuación de las diferentes políticas públicas. A través de ellas la acción de gobierno se materializa, y a su vez el Presupuesto cumple la función de dotarlas de capacidad financiera para la puesta en marcha de sus correspondientes objetivos y acciones.

Esta traslación se ha producido tras considerar y evaluar los efectos que las nuevas circunstancias económicas han tenido tanto en la previsión de los ingresos como sobre la distribución de los gastos, con el objetivo final de encajar toda la programación económica de los Departamentos y del resto de entidades que conforman el Sector Público de la Administración de la Comunidad Autónoma.

Es por ello, que los Presupuestos para 2009 afrontan los retos que plantea el incierto entorno económico. De esta manera, la institución del Presupuesto juega el papel que le corresponde como agente económico favorecedor del crecimiento y la estabilidad, neutralizando los problemas que pueda plantear la preocupante evolución del ciclo económico.

En estos presupuestos se han contemplado, por lo tanto, aquellas medidas encaminadas a reducir la oscilación negativa de un ciclo económico cuya intensidad y duración son todavía desconocidas, manteniendo los ritmos de actividad y crecimiento económico.

En ese sentido, se propiciará la dinamización de la actividad económica y la consiguiente generación de empleo, dedicando un mayor esfuerzo presupuestario en colaboración con la actuación del resto de las Instituciones vascas, y se impulsará la inversión pública como elemento tractor de la actividad económica, la creación del empleo y la mejora de la productividad, mediante el impulso de aquellas actuaciones más significativas por su importancia social o económica. Fruto de ello, es el Acuerdo Interinstitucional de Dinamización de la Inversión Pública para la Aceleración Económica y el Empleo cuyo objeto ha sido el establecimiento de los objetivos generales, los ejes de actuación y la previsión presupuestaria de los proyectos de inversión que el Gobierno Vasco y las Diputaciones Forales, en el ámbito de sus propias competencias, se han comprometido a acometer durante el período 2008-2012 con el fin de dinamizar la inversión pública para propiciar la aceleración económica y garantizar el empleo

Akordio hau Eusko Jaurlaritzaren eta foru aldundien arteko koordinazio tresna bat da eta beroiek batera parte hartu dezaten ahalbideratzen zuzenduta dago ondorengo helburu hauek lortzeko xedezi:

- Inbertsio publikoa dinamizatu eta indartzea.
- Euskal erakundeei dagokienez irudi bateratu eta koordinatua ematea.
- Jarrera proaktiboari eustea, munduko ekonomia moteltze egoera berriari egokitzeo.
- Erakunde bakoitzak burutu behar dituen jarduera eta proiectuei balio erantsi bat gehitzea, helburu komunak lortzeko ahaleginak batuz.

Aipaturiko erakundeen aurrekontu zuzkidura guztira 12.805.562.482,37 euro da 2008-2012 aldirako. Kopuru horretatik 5.867.206.693 euro Eusko Jaurlaritzari dagokio. Hain zuzen ere 2009ko ekitaldirako Eusko Jaurlaritzan 1.365.438.058 euro esleituko zaizkie aipaturiko Akordioa osatzen duten sei jardute-ardatzei.

Aurreko helburuei jarraituz, aipaturiko erakundeek interes komuna eta lehentasunezkoa duten proietu multzo bat gauzatzeko konpromisoa hartzent dute, ondorengo jardun-arloetan egituratuta daudenak, hain zuzen:

- I.- Komunikazio eta telekomunikazio azpiegiturak:Bide, Trenbide eta Telekomunikazio alorretakoak.
- II.-Azpiegitura ekonomikoak, teknologikoak eta energetikoak.
- III.- Osasun, hezkuntza, gizarte eta lurraldleen arteko orekarako azpiegiturak: Osasunekoak; hezkuntzakoak; gizarterbitzuetakoak; etxebizitza publikokoak; eta lurraldleen artekoak orekarakoak.
- IV- Kultura, kirol eta aisiaidirako azpiegiturak.
- V- Azpiegitura hidrauliko eta ingurumenekoak.
- VI- Ekonomia suspertzeko bestelako jarduerak.

Herri kontuen oreka, denboran jasangarri den edozein politika ekonomikoaren elementu garrantzitsu bat da baina instrumentatu beharreko, ekonomiaren egoera ziklikoari egokituz, bere oszilazioak leuntzeko. Horrela, azken urteotan lortutako superabitak, egoera baten esparruan non ekonomia zuen ahalmenetik goitik hazten zen, instrumentatu behar dira ekonomia alderantzizko egoeran dagoenean defizitak konpentsatzeko eta aurrekontu-politika ziklo ekonomikoari egokitutu beharko zaio leunagoa izan dadin laguntzeko helburuz.

Horregatik, aurreko planteamenduak burutzeak oraino Aurrekontuei dakarzien ondorioak leuntzeko helburuz zorpetze bolumen handiagoa aurreikusi da aurreko ekitaldietako aurrekontuena baino, bateragarria aurrekontu-egonkortasuneko helburuarekin bateragarria bada ere.

Zio berberengatik 2009rako Aurrekontuetan sartu egin da aurreko ekitaldietan sortuak izan diren superabitetako balibidea.

Dicho Acuerdo se configura como un instrumento de coordinación entre el Gobierno Vasco y las Diputaciones Forales, dirigido a posibilitar su intervención conjunta para lograr los siguientes objetivos:

- Dinamizar y potenciar la inversión pública.
- Dar una imagen conjunta y coordinada de actuación de las Instituciones Vascas.
- Mantener una posición proactiva para adaptarse al nuevo escenario de desaceleración económica mundial.
- Incorporar un valor añadido a las actuaciones y proyectos a ejecutar por cada Institución, sumando esfuerzos para el logro de objetivos comunes.

El volumen total de las dotaciones presupuestarias de dichas Instituciones asciende a 12.805.562.482,37 euros para el período 2008-2012, del los cuales 5.867.206.693 euros corresponden al Gobierno Vasco. Concretamente, para el ejercicio 2009, en el Gobierno Vasco se destinarán 1.365.438.058 euros a los seis ejes de actuación que integra dicho Acuerdo.

De conformidad con los objetivos anteriores, dichas Instituciones se comprometen a ejecutar un conjunto de proyectos de interés común y carácter prioritario, estructurados en las siguientes áreas de actuación:

- I-Infraestructuras de Comunicaciones y Telecomunicaciones: Viarias; Ferroviarias; y Telecomunicaciones.
- II-Infraestructuras Económicas, Tecnológicas y Energéticas.
- III-Infraestructuras Sanitarias, Educativas, sociales y de equilibrio Territorial: Sanitarias; Educativas; Servicios Sociales; Vivienda Pública; y Equilibrio Territorial.
- IV-Infraestructuras Culturales, Deportivas y de Ocio.
- V-Infraestructuras Hidráulicas y Medioambientales.
- VI-Otras actuaciones de Dinamización Económica.

El equilibrio en las cuentas públicas es un elemento importante de cualquier política económica sostenible en el tiempo, pero que debe instrumentarse adaptándola a la situación cíclica de la economía para suavizar sus oscilaciones. Así, los superávits logrados en los últimos años, en el marco de una situación en la que la economía crecía por encima de su potencial, deben instrumentarse para compensar los déficits cuando la economía está en situación contraria, adaptando la política presupuestaria al ciclo económico para contribuir a suavizarlo.

Por ello, para amortiguar los efectos que sobre los actuales Presupuestos supone llevar a cabo todos los planteamientos anteriores, se contempla alcanzar un volumen de endeudamiento superior al de Presupuestos de ejercicios precedentes, pero compatible con el objetivo de estabilidad presupuestaria.

Por las mismas razones, en los Presupuestos para 2009 se ha incluido el recurso a superávits que se han ido generando en ejercicios anteriores.

Hau litekeena bada da nolabait, alde batetik azken urteotan bizi dugun ziklo hazkorren emaitza ekonomiko positiboari esker, izan ere, emaitza horren ondorioz azken ekitaldieta zerga-bilketa hobeia izan da. Horrez gain, gure Gobernuak kudeaketa egoki bat egiten badu gastu publikoari eusteko politika eraginkor eta efizienteari dagokionez aurrekontuen prestaketa zorpetzea handitzen ez duela, litekeena izango da finantza alorrean erretserbak edukitzea, beste administrazio batzuk, ordea, egoera honetara maniobratzeko aukerarik gabe heldu diren artean. Eretserba hauen administrazioak aukera emango du nolabait finkatu eta mantentzeko gastuaren maila gizarte izaeraeko jardueretan baita ziklo ekonomikoaren hazkunde txikiko aldi honetan jarduera ekonomikoa dinamizatzena oraindik ere laguntzen duten jardueretan ere.

Honela, 2009rako Aurrekontuetako gastuak guztira 10.487,5 miloi euro dira. Hau da %5,5eko hazkunde globala eta, 9. Kapitulua eta euskal "Y" delakorako kudeatzeko gomendioaren gastuak kenduta, aurreko urteari dagokionez %7,6ko igoera dakar.

Azken urteotan bizi izan dugun ziklo hazkorren emaitza ekonomiko positiboaren kudeaketa on honek, lehenago adierazitakoak, aurreko aurrekontuen prestaketa eraginkorrarekin eta zorpetze maila handitu ez izanarekin batera ekarri du litekeena izatea oraingo aurrekontuek 700 milioi euro inguruko finantzatzeko beharkizunari aurre egitea.

Gastu Publikoaren azken eskarian 700 milioi euroko gehikuntzak honako hau sortzen du euskal ekonian:

- Ekonomiako pertsona okupatuetan 11.565 laguneko guztizko eragina, guztizko hori horrela banatzen delarik: eragin zuzena, 8.700 lagun; guztizko induzitua 2.865. Induzituaren barruan, 2.844 induzitu zuzena eta 21 induzitu ez-zuzena.
- 
- Ekonomiako balio erantsian 475 milioiko guztizko eragina; guztizko hori horrela banatzen delarik: eragin zuzena, 370 milioi; guztizko induzitua 105. Induzituaren barruan, 66 milioi induzitu zuzena eta 39 induzitu ez-zuzena.

Beraz euskal ekonomiak 2009an ia 12.000 lanpostu garbi sortuko lituzke eta aberastasun sorrera 475 milioi eurokoa litzateke.

Jarraian jasotzen diren politika publikoen deskribapenak aukera ematen du oraingo ekonomia egoerari aurre egiteko helburuz Jaurlaritzak beharrezkotzat jo dituen jarduerak nahiz 2009ko ekitaldian sarturiko berritasun nagusiak ere bistaratzeo.

#### Enpresa-lehiakortasuna eta berrikuntza

#### Competitividad empresarial e Innovación

Esto ha sido posible, por un lado, gracias al resultado económico positivo del ciclo expansivo que hemos vivido en estos últimos años, que ha repercutido favorablemente en la recaudación fiscal de los últimos ejercicios. Si a esta situación, se le añade la adecuada gestión de una política eficaz y eficiente de contención del gasto público por parte de este Gobierno, al elaborar presupuestos sin recurrir a un incremento del endeudamiento, permite disponer de reservas, en estos momentos de necesidad financiera, a diferencia de otras administraciones que han llegado a esta situación sin margen de maniobra. La administración de estas reservas va a permitir consolidar y mantener el nivel de gasto destinado a actuaciones de carácter social y a actuaciones inversoras que continúen prestando su contribución a la dinamización de la actividad económica en esta fase menos expansiva del ciclo económico.

De tal manera, el total de gastos de los Presupuestos para 2009 asciende a 10.487,5 millones de euros, lo que supone un crecimiento global de un 5,5%, que descontados el capítulo 9 y los gastos de encomienda de gestión para la "Y" vasca se traduce en un incremento de un 7,6% con respecto al del año anterior.

Esta buena gestión del resultado económico positivo del ciclo expansivo que hemos vivido en estos últimos años, expuesta con anterioridad, junto con una eficiente elaboración de los presupuestos anteriores, sin recurrir a un incremento del endeudamiento, ha permitido que los presupuestos actuales puedan hacer frente a una necesidad de financiación de cerca de 700 millones de euros.

El incremento en la demanda final del gasto público de 700 millones de euros genera en la economía vasca:

- Un impacto total en el personal ocupado de la economía de 11.565 personas, distribuido en un impacto directo de 8.700 personas y un inducido total de 2.865 personas, distribuido en 2.844 personas de inducido directo y 21 personas de inducido indirecto.
- Un impacto total en el valor añadido de la economía de 475 millones, distribuido en un impacto directo de 370 millones y un inducido total de 105 millones, distribuido en 66 millones de inducido directo y 39 millones de inducido indirecto.
- Por tanto, la economía vasca en 2009 logaría la creación neta de casi 12.000 puestos de trabajo y una generación de riqueza de 475 millones de euros.

La descripción de las políticas públicas que se recogen a continuación permite visualizar tanto las actuaciones que el Gobierno ha considerado necesarias mantener para hacer frente al actual contexto económico, como las principales novedades introducidas para el ejercicio 2009.

Ekonomiaren bat-bateko dezelerazioak eta ingurune ekonomikoaren atzeraldi-arriskuak erronka berezia planteatzen dute lehiakortasun-politikarentzat legegintzaldiaren azken aurrekontuan eta neurri batean gainerako politiken parte den 2006-2009ko Enpresa Lehiakortasuneko eta Gizarte Berrikuntzako Planaren indarraldiko azken urtean, hala nola: egiturazko politikei eustea, hau da, berrikuntzarekin, ekintzailetzarekin, dimensioarekin, nazioartekotzearekin, energiarekin eta turismoaren eta merkataritzaren lehiakortasunarekin zerikusia duten politikei eustea, eta aldi berean produkzio-jardueretarako finaniza-lagunza indartzea, finaniza-krisiaren eraginpeko testuinguruan. Erronka bikoitx horri erantzuteko, aurrekontuan hazkunde nominaleko eritmo handia ageri da BPGrako aurrekuisitakoari dagokionez, azken urte hauetan bereziki teknologia eta berrikuntza politikari loturik egin den gastuaren hedapen sendoak aurrera jarraitzen duelako, eta aldi berean enpresei laguntzeko politiketarako bultzada esanguratsua nabari da; gainera, Aurrerantz ekimenaren esparruan (Economia bizkortzeko eta enplegarako inbertsio publikoa suspertzea helburu duen erakundearteko akordioa) bilduriko jardunak erantsi behar zaizkie politika horiei.

Plangintza-tresnetan bilduta dauden eta aurreko ekitaldian azaldu diren programa eta jardun-ildo guztiak indarrean jarraitzen dute. Horiek ez ezik, 2009 urteari begira honako mugari hauek ere hartu behar dira kontuan: Metaposta proiektua, informazioaren gizartearren eremuan; Altzairuaren Zentroaren sustapena, itsas energietarako azpiegiturak eraikitza eta Neutroi Iturriaren teknologia-estrategia zabaltzea, teknologiaren eremuan; enpresa gazte berritzalea sustatzeko Conect Gunea abian jartzea, SPRlren kanpo-sarea pixkanaka zabaltzea, turismoaren marketin-plana, merkataritza-merkatuen jardunak eta berritzagarriei eta ziklo konbinatuko proiektu berriari loturiko energia-ekimen berriak. Gainera, azelerazio ekonomikoko planari loturikoez gain, eremu behartsuak eraberritzearekin, eta merkataritzan belaunaldiak ordezkatzearekin eta autonomoen finantziazioa sustatzearrekin zerikusia duten jardun-ildoak nabarmendu behar dira.

## Nekazaritza

2009ko ekitaldian, Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura arloan, hainbat jarduera sakontzen eta zabaltzen segituko da, pixkanaka sektore hau legegintzaldirako zehaztutako bi helburu nagusiak betetzera hurbilduko dutenak.

- Nekazaritzako elikagaien balio-katearen multzoan balio erantsia sortzea.
- Baliaideen eta landa-bizitzaren iraunkortasuna.

Onartuak dira dagoeneko Euskal Autonomia Erkidegoko Landa Garapenerako Plana 2007-2013 - Landa Garapenerako Nekazaritzaren Europako Funtsak (LGNEF) finantzatuta – eta EAEko Arrantzako Eskualde Programa 2007-2013 – Arrantzaren Europako Funtsak (AEP) finantzatuta -, Beraz, ekitaldi honen amaineran eta 2009 urtearen hasieran bi plan horien euskarri diren diru-lagunza lerroen taitzeari emango zaizkio azken ukituak.

Euskal Autonomia Erkidegoko Landa Garapenerako Programak lau jarduera-ardatz ditu. Hona hemen:

- 1. ardatza. Nekazaritza eta basogintza-sektorearen lehiakortasuna handitzea.
- 2. ardatza. Ingurumena eta landa-ingurunea hobetzea.
- 3. ardatza. Landa-aldeetako bizitza-kalitatea eta landa-ekonomiaren dibertsifikazioa.

La súbita desaceleración económica y el riesgo de recesión en el entorno económico plantea un reto especial para la política de competitividad en el último presupuesto de la legislatura y en el año final de vigencia del Plan de Competitividad Empresarial e Innovación Social 2006-2009, que en buena parte es común al resto de políticas, a saber: mantener las políticas estructurales, en este caso relacionadas con la innovación, el emprendizaje, la dimensión, la internacionalización, la energía y la competitividad turística y del comercio, y al mismo tiempo reforzar el apoyo financiero a las actividades productivas en un contexto marcado por la crisis financiera. Respondiendo a ese doble reto, el presupuesto presenta un alto ritmo de crecimiento nominal en relación con el esperado para el PIB, por la continuidad de la fuerte expansión del gasto ligado especialmente a la política tecnológica y de innovación que se viene manteniendo en los últimos años y al mismo tiempo también un significativo impulso a las políticas de apoyo empresarial, a las que se vienen a sumar las actuaciones contempladas en el marco de la iniciativa Aurrerantz (Acuerdo interinstitucional de dinamización de la inversión pública para la aceleración económica y el empleo).

Además del pleno funcionamiento de todos los programas y líneas de actuación previstos en los instrumentos de planificación que se han venido explicando en los pasados ejercicios. Para 2009 hay algunos hitos significativos que hay que mencionar. Así podemos citar el proyecto Metaposta en el ámbito de la sociedad de la información, el apoyo al nuevo Centro del Acero, la construcción de las infraestructuras para las energías marinas y el despliegue de la estrategia tecnológica de la Fuente de Neutrinos en el ámbito de la tecnología; la puesta en marcha de Conect Gunea para promoción de la joven empresa innovadora, el progresivo despliegue de la red exterior de SPRI, el plan de marketing del turismo, las actuaciones en mercados comerciales y las nuevas iniciativas energéticas, ligadas a las renovables y al nuevo proyecto de ciclo combinado. Además entre las ya mencionadas ligadas al plan de aceleración económica hay que destacar las de regeneración de áreas desfavorecidas y las de relevo generacional en el comercio y el apoyo a la financiación de los autónomos.

## Agricultura

En el ejercicio 2009 en el área de Agricultura, Pesca y Alimentación se va a continuar profundizando y ampliando actuaciones que, de forma progresiva acerquen a este sector al cumplimiento de los dos grandes objetivos definidos para la legislatura.

- La generación de un valor añadido en el conjunto de la cadena de valor agroalimentaria.
- La sostenibilidad de los recursos y la vida rural.

Aprobados ya, tanto el Programa de Desarrollo Rural del País Vasco 2007-2013, con financiación del fondo europeo Fondo Europeo de Desarrollo Rural (FEADER), así como el Programa Regional de Pesca de la CAPV 2007-2013 con financiación del Fondo Europeo de la Pesca (FEP), durante el fin del presente ejercicio así como en el inicio del año 2009 se terminará de articular las líneas de subvencionales que soportan ambos planes.

El Programa de Desarrollo Rural del País Vasco cuenta con cuatro ejes de actuación que son las siguientes:

- Eje 1. Aumento de la competitividad del sector agrícola y forestal.
- Eje 2. Mejora del medio ambiente y del entorno rural.
- Eje 3. Calidad de vida de las zonas rurales y diversificación de la economía rural.

- 4. ardatza. Leader ikuspegiaren aplikazioa.

Eusko Jaurlaritzak ezarriko dituen neurri berri moduan, nekazaritzarako lurzoruan funts bat abian jartzea eta kudeatzea aipatu daiteke. Funts horrek, lurren bitartekota-zentro moduan, nekazaritzarako lurren zainketa eta mugikortasuna, eta kudeaketa, ordezkapen eta aholkularitzako zerbitzuak ezartzeko lagunza bultzatuko ditu, bai eta nekazarietik elikagaien kalitateko programetan parte hartzeari buruzkoak ere, eta produktuen informazio eta sustapeneko jarduerak.

EEAko 2007-2013 aldiiko Arrantzako Eskualde Programak hiru jarduera-ardatz dauzka. Hona hemen:

- Erkidegoko arrantza-flotaren jarduerako neurriak.
- Akuikultura, barneko arrantza, eta arrantzaren eta akuikulturaren produktuak eraldatzea eta merkaturatzea.
- Interes publikoko neurriak.

Era berean, Nekazaritzaren Europako Berme Funtsa (FEAGA) kudeatuko da. Nekazarien errenten mantentzea ziurtatzea bilatzen du funts horrek.

Azkenik, ohiko programekin ere segituko da, hala nola arlokako planak, I+G+brako lagunza, bai eta merkataritza-irteera berriak sustatzeari eta ekoizpen-egiturak hobetzeari buruzkoak ere, euskal lehen sektorearen iraupena ziurtatze alderia.

## Hezkuntza

Hezkuntzaren arloan, hona hemen 2009rako jardueren alderdirik aipagarrienak:

Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailak Publikoen Azpiegiturak Hobetzeko Ezohiko Plana 2008-2012 betetzea. Hori, bere aldetik, lagungarria eta mesedegarria izango da Euskal Hezkuntza Sistemaren eskaintza guztiaren kalitatea hobetu dadin.

Haur Hezkuntzako lehen zikloarekin jarraitzea, instituzioen arteko lankidetzaren bidez eta hiru urtetik beherakoenei laguntza- eta hezkuntza-beharrei arian-arian erantzuna emanez.

“EAEn hizkuntza ofizialak eta atzerriko hizkuntzak irakatsi, ikasi eta ebaluatzeko esparru berria” martxan jartzea. 2008-09 ikasturtean Eusko Legebiltzarrean izapideztuko da EAEko hizkuntzen lege berria. Eusko Legebiltzarrak onartu eta gero ezarriko da esparruari buruzko lege-proiektu berria.

Euskal Curriculuma apurka-apurka ezartzea. Horretarako ahalegin bereziak egindo dira, irakasleak prestatzeko eta curriculum materialak sortzeko.

Berariazko Lanbide Heziketako ikasleei gaitasun profesionalean oinarritzen den prestakuntza ematea, balioanitza, malgua eta hurbileko inguruari erantzuna emateko gai izango dena.

Araubide Bereziko irakaskuntzen definizioa, premiak, gizarte-eskaera eta erantzuna amaituko da, bakoitzak egun duen errealitatearen arabera eta epe erdi eta luze batera begira osotasun koherentean: Musika, Dantza, Arte Dramatikoa (arte eszenikoak), arte plastikoak eta diseinua. Arreta berezia jarriko zaio irakaskuntza horiek goi-mailako irakaskuntzen Europako markoari lotzeari eta Kirol-irakaskuntzei.

- Eje 4. Aplicación del enfoque Leader.

Como nuevas medidas que el Gobierno Vasco va a implantar se puede destacar la puesta en marcha y gestión de un fondo de suelo agrario que propicie, como centro de intermediación de tierras, la preservación y movilidad de la tierra agraria, la ayuda para la implantación de servicios de gestión, sustitución y asesoramiento, así como las referidas a la participación de los agricultores en los programas de calidad de los alimentos, y las actividades de información y promoción de productos.

El Programa Regional de Pesca de la CAPV 2007-2013 cuenta con tres ejes de actuación que son los siguientes.

- Medidas de actuación de la flota pesquera comunitaria.
- Acuicultura, pesca interior y transformación y comercialización de productos de la pesca y acuicultura.
- Medidas de interés público.

Asimismo, se gestionará el Fondo Europeo Agrícola de Garantía (FEAGA), que pretende asegurar el mantenimiento de las rentas agrarias.

Por último, se continuará con programas tradicionales como pueden ser los planes sectoriales, apoyo a la I+D+i, así como los relativos al fomento de nuevas salidas comerciales y de mejora de estructuras productivas, con el fin de asegurar la pervivencia del sector primario vasco.

## Educación

Los aspectos más significativos de las actuaciones para 2009 en el área de Educación serán los siguientes:

Ejecución del Plan Extraordinario de Mejora de las Infraestructuras de los Centros de Enseñanza Pública 2008-2012, lo que a su vez contribuirá a mejorar la calidad en el conjunto de la oferta del Sistema Educativo Vasco.

Continuar con la implantación del primer ciclo de Educación Infantil a través de la colaboración interinstitucional y dando respuesta de forma progresiva a la demanda de atención asistencial y educativa a menores de tres años.

Puesta en marcha del “nuevo marco de enseñanza y aprendizaje y evaluación de las lenguas oficiales y extranjeras en la CAPV”. Durante el curso 2008-09 se tramitará en el Parlamento Vasco la nueva Ley de las lenguas en la CAPV. La implantación del nuevo proyecto de Ley del Marco se iniciará una vez aprobada en el Parlamento Vasco.

Implantación progresiva del currículum vasco, con especial incidencia en la formación del profesorado y en la elaboración de materiales curriculares.

Posibilitar a los alumnos de Formación Profesional Específica una formación basada en la competencia profesional, polivalente, flexible y con capacidad de respuesta al entorno inmediato.

Proceder a concluir la definición, necesidades, demanda social y respuesta del conjunto de enseñanzas de Régimen Especial, cada cual en función de su propia realidad actual en un tono coherente y al medio / largo plazo: Música, Danza, Arte dramático (Artes escénicas), Artes plásticas y diseño, con especial atención a la imbricación de los estudios europeos en el marco europeo, y las Enseñanzas deportivas.

Unibertsitate Plana (2007-2010) betetzen jarraitza Euskal Unibertsitate Sistema planifikatu eta finantzatzeko Jaurlaritzaren lantresna da eta, ondorioz, unibertsitate-arloko helburu eta lehentasunen adierazpena datozen urteetarako.

I+G+bn giza baliabideak sustatzea, gaurko testuinguru globalizatu honetan goi-mailako ikerketak egiteko gaitasunak sortzeko, horrela, euskal zientzia sistemak nazioartean lehiatu ahal izango du ezagutzak sortzeko orduan.

Ikerketak -jardueraren alde guztiak sustatzea: individuala, talde mailakoa, diziplina artean, enpresekin, beste eskualde europarrekin... etab.ekin lankidetzan.

#### **Ingurumen-Estrategia eta Garraio Iraunkorra**

Ingurumeneko Esparru Programaren (2007-2010) konpromisoei behar bezala ekiteko beharrezko diren lanekin segituko da, bai eta programa horretatik ondorioztatuko beste plan garrantzitsu batzuekin ere, hala nola Klima Aldaketaren Aurka egiteko Euskal Planarekin. Plan horren eraginkortasuna honetan datza: indar handieneko erronka orokor batik sektore anitzeko ikuspegi bateratu batetik erantzutean, Eusko Jaurlaritzako gainerako sail inplikatuekin. Era berean, berritasun garrantzitsua da Busturiako Madariaga Dorrean kokaturiko jardueren hasiera, horren bidez Euskadiko biodibertsitatearen arloko erakusketa, ekitaldi eta ikerketarako gune berritzailea zabaldu baita.

Garraioen arloan, Europar Batasunaren Garraioko Liburu Zuriarekin eta Eusko Jaurlaritzaren Garraio Iraunkorraren 2002-2012rako Gidaplanarekin bat etorri, garraio-sistema osoko eta oreaktu bat sustatzearen aldeko apustua eginez segituko da, garraio publiko, misto, intermodal, moderno eta lehiakor batean oinarrituta. Hori guztia, jakina denez, honetatik pasatzen da ezinbestean: burdinbide eta itsaso bidezko garraio-moduak sustatzetik, hain zuen ere, autoa-kamioia binomioa gainditu ahal izateko, euskal errepideak trafikoz husteko, Kyotoko konpromisoen betetza hurbiltzeko eta gure herri-hiriak bizigarriago bihurtzeo. Apustu horren barruan, honako nau nabarmendu behar da: alde batetik, burdinbidearen erabilera indarberritzen eta sustatzen segitza zuzenduko diren jarduera guztia. Beraz, burdinbide-sistema indarberritzeko apustua eginez eta pauso erabakigarriak ematen jarraituko da alderdi guzitan: ibilbide luzeeko garraioan, hiriartekoan eta hirikoan, eta alde horretatik, azpimarratu beharra dago Gasteizko tranbia eta Bilboko tranbiaren Basurto eta Errekaldeko arteko luzapena martxan izango direla. Bilboko metroaren 2. linea obrek aurrera jarraituko dutela (Portugalete-Santurtzi eta Ariz-Basauri tarteetan), 1. linea hobetzeko lanak egingo direla eta 3. linea eraikuntzako obrei ekingo zaieila (Etxebarri-Matiko tartean)

Eusko Tren XXI Plan Estrategikoaren eskutik, bertako burdinbide-sarearen segurtasun, kalitate eta fidagarritasunaren arloko hobekuntzakin segituko da: bideen erdibiketa, geltoki birmoldaketa, geltoki berrien eraikuntza eta trenbide-pasaguneak ezabatzea. Helburua argia da: burdinbide-sare funtzional eta operatiboa lortzea, beste garraio-sistema batzuekiko intermodalitatea hobetuko duena. Horrek ahalbidetu du 2012an bide bikoitzeko burdinbide-sarea edukitza (% 40 bide bikoitzeko), geltoki berriak eraikitza eta 45 trenbide-pasagune ezabatzea. Hori dela eta, hainbat jarduera daude aurreikusirik Bilboko, Donostiarriko eta EAEko erdiko arloko aldirikoetan.

Continuar con la ejecución del Plan Universitario 2007-2010, instrumento del gobierno para la planificación y financiación del Sistema Universitario Vasco y por tanto, la expresión de los objetivos y prioridades en materia universitaria en los próximos años.

Potenciar los recursos humanos en I+D+i. En el contexto globalizado actual con el fin de que el sistema vasco de ciencia genere capacidades investigadoras del más alto nivel para poder competir internacionalmente en la generación de conocimiento.

Promocionar la actividad investigadora en todas sus vertientes: individual, grupal, interdisciplinar, en colaboración con empresas, otras regiones europeas etc...

#### **Estrategia Medioambiental y Transporte sostenible**

Se continuará con los trabajos necesarios para acometer debidamente los compromisos del Programa Marco Ambiental (2007-2010), así como importantes planes derivados del mismo como es el Plan Vasco de Lucha contra el Cambio Climático cuya virtualidad consiste en responder a un reto global de máxima vigencia de forma multisectorial y conjunta en colaboración con distintos Departamentos implicados del Gobierno Vasco. Asimismo, supone una importante novedad el inicio de las actividades ubicadas en la Torre Madariaga de Busturia, abriendo así un nuevo espacio innovador de exposiciones, eventos e investigación en materia de biodiversidad en Euskadi

En el área de Transportes en consonancia con el Libro Blanco del Transporte de la Unión Europea y el mismo Plan Director del Transporte sostenible 2002-2012 del Gobierno Vasco se continuará apostando por fomentar un sistema de transporte integral y equilibrado, basado en un transporte público, mixto, intermodal, moderno y competitivo. Ello, se sabe, que pasa indefectiblemente por el fomento de los modos de transporte ferroviario y marítimo para poder superar el binomio coche-camión, descongestionar las carreteras vascas, acercarnos al cumplimiento de los compromisos de Kyoto y hacer más habitables nuestros pueblos y ciudades. Dentro de esta apuesta, cabe resaltar por un lado, todas las actuaciones dirigidas a continuar revitalizando y fomentando el uso del ferrocarril. Se seguirá apostando y dando pasos decisivos para revitalizar el sistema ferroviario en todas sus vertientes, transporte de largo recorrido, interurbano y urbano, destacando en este sentido la puesta en funcionamiento del tranvía de Vitoria y la ampliación Basurto-Rekalde del tranvía de Bilbao, avanzando en la construcción de la línea 2 del Ferrocarril Metropolitano de Bilbao entre Portugalete y Santurtzi y entre Ariz y Basauri, así como la realización de mejoras en la línea 1 y el inicio de los trabajos de construcción de la futura línea 3 (Etxebarri-Matiko).

De la mano del Plan Estratégico Eusko Tren XXI se continuará con las mejoras en seguridad, calidad y fiabilidad de la Red ferroviaria Propia, desdoblamientos de vías, remodelación de estaciones, construcción de nuevas y supresiones de pasos a nivel. El objetivo es claro, la consecución de una red ferroviaria funcional y operativa que mejore la intermodalidad con otros sistemas de transporte que permitirá disponer en 2012 de una red ferroviaria con un 40% en vía doble, nuevas estaciones y la eliminación de 45 pasos a nivel con unas actuaciones previstas sobre todo en las cercanías de Bilbao, San Sebastián y el área central de la CAPV.

Aipatu beharrekoa da, era berean, Euskal Trenbide Sare Berria, "Y" delakoa. 2008an erdialdeko sektoreko (Ezkio/Itsaso-Tolosa) Ordizia-Itsasondo, Beasain Mendebala-Beasain Ekiadear tarteetako obrak hasi ondoren, 2009an sektore horretako gainontzeko tarteetako obrei ekingo zaie, bai eta mendebaldeko sektorekoei ere (Bergara-Ezkio-Itsasokoei) eta ekiadoko sektoreko Tolosa-Hernialde eta Hernialde-Zizurkilgoei. Horrek esan nahi bai trenbide azpiegitura berri honen obrak aurrera doazela EAEko hiru lurraldetako historikoetan.

## Osasuna

Osasun Sailak martxan ipiniko ditu Euskadiko osasun sistema publikoa finkatzearen alde Jaurlaritzak eginiko apustuaren baitan sartzen diren ekimen berriak. Horretarako eta burutu daitezen finantzaketa publiko egoki eta nahikoa emango die azpiegituraren eta ekipamenduetan, giza-baliabideetan baita herritarrei eskainitako osasun zerbitzuetan ere hobekuntza eta ikerkuntza eta berrikuntzaren sustapena dakartzaten jarduerei.

Honi buruz esan behar da Euskal Osasun-sistemako hornikuntzak eta azpiegiturak egokitutako modernizazio Planaren baitan azpiegiturak eta ekipamenduak atalarekin hasita, 2009ko ekitaldian zehar jarraitu egingo dela zentro berriak eraikitzen baita eraikin osoak, barrutiak, zerbitzuak edo berariazko solairuak birmoldatzenean. Halaber, ekipamenduei dagokienez aurreikusita dago asistentzia-prozesuak erraztu eta hobetzen dituzten ekipo berriak birjarri eta eraberritzea, hala nola, Araban litotriktor bat martxan ipintzea, Bizkaian radiokirurgia, dermatología edo oftalmología bezalako zerbitzuetan telemedikuntza, PET-TAC zerbitzuaren sarrera Donostian eta Gurutzetan, edo robot kirurgikoak Txagorritxun eta Basurton.

Arreta berezia merezzi du Irudi Erradiologikoaren Gestiorako Proiektu Orokorrak. Proiektu honek ahalbidetu du paziente bakoitzak EAEan Historial Erradiologiko Kliniko Bakarra edukitzeara eta bertan jasoko dira era individualizatua eta zehatzean egindako zaizkion azterketa erradiologiko guztia.

Giza baliabidei dagokienez Ogasun Sailak eta Osakidetzak eusten diote beren giza baliabideak finkatu eta handitzeko eta lan baldintzak hobetzeko eginiko apostuari. Hartarako, 2009ko ekitaldian zehar Enplegu Publikoko Eskaintza berri bat aurreikusten da, 2.500 plaza baino gehiago eskainiko duena. Lan baldintzak hobetzeari dagokionez, azpimarratu behar dira, besteak beste, kategoria guztiei lanbide garapena aitoritu izana eta Lehen Mailako Atentzio eremuan burutu diren hobekuntzak.

Atal honetan hobetzeko beste eremu bat izango da kategoria guztietai enplegua sortzea plantilan 1.132 lanpostu sartuz eta finkatuz.

Herritarrei emandako osasun zerbitzuak hobetzean aurrerapausoak ematen jarraituko beharrezko da azpiegiturak eta ekipamenduak eta giza baliabideak hobetzea. Atal honetan honako hauek sustatuko diru: minusbalaiuentzako hortz-atentzioa, koloneko minbiziko programa, Osasuna eta emakumea Planean bultzaturiko ekimenen garapena, erditze atsegina goa izatea eta bertan amak aktiboki parte hartzea, Down Sindromea eta bestelako kromosomopatia bezalako jaio aurreko baheketa, zilbor-hesteko Odol Bankuaren jarduerak finkatzea, eta abar.

Osasun Publikoan jarduera berriak martxan ipiniko dira Osasun Plana betetzeko helburuz eta euskal herritarren osasuna eta ohitura osasuntsuak hobetze aldera.

Cabrá resaltar también la Nueva Red Ferroviaria Vasca, la llamada "Y". Tras el inicio de las obras en los tramos Ordizia-Itsasondo y Beasain Este del Sector Central (Ezkio/Itsaso-Tolosa) en 2008, en el año 2009 está previsto comenzar las obras correspondientes al resto de tramos de este sector, así como los del Sector Oeste (Bergara-Ezkio/Itsaso) y los tramos Tolosa-Hernialde y Hernialde-Zizurkil del Sector Este. Esto supone que las obras de esta Nueva Infraestructura Ferroviaria se estarán desarrollando en el conjunto de los tres Territorios Históricos de la CAPV.

## Sanidad

El Departamento de Sanidad pondrá en marcha nuevas iniciativas enmarcadas en la apuesta del Gobierno por la consolidación del sistema público sanitario vasco mediante la adecuada y suficiente financiación pública a través de la materialización de aquellas actuaciones que supongan la mejora de las inversiones en infraestructuras y equipamientos, la mejora de los recursos humanos, la mejora de los servicios sanitarios prestados a la ciudadanía y el impulso de la investigación y la innovación.

En este sentido, comenzando por el apartado de infraestructuras y equipamientos, dentro del Plan de Modernización y Adecuación de Infraestructuras y Equipamientos del Sistema Sanitario Vasco, a lo largo del ejercicio 2009 se continuará con la construcción de nuevos centros, la remodelación de edificios completos, áreas, servicios o plantas específicas. Asimismo, en lo que a los equipamientos se refiere, está prevista la reposición, modernización de nuevos equipos que faciliten y mejoren los procesos asistenciales como son la puesta en marcha de un litotriktor en Araba, la radiocirugía en Bizkaia, la telemedicina en servicios como dermatología u oftalmología la incorporación del servicio de PET-TAC en Donostia y Cruces, o los robots quirúrgicos en Txagorritxu y Basurto.

Merece especial mención la materialización del Proyecto Global de Gestión de la Imagen Radiológica que posibilitará que cada paciente disponga de su Historial Clínico Radiológico Único en la CAPV, en el que se recogerán de forma individualizada y rigurosa la totalidad de los estudios radiológicos que se le hayan realizado.

En relación con los Recursos Humanos, el Departamento de Sanidad y Osakidetza siguen apostando por la consolidación e incremento de sus recursos humanos así como por la mejora de las condiciones laborales. Para ello, a lo largo del ejercicio 2009, se prevé llevar a cabo una nueva Oferta Pública de Empleo que contemplará más de 2.500 plazas. En cuanto a la mejora de las condiciones laborales, cabe destacar, entre otras, el reconocimiento del desarrollo profesional a todas las categorías y las mejoras llevadas a cabo en el ámbito de la Atención Primaria.

Otra de las áreas de mejora en este apartado será la creación de empleo en todas las categorías con la inclusión y consolidación en la plantilla de 1.132 puestos.

Mejorar las infraestructuras y equipamientos así como los recursos humanos constituyen elementos necesarios para seguir avanzando en la mejora de los servicios sanitarios prestados a la ciudadanía. En este apartado, Osakidetza impulsará la mejora de la atención dental a discapacitados, el programa del cáncer de colon, el desarrollo de iniciativas promovidas en el Plan de Salud y mujeres, la humanización del parto y la participación activa de la madre en el mismo, la implantación de nuevos cribados prenatales como el del Síndrome de Down y otras cromosomopatías, la consolidación de las actuaciones del Banco de Sangre de cordón umbilical, etc...

En el ámbito de la Salud Pública se pondrán en marcha nuevas actuaciones con el fin de cumplir el Plan de Salud y mejorar la salud y los hábitos saludables de la población vasca.

Aurreko jarduerez gain kontuan hartu behar da Osasun Sailak ikerkuntza eta berrikuntzarekin bere gain hartu dituen konpromisoak.

Hartarako jarraituko da, Berrikuntza + Ikerketa + Osasuna Eusko Fundazioaren ezinbesteko ekarpena bitarteko, euskal osasun ikerkuntzarentzako zuzkidura hobetzen, ikertzaile klinikoen lehiakortasuna sustatzen. Gainera ikerketako proiektu berrien bitartez ikerkuntzarako gaitasuna handitzearen aldeko apustua egindo da.

Halaber, Berrikuntza atalean burutuko dira osasun alorrean berrikuntzako kultura bideratzen eta sustatzen lagunten duten jarduerak.

Azken batean, aurrekontu ekitaldi berri honetarako mahai gainean ipinitako ekimenek printzipio programatikoak eta hartutako konpromisoak betetzen dituzte aldi berean euskal osasun sistema sanitarioa sendotu eta finkatzen dutela.

### **Etxebitzitza eta Gizarte Gaiak**

2006/2009 Etxebitzitza Bideratzeko Planaren esparruko etxebitzitzako politikak ikuspen soziala emango die bere jarduerei; horien artean, hauek nabarmentzen dira: etxebitzitza babestua bultzatzea, batez ere alokairukoa, arreta berezia eskainiz etxebitzitza-premia handiena duten eta baliabide urriko kolektibo guztiei, bazterkeria handieneko eta arrisku handienekoei, hala nola elbarritasunen bat duten pertsonak, 35 urtetik beherako gazteei, emakume bat buru duten guraso bakarreko familiei, familia ugariei eta oinarrizko errentaren jasotzaileei.

Etxebitzitza hutsak atzitzeko eta mobilizatzeko Bizigune programa, hain zuen ere, etxebitzitza horiek merkatura irtetea sustatzeko lantresna bat da. Horregatik, etxebitzitza horien alokatze babestua sustatuko da, alokairurako laguntha ekonomikoen bitartez. Bestalde, beste formula batzuei helduko zaie hutsik dauden etxebitzitzak gutxiago izan daitezen.

Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legea onartu eta indarrean dagoelarik, behin prestatuz gero, etxebitzitza babestua arautuko duen lege bat izapidezeari ekingo zaio, etxebitzitza-premia zehazteko. Hau da, jarduera babestuen tipología arautzeo eta babesteko beste figura batzuk ezartzeko: eragile operadoreak, etxebitzitza babestuen eskakizunak, arau-hauste eta zehapenen araubidea, Administrazioaren lehentasuneko eskurapeneko eskubidea etxebitzitza babestuak izapidezten direnean, notarioen informazioko derrigortasuna etxebitzitza babestuen eskualdaketa egiten direnean, bai eta erosleei eta maizterrei eman beharreko derrigorrezko informazioa ere. Era berean, 2/2006 Legearen garapenari ekingo zaio.

Gizarte-gaien eremuan, helburu nagusia izan behar da klase eta kolektibo txiroenen babes eta sustapena, hainbat irizpideri erantzunez (justizia, elkartasuna, gizarte-kohesioa).

Gizarte-eremuan berdintasun egiazkoa eta eraginkorra sustatzeko helburua lortzeko asmoz, 4 laneko lerrori helduko zaie, lau lerro osagarri eta erkideri, bakoitzaren eskumen-eremuari erantzunez: Gizarte-Ongizatea, Immigrazioa, Droga-mendekotasunak eta Garapenerako Lankidetza.

- Gizarte-Zerbitzuen Euskal Sarea egituratu eta bultzatzeko prozesuari ekitea, sare hori baita gizarte-babes eta -sustapeneko benetako sistema
- Gizarte Esku-hartzearen plangintza eta ebaluazioko prozesuak indartzea

A las actuaciones precedentes hay que añadir el compromiso del Departamento de Sanidad con la investigación y la innovación.

Para ello, a través de la imprescindible aportación de la Fundación Vasca de Innovación e Investigación Sanitarias se continuará con la mejora de la dotación de la investigación sanitaria vasca, el impulso de la competitividad de los investigadores clínicos y se apostará por incrementar la capacidad investigadora con nuevos proyectos de investigación.

Asimismo en el apartado de Innovación se desarrollarán aquellas actuaciones que contribuyan a canalizar y potenciar la cultura de la innovación en el ámbito sanitario.

En definitiva, las iniciativas planteadas para este nuevo ejercicio presupuestario dan cumplimiento a los principios programáticos y a los compromisos adquiridos, fortaleciendo y consolidando el sistema público sanitario vasco.

### **Vivienda y Asuntos Sociales**

La política de vivienda en el marco del Plan Director 2006/2009 dará un enfoque social a sus actuaciones entre las que destacan un impulso a la vivienda protegida, principalmente, en alquiler, dedicando especial atención a aquellos colectivos más necesitados de vivienda y con escasos recursos, de mayor marginación y de mayor riesgo, tales como personas con minusvalías, jóvenes menores de 35 años, familias monoparentales encabezadas por una mujer, familias numerosas y perceptores de renta básica.

El programa Bizigune de captación y movilización de vivienda vacía es un instrumento para potenciar la salida al mercado de estas viviendas. Por un lado, se incentivará el alquiler protegido de dichas viviendas mediante ayudas económicas para el alquiler. Por otro lado, se abordarán fórmulas en relación con la desincentivación de la existencia de viviendas vacías.

Aprobada y en vigor la Ley 2/2006 de 30 de junio, sobre suelo y urbanismo, una vez elaborada se procederá a la tramitación de una ley que regule la vivienda protegida, que defina la necesidad de vivienda. Que regule la tipología de actuaciones protegidas y establezca nuevas figuras de protección, los agentes operadores, los requisitos de las viviendas protegidas, el régimen de infracciones y sanciones, los derechos de adquisición preferente de la Administración en los casos de transmisión de viviendas protegidas, los mecanismos de obligatoriedad de información de los notarios en caso de transmisiones de viviendas protegidas, así como la información obligatoria a suministrar a los compradores e inquilinos. Se procederá, asimismo al desarrollo de la Ley 2/2006.

En el ámbito de los Asuntos Sociales el objetivo central debe ser la protección y promoción de las clases y colectivos más desfavorecidos atendiendo a los criterios de justicia, solidaridad y cohesión social.

Con el fin de conseguir el objetivo de la promoción de la igualdad real y efectiva en el ámbito social se abordarán 4 líneas de trabajo complementarias y comunes atendiendo a su ámbito competencial en Bienestar Social, Inmigración, Drogodependencias y Cooperación al Desarrollo.

- Abordar un proceso de estructuración e impulso de la Red Vasca de Servicios Sociales, verdadero sistema de protección y promoción social
- Potenciar los procesos de planificación y evaluación de la Intervención Social

- Gizarte-eskubideei buruzko araugintzan aurrera egitea
- Gizarte esku-hartza garatzea, honako hauen bidez:
  - Jaurlaritzaren beraren zuzeneko ekintzako zerbitzuak.
  - Lankidetzak beste administrazio batzuekin.
  - Ekimen sozialaren partaidetza eta lankidetza sustatzea.

Gainera, 2008an zehar behin abian jarrita, Haurren eta Nerabeen Defentsa-erakundeak 2009an garatuko du bere lana dagozkion ahalmenak abiapuntutzat hartuta. Horretarako oso lagungarri izango da, aldi berean bere lana indartzen duela, Haurrek eta Nerabeak Zaintzeko Zerbitzua; izan ere, zerbitzu horrek biztanle-sektore horren zati bati eragiten dioten arazo eta egoera gatazkatsuei erantzungo die.

### **Justizia, Lan eta Gizarte Segurantza**

Emplegu, Lan eta Gizarte Segurantzaren arloan gure jardueraren helburuak honakoak izango dira:

Empleguko politika indartzea, bereziki kolektibo behartsuenei erantzunez. Euskal Emplegu Zerbitzua (Lanbide) garatzen jarraitza, bi bulego gehiago irekiz. Laneko Segurtasun eta Osasunareniko konpromisoa modu nabarmenean indartzea, 2007-2010 Plana babestuz. Eusko Jaurlaritzaren eta Euskadiko Kooperatiben Goren Kontseiluaren artean hitzartutako konpromisoak Gizarte Ekonomiaren arlotik abian jartzea. Eta, azkenik, Gizarte Aurreikuspen Osagarriko sistemak garatzeko eta orokortzeko apustu argia egitea.

Gizarteratzearen arloan, Aurrekontuen Proiektuak hau ahalbidetzen du: 2007-2009ko II. Gizarteratze Planean aurreikusitako neurriak abian jartza, bazterketa eta pobrezia egoerak saihestu eta gainditzera zuzenduak, alegia.

Urrats garrantzitsuak eman dira pobreziaaren eta gizarte-bazterkeriaren aukako borrokan, oro har hartuta; batetik, pentsioen prestazio osagarria, EAEko pentsiodunak pobreziaaren atariaren gainetik jartzen dituena, bestetik, etxebizitzarako osagarria, gizarte-bazterkeriako egoeran edo arriskuan dauden etxebizitzarako eskubidea bermatzeko lehen urrats gisa.

Familiako politiken inguruan, aurrekontuak programazio-lerro berri batzuk jartzen ditu abian, 2006-2010erako II. Familia Planean egituratuak, Familiertzako Babeseko Sistema sendotzeko eta garatzeko.

Seme-alabak jaiotzeagatiko eta mantentzeagatiko zuzeneko lagunza-programa berriak egikaritzen dira: lehenengoak, bigarrenen zabalkuntza eta hirugarrenak, 6 urte bete arte.

Orobak, familiako eta laneko bizitza uztartzeko neurri berri batzuk abiarazten dira, eta, aurreikusitako konpromisoen arabera, 0-3 urteko haur-eskolen sarean aurrera egitea lortzen ari gara (gaur egun, erabiltaile potentzialen erditik gora erabiltzen ari dira: % 52,5).

- Avanzar en la regulación normativa de los derechos sociales
- Desarrollar la intervención social mediante
  - Servicios de Acción directa del propio Gobierno.
  - Colaboraciones con otras Administraciones.
  - Fomento de la participación y colaboración con la iniciativa social.

Además, una vez puesta en marcha en 2008 la figura de la Defensoría de la Infancia y la Adolescencia, durante 2009 se desarrollará su labor en base a las funciones atribuidas y contará para ello con el trabajo en esta área de un Servicio de Atención a la Infancia y la Adolescencia que atenderá los problemas y situaciones conflictivas que afectan en muchas ocasiones a parte de este sector poblacional.

### **Justicia, Trabajo y Seguridad Social**

En el área de Empleo, Trabajo y Seguridad Social la actuación irá dirigida a:

Reforzar la política de empleo atendiendo especialmente a colectivos desfavorecidos y así mismo se continuará con el desarrollo del Servicio Vasco de Empleo (Lanbide) con la apertura de dos nuevas oficinas. Potenciar de forma importante el compromiso con la Seguridad y Salud Laboral respaldando el Plan 2007-2010. Poner en marcha desde Economía Social los compromisos adquiridos entre el Gobierno Vasco y el Consejo Superior de Cooperativas de Euskadi. Y por último una apuesta decidida por el desarrollo y la generalización de los sistemas de Previsión Social Complementaria.

En el área de Inserción Social el Proyecto de Presupuestos posibilita la puesta en marcha de las medidas previstas en el II Plan de Inclusión Social 2007 – 2009, dirigidas a evitar y superar situaciones de exclusión y pobreza.

Se establecen nuevos hitos en el abordaje integral de situaciones de pobreza y de exclusión social. Por un lado, la puesta en marcha de la prestación complementaria de pensiones, que sitúa a los pensionistas de la C.A.P.V. por encima del umbral de pobreza. Por otro lado el complemento de vivienda, que se constituye como el primer paso que garantiza el derecho al alojamiento de las personas en situación o riesgo de exclusión social.

En relación a las políticas de familia, el presupuesto pone en marcha nuevas líneas programáticas, articuladas en el II Plan de Familia 2006 – 2010, consolidando y desarrollando el Sistema de Protección para las Familias.

Se ejecutan los nuevos programas de ayudas directas por nacimiento y mantenimiento de hijos: primeros, ampliación de los segundos, y terceros hasta cumplir 6 años.

Igualmente se implementan nuevas medidas de conciliación de la vida familiar y laboral y se consigue avanzar, según los compromisos previstos, en la red de escuelas infantiles de 0-3 años, superando actualmente el 52,5% de los potenciales usuarios.

Justiziaren arloan honako planak gauzatuko dira: EAEko Justizia Administrazioan Hizkuntza Normalizatzeko Plan Orokorra 2008-2017; Euskal Autonomia Erkidegoko Justicia Administratioko IV. Informatika eta Komunikazio Plana; Bulego Judizialak eta Fiskalak Antolatzeko Plana eta Euskal Autonomia Erkidegoko Gazte Justizia Plana 2008-2012.

## Kultura

Kultura Sailaren abiaburuko xedea da euskal kultura eta euskara XXI. mendeko kulturazko eta hizkuntzazko erronka nagusiei aurre egiteko baldintzeta jartzea.

Kultura aurrerapen, integracio eta kohesio sozialeko lantresna da, bai eta garapen ekonomikoko faktorea ere. Kidetasuneko lehenengo eremu bat besakartzen du, eta horrek aukera ematen die gizabanakoei eta gizataldeei beren identitatea denboran eta espazioan antolatu eta kontzeptualizatzeko.

Hizkuntza identitateko faktorea eta komunikazio eta kultura-elkartruiko lantresna da, bai eta gizarte-integraziokoa ere.

Kultura Sailaren aurrekontuetan, lau atal nagusi bereizten dira: kultura-politika (gazteria eta kirolarekin lotutako zenbait alderdi ere hatzen ditu atal horrek), hizkuntza-politika, EITB eta azpiegiturak.

Lau arlo horien bidez, besteak beste, honako helburu hauek lortu nahi ditu Kultura Sailak: gure kultura-ondarea zaintza eta hedatzea; euskal kultura-ekoizpena sustatzea; kalitateko kultura-eskaintza bultzatzea; euskara eta euskal kultura Euskal Autonomia Erkidegotik kanpo ezagutaraztea; euskararen jarraipena eta garapena ziurtatzea. Hori guztia arreta berezia eskainiz emakumeen ekarpenaren berreskuraren, sustapen eta hedapenari, gazteen eta haien gizarte-integrazioaren alde lan egiteari, kirol-sistema propio eta eraginkor bat garatzeari, EITB Euskal Autonomia Erkidegoko ikus-entzunezko erreferente nagusi bihurzeari, komunikabide hori gure Ertidegotik kanpo hedatzea suspertuz, eta, azkenik, aurretik esandako xede horietarako guztietarako beharrezko diren azpiegiturak sortzeari eta berritzeari.

2009rako jarduera berri nagusiak, honako hauek dira:

- Euskadiko Liburutegiaren lege-proiektua onartzea.
- Arte eta Kultur Industrien Euskal Institutuari buruzko lege-proiektua onartzea.
- Museoen legaren garapena: Museoen erregistroa arautzeko Dekretua; Bisitaldien eta pertsonal-erregimena arautzen duen Dekretua.
- Liburutegien legearen garapena: Liburutegien erregistroa sortzeko Dekretua.
- Artxiboen legearen garapena.
- Gazteriako legearen garapena: Euskadiko Gazteriaren Kontseilua arautzeko Dekretua; Gazteriaren Erakundearteko Batzordea sortzeko Dekretua; Gazteriaren Sailarteko Batzordea sortzeko Dekretua; Gazte Informazioaren sarearen Dekretua berrikusi; Aterpetxeen sareari buruzko Dekretua berrikusi; Gazte txartelaren Agindua aldatu.
- Kirolaren legearen garapena: Dopatze-legea, Kirol errekonozimendu medikuen Dekretua.

En el área de Justicia se abordará la implantación de los siguientes Planes: Plan General de Normalización Lingüística de Administración de Justicia de la CAPV 2008-2017, IV Plan de Informática y Comunicaciones de la Administración de Justicia en el País Vasco 2008-2011, Plan Organizativo para las Oficinas Judiciales y Fiscales y Plan de Justicia Juvenil en la Comunidad Autónoma de Euskadi 2008-2012.

## Cultura

La misión de partida del departamento de Cultura es situar a la cultura y a la lengua vascas, en condiciones de afrontar los grandes retos culturales y lingüísticos del siglo XXI.

La cultura es un instrumento de avance, integración y cohesión social, así como factor de desarrollo económico. Abarca un primer ámbito de pertenencia que permite a los individuos y a las colectividades organizar y conceptualizar su identidad en el tiempo y en el espacio.

La lengua es un factor de identidad y una herramienta de comunicación e intercambio cultural así como de integración social.

En los presupuestos del Departamento de Cultura se distinguen cuatro grandes bloques: política cultural (que incluye también los aspectos relacionados con la juventud y el deporte), política lingüística, EITB e infraestructuras.

A través de estas cuatro áreas el Departamento pretende alcanzar los siguientes objetivos: preservar y difundir nuestro patrimonio cultural, incentivar la producción cultural vasca, favorecer una oferta cultural de calidad, dar a conocer el euskera y la cultura vasca fuera de la Comunidad Autónoma Vasca, garantizar la continuidad y desarrollo de la lengua vasca, todo ello con especial atención a la recuperación, promoción y difusión de la aportación de las mujeres, trabajar a favor de los jóvenes y de su integración social, desarrollar un sistema deportivo propio y eficiente, convertir a EITB en el referente audiovisual principal de la Comunidad Autónoma Vasca, promoviendo su difusión fuera de nuestro país, y, finalmente crear y renovar las infraestructuras necesarias para todos los fines antedichos.

Las principales actuaciones novedosas para el 2009 son los siguientes:

- Aprobación del Proyecto ley de creación de la Biblioteca de Euskadi.
- Aprobación del Proyecto-ley de creación del Instituto Vasco de las Artes e Industrias Culturales.
- Desarrollo de la Ley de Museos: Decreto de regulación del registro de Museos; Decreto de regulación del personal y régimen de visitas.
- Desarrollo de la Ley de Bibliotecas: Decreto de regulación del registro de bibliotecas.
- Desarrollo de la Ley de Archivos.
- Desarrollo de la Ley de Juventud: Decreto de regulación del Consejo de la Juventud de Euskadi; Decreto de creación del Consejo Interinstitucional de la Juventud; Decreto de creación del Consejo Interdepartamental de la Juventud; Revisión del Decreto de la Red de Información Juvenil; Revisión del Decreto de la Red de Albergues; Modificación de la Orden que regula el Carné Joven.
- Desarrollo de la Ley del Deporte: Ley de dopaje; Decreto de reconocimientos médicos.

- Goi Mailako Kirolaren Plana garatzea, Euskadi Kirola fundazioaren bitarbez.
- Kirolaren Euskal Planaren ebaluazioa.
- Etorkinak euskarara erakartzeko hizkuntza-planak diseinatu eta garatzea, eta hizkuntzaren jarraipena ziurtatzea..
- Arlo sozioekonomikoan euskararen erabilera sustatzeko ekintzak bultzatu.
- Herri administrazioetan euskararen erabilera normalizatzeko planak indartzea.
- Kultura, kirol eta aisialdi arloetako azpiegitura berriak (2008-2012)

## FINANTZA ETA AURREKONTU ESPARRUA

Sarreren Aurrekontuari buruz informazio gehiago eta zehatzagoa bilduta dago Sarrerei dagokion liburukan, Euskal Autonomia Erkidegoko 2008 urteko Aurrekontu Orokor hauetako zati bat denekoan, hain zuzen. Aurrekontu horri buruz honako hau aipatu behar da:

Datorren 2009 urtea, Euskal Autonomia Erkidegoaren zerga-esparruan diru-bilketa handiko zergetan honezkero indarrean dagoen araudia sendotzeko ekitaldi bat izango da.

Aurten bukatu dira guztiz aplikatzen foru arauen aldaketak eta berauei gehitu zaie 2008an kenketa berri bat jarduera ekonomikoa sustatzeko helburuz. Kenketa 400 eurokoa da zergadun bakoitzeko eta aplikatzeko helburuz atxikipenetako taulan gutxitze bat egin da ekitaldi honetan baina datorren urteko Errenta-08 kanpainan amaituko da.

Halaber, 2008ko ekitaldian Sozietaeten gaineke Zergaren foru araudi berria lehen aldiz martxan jarri da, euskal enpresek 2007ko ekitaldi ekonomikoari dagozkion autoliquidazioak aurkeztu dituztenean.

Beraz, lortutako diru-bilketak zerga-tasen jaitsieraren eragina jaso du. Orokorra %32,6tik %28ra jaitsi da eta ETEena %30etik %24ra, eta horiek, hain zuzen, izan dira erregulazio berriaren aldaketa nabarmenenak. Baina aldaketa horretan ere, kenkarien berregituraketa bat gauzatu da, euskal ekonomiaren uneko egoerarekin bat etorriz.

Kontsumo pribatuaren hazkundearen erritmoa gelditu izanaren oztropa duela Euskal ekonomia moteltzen ari den artean kanpoko saldoaren ekarpena hobetuko dela eta eraikuntza eta industria alorrik ahulak izango direla espero da. Egoera horretan zenbatetsi da 2009 urterako foru aldundiak itundutako tributengatik 13.590.560.000 euro bilduko dutela, hau da aurreko urteko Aurrekontuetan ageri dena baino %4,85 gutxiago (%0,3ko gehikuntza baldin eta konparatzen bada aurreko ekitaldiaren itxieran aurreikusitako diru-bilketarekin, hau da 40 milioi euro gehiago).

Bilakaera hobea aurreikusten da zeharkako zergetan 2009rako, nahiz eta %2,9ko igoera neurritsu batean geratu, BEZarako espero den aldeko joerarekin bat etorriz. Estatuairekin eginiko egokitzapenak gehitzean hamarren batzuetan hobetuko litzateke.

- Desarrollo del Plan de Deporte de Alto Rendimiento a través de la Fundación Euskadi Kirola.
- Evaluación del Plan Vasco del Deporte.
- Diseño y desarrollo de planes lingüísticos para atraer a los inmigrantes al euskera y garantizar la transmisión de la lengua.
- Impulsar acciones destinadas a incrementar el uso del euskera en el ámbito socioeconómico.
- Fortalecer los planes para la normalización del uso del euskera en las administraciones públicas.
- Nuevas infraestructuras culturales, deportivas y de ocio (2008-2012)

## MARCO FINANCIERO PRESUPUESTARIO

En relación con el Presupuesto de Ingresos, cuya información más amplia y detallada se encuentra recogida en el tomo correspondiente de Ingresos que forma parte de estos Presupuestos generales de la Comunidad Autónoma Vasca para 2009, merece destacar lo siguiente:

El próximo año 2009 será un ejercicio de consolidación de la normativa ya vigente en impuestos de gran entidad recaudatoria dentro del ámbito tributario de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

A las reformas en las normas forales que se han terminado de aplicar en su totalidad a lo largo del año en curso se le ha añadido en 2008 la nueva deducción para incentivar la actividad económica, de 400 euros por contribuyente, cuya aplicación se ha iniciado mediante una rebaja de las tablas de retenciones en este ejercicio, pero que culminará en la campaña de la Renta-08 que tendrá lugar el próximo año.

Asimismo, en el ejercicio 2008 se ha estrenado la nueva normativa foral del Impuesto de Sociedades, cuando las empresas vascas han presentado sus autoliquidaciones relativas al ejercicio de 2007.

Por lo tanto, la recaudación obtenida se ha visto incidida por la bajada de los tipos, el general ha pasado del 32,6% al 28%, y el de PYMES del 30% al 24%, que han sido los cambios más notorios de la nueva regulación, pero en la que también se ha llevado a cabo una reordenación de las deducciones en sintonía con la situación económica vasca del momento.

En un contexto de desaceleración de la economía vasca, lastrada por la moderación en el ritmo de crecimiento del consumo privado, con una previsible mejora en la aportación del saldo exterior y con unos débiles sectores de la construcción e industria, se estima que en el año 2009 las Diputaciones Forales recaudarán por tributos concertados 13.590.560.000 euros, un 4,85% menos que la que figura en los Presupuestos del año precedente (un 0,3% de incremento si se compara con la recaudación prevista al cierre del ejercicio anterior, lo que supone 40 millones de euros más)

Para 2009 se contempla una mejor evolución en la imposición indirecta, si bien se queda en un discreto aumento del 2,9%, en sintonía con el favorable comportamiento esperado para el IVA, que mejoraría unas décimas con la incorporación de los ajustes con el Estado.

Zuzeneko zergak, aldiz, Ondarearen gaineko Zerga kendu ondoren, %2,8ko aldaketa jaso dezake 2008rako aurrekusitak itxierari dagokionez, PFEZrako aurrekusitako bilakaera negatiboak ere eraginda. PFEZk, 2009an, zergapeko bakoitzeko 400 euroen itzulketaren eragina bereganatzan amaituko du.

Horregatik guztiagatik, eta kontua hartuta, bere aldetik, Estatuari ordaindu beharreko Kupoaren zenbatekoaren aldaketa, foru aldundien ekarpenak, aurrekontu sarreren zati handienak direnak, hain zuzen, guztira 8.848,6 miloi euro dira eta 2008ko Aurrekontuetan esleituta daudenekiko %1,5 gutxiago dira.

Zorpetzeko baliabidea 361,2 eurokoa da indarreko araudiaik xedatzen duen bezala kapital eta finantzak finantzatzea haren helburua delarik. 2008ko abenduaren 31ko zor biziaren amortizazioa 2009 urtean 61,2 miloi eurokoa izango da. Ondorioz, 2009ko ekitaldiko zorpetze garbi gehigarría (jaulkipena ken amortizazioa) 300 miloi eurokoa izango da.

Horrela, EAEko Administrazio Orokorraren zorpetze formalizatuaren guztizkoa 2009ko ekitaldiaren itxieran 1.568,8 milioi eurokoa izango da, 2008ko itxieran zenbatetsitako 1.268,8 milioien aurrean. Aurretik dagoeneko adierazi den bezala, aurreko ekitaldietan izandako aurrekontu-kudeaketa onak, aurrekontuak zorpetza handitu gabe prestatu baitira, EAEko Administrazioa egoera on baten kokatu du ziklo ekonomikoaren aldi ez hain hazkorra honi aurre egiteko eta jarduera ekonomikoa bizkortzera lagunten duten gastu politiken finantzaketa finkatu eta bultzatzeko.

Sortuko den Aurrezki Publikoa (Sarrera Arruntak ken Gastu Arruntak) 748,3 miloi eurokoa izango da, hau da %47,5 gutxiago aurreko ekitaldian baino eta horrek isolatzen du aurreko atalaetan azalduztako ekonomia moteltze egoera. Hori gorabehera, aurreko urteotan izandako ziklo hazkorren emaitza ekonomiko positiboari eta gastu publikoari eraginkortasunez eusteko politikaren kudeaketa egokiari esker, gizarte izaerako jardueretara eta inbertsio-jardueretara zuzendutako gastuaren maila finkatzeko aukera eman du.

Gastu arrunten arloan azpimarratu beharreko hiru atal ditugu. Langileen gastuan, goi-kargudunen lansariekin ez duteigoerarik izango aurreko ekitaldiari dagokionez, EAEko 2009rako Aurrekontuei buruzko Lege honetan ezarritakoaren arabera. Bestalde, eutsi egin zaie Administrazioaren ardurapekoak diren izaera publikoko zerbitzuak ematearekin zuzenean lotuta ez dauden Funtzionamendu Gastuei (batez ere, Osasun, Hezkuntza, Herrizaingo edo Justizia arloetara zuzenduta ez daudenak). Oro har, kapitulu honek %8,4ko igoera du baina, zerbitzuak ematera zuzendutako gastuak deskontatu ondoren, %10,9ko murrizketa sortzen da, aurreko urteari dagokionez. Azkenik, funtzionamendurako gastuen kapituluko partida batzuek berariazko murrizketak jasan dituzte, aurreko ekitaldian zeuden zenbatekoei dagokienez. Azpimarratzekoak dira, Profesional independenteen zerbitzuak delakoan %26,4ko murrizketa; Prentsa, aldzikariak eta argitalpenak delakoan %11,4%; Argitalpenak eta argitalpenen banaketa delakoan, %6; Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak delakoan %5,1; eta Protokolo eta ordezkapen jarduerak delakoan %2,4. Hori guztiaz bestalde, Aurrekontuei buruzko Legearen artikuluetan aldaketa bat egin da, kapitulu honen lotura-maila murrizten duena, eta horrek gastu mota hauen jarraipen eta kontrol zehatzago bat egitea ahalbideratuko du.

La imposición directa, por el contrario, una vez suprimido el Impuesto sobre el Patrimonio, puede registrar una variación negativa de un 2,8% respecto al cierre previsto para 2008, incidida también por la negativa evolución esperada para el IRPF, que en 2009 acabará de asumir el impacto de la devolución de los 400 euros por contribuyente.

Por todo ello, y considerando a su vez la variación en la cifra del Cupo al Estado, las Aportaciones de las Diputaciones Forales, que representan la mayor parte de los Ingresos presupuestarios, suman 8.848,6 millones de euros y suponen un 1,5 % menos que las consignadas en los Presupuestos de 2008.

El recurso al endeudamiento es de 361,2 millones de euros, cuyo destino, tal como dispone la normativa vigente, será la financiación de operaciones de capital y financieras. La amortización en el año 2009 de la deuda viva a 31 de Diciembre de 2008 será de 61,2 millones de euros. En consecuencia, el endeudamiento neto adicional (emisión menos amortización) del ejercicio 2009 será 300 millones de euros.

De este modo el endeudamiento total formalizado de la Administración General de la CAE al cierre del ejercicio 2009, se situará en 1.568,8 millones de euros, frente a los 1.268,8 estimados al cierre de 2008. Como ya se ha apuntado anteriormente, la buena gestión presupuestaria realizada en ejercicios anteriores, al elaborar presupuestos sin recurrir a un incremento del endeudamiento, ha situado a la Administración de la CAE en una buena posición de cara a poder afrontar esta fase menos expansiva del ciclo económico, y consolidar e impulsar la financiación de políticas de gasto que contribuyen a la dinamización de la actividad económica.

El Ahorro Público (Ingresos Corrientes menos Gastos Corrientes) generado será de 748,3 millones de euros, un 47,5 % menos que en el ejercicio precedente lo cual es un reflejo del contexto de desaceleración económica expuesto en los apartados anteriores. A pesar de ello, gracias al resultado económico positivo del ciclo expansivo vivido en años anteriores y a una adecuada gestión de una política eficaz y eficiente de contención del gasto público, ha permitido consolidar el nivel del gasto destinado a actuaciones de carácter social y a actuaciones inversoras.

En el área de gastos corrientes nos encontramos con tres apartados a destacar. En el gasto de personal las retribuciones a Altos Cargos no experimentarán incremento respecto al ejercicio anterior, en los términos establecidos en la presente Ley de Presupuestos de la CAE para 2009. Por otro lado, se ha realizado una contención de aquellos Gastos de Funcionamiento que no se encuentran directamente relacionados con la provisión de servicios de carácter público responsabilidad de la Administración (principalmente aquellos que no van destinados a Sanidad, Educación, Interior o Justicia). En general, este capítulo crece un 8,4%, pero descontando aquellos gastos destinados a la provisión de servicios, se produce una disminución de un 10,9% respecto al del año anterior. Por último, determinadas partidas del capítulo de gastos de funcionamiento han sufrido reducciones específicas en relación con los importes existentes en el ejercicio anterior. A destacar el 26,4% de disminución en Servicios de profesionales independientes, el 11,4% en Prensa, revistas y otras publicaciones, el 6% en Edición y distribución de publicaciones, el 5,1% en Reuniones, conferencias y cursos, y la reducción del 2,4 % en Atenciones protocolarias y representativas. Además de todo ello, se ha introducido una modificación en el articulado de la Ley de Presupuestos, que reduce el nivel de vinculaciones en este capítulo, lo que va a permitir realizar un seguimiento y un control más preciso de este tipo de gastos.

Horiek horrela, 2009rako Aurrekontuen Proiektuak proposatzen du Inbertsioa azken helburu duten kapituluetarako (VI. VII. Eta VIII.) guztira 2.115,7 miloi euro, 2008ko Aurrekontuetan agertzen zen zenbatekoarekiko %4,8 gehiago dena. Miloi horien artean sartuta daude hartarako hitzarmendutako kudeaketa gomendioa ezarritako baldintzen arabera Euskal Trenbide Sare Berria eraikitzeko lanak finantzatzeko beharrezko kredituak, 517,6 miloi eurokoak direnak. Dena dela, Kapital-eraketa gehikuntza %5,9era iristen da.

2009rako Aurrekontuen gastuak guztira 10.487,5 miloi euro dira eta Jauritzaren Programan hartutako konpromisoei aurre egiteko finantzatua estaldura islatzen dute. Konpromiso horiek, hain zuen, legegintzaldi honetarako lehentasunak erakusten dituzte martxan ipinitako plan, programa eta jarduketa desberdinak bitartez bideratzen direlarik. Honela erantzuna ematen zaio "emaitzak lortzena bideraturikoa aurrekontuak egiteko" eskaerari. Gastuen guztiko honek %5,5eko hazkunde globala suposatzen du eta, 9. Kapitulua eta euskal "Y" delakorako kudeatzeko gomendioaren gastuak kenduta, aurreko urteari dagokionez %7,6ko igoera daka.

Gastuaren sailkapenari jarraituz eta batez ere beroren alderdi aipagarriei hultzeko helburuz, Gizarte Gastua izeneko da Aurrekontu guztiaren % 74,0 (euskal Yren kudeaketa gomendioari dagokion zenbatekoan gastu guztian sartu gabe geldirik dagoelako) eta batez ere dagokie Osasuna, Hezkuntza, Etxebizitzaz, Ongizatea, Kultura, Gizarte eta Gizarte Babesa eta Gizarte Sustapeneko funtzioei.

Erakunde erkideen eta lurralte historikoaren arteko eskumenen banaketak Eusko Jaurlaritzari esleitu zion erantzukizuna Osasun eta Hezkuntza alorretan eta hain zuzen ere, bi alor horiek dira baliabide zuzkidurak handienak behar dituztenak (3.447,7 eta 2.544,3 miloi, hurrenez hurren).

Oraindik ere jarraitzen du Etxebizitzaren inguruan dagoen arazoari aurre egiteko apustuak eta beroren funtziari 215,5 miloi euro esleitzen zaio. Aldi berean Gizarte Babesa (Oinarrizko Errrenta, Gizarte-larrialdiatarako Laguntzak, Laneko eta familiako bizitza adiskidetzea, seme-alabak dituzten familiertzako laguntzak) delako Funtzio barruan sartuta dauden programetarako baliabideek jarraitzen dute handitzen eta 466,2 miloi euroko kopurua jotzen dute.

Gizarte gaietan Europarekin bateratzea lortzena bideraturikoa. Gizarte Politiken aldeko apustuarekin batera, Aurrekontuen Proiektuak heltzen dio hazkunde ekonomikoarekin zerikusi zuzenena duten politiken finantzaketa eta horrela, Oinarrizko Azpiegiturak eta Garraiokoak (Obra hidraulikoak, Trenbideak, Portuak...) delako funtziari 990,2 miloi euro esleituko zaio, Euskotren XXI trenbide programari dagozkion politiken finantzaketa (%14,5) gehikuntza dagoelarik. Ekonomia bzikortzeko eta enplegurako Inbertsio Publikoa suspertzea helburu duen Erakundearteko Akordioak 2009ko ekitaldirako 1.365.438.058 euroko kopurua esleituko du eta Ikerketa Zientifikoa, Teknikoa eta Aplikatuak 212,6 miloi, horren barruan Berrikuntza Fondoak dagoelarik.

Nekazaritzaren funtziari 155,3 miloi euro esleitzen zaio eta Industria, Energia, Meategia, Merkataritza eta Turismoaren funtzi guztiei 248,5 miloi.

Azkenik, Ingurumeneko Estrategia finantzatzeari 55,8 miloi dagozkio. Dena den litekeena da bere aldetik estrategi horren barruan sartzea Eusko Tren XXI Planaren bitartez garraio jasangarria lortzenko aurrekontu zuzkidurak ere, gorago kuantifikatuak, hain zuzen.

El Proyecto de Presupuestos para 2009 propone para los Capítulos cuyo destino final es la Inversión (Capítulos VI, VII y VIII) un total de 2.115,7 millones de euros, que supone un 4,8 % más que el correspondiente a los que figuraban en los Presupuestos de 2008 y entre los que se incluyen los créditos necesarios para la financiación de los trabajos de construcción de la Nueva Red ferroviaria Vasca de acuerdo con los términos de la encomienda de gestión convenida al efecto, por importe de 517,6 millones de euros. De todos modos, el incremento de la Formación de Capital llega al 5,9%.

El total de gastos de los Presupuestos para 2009 asciende a 10.487,5 millones de euros, que representan la envolvente financiera donde encuentran cabida los compromisos suscritos en el Programa de Gobierno, que revelan las prioridades para la legislatura; compromisos vehiculados a través de los distintos planes, programas y actuaciones significativas puestos en marcha. De esta forma se da respuesta a la demanda de consecución de una "presupuestación orientada a resultados". Este total de gastos supone un crecimiento global de un 5,5%, que descontados el capítulo 9 y los gastos de encomienda de gestión para la "Y" vasca se traduce en un incremento de un 7,6% con respecto al del año anterior.

Siguiendo la Clasificación funcional del gasto, y por centrarnos en sus aspectos más relevantes, el denominado Gasto Social representa un 74,0 % del total del Presupuesto (sin incluir en el total de los gastos, el importe correspondiente a la encomienda de gestión de la Y vasca por su carácter estacional) y corresponde principalmente al de las funciones de Sanidad, Educación, Vivienda, Bienestar, Cultura, Seguridad y Protección Social, y Promoción Social.

La distribución competencial entre las Instituciones comunes y los Territorios Históricos asignó al Gobierno Vasco la responsabilidad en las áreas de Sanidad y Educación, que son las que requieren las dotaciones de recursos más importantes (3.447,7 y 2.544,3 millones de euros respectivamente).

Persiste a su vez la apuesta por hacer frente al problema de la Vivienda a cuya función se le asignan 215,5 millones de euros, al mismo tiempo que continúan incrementándose los recursos para los Programas englobados en la Función de Protección Social (Renta básica, Ayudas de Emergencia Social, Conciliación vida laboral y familiar, Ayudas a familias con hijos e hijas...) que alcanzan 466,2 millones de euros.

Junto a la apuesta por las Políticas Sociales que nos encaminen hacia el logro de la convergencia social con Europa, el Proyecto de Presupuestos aborda la financiación de las políticas más directamente relacionadas con el crecimiento económico, y así destinará a la función de Infraestructuras Básicas y Transportes (Obras hidráulicas, Ferrocarriles, Puertos, ...) 990,2 millones de euros, con un incremento de las correspondientes al programa ferroviario Euskotren XXI, (14,5 %). El Acuerdo Interinstitucional de Dinamización de la Inversión Pública para la aceleración económica y el empleo destinará para el ejercicio 2009 un importe de 1.365.438.058 euros, y la Investigación Científica, Técnica y Aplicada, que incluye el Fondo de Innovación, dispondrá de 212,6 millones.

A la función de Agricultura se le asignan 155,3 millones de euros y al conjunto de las de Industria, Energía, Minería, Turismo y Comercio, 248,5 millones.

Finalmente a la financiación de la Estrategia Medioambiental le corresponden 55,8 millones, sin perjuicio de poder considerar a su vez dentro de esta estrategia las dotaciones presupuestarias para contribuir al logro de un transporte sostenible a través del Plan Euskotren XXI más arriba cuantificadas.





Administrazio Orokorra  
Administración General

**FUNTZIOEN ARABERAKO LABURPENA - GASTUA**  
**RESUMEN POR FUNCIÓN - GASTO**

FUNTZIOA / FUNCIÓN		2009	ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL	MILA / MILES
			% GUZTIRA	% TOTAL		
0	Zor Publikoa <i>Deuda Pública</i>	133.903,9				1,3
01	Zor Publikoa <i>Deuda Pública</i>	133.903,9				1,3
1	Zerbitzu Orokorrak <i>Servicios de Carácter General</i>	560.599,6				5,3
11	Jaurlaritzaren eta E.A.E.aren Goi Mailako Zuztza. <i>Alta Dirección de la Com. Autónoma y del Gobierno</i>	71.275,3				0,7
12	Administrazio Orokorra <i>Administración General</i>	248.346,9				2,4
13	Kanpo Harremanak <i>Relaciones Exteriores</i>	65.113,8				0,6
14	Justizia <i>Justicia</i>	175.863,7				1,7
2	Herri Babesa eta Herritarren Segurtasuna <i>Protección Civil y Seguridad Ciudadana</i>	665.355,0				6,3
22	Herri Segurtasuna eta Babesa <i>Seguridad y Protección Civil</i>	665.355,0				6,3
3	Gizarte Segurtasuna, Babesa eta Sustapena <i>Seguridad, Protección y Promoción Social</i>	544.904,2				5,2
31	Gizarte Segurtasuna eta Babesa <i>Seguridad y Protección Social</i>	466.218,5				4,4
32	Gizarte Sustapena <i>Promoción Social</i>	78.685,7				0,8
4	Izaera Sozialeko Ondasun Publikoen Ekoizpena <i>Producción de Bienes Públicos de Carácter Social</i>	6.656.565,8				63,5
41	Osasuna <i>Sanidad</i>	3.447.708,0				32,9
42	Hezkuntza <i>Educación</i>	2.544.339,7				24,3
43	Etxebizitza eta Hirigintza <i>Vivienda y Urbanismo</i>	215.492,6				2,1
44	Gizarte Ongizatea <i>Bienestar Comunitario</i>	60.877,7				0,6
45	Kultura <i>Cultura</i>	242.304,9				2,3
46	Komunitate eta Gizarte Zerbitzuak <i>Otros Servicios Comunitarios y Sociales</i>	20.012,0				0,2
47	Euskararen Sustapena <i>Promoción del Euskera</i>	125.831,0				1,2
5	Ekonomiazko Ondasun Publikoen Ekoizpena <i>Producción Bienes Públicos de Carácter Económico</i>	1.321.224,3				12,6
51	Oinarrizko Azpiegiturak eta Garraioa <i>Infraestructuras Básicas y Transportes</i>	990.192,6				9,4
52	Komunikazioak <i>Comunicaciones</i>	99.808,5				1,0
54	Ikerketa Zientifikoa, Teknikoa eta Aplikatua <i>Investigación Científica, Técnica y Aplicada</i>	212.605,4				2,0
55	Oinarrizko Informazioa eta Estatistikoa <i>Información Básica y Estadística</i>	18.617,9				0,2
6	Ekonomia-arauketa Orokorra <i>Regulación Económica de Carácter General</i>	42.018,7				0,4
61	Ekonomia-arauketa <i>Regulación Económica</i>	16.630,6				0,2
63	Finantza-arauketa <i>Regulación Financiera</i>	25.388,1				0,2
7	Ekoizpen-sektoreen Arautzetako Ekonomikoa <i>Regulación Económica de Sectores Productivos</i>	403.795,6				3,9
71	Nekazaritza, Abeltzaintza eta Arrantza <i>Agricultura, Ganadería y Pesca</i>	155.252,1				1,5

MILA / MILES

FUNTZIOA FUNCIÓN		2009	% GUZTIRA % TOTAL
72	Industria <i>Industria</i>	156.580,6	1,5
73	Energia <i>Energía</i>	9.528,4	0,1
75	Turismoa <i>Turismo</i>	24.614,9	0,2
76	Merkataritza <i>Comercio</i>	57.819,6	0,6
9	Beste Adm. Publiko batzuekiko finantza-harremanak <i>Relaciones Financieras con otras Admones. Públicas</i>	159.090,8	1,5
91	Euskal Alor Publikoarekiko finantza-harremanak <i>Relaciones Financieras con el Sector Público Vasco</i>	159.090,8	1,5
		<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>10.487.458,0</b>
			100

Administrazio Orokorra  
Administración General**SEKZIOEN ARABERAKO LABURPENA - GASTUA  
RESUMEN POR SECCIÓN - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL	MILA / MILES
SEKZIOA SECCIÓN		2009	% GUZTIRA % TOTAL
00	Legebiltzarra <i>Parlamento</i>	31.745,0	0,3
01	Lehendakaritza <i>Presidencia</i>	73.339,0	0,7
02	Lehendakariordetza <i>Vicepresidencia</i>	61.528,0	0,6
03	Ogasun eta Herri Administrazioa <i>Hacienda y Administración Pública</i>	185.784,0	1,8
04	Justizia, Lan eta Gizarte Segurantza <i>Justicia, Empleo y Seguridad Social</i>	667.979,0	6,4
05	Herrizaingoa <i>Interior</i>	687.746,0	6,6
06	Industria, Merkataritza eta Turismoa <i>Industria, Comercio y Turismo</i>	392.351,0	3,7
07	Etxebizitzta eta Gizarte Gaiak <i>Vivienda y Asuntos Sociales</i>	295.201,0	2,8
08	Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa <i>Educación, Universidades e Investigación</i>	2.634.898,0	25,1
09	Osasuna <i>Sanidad</i>	3.447.708,0	32,9
10	Kultura <i>Cultura</i>	305.427,0	2,9
11	Ingurumen eta Lurralde Antolamendua <i>Medio Ambiente y Ordenación del Territorio</i>	145.027,0	1,4
12	Garraio eta Herri Lanak <i>Transportes y Obras Públicas</i>	901.000,0	8,6
13	Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura <i>Agricultura, Pesca y Alimentación</i>	177.382,8	1,7
51	Lan Harremanetarako Kontseilua <i>Consejo de Relaciones Laborales</i>	2.622,2	0,0
52	Ekonomia eta Gizarte Euskal Kontseilua <i>Consejo Económico y Social Vasco</i>	1.846,1	0,0
53	Euskadiko Kooperatiben Goren Kontseilua <i>Consejo Superior de Cooperativas de Euskadi</i>	1.001,2	0,0
54	Herri Kontuen Euskal Epaitegia <i>Tribunal Vasco de Cuentas Públicas</i>	7.461,2	0,1
55	Datuak Babesteko Euskal Bulegoa <i>Agencia Vasca de Protección de Datos</i>	1.928,6	0,0
90	Zor Publikoa <i>Deuda Pública</i>	133.903,9	1,3
95	Erakundeen Baliabideak eta Konpromisoak <i>Recursos y Compromisos Institucionales</i>	159.090,8	1,5
99	Hainbat Sail <i>Diversos Departamentos</i>	172.488,1	1,6
		<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>10.487.458,0</b>
			<b>100</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General**KAPITULUEN ARABERAKO LABURPENA - GASTUA  
RESUMEN POR CAPÍTULO - GASTO**

KAPITULUA CAPÍTULO		2009	MILA / MILES % GUZTIRA % TOTAL
1	Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>	1.918.743,0	18,3
2	Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>	3.234.325,0	30,8
3	Finantza-gastuak <i>Gastos financieros</i>	74.035,5	0,7
4	Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>	3.083.543,2	29,4
	<b>ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA TOTAL OPERACIONES CORRIENTES</b>	<b>8.310.646,7</b>	<b>79,2</b>
6	Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>	963.478,1	9,2
7	Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>	1.041.054,5	9,9
	<b>KAPITAL ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS</b>	<b>2.004.532,6</b>	<b>19,1</b>
	<b>ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS</b>	<b>10.315.179,3</b>	<b>98,4</b>
8	Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>	111.128,7	1,1
9	Finantza-pasiboen gutxitzea <i>Disminución de pasivos financieros</i>	61.150,0	0,6
	<b>ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA TOTAL OPERACIONES FINANCIERAS</b>	<b>172.278,7</b>	<b>1,6</b>
		<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>10.487.458,0</b>
			<b>100</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General**FINANTZA-KONTUA  
CUENTA FINANCIERA**

MILA / MILES

<b>ERAGIKETA ARRUNTAK OPERACIONES CORRIENTES</b>	<b>2009</b>	<b>%GUZT. %TOT.</b>
<b>SARRERAK INGRESOS</b>	<b>9.058.934,6</b>	<b>86,4</b>
Zeharkako zergak <i>Impuestos indirectos</i>	5.750,0	0,1
Tasak, salneurriak eta zuzb. publiko b. batzuk <i>Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.</i>	66.674,4	0,6
Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subven. para gastos corrientes</i>	8.906.658,7	84,9
Ondare-sarrerak <i>Ingresos patrimoniales</i>	79.851,4	0,8
<b>GASTUAK GASTOS</b>	<b>8.310.646,7</b>	<b>79,2</b>
Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>	1.918.743,0	18,3
Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>	3.234.325,0	30,8
Finantza-gastuak <i>Gastos financieros</i>	74.035,5	0,7
Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>	3.083.543,2	29,4
<b>AURREZPENA AHORRO</b>	<b>748.287,8</b>	<b>7,1</b>

<b>KAPITAL ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOAK OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS</b>	<b>2009</b>	<b>%GUZT. %TOT.</b>
<b>SARRERAK INGRESOS</b>	<b>563.969,9</b>	<b>5,4</b>
Inbertsio errealen besterentzeak <i>Enajenación de inversiones reales</i>	890,0	0,0
Kapital eragiketetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subv. para operaciones de capital</i>	563.079,9	5,4
<b>GASTUAK GASTOS</b>	<b>2.004.532,6</b>	<b>19,1</b>
Inbertsio errealek <i>Inversiones reales</i>	963.478,1	9,2
Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>	1.041.054,5	9,9
<b>KAPITAL-ERAKETA FORMACION DE CAPITAL</b>	<b>1.440.562,7</b>	<b>13,7</b>
<b>FINANTZAKETA AHALMENA(+), BEHARRA(-) CAPACIDAD(+), NECESIDAD(-) DE FINANCIACION</b>	<b>-692.274,9</b>	<b>-6,6</b>

<b>ERAGIKETA FINANTZARIOAK OPERACIONES FINANCIERAS</b>	<b>2009</b>	<b>%GUZT. %TOT.</b>
<b>BALIABIDEAK RECURSOS</b>	<b>864.553,5</b>	<b>8,2</b>
Finantza-aktiboen gutxitzea <i>Disminución de activos financieros</i>	503.403,5	4,8
Finantza-pasiboen gehikuntza <i>Aumento de Pasivos Financieros</i>	361.150,0	3,4
<b>ERABILERAK EMPLEOS</b>	<b>172.278,7</b>	<b>1,6</b>
Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>	111.128,7	1,1
Finantza-pasiboen gutxitzea <i>Disminución de pasivos financieros</i>	61.150,0	0,6
<b>FINANTZAKETA AHALMENA(+), BEHARRA(-) CAPACIDAD(+), NECESIDAD(-) DE FINANCIACION</b>	<b>-692.274,9</b>	<b>-6,6</b>

<b>GASTUA/SARRERA GUZTIRA GASTO/INGRESO TOTAL</b>	<b>10.487.458,0</b>	<b>100</b>
---	---------------------	------------

ZORPETZE GARBIA ENDEUDAMIENTO NETO	2009	%GUZT. %TOT.
ZORPETZE GORDINA ENDEUDAMIENTO BRUTO	361.150,0	3,4
- AMORTIZAZIOAK - AMORTIZACIONES	61.150,0	0,6
ZORPETZE GARBIA ENDEUDAMIENTO NETO	300.000,0	2,9

**AURREKO AURREKONTUA 2009KOAREKIN HOMOGENEIZATZEKO ERABILI DIREN IRIZPIDEEN AZALPEN OROKORRA****EXPLICACIÓN GLOBAL DE LA HOMOGENEIZACIÓN DEL PRESUPUESTO ANTERIOR EN TÉRMINOS DEL DE 2009**

Konparaziozko txostenetan aurkezten diren aurreko aurrekontuaren gasto-egoerak ez dato bat Legebiltzarreko Legeak onartutakoekin; hau horrela da bi aurrekontuen azpian dauden egiturak homogeneizatu beharra dagoelako, horien konparaketa egin ahal izateko. Homogeneizazio hau egitura organikoak, funtzionalak edo programaren araberakoak eta ekonomikoa batzeko edo banatzeko dagoen aukerak justifikatzen du.

Los estados de gastos del presupuesto anterior que se presentan en los informes comparativos, presentan diferencias respecto a los aprobados por Ley del Parlamento; esto es debido a la necesidad de homogeneización entre las estructuras subyacentes en ambos Presupuestos, a efectos de su comparación. Esta homogeneización se justifica por la posibilidad de agregación o desagregación de las estructuras orgánicas, funcionales o por programa y económica.

**1. EGITURA ORGANIKOAK****Hainbat Sail 99 Sekzioa**

Justizi Administrazioa 1411 programa, Justizi, Lan eta Gizarte Segurantza 04 sekzioaren programa beran sartu da.

Ertzaintza Zerbitzuan 2223 programa, Herrizaingoa 05 sekzioaren programa beran sartu da.

Osasun Finantzaketa eta Kontratazioa 4112 programa, Osasuna 09 sekzioaren programa beran sartu da.

Haur eta Lehen Hezkuntza 4221 programa eta Bigarren Hezkuntza, Osabidezkoa eta Lanbide Heziketa 4222 programa, Hezkuntza, Unibertsitatea eta Ikerketa 08 sekzioaren programa berberetan sartu dira.

Ondare Historiko Artistikoa 4514 programa, Kultura 10 sekzioaren programa beran sartu da.

Euskadi Informazioaren Gizartearen Plana 5211 programaren lehengo 2.kapituluaren zati bat (hau da, Funtzionamendu-Gastuen zati bat), Lehendakariordetza 02 sekzioaren kapitulo eta programa berberara aldatu da.

Euskadi Informazioaren Gizartearen Plana 5211 programaren lehengo 6.kapituluaren zati bat (hau da, Inbertsio Errealen zati bat), Lehendakariordetza 02 sekzioaren eta Industria, Merkataritza eta Turismoa 06 sekzioaren kapitulo eta programa berberara aldatu da.

Euskadi Informazioaren Gizartearen Plana 5211 programaren lehengo 8.kapitulua (hau da, Finantza-Aktiboen Gehikuntza), Ogasun eta Herri Administrazioa 03 sekzioaren Informatika eta Telekomunikazioak 1214 programaren kapitulua berberara aldatu da.

**1. ESTRUCTURAS ORGÁNICAS****Sección 99 Diversos Departamentos**

El programa 1411 Administración de Justicia se integra en el mismo programa de la sección 04 Justicia, Empleo y Seguridad Social.

El programa 2223 Ertzaintza en Servicio se integra en el mismo programa de la Sección 05 Interior.

El programa 4112 Financiación y Contratación Sanitaria se integra en el mismo programa de la sección 09 Sanidad.

El programa 4221 Educación Infantil y Primaria y el programa 4222 Educación Secundaria, Compensatoria y Formación Profesional se integran en los mismos programas de la sección 08 Educación, Universidades e Investigación.

El programa 4514 Patrimonio Histórico Artístico se integra en el mismo programa de la sección 10 Cultura.

Parte del anterior capítulo 2-Gastos de Funcionamiento del programa 5211 Plan Euskadi en la Sociedad de la Información, se convierte en el mismo capítulo y programa de la sección 02 Vicepresidencia.

Parte del anterior capítulo 6-Inversiones Reales del programa 5211 Plan Euskadi en la Sociedad de la Información, se convierte en el mismo capítulo y programa de la sección 02 Vicepresidencia y de la sección 06 Industria, Comercio y Turismo.

El anterior capítulo 8-Aumento de Activos Financieros, del programa 5211 Plan Euskadi en la Sociedad de la Información, se convierte en el mismo capítulo del programa 1214 Informática y Telecomunicaciones de la sección 03 Hacienda y Administración Pública.

**2. PROGRAMEN EGITURA****Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Saila**

Egitura eta Laguntza 4211 programaren lehengo 2.kapituluaren zati bat (hau da, Funtzionamendu-Gastuen zati bat), Haur eta Lehen Hezkuntza 4221 programaren eta Bigarren Hezkuntza, Osabidezkoa eta Lanbide Heziketa 4222 programaren kapitulo berberara aldatu da.

**2. ESTRUCTURAS DE PROGRAMAS****Departamento de Educación, Universidades e Investigación**

Parte del anterior capítulo 2-Gastos de Funcionamiento, del programa 4211 Estructura y Apoyo, se convierte en el mismo capítulo del programa 4221 Educación Infantil y Primaria y del programa 4222 Educación Secundaria, Compensatoria y Formación Profesional.

Bigarren Hezkuntza, Osabidezko eta Lanbide Heziketa 4222 programaren lehengo 2.kapituluaren zati bat (hau da, Funtzionamendu-Gastuen zati bat), Hezkuntza Berritzea eta Irakasleak Etengabe Prestakuntza 4225 programaren kapitulu berberara aldatu da.

Parte del anterior capítulo 2-Gastos de Funcionamiento, del programa 4222 Educación Secundaria, Compensatoria y Formación Profesional, se convierte en el mismo capítulo del programa 4225 Innovación Educativa y Formación Permanente del Profesorado.

**II ESTATUAREN ALDETIK TRANSFERITZEKE  
DAUDEN GAIEI BURUZKO ERANSKINA**  
***ANEXO SOBRE MATERIAS PENDIENTES DE  
TRANSFERENCIA POR PARTE DEL ESTADO***



**EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEOGOAREN  
AURREKONTUEN KARGURA FINANTZATURIK  
DADELA, ESTATUAK ORAINDIK ERE  
TRANSFERITZEKO DITUEN GAIEI BURUZKO  
BALIOESPEÑA EKONOMIKOA**

Eusko Jaurlaritzak dagozkion transferentziak jaso gabe aurrekontu ekitaldi askotan jarduera asko bete ditu honako gaiotan: enpleguaren babesea; langabeen gizarteratzea; lanerako eta etengabeko prestakuntza; osasun nahiz gizarte lagunza espesxeetarako; empresa-sustapena; teknologiaren modernizazioa; ETEtarako lagunza. Autonomia-estatutua onetsi zenetik 25 urte igaro ondoren, Estatuak gai horiek dagoeneko transferituta eduki behar zituen. Gai horren transferentziak alde ekonomiko garrantzitsua du, eta gainera, Estatuari ordaindu beharreko Kupoa osatzen duten finantza-isuriei ekar liezaike erregularizazio bat, negoziazioko eszenatoki hipotetiko batean.

Lehendakariak, 2003ko irailaren 26an Eusko Legebiltzarrean izandako politika orokorreko eztabaidean, berretsi egin zuen Eusko Jaurlaritzak transferitu gabeko hainbat gaietan egiten duen Gasto Publikoa aurrekontuetan nolabait jasotzeko konpromisoa. Gai horiek dira, hain zuzen ere, 1995eko urrian Eusko Legebiltzarra onetsitako transferentzien lehentasunei buruzko txostenaren arabera, Estatuak oraindik ere transferitzeko dituenak eta Euskal Autonomia Erkidegoaren aurrekontuen kargura finantzatzeten direnak.

Konpromiso hori betetzeko asmoz, Euskal Autonomia Erkidegoaren Aurrekontu Orokoren kargura transferitu ez diren gaien garapena eta betearazpena finantzatzen dituen gastuaren gutxi gorabeherako zenbatespna erantsi da, transferentzi horiek ez gauzatzeak ekarritako eragin ekonomikoa geroago balioesteko. Eragin ekonomiko hori oraindik ere erregularizatzeko dago eta aurrerago negoziatuko da Estatuarekin.

Jakina, jarduera horiek guztiak finantza-ahalegin nabarmena eskatu dute Euskal Autonomia Erkidegoaren Aurrekontu Orokoren kargura. Baino, horrela egin izan ez balitz, euskal gizarteak ez zituen gozatuko gaur egun dituen ongizate- eta zerbitzu-mailak; izan ere horrek beste ahalegin bat eskatu dio, Euskal Autonomia Erkidegoaren lurradean Estatuaren Aurrekontuak hipotetikoki egin duen ahaleginaz gain.

Autogobernuan jarduteak Euskadiko herriaren ongizatea ekarri diola eta ekarriko diolako ustetan, Euskal Autonomia Erkidegoaren 2009 urterako Aurrekontu Orokoren Egitasmoak gastuen egoera-orrian aurrekontu-zuzkidura handiak azaltzen ditu, gai anitzetako ekimenen exekuzioa finantzatzekoak hain zuzen. Gai horietan, Estatuak, anitz ziorengatik, ez dio ekin nahi beharrezko baliabide materialen eta langileen transferentziari, ezta beroien finantza-erregularizazioari ere. Aipatutako zio horiei dagokienez, Euskal Autonomia Erkidegoa ez dago ados.

Gastuen egoera-orrian aipatutako aurrekontu-zuzkidura guztiz-guztien identifikazioak eskatzen duen zailtasun teknikoa aitortzen bada ere, hala eta guztiz ere, oraindik ere egiteko dauden transferentziek zuzenean eragindako programa eta jarduerai dagokienez, transferitu gabeko gaiak finantzatzen dituen gastuari buruzko gutxi gorabeherako zenbatespna egin daiteke. Gastua sailka daiteke arlo hauen arabera:

**VALORACIÓN ECONÓMICA DE LAS MATERIAS PENDIENTES DE TRANSFERENCIA POR EL ESTADO QUE SON FINANCIADAS CON CARGO A LOS PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA**

El Gobierno Vasco, durante muchos ejercicios presupuestarios, viene ejecutando, a falta de las transferencias correspondientes, un gran número de actuaciones en materias tales como, por ejemplo, la protección al empleo, la reincisión de personas desempleadas, la formación ocupacional y continua, la asistencia sanitaria y social en los centros penitenciarios, la promoción empresarial, la modernización tecnológica, el apoyo a las PYMEs, materias que, transcurridos 25 años desde la aprobación del Estatuto de Autonomía, ya deberían haber sido transferidas por el Estado y cuya transferencia tiene un importante componente económico que, además, podría comportar una posible regularización de los flujos financieros que forman parte del Cupo a pagar al Estado en un hipotético escenario de negociación.

El Lehendakari en el debate de política general celebrado en el Parlamento Vasco el 26 de septiembre de 2003, ratificó el compromiso de consignar presupuestariamente el Gasto Público que el Gobierno Vasco realiza en materias que, de conformidad al Informe de prioridades de transferencias, valorado positivamente por el Parlamento Vasco en octubre de 1995, se encuentran pendientes de transferencia por parte del Estado y que son financiadas con cargo a los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma.

Al objeto de cumplimentar dicho compromiso, se incluye una cuantificación aproximada del gasto con cargo a los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma, en el que se incurre por el desarrollo y ejecución de materias no transferidas para, posteriormente, proceder a considerar el impacto económico que se deriva de la no realización de dichas transferencias y se encuentra pendiente de regularizar a los efectos de una futura negociación con el Estado.

Todas estas actuaciones, evidentemente, han supuesto un considerable esfuerzo financiero con cargo a los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma pero, de no haberlo hecho así, la sociedad vasca no disfrutaría de los niveles de bienestar y de servicios que actualmente tiene, ya que ha significado un esfuerzo adicional al que hipotéticamente ha estado haciendo el Presupuesto del Estado en el ámbito territorial de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Convencidos de que el ejercicio del autogobierno ha redundado y redunda en la mejora del bienestar de la ciudadanía vasca, el Proyecto de Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el año 2009 refleja en su estado de gastos importantes dotaciones presupuestarias destinadas a financiar la ejecución de iniciativas en diversas materias en las que el Estado, por motivos diversos y no compartidos por la Comunidad Autónoma del País Vasco, se niega a transferir los medios materiales y personales necesarios o a su regularización financiera.

A pesar de la reconocida dificultad técnica que supone la identificación en el estado de gastos de todas y cada una de dichas dotaciones presupuestarias, ello no obsta para que, en relación con aquellos programas y actuaciones directamente afectados por las transferencias pendientes, pueda realizarse, de manera aproximada, una cuantificación del gasto que financia materias no transferidas y que puede agruparse en las siguientes áreas:

## NEKAZARITZA ETA ARRANTZA ARLOA

## ÁREA DE AGRICULTURA Y PESCA

PROGRAMA PROGRAMA	AZPIKONTZEPTUA SUBCONCEPTO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	EURO EUROS
7112	23899	Arrantza Ikuskaritzarako Zerbitzua Servicio para la inspección pesquera	535.000
7112	45499	Merkataritza- eta arrantza-egiturak hobetzea Mejora estructuras comerciales y pesqueras	3.500.000
7113	75200	Merkataritza- eta arrantza-egiturak hobetzea Mejora estructuras comerciales y pesqueras	8.131.000
		GUZTIRA TOTAL	12.166.000

## LAN ETA ENPLEGU ARLOA

## ÁREA DE TRABAJO Y EMPLEO

PROGRAMA PROGRAMA	AZPIKONTZEPTUA SUBCONCEPTO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	EURO EUROS
3211	HAINBAT VARIOS	Enplegua (osoa) Empleo (completo)	35.444.881
3124	HAINBAT VARIOS	Lana eta familia bateragari egitea Conciliación de la vida laboral y familiar	38.070.402
3231	HAINBAT VARIOS	Prestakuntza (osoa) Formación (completo)	21.791.259
4226	45401	Etengabeko prestakuntzarako Euskal Fundazioa (Hobetuz) Fundación Vasca para la formación continua (Hobetuz)	10.112.215
		GUZTIRA TOTAL	105.418.757

## JUSTIZIA ARLOA

## ÁREA DE JUSTICIA

PROGRAMA PROGRAMA	AZPIKONTZEPTUA SUBCONCEPTO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	EURO EUROS
1412	45499	Espetxeetako eta espetxeetatik kanpoko gizarte-eskuartzea Intervención social penitenciaria y extrapenitenciaria	410.000
1412	45499	Espetxeetako legezko laguntzaren txanda Turno asistencia legal penitenciaria	160.989
1412	23899	Zigorak betearazten eta gizarterazten laguntzeko zerbitzua Servicio a la asistencia, a la ejecución penal y a la reinserción social - SAER	439.550

PROGRAMA PROGRAMA	AZPIKONTZEPTUA SUBCONCEPTO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	EURO EUROS
4112	HAINBAT VARIOS	Espetxeetako presoentzako osasun laguntza: Osasun laguntza Asistencia sanitaria a la población interna de los centros penitenciarios: Asistencia sanitaria	1.641.372
4113	HAINBAT VARIOS	Espetxeetako presoentzako osasun laguntza: Osasun Publikoa (osasunaren sustapena eta babesea) Asistencia sanitaria a la población interna de los centros penitenciarios: Salud Pública (Promoción y protección de la salud)	72.020
		GUZTIRA TOTAL	2.723.931

**AZPIEGITURAK ETA INGURUMEN ARLOA****ÁREA DE INFRAESTRUCTURAS Y MEDIO AMBIENTE**

PROGRAMA PROGRAMA	AZPIKONTZEPTUA SUBCONCEPTO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	EURO EUROS
5121	HAINBAT VARIOS	Agindutako Jabari Publiko Hidraulikoaren plangintza eta kudeaketarako beharrezko jarduerak Actuaciones necesarias para la planificación y gestión del Dominio Público Hidráulico encomendado	10.267.010
5142	45100	BIA-Bilboko Aireportuaren Sustapena (Loiu) BIA-Promoción Aeropuerto de Bilbao (Loiu)	149.546
5142	45100	VIA- Vitoria-Gasteizko Aireportuaren Sustapena VIA-Promoción Aeropuerto de Vitoria-Gasteiz	60.000
5142	45100	Ortzaiza-Hondarribiako Aireportuaren Sustapena Ortzaiza-Promoción Aeropuerto de Hondarribia	60.000
5151	45499	Gipuzkoako Gurutze Gorriarentzako dirulaguntza Subvención Cruz Roja Gipuzkoa	140.000
5151	45499	Bizkaiko Gurutze Gorriarentzako dirulaguntza Subvención Cruz Roja Bizkaia	150.000
5151	62321	Gipuzkoako itsas-salbamenduko ekipoak Equipos salvamento marítimo Gipuzkoa	21.000
5151	62321	Bizkaiko itsas-salbamenduko ekipoak Equipos salvamento marítimo Bizkaia	21.000
5151	62601	Arriluzeko itsas salbamendurako ontzia Lancha de Salvamento Marítimo Arriluze	280.000
5512	HAINBAT VARIOS	Meteorología eta Klimatología (Programa osoa) Meteorología y Climatología (Programa completo)	5.055.644
		GUZTIRA TOTAL	16.204.200

**KULTURA ARLOA****ÁREA DE CULTURA**

PROGRAMA PROGRAMA	AZPIKONTZEPTUA SUBCONCEPTO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	EURO EUROS
4513	23899	NINIAK: Ikus-entzunezko sektorea nazioarteko merkatuetan sustatu (standak) NINIAK: Apoyo de empresas en eventos audiovisuales internacionales (stands)	120.000
4513	23899	Zinema euskaraz kanpaina Campaña cine en euskera	120.000
4513	23899	Ikus-entzunezkoen arloko ekintza-plana Plan operativo en el sector audiovisual	20.000
4513	45100	Donostiako Nazioarteko Zinema Jaialdia Festival Internacional de Cine de Donostia-San Sebastián	1.000.000
4513	45200	NINIAK: Ikus-entzunezko sektorea nazioarteko merkatuetan sustatu (bidaia-poltsak) NINIAK: Apoyo de empresas en eventos audiovisuales internacionales (bolsas viaje)	26.500
4513	45200	Film-luze eta sortze-dokumentalen publizitatea eta sustapena Promoción y publicidad de largometrajes y documentales de creación	300.000
4513	45401	Euskadiko Filmategia: Urteko programa eta Kimuak programa Filmoteca Vasca: Programa anual y Programa Kimuak	720.000
4513	45401	Euskarara bikoitztutako edota azpidatzitako ekoizpenen estreinaldiak Estrenos de producciones dobladas y/o subtítuladas al euskera	698.980
4513	45401	Euskadiko Filmategia: DVD-ak euskarara bikoitzu Filmoteca Vasca: Doblaje al euskera de DVDs	400.000
4513	45499	IBAIA Elkartea: "Antena Media" programaren kudeaketa Asociación IBAIA: Gestión del programa "Antena Media"	67.600
4513	45499	IBAIA Elkartea: Ikus-entzunezkoen sektorearen sustapena Asociación IBAIA: Fomento del sector audiovisual	140.000
4513	45499	EIKEN Klusterra: Ikus-entzunezkoen sektorearen sustapena Cluster EIKEN: Fomento del sector audiovisual	60.000
4513	75200	Ikus-entzunezkoen arloan sorrera, garapen eta produkzioa Creación, desarrollo y producción audiovisual.	1.920.320
4513	75200	Ikus-entzunezko edukiak euskarri berrietan Contenidos audiovisuales en nuevos soportes	30.000
4513	75200	Gidoiak sortzea Creación de guiones	80.000
4513	82332	Ikus-entzunezko produkzioa sustatzeko finantzaketa-erregimen Régimen de financiación para el fomento de la producción audiovisual	1.850.000
		GUZTIRA TOTAL	7.553.400

LABURPEN OSOA RESUMEN TOTAL	144.066.288
--------------------------------	-------------

Ikusten denez, beraz, 2009 urtean ere, dagozkion transferentziak gertatzen ez diren artean edo beroien finantza erregularizazioari ekin ezean, Eusko Jaurlaritza, bere eginkizunen jardueran, prest dago hasiera batean aipatutako gabeziek dakarten kostu ekonomiko handiagoa bere gain hartzeko; izan ere, bere ustetan gure autogobernuan sakontzeari aukera ematen dioten ekimenak garatzen jarraitzea beharrezkoa da euskal herritarren ongizatea handitzeko.

Como puede observarse, también en el año 2009, por tanto, el Gobierno Vasco, en el ejercicio de su responsabilidad y mientras no se produzcan las correspondientes transferencias o se proceda a su regularización financiera, está dispuesto a asumir inicialmente el mayor coste económico que ello supone ya que estima necesario continuar desarrollando iniciativas que permitan profundizar en nuestro autogobierno para incrementar el bienestar de las ciudadanas y ciudadanos vascos.

Hala ere, Gernikako Estatutuak jasotzen dituen eskumenak oso osorik garatu ahal izateko giza, material eta finantza-baliabideak Euskal Autonomia Erkidegoko erakundeei transferitu ez zaizkienet, Euskal Autonomia Erkidegoarentzat ezinezkoa da bere Estatutuaren arabera dagokion finantza-maila eskuratzear.

Ildo horretatik, eskumenak eskualdatzearen eragin ekonomikoek ez dakarte aginpide horiei atxikitako baliabideetan kudeatzalea aldatze hutsa, izan ere Euskal erakundeek jarduteko adierazitako lehentasunen arabera, eskumen bakoitzari esleitu beharreko zuzkidurak erabakitzeko gaitasuna ere bere baitan baitakarte.

Hala ere, bere finantza-autonomiaz baliaturik eta bere eskumenak betetzeko Euskal Autonomia Erkidegoak egin lezakeen gastua transferituak izan daitezen eskumen horiek duten kostuarekin parekatzerik ezta parekatu beharrak era bada ere, egia bada halaber, ahalegin ekonomiko horrek ez dakarrela konpentsazioirik Euskal Autonomia Erkidegoak oraindik benetan bere gain hartu ez dituen eskumenengatik Estatuari egiten dion ekarpenean. Eskumen horiek dira, hain zuzen, osotasunean jardutea bideratzen dituzten baliabideak, hau da giza, material eta finantza baliabideak, oraindik ere transferitzeko dituztenak. Ondorioz, ekarpen horren zenbateko ekonomikoak murriztu egin behar luke Estatuari ordaindu beharreko Kupoaren zenbateko eta, horrela, zeharka finantzatu, partzialki bada ere, aurreko koadroetan adierazi diren aurrekontu-gastuak.

Transferitzeko dauden eskumenek Kupoan izan dezaketen eragin ekonomikoa arautu gabe dagoenez, Estatuko Aurrekontu Orokorrek Estatu-mailan transferitzeko dauden gaiei esleitzeten dieten urteko kostu osoaren arabera zehaztu behar litzateke. Horrenbestez, 2009 urtean ahalegin ekonomiko gehigarria egin beharko da, eta ahalegin hori Estatuko Administrazioak eman behar duen informazioa kontuan hartuta baloratu ondoren, Estatuarekin etorkizunean egin beharreko negoziazioan sartuko da, konpentsatu edo erregulatu beharreko diru-kopuru gisa.

Bestalde, Estatuari ordaindu beharreko Kupoaren murrizketa ez da euskal erakundeen transferitzeko dauden eskumenak benetan gauzatu ahal izateko ekonomia-ahalmenaren igoerarako elementu erabakigarri bakarra. Kontuan hartu behar dira, baita ere, horiei lotetsitako hainbat diru-iturritatik eratorritako baliabideak.

Hain zuzen ere, eskualdatzeke dauden funtzi eta zerbitzu asko (INEM, FOGASA, INSS, Gizarte Segurantzako araubide ekonomikoaren kudeaketa) zerga-sarreren ordainarazpenaren bitartez (gizarte zerga eta kotizazioak), finantzatzen dira gehienbat. Horien transferentziak asko handituko luke kudeaketarako ahalmena, ez bakarrik gastu publikoaren aldetik, diru-sarreraren aldetik ere baizik.

Sin embargo, la falta de transferencia a las Instituciones del País Vasco de los medios personales, materiales y financieros para el completo desarrollo de las competencias previstas en el Estatuto de Gernika imposibilita a la Comunidad Autónoma de Euskadi alcanzar el nivel definitivo de financiación que estatutariamente le corresponde.

En este sentido, los efectos económicos de los traspasos de competencias no suponen un mero cambio del gestor de los recursos asociados a las mismas, sino que conllevan la asunción de la capacidad de decidir las dotaciones a asignar a cada una de ellas en función de las prioridades de actuación marcadas por las Instituciones vascas.

No obstante, aunque no puede ni debe equipararse el gasto que, en uso de su autonomía financiera, pueda dedicar la Comunidad Autónoma del País Vasco en el ejercicio de sus competencias con la valoración del coste de las mismas a los efectos de su transferencia, es igualmente cierto que dicho esfuerzo económico no se ve compensado por la aportación que el País Vasco realiza al Estado por dichas competencias aún no asumidas efectivamente, es decir, pendientes del traspaso de los medios personales, materiales y financieros necesarios para su pleno ejercicio. El importe económico de dicha aportación debería reducir, en consecuencia, la cuantía del Cupo a pagar al Estado e, indirectamente, financiar, aunque fuera parcialmente, el gasto presupuestario identificado en los cuadros anteriores.

La falta de regularización del impacto económico en el Cupo de las transferencias pendientes, que se determinaría en función del coste total anual que los Presupuestos Generales del Estado asignan a nivel estatal a cada una de las materias pendientes de traspaso, supondrá durante el ejercicio 2009, por lo tanto, un esfuerzo económico adicional, un esfuerzo que, tras ser valorado en función de la información a suministrar por la Administración del Estado, se incorpore en una futura negociación con el Estado como una cantidad a compensar o regularizar.

Por otro lado, la disminución del Cupo a pagar al Estado no es el único elemento determinante del aumento en la capacidad económica de las Instituciones vascas que supondría la efectiva realización de las transferencias pendientes sino que también deben tenerse en cuenta los recursos que se derivan de las distintas fuentes de ingreso asociadas a las mismas.

En efecto, gran parte de las funciones y servicios pendientes de traspaso (INEM, FOGASA, INSS, gestión del régimen económico de la Seguridad Social) se financian fundamentalmente por la exacción de ingresos fiscales (impuestos y cotizaciones sociales) y su traspaso implicaría una importante ampliación de la capacidad de gestión no sólo desde el lado del gasto público sino también desde la vertiente del ingreso.



**III LEGEAREN TESTU ARTIKULATUARI BURUZKO  
IRUZKINAK**  
***COMENTARIOS AL TEXTO ARTICULADO DE LA  
LEY***



## EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN 2009KO EKITALDIKO AURREKONTU OROKORREN LEGEARI BURUZKO MEMORIA

Euskal Autonomia Erkidegoaren Aurrekontu Orokorrak Euskal Herriko Ogasun Nagusiaren zati dira, eta, horregatik, horien izatea Autonomia Estatutuan jasotzen da. Hain zuen ere, Estatutuaren 44. artikuluak hauxe dio: "Euskal Herriko presupuesto orokorrek bere barne hartuko dituzte actividad pública general, y serán elaborados por el Gobierno Vasco y aprobados por el Parlamento Vasco de acuerdo con las normas que éste establezca".

Dena den, Euskal Herriko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legearen Testu Bategineko (azaroaren 11ko 1/1997 Legegintza Dekretuaren bidez onartu zen) 1. artikuluak ezartzen duenez, aurrekontuak prestatu eta kudeatzeko procedura Euskal Herriko Ogasun Nagusiari berez dagokion gaietariko bat da.

Helburu horrekin, Euskal Herriko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko ekainaren 22ko 12/1983 Legea, aurreko egoerarekin alderatuz gero, aurrerapauso bat izan zen; izan ere, lege horrek beste antolaera bat eman zien aurrekontu orokorrei eurei, eta baita Aurrekontu Orokoren Legeei ere, eta aurrekontu-legeen esparrua aurrekontu-erregimen hutsetik baino harantzago zabaldu zuen; hortaz, aurrekontuen legeak, aurrekontu-erregimenaren gaien duden zerikusiereengatik, gai horien artean kokatzen diren arren, tresna juridiko bilakatu zituen, helburu ekonomikoak eta sozialak hobeto erdiesteko.

Horrelaxe da, izan ere. Euskal Autonomia Erkidegoaren Aurrekontu Orokorrak edo Euskadiko Aurrekontu Orokorrak honela taxutzen ditu lege horrek: "Euskadiko Autonomía Elkartea economía-urtea edo diruegitamu-urte bakoitzean egituratu beharreko ekonomiazko ekintzarako artezpide diren bateango erabaki-sortaren dirubidezta eta kontaduritza-alorreko agiri-bidezko zinezko adierazpide dira", eta, ondoren, hauxe gaineratzen du: "Euskadiko Autonomía-Elkartearren eskurarteak behar bezala erabiltzen direla zaintzeko bidea dira". Hori horrela, Euskadiko Aurrekontu Orokorrekin, dirusarreren eta gastuen egoeren esparru estua utzita, aurretik ez zuten garantzia eta autonomia hartzent dute.

Aurrekontuen ikuskera horrekin bat, Euskal Autonomia Erkidegoa osatzen duten erakundeen aurrekontuak -diru-sarreren eta gastuen egoerak jasotzen dituzte- Euskadiko Aurrekontu Orokoren edukiaren zati bat dira; baina, horrek ez du esan nahi Aurrekontu Orokorrak eta erakundeenak gauza bera direnik. Euskadiko Aurrekontu Orokorrak eta diru-sarrera eta gastuen egoera hutsak kualitatiboki ezberdinak direnez gero, Aurrekontu Orokorrekin egoera horiek ez ezik, berme-prestazio eta zorpetzearen mugak ere jasotzen dituzte; izan ere, Euskal Herriko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legeak ematen dien izaerarekin bat, horiek ere Euskal Autonomia Erkidegoaren jarduera ekonomikoaren berezko osagaiak baitira.

Aurrekontu Orokoren osaera zehaztu ondoren, Zuzenbidearekin uztartzeko beharra egokitzent zaigu; beraz, horixe da, hasiera batean behintzat, Aurrekontu Orokoren Legea izatearen arrazoia. Hortaz, Lege honen lehendabiziko eginkizuna Aurrekontu Orokorrak onartztea da, hain zuen ere.

## MEMORIA EN RELACIÓN CON LA LEY DE PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DE EUSKADI PARA EL EJERCICIO 2009

Los Presupuestos Generales de Euskadi, como parte integrante de la Hacienda General del País Vasco, son enunciados en el Estatuto de Autonomía al disponer en su artículo 44 que "*contendrán los ingresos y gastos de la actividad pública general, y serán elaborados por el Gobierno Vasco y aprobados por el Parlamento Vasco de acuerdo con las normas que éste establezca*".

El procedimiento de elaboración y gestión presupuestaria, no obstante, tal y como dispone el artículo 1 del Texto Refundido de la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco, aprobado por el Decreto Legislativo 1/1997, de 11 de noviembre, constituye una de las materias propias de la Hacienda General del País Vasco.

En este sentido, la Ley 12/1983, de 22 de junio, de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco, constituyó un nuevo avance sobre la situación preexistente al dar una diferente ordenación a los Presupuestos Generales y a las Leyes de Presupuestos Generales y ampliar el campo de tales Leyes a otros aspectos diferentes del puro régimen presupuestario, hasta convertirlas en instrumentos jurídicos para el mejor logro de los objetivos económico-sociales, si bien seguían localizadas en la materia de régimen presupuestario, dada su afinidad con la misma.

En efecto, los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi, o Presupuestos Generales de Euskadi, son configurados por dicha norma como "*la expresión formal documental, en términos financieros y contables, del conjunto integrado de decisiones que constituyen el programa directivo de la actividad económica a realizar por la Comunidad Autónoma de Euskadi en cada ejercicio económico o presupuestario*" y, a su vez, como "*el instrumento de control de la correcta administración de los recursos de la Comunidad Autónoma de Euskadi*". De esta manera, los Presupuestos Generales de Euskadi adquieren dimensión y autonomía propia, desligándose definitivamente del estrecho marco de los estados de ingresos y de gastos.

De acuerdo con esta concepción, los presupuestos de las entidades que componen la Comunidad Autónoma, constitutivos de los correspondientes estados de ingresos y gastos, forman parte del contenido de los Presupuestos Generales de Euskadi pero sin que ello suponga una identidad de naturaleza entre éstos y aquéllos. Los Presupuestos Generales de Euskadi, como algo cualitativamente distinto de los meros estados de ingresos y gastos, integran en su seno, también, los límites de prestación de garantías y de endeudamiento, por constituir aspectos propios de la actividad económica de la Comunidad, en congruencia con la naturaleza que les atribuye a aquéllos la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco.

Determinada así la configuración de los Presupuestos Generales, surge la necesidad de articularla con el mundo del Derecho, a cuya finalidad responde, en principio, la existencia de la Ley de Presupuestos Generales. Por tanto, el primer cometido de esta Ley es, precisamente, el de aprobar los Presupuestos Generales.

Autonomia-erkidegoaren egoera ekonomikoak berak eta gizartean diren harreman ekonomikoen izaerak, hala ere, gorago zehaztu ditugun Aurrekontu Orokoren edukiarekin bat ez datozen neurriak hartzera bultzatzen dituzte, batzuetan, aginte publikoak. Gainera, Aurrekontu Orokoren Legean bertan badira xedapen ugari legearen beraren edukiarekin bat egiten ez dutenak, baina legean arautzen direnak, agian, aurrekontu-legearen aldiokotasuna gogoan izanik, gai horiek eguneratzeko tresna egokia delakoan. Horregatik, hain zuen, Euskal Herriko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legeak, aurrekontuak onartzeko ahalmenaz gain, beste eduki bat ere ematen dio aurrekontu-legeari: "Guztizko Diruegitamuetango diruizendapenei dagozkien lanaren ordainsarien eta gozamensarien jaurpideak, horiekiko diruegitamu-jaurpide eta herri-gastuen egitarapenak, Autonomia-Elkartearren berenezko zergentzako jaurpideak eta zorpetze moduak bezala ekonomia-urte hartakoak izan eta horretan berarazko eragina izan dezaten Euskal Herriko Herriogasuntza Nagusiaren arazoetara eta horri datxekonetara ere iritsi ahal izango dute". Aurrekuspen ireki horiek bat egiten dute beste xedapen batzuek egiten dituzten aurrekontuetarako igorpenekin, eta, batez ere, alor sozio-ekonomikoan izaten diren egoeren anitzasunarekin. Halaber, Aurrekontu Orokoren Legearen osaera horrekin bat, aurrekontuetan jasotzen diren gaiei buruzko arauak, aldaketen legegintza-arauak edo Euskadiko Aurrekontuen Legeek jasotzen dituzten arau osagarriek Aurrekontu Orokoren Legeen izaera eta erregimen berbera daukate, eta berdin dio zein den dagokien indarraldia, arrunta edo luzatua.

Sin embargo, la propia situación económica del país y la naturaleza de las relaciones económicas existentes en la sociedad, requieren a veces de la adopción de una serie de medidas por parte de los poderes públicos, que no encajan en el contenido de los Presupuestos Generales delimitado anteriormente. Además, existen multitud de disposiciones que reenvían a las Leyes de Presupuestos Generales la regulación de una serie de materias no comprendidas en el contenido de éstos, en la idea, quizás, de que dada la temporalidad de dichas Leyes, constituyen un instrumento adecuado para una actualización permanente. Por todo ello, la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco atribuye a las Leyes de Presupuestos Generales de Euskadi otro contenido, diferente al de la mera aprobación de los mismos, de manera que puedan "extender su objeto a la regulación de otra serie de cuestiones propias de la Hacienda General del País Vasco o relacionadas con ésta, tales como el régimen de las retribuciones del personal y de los haberes pasivos correspondientes a los créditos pertenecientes a los Presupuestos Generales, el régimen presupuestario y de ejecución del gasto público de los mismos, el régimen de los tributos propios de la Comunidad Autónoma, y el de las condiciones de endeudamiento", lo que constituye una previsión abierta en consonancia con las remisiones de otras disposiciones y, sobre todo, con las múltiples circunstancias concurrentes en el campo socio-económico. Asimismo, en consonancia con tal configuración de las Leyes de Presupuestos Generales, las normas referentes a dichas materias, contenidas en aquéllas, así como las normas legislativas de modificación o complemento de las contenidas en las Leyes de Presupuestos Generales de Euskadi, con independencia de cual sea el período de vigencia, ordinario o prorrogado, en que incidan, tienen la misma naturaleza y régimen que éstas.

Azken finean, Euskal Herriko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legeak Euskadiko Aurrekontu Orokrentzat eta Euskadiko Aurrekontu Orokoren Legeentzat eratu duen sistemak uko egiten dio edozein antolaketa mugatu eta estatikori; hortaz, bere funtzionaltasunak zehaztutako ezaugarriak dinamikotasuna eta malgutasuna dira. Hori horrela, Aurrekontu Orokoren Legeek Euskal Autonomía Erkidegoko Administrazioaren barne-esparra gainditu egiten dute, eta politika ekonomikoa egiteko tresna egoki bilakatu dira.

En definitiva, el sistema configurado por la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco para los Presupuestos Generales de Euskadi y las Leyes de Presupuestos Generales de Euskadi escapa a cualquier configuración encorsetada y estática, para disponer de la flexibilidad y dinamicidad como características propias determinadas de su funcionalidad, constituyendo un instrumento combinado que transciende el ámbito interno de la Administración Pública de la Comunidad Autónoma para convertirse en una herramienta idónea de política económica.

Printzipo horiek gogoan izanik, Euskadiko Aurrekontu Erregimenari buruzko indarreko lege-xedapenen testu bateginak (irailaren 27ko 1/1994 Legegintza Dekretuaren bidez onartu zen) Aurrekontu Orokorrak eta Aurrekontu Orokoren Legeak arautzea duka xedetzat, hau da, bertan arautzen dira aurrekontu-legeen edukia, egitura eta egiteko, kudeatzeko, betearazteko eta kitatzeko prozedurak, eta, hala dagokionean, Aurrekontu Orokoren luzapenaren erregimena. Arauketa horren xede izan daitezkeen beste gai batzuk alde batera utzita, arauketa horrek lortu nahi duena da aurrekontu-tresna bat oso espezializatua erdiesta, eta tresna hori, sistema demokratiko eta parlamentario baten informazio-printzipoak gogoan izanik, gauza izan dadila, batetik, Ekonomia Itunaren ondorio diren finantzak- eta aurrekontuberezitasunetan oinarriturik, Euskal Autonomía Erkidegoak duen osaera berezira egokitzeko, eta, bestetik, Autonomía Estatutuan ezarritakoaren arabera, Estatuarekiko eta lurralde historikoekiko Erkidegoaren eskumen edo zerbitzuen maila aldatzeko aurreikuspenera ere egokitzeko.

Partiendo de tales principios, el texto refundido de las disposiciones legales vigentes sobre Régimen Presupuestario de Euskadi, aprobado por el Decreto Legislativo 1/1994, de 27 de septiembre, tiene por objeto establecer una regulación propia de los Presupuestos Generales y de las Leyes de Presupuestos Generales, del contenido, estructura, procedimiento de elaboración, gestión y ejecución, liquidación y, en su caso, régimen de prórroga, de los mismos, una regulación que, al margen de la de otras materias que pueden constituir su objeto, persigue la consecución de un aparato presupuestario propio y altamente especializado, teniendo en cuenta los principios informantes de un sistema democrático y parlamentario, y que se ajusta tanto a la especial configuración de la Comunidad Autónoma de Euskadi, basada en las peculiaridades de carácter financiero y presupuestario que supone la existencia del Concierto Económico, como a la previsión de modificaciones en el nivel de competencias y/o servicios de la Comunidad en relación con el Estado y con los Territorios Históricos como consecuencia de lo dispuesto en el Estatuto de Autonomía.

Esparru horretan kokatzen da Euskal Autonomía Erkideagoaren 2009ko ekitaldiko Aurrekontu Orokoren Legea. Lege-proiektuaren testu artikuludunak ere Euskal Autonomía Erkidegoaren aurreko aurrekontu orokoren legeek ezarri zuten egite-era berari eusten dio. Testuaren egiturari dagokionez, bost tituluk, 33 artikuluk, hamabi xedapen gehigarrik, bi azken xedapenek eta lau eranskinek osatzen dute legearen testua.

En este marco se encuadra la Ley de Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2009, cuyo texto articulado sigue la sistemática instaurada por las anteriores Leyes de Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma y consta de cinco títulos, 33 artículos, doce disposiciones adicionales, dos disposiciones finales y cuatro anexos que lo complementan.

I. tituluak, hamahiru artikuluk osatzen dute, eta Euskal Herriko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legearen testu bategina onartzeko azaroaren 11ko 1/1997 Legegintza Dekretuak, Jaurlaritzaren politika ekonomikoa taxutzen duen "erabaki bateratuaren multzoaren" eskemaren barrutik, aurrekontu-baterakuntza zehazteko ezartzen duen irizpidearen isla zintzoa izan nahi du. Laburbilduta, Euskal Autonomia Erkidegoaren 2009ko ekitaldiko Aurrekontu Orokorrak onartzen ditu (legearen 1. artikulua), hau da, honako hauek onartzen ditu: Administrazio Orokorraren diru-sarrera eta gastuen egoera-orriak (2. artikulua), erakunde autonomoena (3. artikulua), zuzenbide pribatuko erakunde publikoen zuzkidurak (4. etik 10. raino artikuluak) eta soziitate edo baltzu publikoena (4. eta 11. artikuluak). Halaber, heldu egiten zaio berme-estatearen eta birfinkapenaren gaiari (12. artikulua), eta zorpetze- eta finantz-eragiketen mugak ezartzen ditu (13. artikulua). Titulu I. eta II. eranskinetan ematen den informazioarekin osatzen da, hots, Iean 2009ko ekitaldiaren osteko ekitaldietako konpromiso-kredituak jasotzen dira, eta IIean baltzu publikoentzat ustiapan- eta kapital-aurrekontuetan aurreikusitako baliabide eta zuzkidurak.

Halaber, Euskal Autonomia Erkidegoak Universidad del País Vasco - Euskal Herriko Unibertsitateari esleitutako aurrekontu-zuzkidurari eusten zaio (2.3 artikuluan), 3/2004 legearen (otsailaren 25eko Euskal Unibertsitate Sistemaren otsailaren 25eko 3/2004 Legearen) arabera osatuta.

Berritasun aipagarri gisa, Finantzen Euskal Instittuaren aurrekontuak onartzen dira. Erakunde publiko hori Euskal Autonomia Erkidegoko 2008. urteko Aurrekontu Orokorrak onartzen dituen abenduaren 28ko 15/2007 Legearen zazpigarren xedapen gehigarriaren arabera sortu zen.

Berme-estate eta indartze-kontuetarako, eta Jaurlaritzak euskal enpresen alde aurrera daraman politikaren barruan, elkarren bermerako soziitateek emandako abalak indartzeko eta Luzaro KFE soziitateak emandako maileguak bermatzeko gaikuntza emango diogu, bai Administrazioari, bai Finantzen Euskal Instittuari, euskal enpresak finantzatzen laguntze aldera erakunde horiekin izenpeturiko lankidetza-hitzarmen esparruan (12.2 artikulua).

Epe luzerako zorpetzeari dagokionez (13. artikulua), berriz, aurreko ekitaldietako gainetik dagoen kopuria aurreikusten da 2009ko ekitaldirako, nahiz eta kopuru hori beti bateragarria izango den aurrekontu-egonkortasunaren helburuarekin, zer eta Aurrekontuek politika antizikliko tresna moduan duten eginkizuna bete ahal izan dezaten. Era berean, kontuan izan dira Finantzen Euskal Instittuaren etorkizuneko jarduerarako finantzaketa-beharrianak.

II. tituluak, "Gastuen egoera-orria" izeneko titulu honek 13 artikulu ditu, lau kapitulutan banatuta ("Kreditu-motak. Berezitasunak", "Kredituen arauak. Aldaketak", "Lansarien eta hartzeko pasiboen arauak" eta "Itunpeko ikastetxeen gastuei aurre egiteko ekonomia-modulua"). Euskadiko Diruegitamuen Jaurpideei buruzko abenduaren 20ko 31/1983 Legeak aurrekontuak antolatzeko modua ezarri zuen, eta, ondoren, Euskadiko Aurrekontu Erregimenari buruzko indarreko lege-xedapenen testu bateginak (irailaren 27ko 1/1994 Legegintza Dekretuaren bidez onartu zen) berretsi egin zuen, eta, hemen, II. tituluak jarraitu egiten dio modu horri.

El Título I, integrado por trece artículos, pretende ser el fiel reflejo de lo que el Texto Refundido de la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco, aprobado por el Decreto Legislativo 1/1997, de 11 de noviembre, establece como criterio definitorio de la integración presupuestaria, en su esquema de "conjunto integrado de decisiones" que configura la política económica del Gobierno. En resumen, procede a la aprobación de los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2009 (artículo 1 de la Ley), es decir, de los estados de ingresos y gastos de la Administración General (artículo 2) y los organismos autónomos (artículo 3) y de las dotaciones de los entes públicos de derecho privado (artículos 4 a 10) y de las sociedades públicas (artículos 4 y 11). Asimismo, se abordan la prestación de garantías y el reafianzamiento (artículo 12) y se establecen los límites de las operaciones de endeudamiento y financieras (artículo 13). Este Título se completa con la información facilitada por el Anexo I (créditos de compromiso para ejercicios posteriores al 2009) y el Anexo II (dotaciones y recursos estimados en los presupuestos de explotación y capital de las sociedades públicas).

Asimismo, se incluye la dotación presupuestaria de la Comunidad Autónoma del País Vasco a la Universidad del País Vasco - Euskal Herriko Unibertsitatea (artículo 2.3), conformada de acuerdo con la Ley 3/2004, de 25 de febrero, del Sistema Universitario Vasco.

Como novedad más significativa, se procede a la aprobación de los presupuestos del Instituto Vasco de Finanzas, ente público creado en virtud de la disposición adicional séptima de la Ley 15/2007, de 28 de diciembre, por la que se aprueban los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2008.

En materia de prestación de garantías y reafianzamiento se contempla, en el marco de la política del Gobierno de apoyo a las empresas vascas, la habilitación tanto a la Administración como al Instituto Vasco de Finanzas para el reafianzamiento de los avales otorgados por las sociedades de garantía recíproca, así como para garantizar los préstamos concedidos por la sociedad Luzaro E.F.C., todo ello en el marco de los convenios de colaboración que se suscriban con las referidas entidades con el fin de facilitar la financiación de las empresas vascas (artículo 12.2).

En relación con el endeudamiento a largo plazo (artículo 13), por su parte, se contempla para el ejercicio 2009 un volumen superior al de ejercicios precedentes, aunque siempre compatible con el objetivo de estabilidad presupuestaria, con el fin de que los Presupuestos puedan ejercer su función de instrumento de política anticíclica. Asimismo, se han tenido en cuenta las necesidades de financiación para la actividad futura del Instituto Vasco de Finanzas.

El Título II, denominado genéricamente "El Estado de Gastos", agrupa 13 artículos en cuatro Capítulos que bajo los epígrafes de "Tipos de créditos. Especialidades", "Régimen de los créditos. Modificaciones", "Régimen de Retribuciones y Haberes Pasivos" y "Módulo económico de sostenimiento de los centros educativos concertados", sigue en su ordenación la sistemática instaurada por la Ley 31/1983, de 20 de diciembre, de Régimen Presupuestario de Euskadi, y confirmada por el texto refundido de las disposiciones legales vigentes sobre Régimen Presupuestario de Euskadi, aprobado por el Decreto Legislativo 1/1994, de 27 de septiembre.

Lehenengo kapituluak (14.etik 17.erainoko artikuluek) ordainketakredituei buruzko zenbait berezitasun jasotzen du. Horrela, bada, 14. artikuluak, Euskadiko Aurrekontu Erregimenari buruzko indarreko lege-xedapenen testu bategineko (irailaren 27ko 1/1994 Legegintza Dekretuaren bidez onartu zen) 24.1.b) artikuluan ezarritakoarekin bat, kreditu handigarritzat jotzen ditu legearen III. eranskinean zehazten diren kredituak, eta hor adierazten da kreditu horiek handitu ahal izango direla, aurreko ekitaldietako eskema berbera erabiliz, betiere nahitaez aitortu beharreko obligazioen zenbatekoraino. Kapitulu honetan, halaber, ezartzen da zein diren zabalkuntza hori egiteko behar diren finantza-baliabideak.

Aurrerantzean ere, Eusko Jaurlaritzaren eta foru-aldundien artean Finantzak PUBLIKOEN Euskal Kontseiluaren barruan erabakitako finantza-laguntza emateko planak eta programak betetzetik eratorritako finantzazio-beharra diruzaintzako gerakin kontura gauzatu ahal izango direla aurreikusten da.

15. artikuluak, konpromiso-kredituen gaian, Ogasun eta Herri Administrazio Saila gaitzen du aurreko urteetan sorturiko zenbait konpromiso-kredituren zenbatekoa egokitzeko, eta hauexek dira, hain zuzen ere, aipatutako konpromiso-kredituak: lankidetza-hitzarmen ondoriozkoak; edo finantza-eragiketen eraketarekin zerikusia duten kontratu ondoriozkoak; edo urteko zenbatekoa korritu-tasen edo antzeko adierazleen gorabeheren mende duten arriskuak estaltzearekin zerikusia dutenak.

Aurreko ekitaldietan bezala, kapital-eragiketa eta eragiketa arruntzako diru-laguntza eta transferentziei (17. artikulua) dagokienez, zabaldu edo estutu egiten dira, ekitaldi honetarako bakarrik, Euskadiko Aurrekontu Erregimenari buruzko indarreko lege-xedapenen testu bateginaren (irailaren 27ko 1/1994 Legegintza Dekretuaren bidez onartu zen) 66.3 artikuluan ezartzen diren mugak, eta hori, oro har zein programa jakin batzuetarako. Jokabide hori aurrekontu-kudeaketa errazteko hartu da.

Halaber, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioko eta bertako erakunde autonomoetako behin-behineko langileen, funtzionarioen eta lan-kontratuko langileen aurrekontu-plantillak onartzen dira (16.1. artikulua), Euskal Funtzio Publikoaren uztailaren 6ko 6/1989 Legean aurrekusitakoaren arabera. Aurrekontuetako "Langileei buruzko eranskinean" azaltzen dira.

Ildo horretan, aipatzekoa da Euskal Autonomia Erkidegoaren eta bere administrazio-erakunde autonomoen aurrekontu-plantillak duen izaera mugatzailea, halako izaera ematen baitio Euskadiko Aurrekontu Erregimenari buruzko indarreko lege-xedapenen testu bateginaren (irailaren 27ko 1/1994 Legegintza Dekretuaren bidez onartu zen) 22. artikuluak. Eta mugakizun hori, hain zuzen ere, aipatutako erakunde funtzionario, behin betiko eta aldi baterako lan-kontratuko langileen lanpostuen kopuru osoari dagokio (16.2 artikulua).

Halaber, langileria-gastuetako zuzkidurek hazkunderik izan behar ez dutelako irizpide nagusia baztertu gabe, 16. artikuluan hortxe diraute eskumenak transferitzearen, organo eta zerbitzu berriak sortzearen, kanporatutako eta azpikontrataturiko zerbitzuak kudeaketa zuzena egitearen, lege-mailako arauak aldarrikatzearen edo Gobernuak koiunturakoak ez diren plan, programa eta jarduera esanguratsuak onartzearren ondorioz lanpostu zerrendetan eratortzen diren aldaketeak.

El Capítulo Primero (artículos 14 a 17) contiene ciertas especialidades relativas a diferentes créditos de pago. Así, el artículo 14, de conformidad con el artículo 24.1.b) del texto refundido de las disposiciones legales vigentes sobre Régimen Presupuestario de Euskadi, aprobado por el Decreto Legislativo 1/1994, de 27 de septiembre, procede a la calificación de ampliables, hasta una suma igual a las obligaciones cuyo reconocimiento sea preceptivo, a los créditos que se detallan en el Anexo III de la Ley, siguiendo el esquema de los ejercicios anteriores, y a establecer los medios de financiación para llevar a cabo dicha ampliación.

Asimismo, se incluye la previsión de que las necesidades de financiación derivadas de la ejecución de planes y programas de apoyo financiero, acordados entre el Gobierno Vasco y las Diputaciones Forales en el seno del Consejo Vasco de Finanzas Públicas, podrá llevarse a cabo con cargo a remanentes de tesorería.

El artículo 15, en relación con los créditos de compromiso, faculta al Departamento de Hacienda y Administración Pública para adecuar el importe de los créditos de compromiso generados en ejercicios anteriores en virtud de los convenios de colaboración o contratos relacionados con la instrumentación de operaciones financieras o de cobertura de riesgos cuyo importe anual esté en función de la evolución de los tipos de interés o de otros indicadores similares.

Al igual que en anteriores ejercicios, en lo que respecta a los créditos para transferencias y subvenciones para operaciones corrientes y de capital (artículo 17), se aumentan o restringen, con vigencia exclusiva para este ejercicio, las limitaciones que se establecen en el artículo 66.3 del texto refundido de las disposiciones legales vigentes sobre Régimen Presupuestario de Euskadi, aprobado por el Decreto Legislativo 1/1994, de 27 de septiembre, ya sea de manera genérica o para determinados programas, todo ello con el ánimo de facilitar la gestión presupuestaria.

Asimismo, se procede a la aprobación de las plantillas presupuestarias del personal eventual, funcionario y laboral de la Administración de la Comunidad Autónoma y sus organismos autónomos (artículo 16.1), que se relacionan en el "Anexo de personal" a los presupuestos, de conformidad con lo previsto en la Ley 6/1989, de 6 de julio, de la Función Pública Vasca.

Destaca, en este sentido, la consideración del carácter limitativo de la plantilla presupuestaria de la Administración de la Comunidad Autónoma y de los organismos autónomos administrativos, dispuesto por el artículo 22 del texto refundido de las disposiciones legales vigentes sobre Régimen Presupuestario de Euskadi, aprobado por el Decreto Legislativo 1/1994, de 27 de septiembre, como referido al total agregado de plazas de personal funcionario, personal laboral fijo y personal eventual y para el conjunto de dichas entidades (artículo 16.2).

No obstante, sin perjuicio de mantener como criterio general el crecimiento cero de las dotaciones para gastos de personal el artículo 16 contempla, como excepción, aquellas modificaciones en las relaciones de puestos de trabajo derivadas de la efectiva realización de traspasos de competencias, la creación de nuevos órganos y servicios, la asunción de la gestión directa de servicios externalizados o subcontratados, la promulgación de normas con rango de ley o la aprobación por el Gobierno de planes, programas y actuaciones significativas de carácter no coyuntural.

Titulu honetako bigarren kapituluak (18. eta 19. artikuluak) kredituen erregimenaren aldaketa eta horien 2009. urteko berezitasunak artikulatzen ditu. Kredituen transferentziaren arloan, irailaren 27ko 1/1994 Legegintza Dekretuak ezarritako araudia orokorrera igortzen gaitu 18. artikuluak, Herri Dirubideen Euskal Kontseiluak onartutako finantza-laguntza emateko plan eta programatik eratorritako zenbait salbuespen kenduta.

Era berean, sozietate edo baltzu publikoen aurrekontua aldatzeko malgutasunak dirau, betiere herri-sozietateen aurrekontuaren aldaketak badira (19. artikulua).

Hirugarren kapituluaren gaia (20. etik 25. erainoko artikuluak) lansarien eta hartzeko pasiboen erregimena da. Kapitulu horretan aurreikusten da 2008ko lansarien eta pentsioen aldean gehienez ere ehuneko biko hazkuntza izango dela. Aurreko urteetan bezala, oraingo honetan ere funtzionarioen eta Euskal Herriko Poliziaren langileen destino-osagarria jasotzen da (20.7 eta 21.1 artikuluetan, hurrenez hurren).

Era berean, lan-araubideari atxikita ez dauden langileek jaso beharreko oinarrizko lansariak jasotzen dira (20.5. artikulua), eta oinarrizko lansari horien egokitasuna, orain arte Euskal Funtzio Publikoari buruzko uztailaren 6ko 6/1989 Legeko 43. artikuluuan aurrekitusako titulazioko taldeei eta azpitaldeei erreferentzia egiten dietenena, Enplegatu Publikoaren Oinarrizko Estatutuaren apirilaren 2ko 7/2007 Legeko 76. artikulan eta hirugarren xedapen iragankorrean ezarritako lambide-sailkapeneko taldeetara doitzenten da. Sailkapeneko bi sistema horien arteko baliokidetzak ere jasotzen dira (20.6 artikulua).

Beste aukera bat ere jaso dugu (20.4 artikulua): dela lanpostuaren edukia aldatu egin delako, dela programa bakoitzari atxikitako langile-kopurua aldatu egin delako edo dela programa bakoitzari jarritako helburuen betetze-mailarengatik, derrigorrezkoa bada, baliteke ordainsari osagarriak aldatu behar izatea, baina kasu berezietai eta salbuespen modura.

Era berean, aurreko ekitaldian bezala, lan-araubideari atxikita ez dauden langileen guztizko lansariak % 1en gehikuntza izango du. Kopuru hori berariazko osagarria, edo kontzeptu egokia, igotzera bideratuko da, elkarren segidako ekitaldian, osagarri horien egokitzapena lortzeko arian-arian (20.8 artikulua). 20.12 artikulan jartzen duenez, berriz, igoeraren parekoa izan behar dute lankontratukoek ere.

Hainbat gauza aurreikusi dugu (20.13 artikulua) erretiro-planak eta taldeko aseguru-hitzarmenak hornitzeko autonomia-erkidegoko administrazio orokorean, administrazio horretako erakunde autonomoetan, zuzenbide pribatuko erakunde publikoetan eta sozietate publikoetan. Aurreikuspen horiek, izan ere, Toledoko Itunaren eraberritzearen eta Legegintzako 1/2002 Errege Dekretuaren (azaroaren 29ko dekretu horren bidez onartu zen Pentsio Planak eta Funtsak Arautzeko Legearren testu bategina) araberakoak dira.

Hala ere, gastuko austerritatea dela eta, gobernuko kideen, goikardugunen, behin behineko langile berdinetsitakoentzat eta zuzendaritza-langileen ordainsariak, Osakidetza-Euskal Osasun Zerbitzua ente publikoaren mende dauden osasun-zerbitzuen antolakundeetako zuzendaritza-langileenak izan ezik, ez dute inolako gehikuntzarik izango, 2008an indarrean dauden ordainsarien aldean, enpleguko pentsio-planak edo taldeko aseguruen kontratuak finantzatzen bideratutako kopuruak eta antzinatasuna dela-eta egokitu dakieneenak izan ezik (20. artikuluko 15. eta 16. paragrafoak eta 24.1 artikulua).

El Capítulo Segundo (artículos 18 y 19) de este título articula el régimen de modificaciones de crédito y sus especialidades para el año 2009. En relación con el régimen de transferencias, el artículo 18 se remite a la regulación genérica del Decreto Legislativo 1/1994, de 27 de septiembre, salvo en relación con algunas especificidades derivadas de los planes y programas de apoyo financiero aprobados por el Consejo Vasco de Finanzas Públicas.

Asimismo, se conserva la flexibilización presupuestaria cuando se trate de variaciones de presupuestos de las sociedades públicas (artículo 19).

El Capítulo Tercero (artículos 20 a 25) se ocupa del régimen de retribuciones y haberes pasivos, y contempla un crecimiento global no superior al dos por ciento con respecto a las retribuciones y pensiones establecidas en el ejercicio 2008. Al igual que en años anteriores, se incluye la cuantía anual del complemento de destino tanto del personal funcionario (artículo 20.7) como del personal de la Policía del País Vasco (artículo 21.1).

Asimismo, se incluyen también las retribuciones básicas del personal no sujeto a régimen laboral (artículo 20.5), acomodando la correspondencia de dichas retribuciones básicas, hasta ahora referenciadas a los grupos y subgrupos de titulación previstos en el artículo 43 de la Ley 6/1989, de 6 de julio, de la Función Pública Vasca, a los grupos de clasificación profesional establecidos en el artículo 76 y disposición transitoria tercera de la Ley 7/2007, de 2 de abril, del Estatuto Básico del Empleado Público, de forma que se recogen las equivalencias entre ambos sistemas de clasificación (artículo 20.6).

De igual modo, se reserva (artículo 20.4) la posible adecuación en las retribuciones complementarias que con carácter singular y excepcional resulten imprescindibles por una modificación en el contenido del puesto de trabajo, por la variación del número de efectivos asignados a cada programa o por el grado de consecución de los objetivos fijados al mismo.

Asimismo, al igual que en el ejercicio anterior, la masa salarial del personal no sujeto a régimen laboral experimentará un incremento del 1% que se destinará al aumento del complemento específico, o concepto adecuado, con el objeto de lograr, progresivamente en sucesivos ejercicios, una acomodación de tales complementos (artículo 20.8), estableciéndose en el artículo 20.12 el incremento de la masa salarial del personal laboral en una cuantía equivalente.

Se incorporan (artículo 20.13) las previsiones necesarias para dotar, en el ámbito de la Administración General de la Comunidad Autónoma y sus organismos autónomos, los entes públicos de derecho privado y las sociedades públicas, los planes de pensiones de empleo o contratos de seguro colectivos, previsión en consonancia con la denominada Reforma del Pacto de Toledo y con el Real Decreto Legislativo 1/2002, de 29 de noviembre, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Regulación de los Planes y Fondos de Pensiones.

Sin embargo, por razones de austerridad en el gasto, las retribuciones de los miembros del gobierno, altos cargos, personal eventual asimilado y personal directivo, con la salvedad del personal directivo de las organizaciones de servicios sanitarios dependientes del ente público Osakidetza-Servicio Vasco de Salud, no experimentarán incremento alguno en relación con las vigentes en 2008, con excepción de las cantidades destinadas a financiar aportaciones a planes de pensiones de empleo y de las que pudieran corresponderles por antigüedad (apartados 15 y 16 del artículo 20 y artículo 24.1).

Berritasun gisa, 22. artikuluak honako hau xedatzen du: ordainsariak hartza urteko lanaldiaren egiazko betetzeria egokitzea, eta, egiazki egindako lanaldiaren aldean gorabeheraren bat egongo balitz, ordainsarien kasuan kasuko murizpen proportziala.

23. artikula, berriz, honetara mugatzen da: hitzarmenak izenpetzeko eskakizun jakin batzuk ezartzera, eta, bereziki, hitzarmenak izenpetu aurretik, Ogasun eta Herri Administrazio Sailaren aldeko txostenaren nahitaezkotasuna ezartzera. Horren ondorioz, erabat deusezak dira txostenaren izapidea egin gabe edo aurkako txosten baten kontra hartzten diren akordioak, bai eta hurrengo ekitaldiarako soldatzaile-helkuntzak dakartzaten itunak ere, baldin eta Euskal Autonomia Erkidegoko aurrekontu orokoren etorkizuneko legeek finkatzen dutenaren kontrakoak badira.

Titulu honen laugarren kapitula (26. artikula) IV. eranskinak osatzen du, eta, Heziketari buruzko maiatzaren 3ko 2/2006 Lege Organikoak ezarritakoarekin bat, itunpeko ikastetxeen modulu ekonomikoa ezartzen du; izan ere, lege organiko horrek Aurrekontu Orokoren urteko legeetara igortzen gaitu.

III. tituluak diru-sarreren egoerari buruzko artikuluak ditu. Horrela, azaroaren 25eko "Autonomía-Elkarre Osorako Erakundeak eta bertako Kondaira-Lurraldeetako Foruzko Ihardutze-Erakundeen Arteko Harremanei" buruzko 27/1983 Legearekin eta martxoaren 23ko 2/2007 Legearen bidez onartutako metodologíarekin bat, 27. artikulan foru-aldundiek 2009. urterako egin beharreko ekarpenak zehazten dira. Finantza Publikoen Euskal Kontseiluak 2008ko urriaren 15eko saioan onartutakoak. Ondoren, 28. artikulan, lurralde historiko bakoitzeko ekarpen-koeffizienteak jasotzen dira, Finantza Publikoen Euskal Kontseiluak onartuak hauek ere aipatutako metodología arabera.

Bestalde, II. kapituluak, zerga-izaerako arauetan buruzkoak, 29. artikulan Euskadiko Ogasun Nagusiaren finkoak diren tasak eguneratzen ditu, 2008rako eskatzen dien zenbatekoei oro har % 2 gehituz.

Aurreko urteetako antzeko egite-moduari segida emanet, diru-sarrera eta gastuen egoerak baino jorratzen ez dituen kapituluen ondotik, 2009. urteko Aurrekontu Orokoren Legearen IV. tituluak, 30. eta 31. artikuluetan, kontratazioa eta gastua baimentzeko arauak erregulatzen ditu eta baimena zein zenbatekotarako behar den zehazten du.

Amaitzeko, V. tituluak (32. eta 33. artikuluek, alegia) zehaztu egiten du zein informazio igorri behar dizkion Jaurlaritzak Eusko Legebiltzarri bere ekonomia- eta aurrekontu-kudeaketari buruz.

Bere azken zatian, legeak hamabi xedapen gehigarri jasotzen ditu. Horiak, egituratu gabeko eran, zenbait berezitasun ezartzen dituzte aurrekontua betearazteko jardunbide orokorri buruz. Gainera, Aurrekontu Orokoren Legera igortzen duten beste arauen osagarriak dira, eta zenbait jardun baimendu edo alderdi marjinalak atrautzen dituzte.

Lehenengo xedapen gehigarriak aurreikusten duenez, enpleguko eta prestakuntzako programen egikaritza kontrol eta segimendu berezi bat atxikita egongo da, Justizia, Lan eta Gizarte Segurantz Sailari atxikitako organo baten bidez. Xede horretarako sortuko den erakunde hori Administrazioaren, erakundeetan ordezkaritza duten enpresa-erakundeen eta indarrean dagoen legediaren arabera ordezkarri gehien dituzten sindikatuen ordezkariek osatuko dute.

Como novedad, el artículo 22 dispone la adecuación de la percepción de las retribuciones al cumplimiento efectivo de la jornada anual de trabajo, con la correspondiente reducción proporcional de las retribuciones en el supuesto de que hubiera una diferencia con la jornada efectivamente realizada.

El artículo 23, por su parte, se limita a establecer determinados requisitos para la firma de los convenios y, en particular, la preceptividad, con carácter previo a su firma, del informe favorable del Departamento de Hacienda y Administración Pública, considerándose nulos de pleno derecho los acuerdos adoptados en esta materia con omisión del trámite de informe o en contra de un informe desfavorable, así como los pactos que impliquen crecimientos salariales para ejercicios sucesivos contrarios a los que determinen las futuras Leyes de Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

El Capítulo Cuarto de este Título (artículo 26), completado por el Anexo IV, establece el módulo económico de los centros educativos concertados, de conformidad con lo dispuesto en la Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo, de Educación, por cuanto la misma remite a las leyes anuales de Presupuestos Generales.

El Título III integra las disposiciones relacionadas con el estado de ingresos. Así, en concordancia con la Ley 27/1983, de 25 de noviembre, de Relaciones entre las Instituciones Comunes de la Comunidad Autónoma y los Órganos Forales de sus Territorios Históricos, y la metodología aprobada por la Ley 2/2007, de 23 de marzo, en el artículo 27 se consignan las aportaciones de las Diputaciones Forales para el ejercicio 2009, aprobadas por el Consejo Vasco de Finanzas Públicas en su sesión de 15 de octubre de 2008. A continuación, en el artículo 28, se recogen los coeficientes de aportación de cada territorio histórico, también aprobados por el Consejo Vasco de Finanzas Públicas de conformidad con la referida metodología.

Por su parte, el Capítulo II, relativo a normas de carácter tributario, procede, en el artículo 29, a la actualización de las tasas de la Hacienda General del País Vasco de cuantía fija, estableciendo, con carácter general, un incremento del 2% con respecto a las exigibles en el ejercicio 2008.

Siguiendo una sistemática similar a años anteriores, tras los capítulos de índole netamente presupuestaria referentes a los estados de ingresos y de gastos, el Título IV de la Ley de Presupuestos Generales para el ejercicio 2009 regula en sus artículos 30 y 31 las normas de autorización del gasto y de contratación, determinando los importes para los que se precisa autorización.

El Título V (artículos 32 y 33), por último, engloba las informaciones que el Gobierno deberá ir enviando al Parlamento Vasco como consecuencia de su gestión económico-presupuestaria.

En su parte final, la Ley contempla doce Disposiciones Adicionales que, de una manera no estructurada, establecen determinadas especialidades respecto al régimen general de ejecución presupuestaria, cumplimentan la remisión que a la Ley de Presupuestos Generales efectúan otras normas, autorizan determinadas actuaciones o regulan aspectos marginales.

La Disposición Adicional Primera prevé que la ejecución de los programas de empleo y formación sea objeto de un especial control y seguimiento a través del órgano, adscrito al Departamento de Justicia, Empleo y Seguridad Social, creado a tal fin e integrado por representantes de la Administración, de las organizaciones empresariales que ostenten la representación institucional y de las centrales sindicales más representativas de acuerdo con la legislación vigente.

Bigarren xedapen gehigarriak, alde batetik, etxebizitza-arloko finaniza-eragiketen zenbatekorik handiena ezartzen du, eta horretarako, Vivienda y Suelo de Euskadi, S.A. / Euskadiko Etxebizitza eta Lurra, E.A. sozietate publikoak 2009ko ekitaldian formaliza litzakeen deskontu-lineez baliatuko da. Eta, bestalde, baimena ematen zaio Ogasun eta Herri Administrazio Sailari etxegintza- eta lurzoru-gaietako finaniza-itunetatik erorritako ordainketa-obligazioak birmoldatzeko edota segurtatzeko finaniza-eragiketak hitzartzeko, betiere Jaurlaritzaren Kontseiluak ezarritako eran.

Hirugarren xedapen gehigarrian, beriz, Egitasmo Estrategikoetarako Funtserako erregimen berezi bat zehaztu dugu (Herri Dirubideen Euskal Kontseiluan dago aurreikusita eta adostuta funts horren finantzazioa). Laugarren Xedapen Gehigarrian -urrera jarraituta-, ikus-entzunezkoak sortzeko enpresak eta ikerlanetarako egitasmoak, garapen-lanetarako egitasmoak eta berritze-lanetarako egitasmoak sustatzeko hainbat neurri jaso dugu. Hainbat mailegu eta aurrerakin itzulgarri dira neurri horiek, eta dena delako programan kontuan hartu beharreko arauetan jartzen duena gaintitu gabe, dakarten kostua eta aurreikusitako arriskua, horixe izango da mailegu eta aurrerakin horietarako finaniza-babesa. Bi xedapenotan kontuan izan da Finantzen Euskal Institutuaren etorkizuneko abian-jartzea, erakunde horri gomendatutako eginkizunak ikusita.

Bosgarren xedapen gehigarriak aurreko urteetako idazketari eusten dio. Seigarrenaren gaia da Euskal Autonomia Erkidegoak dituen telekomunikazio-egituraren ustiapenaren gaineko etekinak.

Aurreko ekitaldian bezala, seigarren xedapen gehigarriak Jaurlaritzarentzako baimen hau jasotzen du: diru-sarrera eta finaniza-baliabide aurreikusi gabeak, betterentzearen indarrez industria-izaerako merkataritza-sozietateetan dauzkaten partaidetzatik lortuak, haien eskurapena eragin zuen xede estrategikoa bete dutela irizten denean, Euskal Autonomia Erkidegoko industria-sarearen lehiakortasuna eta, bereziki, euskal enpresa-taldeen eratzea eta sendotzea bermatzera bideratuak ahal izateko baimena.

Zazpigarren xedapen gehigarrian, Eusko Jaurlaritzari baimena ematen zaio oinarrizko errentaren subsidio osagarriaren gehieneko urteko zenbatekoak finkatzeko. Subsidio hori ohiko etxebizitza edo bizileku eduki eta mantendu ahal izateko beharrezkoak diren gastuei aurre egiteko aurreikusten da ekainaren 22ko 4/2007 Legean.

Berritasun gisa, zortzigarren xedapen gehigarrian honako hau jasotzen da: Jaurlaritzari baimena ematen zaio Fondo bat sor dezan, konturako aurrerakin bidez, pentsio osagarrien eta mantenu-pentsioen ordainketa ziurtatze aldera, eta Administrazioen subrogazioa aurreikusten da onuradunari dagozkion eskubideetan, bai eta zenbateko horren izaera publikoko eskubidearen izatasuna ere; bederatzigarraren xedapen gehigarriak Jaurlaritzari baimena ematen dio euskal enpresek finantzaketa eskuratzeko lagunten berariazko programa bat onartzeko, berme-fondo berezi bat ezarriz, legeko 12. artikuluan aipatutako mugaren gainetik, eta, azkenik, hamargarren xedapen gehigarriak honako hau aurreikusten du: Euskal Autonomia Erkidegoak, inbertsioetarako kredituen kontura finantzatuta, irriatieren, telebistaren eta, oro har, gizarte-komunikabideen arloan, bai eta babes zibileko eta segurtasun zibileko zerbitzuen arloan ere, dituen eskuenez baliatzeko onartzen diren azpiegituretako proiektuak herri-onurako aitortzea onartzea.

La Disposición Adicional Segunda, en términos similares a ejercicios anteriores, establece, por un lado, el importe máximo de las operaciones financieras a través de líneas de descuento que, durante el ejercicio 2009, pueda formalizar la Sociedad Pública Vivienda y Suelo de Euskadi, S.A. / Euskadiko Etxebizitza eta Lurra, E.A., y, por otro lado, autoriza al Departamento de Hacienda y Administración Pública para concertar operaciones financieras destinadas a la reconversión o el aseguramiento de las obligaciones de pago derivadas de los convenios financieros en materia de vivienda y suelo, en los términos que disponga el Consejo de Gobierno.

La Disposición Adicional Tercera establece un régimen específico para el Fondo de Proyectos Estratégicos, cuya financiación está prevista y acordada en el seno del Consejo Vasco de Finanzas Públicas. La Disposición Adicional Cuarta establece medidas de fomento en sectores industriales, de empresas productoras del sector audiovisual así como en proyectos de investigación, desarrollo e innovación; ayudas consistentes en préstamos y anticipos reintegrables que, en el marco de lo que establezcan las correspondientes normas reguladoras de los respectivos programas se verán soportadas desde el punto de vista financiero, únicamente en lo que al coste asociado y estimación de riesgo se prevea. En ambas disposiciones se ha tenido en cuenta la futura puesta en marcha del Instituto Vasco de Finanzas, a la vista de las funciones encomendadas a dicho ente.

La Disposición Adicional Quinta, en relación con los rendimientos derivados de la explotación de la estructura de telecomunicaciones propiedad de la Comunidad Autónoma, mantiene una redacción idéntica a la de ejercicios anteriores.

Al igual que en el ejercicio anterior, la Disposición Adicional Sexta contempla la autorización al Gobierno para destinar los ingresos y recursos financieros no previstos y obtenidos en virtud de la enajenación de participaciones en sociedades de carácter industrial que ya han cumplido su finalidad estratégica a impulsar la creación de aquellos fondos o instrumentos financieros que se estimen oportunos destinados al fomento de la competitividad del tejido industrial del País Vasco y, en particular, a apoyar la constitución y consolidación de grupos empresariales vascos.

En la Disposición Adicional Séptima, se autoriza al Gobierno a fijar las cuantías anuales máximas del subsidio complementario de la renta básica al objeto de hacer frente a los gastos necesarios para el disfrute y mantenimiento de la vivienda o alojamiento habitual, previsto en la Ley 4/2007, de 22 de junio.

Como novedades, en la Disposición Adicional Octava se contempla la autorización al Gobierno para proceder a la creación de un Fondo destinado a garantizar, mediante anticipos a cuenta, el pago de pensiones compensatorias y alimenticias, previendo la subrogación de la Administración en los derechos que corresponden a la persona beneficiaria y su consideración como derecho de naturaleza pública; la Disposición Adicional Novena autoriza al Gobierno a aprobar un programa específico de apoyo al acceso a la financiación de las empresas vascas mediante el establecimiento de un fondo especial de garantías, al margen del límite señalado en el artículo 12 de la ley, y la concesión de préstamos y anticipos reintegrables; y, por último, la Disposición Adicional Décima prevé la declaración de utilidad pública de aquellos proyectos de infraestructuras, financiados con cargo a los créditos para inversiones, que sean aprobados para la ejecución de competencias de la Comunidad Autónoma del País Vasco en materia de radio, televisión y, en general, de medios de comunicación social, así como de servicios de protección civil y seguridad pública.

Azkenik, Hamaikagarren Xedapen Gehigarriak euskal funtziopublikoari buruzko legeria egokitzeari ekiteko agintzen dio Jaurlaritzari, eta agintzen dio, era berean, sei hilabeteko epean, dagokion lege-proiektua Legebiltzarrera igortzeko; Hamabigarren Xedapen Gehigarriak, berriz, aurreikusten du, oro har, kapital-eragiketetarako kredituak baimendu eta xedatu daitezela ekitaldiko lehenengo seihilekoan, eta, horrelakorik egin ezean, kreditu horiek berriz esleitzeko modukoak izango direla, aurrekontu arloan eskumena duen sailak erabakitzen duen moduan.

Lehenengo azken xedapenak baimena ematen dio Jaurlaritzari legea garatzeko eta gauzatzeko beharrezko diren xedapenak emateko. Azkenik, bigarren azken xedapenak legea indarrean jartzeaz dihardu; izan ere, lege hau 2009ko urtarilaren batean jarriko da indarrean.

Gorago esan dugun bezala, legearen atal hauek guztiak 4 eranskin osagarri dituzte. Horietariko bakoitzaren gaia hauxe da, hurrenez hurren: 2009. urtean hartuko diren konpromiso-kredituak, sozietate edo baltzu publikoen aurrekontuak, kreditu handigarriak eta hezkuntza-itunengatiko ekonomia-moduluen osaera.

Por último, la Disposición Adicional Undécima contiene el mandato al Gobierno de proceder a la adaptación de la legislación de la función pública vasca y remitir al Parlamento, en el plazo de seis meses, el correspondiente proyecto de ley y la Disposición Adicional Duodécima prevé que, con carácter general, se proceda a autorizar y disponer de los créditos para operaciones de capital durante el primer semestre del ejercicio, siendo, en caso contrario, susceptibles de reasignación en la forma que determine el Departamento competente en materia de presupuestos.

La Disposición Final Primera autoriza al Gobierno para dictar las disposiciones necesarias para el desarrollo y ejecución de la ley y, por último, la Disposición Final Segunda aborda la entrada en vigor de la ley, que será el día uno de enero del año 2009.

Como se ha dicho anteriormente, el articulado de la Ley se completa con 4 anexos cada uno de los cuales se refiere, respectivamente, a los créditos de compromiso que se crean en el año 2009, los presupuestos de las sociedades públicas, los créditos ampliables y la composición de los módulos económicos para conciertos educativos.

**IV EKONOMIA BIZKORTZEKO ETA ENPLEGURAKO  
INBERTSIO PUBLIKOA SUSPERTZEA HELBURU  
DUEN ERAKUNDEARTEKO AKORDIOA**  
***ACUERDO INTERINSTITUCIONAL DE  
DINAMIZACIÓN DE LA INVERSIÓN PÚBLICA PARA  
LA ACELERACIÓN ECONÓMICA Y EL EMPLEO***



## EKONOMIA BIZKORTZEKO ETA ENPLEGURAKO INBERTSIO PUBLIKOA SUSPERTZEA HELBURU DUEN ERAKUNDEARTEKO AKORDIOA

Akordioa Eusko Jaurlaritzaren eta foru aldundien arteko koordinazio tresna bat da, horien baterako parte-hartzea ahaldiberatzeko zuzendua ondorengo helburu hauek lortzeko:

- 1) Inbertsio publikoa suspertu eta bultzatzea, ekonomia bizkortzen laguntzeko, enplegua bermatzeko eta produktititatea hobetzeko.
- 2) Euskal erakundeen irudi bateratu eta koordinatua ematea, zeregin berberean jardutea ekidinez eta baliabide publikoen esleipen eraginkorren aldeko apustua eginez sinergiak sortu nahian.
- 3) Jarrera proaktiboari eustea, munduko ekonomiaren dezelerazioaren egoera berriari egokitzeko.
- 4) Erakunde bakoitzak burutu behar dituen jarduera eta proiekturei balio erantsi bat gehitzea, helburu komunak lortzeko ahaleginak batuz.
- 5) Datorren laurtekoan euskal erakundeek burutuko dituzten proiektu esanguratsuenak identifikatu eta euskal herritarrei helaraztea.

## ACUERDO INTERINSTITUCIONAL DE DINAMIZACIÓN DE LA INVERSIÓN PÚBLICA PARA LA ACELERACIÓN ECONÓMICA Y EL EMPLEO

El Acuerdo se configura como un instrumento de coordinación entre el Gobierno Vasco y las Diputaciones Forales, dirigido a posibilitar su intervención conjunta para lograr los siguientes objetivos:

- 1) Dinamizar y potenciar la inversión pública para propiciar la aceleración económica, garantizar el empleo y mejorar la productividad.
- 2) Dar una imagen conjunta y coordinada de actuación de las Instituciones Vascas, evitando solapamientos y apostando por la asignación eficaz y eficiente de los recursos públicos en busca de la generación de sinergias.
- 3) Mantener una posición proactiva para adaptarnos al nuevo escenario de desaceleración económica mundial.
- 4) Incorporar un valor añadido a las actuaciones y proyectos a ejecutar por cada Institución, sumando esfuerzos para el logro de objetivos comunes.
- 5) Identificar y trasladar a la ciudadanía vasca los proyectos más significativos que van a ser ejecutados por las Instituciones Vascas en el próximo cuatrienio.

### ZUZKIDURAK GUZTIRA 2008-2012

### DOTACIONES TOTALES 2008-2012

Euro/Euros

Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava	959.656.081
Bizkaiko Foru Aldundia Diputación Foral de Bizkaia	4.478.560.000
Gipuzkoako Foru Aldundia Diputación Foral de Gipuzkoa	1.500.139.708
Eusko Jaurlaritzaren zuzkidura Dotación Gobierno Vasco	5.867.206.693
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>12.805.562.482</b>

### EUSKO JAURLARITZAREN 2009KO EKITALDIA

### PROYECTOS DEL GOBIERNO VASCO EJERCICIO 2009

Euro/Euros

JARDUTEKO ARDATZAK EJES DE ACTUACIÓN	ADMINISTRAZIO OROKORRA ADMINISTRACIÓN GENERAL	ERAKUNDE ETA SOZIETATE PUBLIKOAK ENTES Y SOCIEDADES PÚBLICAS	GUZTIRA TOTAL
I. Komunikazio eta telekomunikazio azpiegiturak Infraest. de Comunicaciones y Telecomunicaciones	143.549.975	201.030.518	344.580.493
Bide-azpiegiturak Infraestructuras viares	0	0	0
Trenbide-azpiegiturak Infraestructuras ferroviarias	45.002.556	170.303.138	215.305.694
Telekomunikazioetarako azpiegiturak Infraestructuras de telecomunicaciones	98.547.419	30.727.380	129.274.799
II. Azpiegitura ekonomikoak, teknologikoak eta energetikoak Infraest. Económicas, Tecnológicas y Energéticas	46.000.000	71.579.000	117.579.000
Azpiegitura ekonomikoak Infraestructuras económicas	10.000.000	5.000.000	15.000.000
Azpiegitura teknologikoak Infraestructuras tecnológicas	36.000.000	11.400.000	47.400.000
Azpiegitura energetikoak Infraestructuras energéticas	0	55.179.000	55.179.000
III. Osasun, hezkunta, gizarte eta lurraldleen arteko orekarako azpiegiturak Infraest. Sanitarias, Educativas, Sociales y de Equilibrio Territorial	404.772.687	337.517.786	742.290.473
Osasun azpiegiturak Infraestructuras sanitarias	102.016.572	8.850.000	110.866.572
Hezkuntza azpiegiturak Infraestructuras educativas	168.490.000	0	168.490.000
Gizarte-zerbitzua azpiegiturak Infraestructuras de servicios sociales	0	0	0
Etxebitzia publikoa Vivienda pública	134.266.115	328.667.786	462.933.901
Lurralde-oreka Equilibrio territorial	0	0	0
IV. Kultura, kirol eta aisiaidirako azpiegiturak Infraest. Culturales, Deportivas y de Ocio	8.920.000	1.000.000	9.920.000
Kultura azpiegiturak Infraestructuras culturales	8.920.000	1.000.000	9.920.000
Kirol azpiegiturak Infraestructuras deportivas	0	0	0
Aisiaidirako azpiegiturak Infraestructuras de ocio	0	0	0
V. Azpiegitura hidrauliko eta ingurumenekoak Infraest. Hidráulicas y Medioambientales	2.200.000	86.933.388	89.133.388
Azpiegitura hidraulikoak Infraestructuras hidráulicas	0	86.933.388	86.933.388
Ingurumen azpiegiturak Infraestructuras medioambientales	2.200.000	0	2.200.000
VI. Ekonomia susertzeko bestelako jarduerak Otras actuaciones de Dinamización Económica	46.473.840	15.460.864	61.934.704
GUZTIRA/TOTAL	651.916.502	713.521.556	1.365.438.058

Legebiltzarraren hainbat zuzenketa onartzearen ondorioz, 2009 urterako Eusko Jaurlaritzaren proiektuen kopurua hau da:

Como consecuencia de la aprobación de diversas enmiendas parlamentarias, los proyectos del Gobierno Vasco para 2009 ascienden a :

Administrazio Orokorra Administración General	656.645.676
Erakunde eta sozietate publikoak Entes y Sociedades Públicas	713.521.556
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>1.370.167.232</b>



**ADMINISTRAZIO OROKORRA ETA ERAKUNDE  
AUTONOMO ADMINISTRATIBOAK  
ADMINISTRACION GENERAL Y ORGANISMOS  
AUTONOMOS ADMINISTRATIVOS**

**PLAN PUBLIKOA, PROIEKTUA, SEKZIOA, PROGRAMA,  
KAPITULUA. PARTIDEN XEHETAŞUNA. - GASTUA  
PLAN PÚBLICO, PROYECTO, SECCIÓN, PROGRAMA,  
CAPÍTULO. DETALLE PARTIDAS. - GASTO**

200.010tik/etik I.2.1-Trenbide materiala 200.164ra/era VI.5-Lurzoru industr. Ondarroa  
De 200.010 I.2.1-Material Ferroviario A 200.164 VI.5-Suelo industrial Ondarroa

<b>ORGANIKOA / ORGANICA</b>					<b>EKONOMIKOA / ECONOMICA</b>	<b>FUNTZIONALA / FUNCIONAL</b>	
PLAN PUB. PLAN PÚBL.	PROIEKTO PROYECTO	SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	KAPITULUA CAPÍTULO			
00100 Administrazio Orokorra							
00100 Administración General							
Esleitutako zenbatekoak / Importes asignados - EURO / EUROS							
PLAN PUB. PLAN PÚBL.	PROIEKTO PROYECTO	SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	KAPITULUA CAPÍTULO	DESCRIPCIÓN, SECCIÓN, SERVICIO, PROGRAMA, SUBCONCEPTO, PARTIDAS	PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIRA TOTAL
200					<b>INBERTS.BIZKORTZEKO HITZARMENA ACUERDO I.DINAMIZACIÓN INVERS.</b>		656.645.676
200	011				I.2.2-TRENBIDE AZPIEGITURAK I.2.2-INFRAESTRUCTURAS FERROVI		2.932.556
200	011	0.12			Garraio eta Herri Lanak Transportes y Obras Públicas		2.932.556
200	011	0.12	5131		Trenbideak Ferrocarriles		2.932.556
200	011	0.12	5131	6	Inbertsio errealaak Inversiones reales		2.932.556
200	011	0.12	5131	6	12.12.5131.64101.001 Zamudioko Udalarekiko hitzarmena, Ugaldeguenaldeko trenbide-pasaguneak kentzeko. 12.12.5131.64101.001 Convenio con el Ayto. de Zamudio para la supresión de pasos a nivel en los accesos al polígono I de Ugaldeguen.	2.932.556	
200	012				I.2.3-METRO ETA TRANBIAK I.2.3-METRO Y TRANVIAS		42.070.000
200	012	0.12			Garraio eta Herri Lanak Transportes y Obras Públicas		42.070.000
200	012	0.12	5133		Bilboko Hiri Trenbidea (BHT) Ferrocarril Metropolitano Bilbao (FMB)		42.070.000
200	012	0.12	5133	7	Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones operaciones capital		42.070.000
200	012	0.12	5133	7	12.12.5133.72221.001 Bizkaiko Garraio Partzuergoarentzako, Bilboko Hiri Trenbidea finantzatzeko. 12.12.5133.72221.001 Consorcio de Transportes de Bizkaia para financiar el FMB.	42.070.000	
200	020				I.3.1-DIGITALIZAZIOA I.3.1-DIGITALIZACIÓN		654.160
200	020	0.03			Ogasun eta Herri Administrazioa Hacienda y Administración Pública		654.160
200	020	0.03	1214		Informatika eta Telekomunikazioak Informática y Telecomunicaciones		654.160
200	020	0.03	1214	7	Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones operaciones capital		654.160
200	020	0.03	1214	7	03.11.1214.72201.001 Soluzio Kolektiboak 03.11.1214.72201.001 Soluciones colectivas	161.200	
200	020	0.03	1214	7	03.11.1214.75100.001 Erabiltzaile-terminalak 03.11.1214.75100.001 Terminales de usuario	492.960	
200	021				I.3.2-EIGP: INFORMAZIO GIZARTE I.3.2-PESI: SDAD. INFORMACIÓN		52.696.920
200	021	0.03			Ogasun eta Herri Administrazioa Hacienda y Administración Pública		8.487.200
200	021	0.03	5211		Euskadi Informazioaren Gizartean Plana Plan Euskadi en la Sociedad de la Información		8.487.200
200	021	0.03	5211	2	Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		8.487.200
200	021	0.03	5211	2	03.11.5211.23861.001 KZgunea 03.11.5211.23861.001 KZgunea	8.487.200	

Esleitutako zenbatekoak / Importes asignados - EURO / EUROS

PLAN PUB. PLAN PÚBLICO	PROYECTO PROYECTO	SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	KAPITULUA CAPÍTULO	DESCRIBAPENA, SEKZIOA, ZERBITZUA, PROGRAMA, AZPIKONTZEP., PARTIDAK DESCRIPCIÓN, SECCION, SERVICIO, PROGRAMA, SUBCONCEPTO, PARTIDAS	PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIRA TOTAL
200	021	0.04			Justizia, Lan eta Gizarte Segurantza <i>Justicia, Empleo y Seguridad Social</i>		302.104
200	021	0.04	5211		Euskadi Informazioaren Gizartean Plana <i>Plan Euskadi en la Sociedad de la Información</i>		302.104
200	021	0.04	5211	2	Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		302.104
200	021	0.04	5211	2	04.41.5211.23861.001 Euskal Autonomia Erkidegoko gizarte-zerbitzuen erakundeen arteko sarea 04.41.5211.23861.001 Red Interinstitucional de Servicios Sociales de la Comunidad Autónoma de Euskadi	302.104	
200	021	0.06			Industria, Merkataritza eta Turismoa <i>Industria, Comercio y Turismo</i>		13.025.761
200	021	0.06	5211		Euskadi Informazioaren Gizartean Plana <i>Plan Euskadi en la Sociedad de la Información</i>		13.025.761
200	021	0.06	5211	1	Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		75.398
200	021	0.06	5211	1	06.11.5211.12000.000 Funtzionarioen ordainsariak 06.11.5211.12000.000 Retribuciones de funcionarios	65.785	
200	021	0.06	5211	1	06.11.5211.16000.000 Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak 06.11.5211.16000.000 Cotizaciones sociales a cargo del empleado	9.613	
200	021	0.06	5211	4	Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		100.000
200	021	0.06	5211	4	06.11.5211.45200.001 Embebbbed Technologies Innovation Center (ETIC) (BER-4.1). 06.11.5211.45200.001 Embebbbed Technologies Innovation Center (ETIC) (INN-4.1).	100.000	
200	021	0.06	5211	6	Inbertsio errealaik <i>Inversiones reales</i>		2.950.363
200	021	0.06	5211	6	06.11.5211.63201.001 Izapidetza telematikoko proiektuak (BER-4.1). 06.11.5211.63201.001 Proyectos de tramitación telemática (INN-4.1).	2.950.363	
200	021	0.06	5211	7	Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		9.900.000
200	021	0.06	5211	7	06.11.5211.75200.001 IKTETAN Garapen teknologikoa eta berrikuntza. GAITEK. 06.11.5211.75200.001 Desarrollo Tecnológico e Innovación en TICs. GAITEK.	4.900.000	
200	021	0.06	5211	7	06.11.5211.75200.002 IKTETAN Garapen teknologikoa eta berrikuntza. INNOTEK. 06.11.5211.75200.002 Desarrollo Tecnológico e Innovación en TICs. INNOTEK.	5.000.000	
200	021	0.08			Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa <i>Educación, Universidades e Investigación</i>		8.051.641
200	021	0.08	4211		Egitura eta Laguntza <i>Estructura y Apoyo</i>		37.815
200	021	0.08	4211	2	Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		37.815
200	021	0.08	4211	2	08.01.4211.23899.002 Informatikako hainbat gasto. Premia plana (grabazioak...) 08.01.4211.23899.002 Diversos gastos informáticos Plan Premia (grabaciones...)	37.815	
200	021	0.08	4221		Haur eta Lehen Hezkuntza <i>Educación Infantil y Primaria</i>		1.622.937
200	021	0.08	4221	2	Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		1.622.937
200	021	0.08	4221	2	08.01.4221.21800.002 Informatika-lizenziak (Premia plana) 08.01.4221.21800.002 Licencias informáticas (Plan Premia)	463.937	
200	021	0.08	4221	2	08.01.4221.22500.001 Programen mugimenduak eta Premia planaren zerbitzuak 08.01.4221.22500.001 Mantenimientos de programas y servicios para plan Premia	1.159.000	
200	021	0.08	4222		Bigarren Hezk., Osabidezkoa eta Lanbide Heziketa <i>Educ. Secundaria, Compensatoria y Formación Profes.</i>		1.042.129

Esleitutako zenbatekoak / Importes asignados - EURO / EUROS

PLAN PUB. PLAN PÚBLICO	PROYECTO PROYECTO	SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	KAPITULUA CAPÍTULO	DESCRIBAPENA, SEKZIOA, ZERBITZUA, PROGRAMA, AZPIKONTZEP., PARTIDAK DESCRIPCIÓN, SECCIÓN, SERVICIO, PROGRAMA, SUBCONCEPTO, PARTIDAS	PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIRA TOTAL
200	021	0.08	4222	2	Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		1.042.129
200	021	0.08	4222	2	08.01.4222.21800.002 Informatika-lizentziak (Premia plana) 08.01.4222.21800.002 Licencias informáticas (Plan Premia)	296.615	
200	021	0.08	4222	2	08.01.4222.22500.001 Programen mugimendua eta Premia planaren zerbitzuak 08.01.4222.22500.001 Mantenimientos de programas y servicios para plan Premia	741.000	
200	021	0.08	4222	2	08.06.4222.22500.001 TKNIKA-funtzionamendu-gastuak - Informazio-prozesuetako ekipoak 08.06.4222.22500.001 TKNIKA-Gastos de funcionamiento - Equipos para procesos de Información	4.514	
200	021	0.08	4223		Unibertsitateko Irakaskuntza <i>Enseñanza Universitaria</i>		1.562.849
200	021	0.08	4223	4	Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		991.460
200	021	0.08	4223	4	08.08.4223.42900.005 Hitzarmena, IZBASK programa 08.08.4223.42900.005 Convenio programa IZBÁSK	991.460	
200	021	0.08	4223	7	Kapital eragiketako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		571.389
200	021	0.08	4223	7	08.08.4223.72900.004 Unibertsitate-campus birtualerako dirulaguntza nominatiboa. HZ-04 kodea 08.08.4223.72900.004 Subvención nominativa campus universitario virtual. Código HZ-04	13.227	
200	021	0.08	4223	7	08.08.4223.72900.005 Hitzarmena EHU-IZBASK programa . AZ-02 kodea 08.08.4223.72900.005 Convenio UPV-Programa IZBASK. Código AZ-02	132.850	
200	021	0.08	4223	7	08.08.4223.75499.001 Deustoko Unibertsitatearekin hitzarmena-teknología berriak 08.08.4223.75499.001 Convenio con la Universidad de Deusto-Nuevas tecnologías	425.312	
200	021	0.08	4225		Hezkuntza Berritzea eta Irakasleak Etengabe Prest. <i>Innovación Educ. y Form. Perman. del Profesorado</i>		1.556.000
200	021	0.08	4225	2	Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		1.556.000
200	021	0.08	4225	2	08.04.4225.23899.004 Oinarrizko gaitasunei buruzko diagnostiko-ebaluazioa 08.04.4225.23899.004 Evaluación de diagnóstico sobre competencias básicas	1.256.000	
200	021	0.08	4225	2	08.04.4225.23899.010 Hitzarmena European Software Institut ekin ((E.S.I)) 08.04.4225.23899.010 Convenio con European Software Institut (E.S.I.)	300.000	
200	021	0.08	4226		Etengabeko Ikaskuntza eta Helduen Hezkuntza <i>Aprendizaje Permanente y Ed. Personas Adultas EPA</i>		2.229.911
200	021	0.08	4226	2	Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		2.229.911
200	021	0.08	4226	2	08.07.4226.23861.001 Etengabeko ikaskuntzaren atarirako hezkuntza-edukien garapena. EITB hitzarmena. 08.07.4226.23861.001 Desarrollo de contenidos educativos para el portal de Aprendizaje Permanente. Convenio EITB	696.334	
200	021	0.08	4226	2	08.07.4226.23861.002 Hitzarmena. www.hiru.com 08.07.4226.23861.002 Convenio. www.hiru.com	479.000	
200	021	0.08	4226	2	08.07.4226.23899.008 E-Learning-eko heziketa-proiektuak. 08.07.4226.23899.008 Proyectos de formación E-Learning.	823.680	
200	021	0.08	4226	2	08.07.4226.23899.011 Bizitzan zehar ikaskuntza-proiektua. 08/09 08.07.4226.23899.011 Proyecto de aprendizaje a lo largo de la vida. 08/09	91.599	
200	021	0.08	4226	2	08.07.4226.23899.012 Bizitzan zehar ikaskuntza-proiektua. 09/10 08.07.4226.23899.012 Proyecto de aprendizaje a lo largo de la vida. 09/10.	139.298	
200	021	0.10			Kultura <i>Cultura</i>		4.975.948

Esleitutako zenbatekoak / Importes asignados - EURO / EUROS

PLAN PUB. PLAN PÚBLICO	PROYECTO PROYECTO	SECCIÓN SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	KAPITULUA CAPÍTULO	DESCRIBAPENA, SEKZIOA, ZERBITZUA, PROGRAMA, AZPIKONTZEP., PARTIDAK DESCRIPCIÓN, SECCION, SERVICIO, PROGRAMA, SUBCONCEPTO, PARTIDAS	PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIRA TOTAL
200	021	0.10	4511		Egitura eta Laguntza <i>Estructura y Apoyo</i>		60.000
200	021	0.10	4511	6	Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		60.000
200	021	0.10	4511	6	10.02.4511.63201.002 Kulturaren Euskal Behatokiaren (KEB) web-a: Intranet eta Extranet (KEP: Kulturaren Euskal Plana) 10.02.4511.63201.002 Web del Observatorio Vasco de la Cultura (OVC): Intranet y Extranet (PVC: Plan Vasco de la Cultura)	60.000	
200	021	0.10	4514		Ondare Historiko Artistikoa <i>Patrimonio Histórico Artístico</i>		1.363.000
200	021	0.10	4514	2	Funtziona-mendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		413.000
200	021	0.10	4514	2	10.11.4514.23899.001 Ondare arkitektoniko eta arkeologikoaren irudiak digitalizatzeara 10.11.4514.23899.001 Digitalización imágenes del patrimonio arquitectónico y arqueológico	50.000	
200	021	0.10	4514	2	10.11.4514.23899.006 Digitalizazio-plana (KEP: Kulturaren Euskal Plana) 10.11.4514.23899.006 Plan de digitalización (PVC: Plan Vasco de la Cultura)	300.000	
200	021	0.10	4514	2	10.11.4514.23899.018 Digitalizatutako dokumentuen web bidezko zabalkundea egiteko kontrataua 10.11.4514.23899.018 Contrato para la carga de imagen digital en la web	63.000	
200	021	0.10	4514	4	Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		450.000
200	021	0.10	4514	4	10.11.4514.42201.005 DOKUMENTU-FUNTSAK DIGITALIZATU 2009: Dokumentu historiko funtsak digitalizatzeko dirulaguntzak 10.11.4514.42201.005 DIGITALIZACIÓN DE FONDOS DOCUMENTALES 2009: Subvenciones para la digitalización de fondos documentales de carácter histórico	400.000	
200	021	0.10	4514	4	10.11.4514.45401.008 Diru-laguntza RAMON RUBIAL FUNDAZIOAri, dokumentazio-funtsak digitalizatzeko 10.11.4514.45401.008 Subvención a la FUNDACIÓN RAMÓN RUBIAL: digitalización de fondos documentales	50.000	
200	021	0.10	4514	7	Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		500.000
200	021	0.10	4514	7	10.11.4514.72201.010 LIBURUTEGIETAN TEKNOLOGIA BERRIAK GARATU 2009: EIPSN (Euskadiko Irakurketa Publikoko Sarea) sartuta dauden liburutegi publikoetan teknología berriak ezartzeko edo/eta garatzeako diru-laguntzak 10.11.4514.72201.010 DESARROLLO NUEVAS TECNOLOGÍAS EN BIBLIOTECAS 2009: Subvenciones para la implantación y/o desarrollo de las nuevas tecnologías en las bibliotecas públicas integradas en la RLPE (Red de Lectura Pública de Euskadi)	500.000	
200	021	0.10	4711		Hizkuntza Politika <i>Política Lingüística</i>		3.552.948
200	021	0.10	4711	2	Funtziona-mendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		55.000
200	021	0.10	4711	2	10.22.4711.23899.003 EUSKALTERM terminología-bankua eguneratzea eta elikatzea (09/11) 10.22.4711.23899.003 Mantenimiento y actualización de la base terminológica EUSKALTERM (09/11)	55.000	
200	021	0.10	4711	4	Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		1.150.000
200	021	0.10	4711	4	10.22.4711.45200.003 IKT 2009- EUSKARA TEKNOLOGIA BERRIETAN: Informazioaren eta komunikazioaren teknologietan euskara sustatu, garatu edota normalizatzeko diru-laguntzak 10.22.4711.45200.003 IKT 2009- EUSKARA EN NUEVAS TECNOLOGÍAS: Subvenciones para la promoción, difusión y/o normalización del euskera en el ámbito de las tecnologías de la información y la comunicación	1.150.000	
200	021	0.10	4711	6	Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		1.871.948

Esleitutako zenbatekoak / Importes asignados - EURO / EUROS

PLAN PUB. PLAN PÚBLICO	PROYECTO PROYECTO	SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	KAPITULUA CAPÍTULO	DESCRIBAPENA, SEKZIOA, ZERBITZUA, PROGRAMA, AZPIKONTZEP., PARTIDAK DESCRIPCIÓN, SECCIÓN, SERVICIO, PROGRAMA, SUBCONCEPTO, PARTIDAS	PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIRA TOTAL
200	021	0.10	4711	6	10.22.4711.63201.001 C02/06/2007. Testu orokor ez espezializatuak itzultzeko gaztelania-euskara itzulpen automatikoko tresna erosi, eta hura hornitu, ezarri eta hasierako euskarria (08/09) 10.22.4711.63201.001 C02/06/2007. Adquisición de una herramienta de traducción automática español-euskera de textos de carácter general no especializado, que incluirá el suministro, implantación y soporte inicial de dicha herramienta (08/09)	74.063	
200	021	0.10	4711	6	10.22.4711.63201.002 EAE-ko izendegi geografikoa 10.22.4711.63201.002 Nomenclator geográfico de la CAV	200.000	
200	021	0.10	4711	6	10.22.4711.63201.003 Euskararen sustapena teknología berrietan 10.22.4711.63201.003 Promoción del euskera en las nuevas tecnologías	1.597.885	
200	021	0.10	4711	7	Kapital eragiketako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		476.000
200	021	0.10	4711	7	10.22.4711.75200.001 IKT 2009- EUSKARA TEKNOLOGIA BERRIETAN: Informazioaren eta komunikazioaren teknologietan euskara sustatu, garatu edota normalizatzeko diru-laguntzak 10.22.4711.75200.001 IKT 2009- EUSKARA EN NUEVAS TECNOLOGÍAS: Subvenciones para la promoción, difusión y/o normalización del euskera en el ámbito de las tecnologías de la información y la comunicación	476.000	
200	021	0.12			Garraio eta Herri Lanak <i>Transportes y Obras Públicas</i>		27.500
200	021	0.12	5211		Euskadi Informazioaren Gizartean Plana <i>Plan Euskadi en la Sociedad de la Información</i>		27.500
200	021	0.12	5211	6	Inbertsio errealkak <i>Inversiones reales</i>		27.500
200	021	0.12	5211	6	12.01.5211.63201.001 Garraioari buruzko informazio-sistemen garapena. 12.01.5211.63201.001 Desarrollos de sistemas de información sobre el transporte.	27.500	
200	021	0.99			Hainbat Sail <i>Diversos Departamentos</i>		17.826.766
200	021	0.99	1221		Hainbat Sail <i>Diversos Departamentos</i>		2.134.566
200	021	0.99	1221	6	Inbertsio errealkak <i>Inversiones reales</i>		2.134.566
200	021	0.99	1221	6	99.09.1221.62201.001 Eraikuntzak. 99.09.1221.62201.001 Construcciones.	2.134.566	
200	021	0.99	5211		Euskadi Informazioaren Gizartean Plana <i>Plan Euskadi en la Sociedad de la Información</i>		15.692.200
200	021	0.99	5211	4	Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		350.000
200	021	0.99	5211	4	99.09.5211.45499.001 Tokiko Agenda Digitalak-EUDEL. 99.09.5211.45499.001 Agendas digitales Locales-EUDEL.	350.000	
200	021	0.99	5211	6	Inbertsio errealkak <i>Inversiones reales</i>		15.097.200
200	021	0.99	5211	6	99.09.5211.63201.001 PESI proiektuak. 99.09.5211.63201.001 Proyectos PESI.	12.097.200	
200	021	0.99	5211	6	99.09.5211.63201.002 Beste proiektu batzuk 99.09.5211.63201.002 Otros Proyectos	3.000.000	
200	021	0.99	5211	7	Kapital eragiketako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		245.000
200	021	0.99	5211	7	99.09.5211.72900.001 METAPOSTA. Hitzarmena EAEko Merkataritza Ganberekin. Arabako Merkataritza eta Industria Ganbera Oficiala. 99.09.5211.72900.001 METAPOSTA. Convenio Cámaras de Comercio CAPV. Cámara Oficial de Comercio e Industria de Alava.	41.527	
200	021	0.99	5211	7	99.09.5211.72900.002 METAPOSTA. Hitzarmena EAEko Merkataritza Ganberekin. Gipuzkoako Merkataritza, Industria eta Itsasketa Ganbera Oficiala. 99.09.5211.72900.002 METAPOSTA. Convenio Cámaras de Comercio CAPV. Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Gipuzkoa.	80.728	

Esleitutako zenbatekoak / Importes asignados - EURO / EUROS

PLAN PUB. PLAN PÚBLICO	PROYECTO PROYECTO	SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	KAPITULUA CAPÍTULO	DESCRIBAPENA, SEKZIOA, ZERBITZUA, PROGRAMA, AZPIKONTZEP., PARTIDAK DESCRIPCIÓN, SECCION, SERVICIO, PROGRAMA, SUBCONCEPTO, PARTIDAS	PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIRA TOTAL
200	021	0.99	5211	7	99.09.5211.72900.003 METAPOSTA. Hitzarmena EAeko Merkataritza Ganberekin. Bilboko Merkataritza, Industria eta Itsasketa Ganbera Ofiziala. 99.09.5211.72900.003 METAPOSTA. Convenio Cámaras de Comercio CAPV. Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Bilbao.	122.745	
200	022				I.3.3-AGEPE: ADMZIO. ELEKTRON. I.3.3-PEAGE: ADMÓN. ELECTRÓNIC		45.196.339
200	022	0.02			Lehendakariordetza Vicepresidencia		45.196.339
200	022	0.02	5211		Euskadi Informazioaren Gizartean Plana Plan Euskadi en la Sociedad de la Información		45.196.339
200	022	0.02	5211	2	Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		20.508.886
200	022	0.02	5211	2	02.21.5211.23899.001 PEAGE e-Administratzioa 02.21.5211.23899.001 PEAGE e-Administración	3.656.500	
200	022	0.02	5211	2	02.21.5211.23899.002 PEAGE e-Administratzio bestelako proiektuak 02.21.5211.23899.002 PEAGE Diversos proyectos e-Administración	16.852.386	
200	022	0.02	5211	6	Inbertsio errealak Inversiones reales		24.687.453
200	022	0.02	5211	6	02.21.5211.63201.001 PEAGE e-Administratzio proiektuak. 02.21.5211.63201.001 PEAGE Proyectos e-Administración.	24.687.453	
200	030				II.1.1-INDUSTRIAL.BIZIBERRITZ. II.1.1-REGENERAR ZONAS INDUSTRIAL		10.000.000
200	030	0.06			Industria, Merkataritza eta Turismoa Industria, Comercio y Turismo		10.000.000
200	030	0.06	7212		Industria Garapena eta Ekintzaileen Lagunza Desarrollo Industrial y Apoyo a Emprendedores		10.000.000
200	030	0.06	7212	7	Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones operaciones capital		10.000.000
200	030	0.06	7212	7	06.23.7212.75100.001 Proyecto estratégico fondo (zabalkuntza). (DET-6.1). 06.23.7212.75100.001 Fondo de proyectos estratégicos (ampliación). (DYG-6.1).	5.000.000	
200	030	0.06	7212	7	06.23.7212.75100.002 Proyecto estratégico fondo (Aldundien ekarpentak). (DET-6.1). 06.23.7212.75100.002 Fondo de proyectos estratégicos (aportación de Diputaciones). (DYG-6.1).	5.000.000	
200	041				II.2.2-BERRIKUNTZA FONDOAK II.2.2-FONDOS DE INNOVACIÓN		36.000.000
200	041	0.01			Lehendakaritza Presidencia		26.000.000
200	041	0.01	5414		Berrikuntzarako Funtsa Fondo de Innovación		26.000.000
200	041	0.01	5414	7	Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones operaciones capital		26.000.000
200	041	0.01	5414	7	01.11.5414.75499.001 Azpegiturak eta egiturak BER.C. 01.11.5414.75499.001 Infraestructuras y estructuras BER.C.	6.000.000	
200	041	0.01	5414	7	01.11.5414.75499.003 Elkarlaneko ikerketa zentroak. 01.11.5414.75499.003 Centros de Investigación Cooperativa.	9.000.000	
200	041	0.01	5414	7	01.11.5414.75499.004 Ikerketa estratégikoa. 01.11.5414.75499.004 Investigación estratégica.	11.000.000	
200	041	0.06			Industria, Merkataritza eta Turismoa Industria, Comercio y Turismo		10.000.000
200	041	0.06	5413		Teknologia Tecnología		10.000.000
200	041	0.06	5413	7	Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones operaciones capital		10.000.000
200	041	0.06	5413	7	06.21.5413.75200.002 Lagunza garapen tecnológico. INNOTEK 2009. (BER-10.1). 06.21.5413.75200.002 Apoyo al desarrollo tecnológico. INNOTEK 2009 (INN-10.1).	5.000.000	

PLAN PUB. PLAN PÚBLICO	PROYECTO PROYECTO	SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	KAPITULUA CAPÍTULO	DESCRIBAPENA, SEKZIOA, ZERBITZUA, PROGRAMA, AZPIKONTZEP., PARTIDAK DESCRIPCIÓN, SECCIÓN, SERVICIO, PROGRAMA, SUBCONCEPTO, PARTIDAS	PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIRA TOTAL
200	041	0.06	5413	7	06.21.5413.75200.003 Produktu berria garatzea. GAITEK 2009 (BER-5.1). 06.21.5413.75200.003 Desarrollo de nuevo producto. GAITEK 2009 (INN-5.1).	5.000.000	
200	060				III.1.1-OBRAK/INSTAL. ESTRATEG III.1.1-OBRAS/INSTAL. ESTRATEG		78.044.248
200	060	0.09			Osasuna Sanidad		78.044.248
200	060	0.09	4112		Osasun Finantzaketa eta Kontratazioa Financiación y Contratación Sanitaria		76.894.248
200	060	0.09	4112	7	Kapital eragiketako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones operaciones capital		76.894.248
200	060	0.09	4112	7	09.23.4112.71300.002 Zuzendaritz Nagusia. 09.23.4112.71300.002 Dirección General.	3.032.000	
200	060	0.09	4112	7	09.23.4112.71300.003 Emergentziako Lurralde Unitateak. 09.23.4112.71300.003 Unidades Territoriales de Emergencias.	299.569	
200	060	0.09	4112	7	09.31.4112.71300.003 Santiago Ospitalea. 09.31.4112.71300.003 Hospital Santiago.	2.042.175	
200	060	0.09	4112	7	09.31.4112.71300.004 Santiago Ospitalea. 09.31.4112.71300.004 Hospital Santiago.	500.000	
200	060	0.09	4112	7	09.31.4112.71300.005 Lezako Ospitalea. 09.31.4112.71300.005 Hospital Leza.	80.676	
200	060	0.09	4112	7	09.31.4112.71300.007 Arabako Ospitale Psikiatriko eta Ospitale kanpoko Osasun Mentala. 09.31.4112.71300.007 Hospital Psiquiátrico y Salud Mental Extrahospitalaria de Araba.	157.272	
200	060	0.09	4112	7	09.31.4112.71300.009 Arabako Eskualdea. 09.31.4112.71300.009 Comarca Araba.	1.248.188	
200	060	0.09	4112	7	09.31.4112.71300.010 Arabako Eskualdea. 09.31.4112.71300.010 Comarca Araba.	360.000	
200	060	0.09	4112	7	09.32.4112.71300.001 Donostiako Ospitalea. 09.32.4112.71300.001 Hospital Donostia.	9.752.534	
200	060	0.09	4112	7	09.32.4112.71300.002 Donostiako Ospitalea. 09.32.4112.71300.002 Hospital Donostia.	4.308.800	
200	060	0.09	4112	7	09.32.4112.71300.003 Zumarragako Ospitalea. 09.32.4112.71300.003 Hospital Zumarraga.	2.023.372	
200	060	0.09	4112	7	09.32.4112.71300.004 Zumarragako Ospitalea. 09.32.4112.71300.004 Hospital Zumarraga.	500.000	
200	060	0.09	4112	7	09.32.4112.71300.005 Bidasoako Ospitalea. 09.32.4112.71300.005 Hospital Bidasoa.	1.701.551	
200	060	0.09	4112	7	09.32.4112.71300.006 Bidasoako Ospitalea. 09.32.4112.71300.006 Hospital Bidasoa.	1.500.000	
200	060	0.09	4112	7	09.32.4112.71300.007 Mendaroko Ospitalea. 09.32.4112.71300.007 Hospital Mendaro.	2.278.876	
200	060	0.09	4112	7	09.32.4112.71300.008 Mendaroko Ospitalea. 09.32.4112.71300.008 Hospital Mendaro.	380.000	
200	060	0.09	4112	7	09.32.4112.71300.009 Debagoineko Ospitalea. 09.32.4112.71300.009 Hospital Alto Deba.	3.644.230	
200	060	0.09	4112	7	09.32.4112.71300.010 Debagoineko Ospitalea. 09.32.4112.71300.010 Hospital Alto Deba.	2.030.676	
200	060	0.09	4112	7	09.32.4112.71300.011 Gipuzkoako Ospitalez kanpoko Osasun Mentala. 09.32.4112.71300.011 Salud Mental Extrahospitalaria de Gipuzkoa.	59.913	
200	060	0.09	4112	7	09.32.4112.71300.012 Gipuzkoa ekialdeko Eskualdea. 09.32.4112.71300.012 Comarca Gipuzkoa-Este.	452.810	
200	060	0.09	4112	7	09.32.4112.71300.013 Gipuzkoa ekialdeko Eskualdea. 09.32.4112.71300.013 Comarca Gipuzkoa-Este.	1.140.094	
200	060	0.09	4112	7	09.32.4112.71300.014 Gipuzkoa mendebaldeko Eskualdea. 09.32.4112.71300.014 Comarca Gipuzkoa-Oeste.	368.756	
200	060	0.09	4112	7	09.32.4112.71300.015 Gipuzkoa mendebaldeko Eskualdea. 09.32.4112.71300.015 Comarca Gipuzkoa-Oeste.	584.400	

Esleitutako zenbatekoak / Importes asignados - EURO / EUROS

PLAN PUB. PLAN PÚBLICO	PROIEKTU PROYECTO	SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	KAPITULUA CAPÍTULO	DESCRIBAPENA, SEKZIOA, ZERBITZUA, PROGRAMA, AZPIKONTZEP., PARTIDAK DESCRIPCIÓN, SECCION, SERVICIO, PROGRAMA, SUBCONCEPTO, PARTIDAS	PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIRA TOTAL
200	060	0.09	4112	7	09.33.4112.71300.001 Gurutzetako Ospitalea. 09.33.4112.71300.001 Hospital Cruces.	5.596.360	
200	060	0.09	4112	7	09.33.4112.71300.002 Gurutzetako Ospitalea. 09.33.4112.71300.002 Hospital Cruces.	6.599.200	
200	060	0.09	4112	7	09.33.4112.71300.003 Basurtuko Ospitalea. 09.33.4112.71300.003 Hospital Basurto.	5.414.465	
200	060	0.09	4112	7	09.33.4112.71300.004 Basurtuko Ospitalea. 09.33.4112.71300.004 Hospital Basurto.	4.097.600	
200	060	0.09	4112	7	09.33.4112.71300.005 Galdakaoko Ospitalea. 09.33.4112.71300.005 Hospital Galdakao.	2.449.261	
200	060	0.09	4112	7	09.33.4112.71300.006 Galdakaoko Ospitalea. 09.33.4112.71300.006 Hospital Galdakao.	1.750.000	
200	060	0.09	4112	7	09.33.4112.71300.007 San Eloy Ospitalea. 09.33.4112.71300.007 Hospital San Eloy.	1.048.769	
200	060	0.09	4112	7	09.33.4112.71300.008 San Eloy Ospitalea. 09.33.4112.71300.008 Hospital San Eloy.	840.000	
200	060	0.09	4112	7	09.33.4112.71300.009 Santa Marina Ospitalea. 09.33.4112.71300.009 Hospital Santa Marina.	197.512	
200	060	0.09	4112	7	09.33.4112.71300.010 Santa Marina Ospitalea. 09.33.4112.71300.010 Hospital Santa Marina.	861.124	
200	060	0.09	4112	7	09.33.4112.71300.011 Gorlizko Ospitalea. 09.33.4112.71300.011 Hospital Gorliz.	130.851	
200	060	0.09	4112	7	09.33.4112.71300.012 Gorlizko Ospitalea. 09.33.4112.71300.012 Hospital Gorliz.	618.600	
200	060	0.09	4112	7	09.33.4112.71300.013 Bermeoko Ospitalea. 09.33.4112.71300.013 Hospital Bermeo.	128.090	
200	060	0.09	4112	7	09.33.4112.71300.014 Bermeoko Ospitalea. 09.33.4112.71300.014 Hospital Bermeo.	190.000	
200	060	0.09	4112	7	09.33.4112.71300.015 Zaldibarko Ospitalea. 09.33.4112.71300.015 Hospital Zaldibar.	161.416	
200	060	0.09	4112	7	09.33.4112.71300.016 Zaldibarko Ospitalea. 09.33.4112.71300.016 Hospital Zaldibar.	200.000	
200	060	0.09	4112	7	09.33.4112.71300.017 Zamudioko Ospitalea. 09.33.4112.71300.017 Hospital Zamudio.	117.042	
200	060	0.09	4112	7	09.33.4112.71300.018 Zamudioko Ospitalea. 09.33.4112.71300.018 Hospital Zamudio.	800.000	
200	060	0.09	4112	7	09.33.4112.71300.019 Bizkaiko Ospitalez kanpoko Osasun Mentala. 09.33.4112.71300.019 Salud Mental Extrahospitalaria Bizkaia.	109.645	
200	060	0.09	4112	7	09.33.4112.71300.020 Bizkaiko Ospitalez kanpoko Osasun Mentala. 09.33.4112.71300.020 Salud Mental Extrahospitalaria Bizkaia.	97.600	
200	060	0.09	4112	7	09.33.4112.71300.021 Bilboko Eskualdea. 09.33.4112.71300.021 Comarca Bilbao.	419.334	
200	060	0.09	4112	7	09.33.4112.71300.022 Bilboko Eskualdea. 09.33.4112.71300.022 Comarca Bilbao.	800.000	
200	060	0.09	4112	7	09.33.4112.71300.023 Barrualdeko Eskualdea. 09.33.4112.71300.023 Comarca Interior.	394.705	
200	060	0.09	4112	7	09.33.4112.71300.024 Barrualdeko Eskualdea. 09.33.4112.71300.024 Comarca Interior.	464.000	
200	060	0.09	4112	7	09.33.4112.71300.025 Uribe-Kostako Eskualdea. 09.33.4112.71300.025 Comarca Uribe-Kosta.	1.220.928	
200	060	0.09	4112	7	09.33.4112.71300.026 Uribe-Kostako Eskualdea. 09.33.4112.71300.026 Comarca Uribe-Kosta.	1.636.000	
200	060	0.09	4112	7	09.33.4112.71300.027 Ezkerralde-Enkarterri Eskualdea. 09.33.4112.71300.027 Comarca Ezkerraldea-Enkarterri.	355.854	
200	060	0.09	4112	7	09.33.4112.71300.028 Ezkerralde-Enkarterri Eskualdea. 09.33.4112.71300.028 Comarca Ezkerraldea-Enkarterri.	1.750.000	
200	060	0.09	4113		Oasasun Publikoa Salud Pública		1.150.000

Esleitutako zenbatekoak / Importes asignados - EURO / EUROS

PLAN PUB. PLAN PÚBLICO	PROYECTO PROYECTO	SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	KAPITULUA CAPÍTULO	DESCRIBAPENA, SEKZIOA, ZERBITZUA, PROGRAMA, AZPIKONTZEP., PARTIDAK DESCRIPCIÓN, SECCIÓN, SERVICIO, PROGRAMA, SUBCONCEPTO, PARTIDAS	PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIRA TOTAL
200	060	0.09	4113	6	Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		1.150.000
200	060	0.09	4113	6	09.21.4113.62311.004 Ekipamendu berria Osasun Publikoko laborategirako. 09.21.4113.62311.004 Nuevo equipamiento para el Laboratorio de Salud Pública.	1.150.000	
200	061				III.1.2-EKIPAMENDUA EGUNERATZE III.1.2-ACTUALIZ. EQUIPAMIENTO		28.701.498
200	061	0.09			Osasuna Sanidad		28.701.498
200	061	0.09	4112		Osasun Finantzaketa eta Kontratazioa Financiación y Contratación Sanitaria		28.701.498
200	061	0.09	4112	7	Kapital eragiketako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones operaciones capital		28.701.498
200	061	0.09	4112	7	09.23.4112.71300.001 Zuzendaritz Nagusia. 09.23.4112.71300.001 Dirección General.	19.467.286	
200	061	0.09	4112	7	09.23.4112.71300.004 Transfusio eta Giza-ehunen Euskal Zentroa. 09.23.4112.71300.004 Centro Vasco de Transfusión y Tejidos Humanos.	2.070.301	
200	061	0.09	4112	7	09.31.4112.71300.001 Txagorritxuko Ospitalea. 09.31.4112.71300.001 Hospital Txagorritxu.	3.704.005	
200	061	0.09	4112	7	09.31.4112.71300.002 Txagorritxuko Ospitalea. 09.31.4112.71300.002 Hospital Txagorritxu.	1.000.000	
200	061	0.09	4112	7	09.31.4112.71300.006 Lezako Ospitalea. 09.31.4112.71300.006 Hospital Leza.	2.000.000	
200	061	0.09	4112	7	09.32.4112.71300.013 Gipuzkoa ekiaddeko Eskualdea. 09.32.4112.71300.013 Comarca Gipuzkoa-Este.	459.906	
200	070				III.2.1-INBERTSIOAK IKASTETX. III.2.1-INVERSIONES EN CENTROS		146.490.000
200	070	0.08			Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Educación, Universidades e Investigación		146.490.000
200	070	0.08	4211		Egitura eta Lagunza Estructura y Apoyo		2.255.663
200	070	0.08	4211	6	Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		2.255.663
200	070	0.08	4211	6	08.01.4221.63201.001 Informazio-sistemak garatu eta hobetzea 08.01.4221.63201.001 Desarrollo y mejora de sistemas de información	2.255.663	
200	070	0.08	4221		Haur eta Lehen Hezkuntza Educación Infantil y Primaria		80.786.570
200	070	0.08	4221	2	Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		2.600.000
200	070	0.08	4221	2	08.01.4221.22200.001 Haur eta Lehen mailako ikastetxeetako obrak txikiak 08.01.4221.22200.001 Obras menores en Centros de Educación Infantil y Primaria	2.600.000	
200	070	0.08	4221	6	Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		66.186.570
200	070	0.08	4221	6	08.01.4221.62312.001 Eskola-jantokien makinak 08.01.4221.62312.001 Maquinaria comedores escolares	135.438	
200	070	0.08	4221	6	08.01.4221.62321.001 Haur eta Lehen Hezkuntzako ikastetxeetako ikas-materiala 08.01.4221.62321.001 Material didáctico para Centros de Educación Infantil y Primaria	240.909	
200	070	0.08	4221	6	08.01.4221.62321.002 Hezkuntza Bereziko ikastetxeetako ikas-materiala 08.01.4221.62321.002 Material didáctico para Centros de Educación Especial	127.755	
200	070	0.08	4221	6	08.01.4221.62322.001 Eskola-jantokien tresnak 08.01.4221.62322.001 Utilaje comedores escolares	284.607	
200	070	0.08	4221	6	08.01.4221.62331.001 Lehen Hezkuntzako ikastetxe Publikoetako informatika-ekipamendua. Beste instalazio batzuk 08.01.4221.62331.001 Equipamiento informático en Primaria -Centros públicos- Otras instalaciones	832.000	

Esleitutako zenbatekoak / Importes asignados - EURO / EUROS

PLAN PUB. PLAN PÚBLICO	PROYECTO PROYECTO	SECCIÓN SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	KAPITULUA CAPÍTULO	DESCRIPCIÓN, SECCIÓN, SERVICIO, PROGRAMA, SUBCONCEPTO, PARTIDAS	PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIRA TOTAL
200	070	0.08	4221	6	08.01.4221.62401.001 Haur eta Lehen Ikastextenzako altzariak eta bulego ekipoa 08.01.4221.62401.001 <i>Mobiliario y equipos de oficina para Centros de Infantil y Primaria</i>	326.697	
200	070	0.08	4221	6	08.01.4221.62401.002 Mugimen-, entzumen- eta ikusmen-urritasunak dituzten ikasleentzako ekipamendua 08.01.4221.62401.002 <i>Equipamiento para alumnos con discapacidad motórica, auditiva y visual</i>	628.078	
200	070	0.08	4221	6	08.01.4221.62402.001 Eskola-jantokien altzariak 08.01.4221.62402.001 <i>Mobiliario comedores escolares</i>	42.519	
200	070	0.08	4221	6	08.01.4221.62501.001 Haur eta Lehen Hezkuntako ikasteteetako ekipo informatikoak 08.01.4221.62501.001 <i>Equipos informáticos para centros infantil y primaria</i>	5.212	
200	070	0.08	4221	6	08.01.4221.62501.002 Lehen Hezkuntzako- Ikastetxe Publikoetako informatika-ekipamendua- Informazio-prozesuetarako ekipoak 08.01.4221.62501.002 <i>Equipamiento informático en primaria-Centros públicos-Equipos para procesos de información</i>	1.560.000	
200	070	0.08	4221	6	08.01.4221.64181.001 Haur eta Lehen Hezkuntzako obrak (A.K.). 08.01.4221.64181.001 <i>Obras en Centros de Educación Infantil y Primaria (C.A.)</i>	33.753.765	
200	070	0.08	4221	6	08.01.4221.64181.002 Haur eta Lehen Hezkuntzako ikasteetxetako Obrak. 08.01.4221.64181.002 <i>Obras en Centros de Educación Infantil y Primaria.</i>	15.124.000	
200	070	0.08	4221	6	08.01.4221.64181.003 Haur eta Lehen Hezkuntzako ikasteetxetako Obrak 08.01.4221.64181.003 <i>Obras en Centros de Educación Infantil y Primaria</i>	9.185.000	
200	070	0.08	4221	6	08.05.4221.62481.001 Haur eta Lehen Hezkuntzako ikastetxeen ekipamendurako ordainketa-agindua 08.05.4221.62481.001 <i>Libramiento equipamiento Centros de Infantil y Primaria</i>	3.940.590	
200	070	0.08	4221	7	Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		12.000.000
200	070	0.08	4221	7	08.01.4221.72201.001 Udal titulartasuneko ikastetxeetan konponketa handiak egiteko obrak. Lehendik agindutako kreditua 08.01.4221.72201.001 <i>Obras de gran reparación en centros docentes de titularidad municipal. Crédito comprometido anteriormente</i>	12.000.000	
200	070	0.08	4222		Bigarren Hezk., Osabidezkoa eta Lanbide Heziketa <i>Educ.Secundaria, Compensatoria y Formación Profes.</i>		52.963.066
200	070	0.08	4222	2	Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		2.360.000
200	070	0.08	4222	2	08.01.4222.22200.001 Bigarren Hezkuntza mailako ikasteetako obrak txikiak 08.01.4222.22200.001 <i>Obras menores en Centros de Educación Secundaria</i>	2.360.000	
200	070	0.08	4222	6	Inbertsio errealaak <i>Inversiones reales</i>		50.603.066
200	070	0.08	4222	6	08.01.4222.62281.001 Bigarren Hezkuntzako ikasteetako Obrak - DBH. Lehendik agindutako kreditua 08.01.4222.62281.001 <i>Obras en Centros de Educación Secundaria - ESO. Crédito comprometido anteriormente</i>	8.685.629	
200	070	0.08	4222	6	08.01.4222.62281.002 Bigarren Hezkuntzako ikasteetako Obrak - DBH (K.K.). 08.01.4222.62281.002 <i>Obras en Centros de Educación Secundaria - ESO (C.C.)</i>	3.646.195	
200	070	0.08	4222	6	08.01.4222.62281.003 Bigarren Hezkuntzako ikasteetako Obrak - DBH 08.01.4222.62281.003 <i>Obras en Centros de Educación Secundaria - ESO</i>	11.579.000	
200	070	0.08	4222	6	08.01.4222.62281.004 Bigarren Hezkuntzako Obrak - Batxillergoa. Lehendik agindutako kreditua 08.01.4222.62281.004 <i>Obras en Educación Secundaria - Bachillerato. Crédito comprometido anteriormente</i>	219.080	

Esleitutako zenbatekoak / Importes asignados - EURO / EUROS

PLAN PUB. PLAN PÚBLICO	PROYECTO PROYECTO	SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	KAPITULUA CAPÍTULO	DESCRIBAPENA, SEKZIOA, ZERBITZUA, PROGRAMA, AZPIKONTZEP., PARTIDAK DESCRIPCIÓN, SECCIÓN, SERVICIO, PROGRAMA, SUBCONCEPTO, PARTIDAS	PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIRA TOTAL
200	070	0.08	4222	6	08.01.4222.62281.005 Bigarren Hezkuntzako ikastetxeetako Obrak - LH. Lehendik agindutako kredita 08.01.4222.62281.005 Obras en Centros de Educación Secundaria - FP. Crédito comprometido anteriormente	4.193.331	
200	070	0.08	4222	6	08.01.4222.62281.006 Bigarren Hezkuntzako hasitako obrak - LH. 08.01.4222.62281.006 Obras en curso de Educación Secundaria - FP.	3.600.000	
200	070	0.08	4222	6	08.01.4222.62281.007 Bigarren Hezkuntzako ikastetxeetako Obrak - LH 08.01.4222.62281.007 Obras en Centros de Educación Secundaria - FP	602.000	
200	070	0.08	4222	6	08.01.4222.62301.001 bigarren hezkuntzako ikastetxe Publikoetako informatika-ekipamendua. Informazio-prozesuetako ekipoa 08.01.4222.62301.001 Equipoamiento informático en Secundaria-Centros públicos.-Equipos para procesos de información	4.072.337	
200	070	0.08	4222	6	08.01.4222.62312.001 Eskola-jantokien makinak 08.01.4222.62312.001 Maquinaria comedores escolares	55.493	
200	070	0.08	4222	6	08.01.4222.62321.001 Bigarren Hezkuntza Derrigorrezko ikastetxeetako ikas-materiala 08.01.4222.62321.001 Material didáctico Centros ESO	26.670	
200	070	0.08	4222	6	08.01.4222.62321.002 Batxilergoko geletarako ikas-materiala 08.01.4222.62321.002 Material didáctico para aulas de Centros Bachillerato	32.458	
200	070	0.08	4222	6	08.01.4222.62322.001 Eskola-jantokien tresnak 08.01.4222.62322.001 Utillaje comedores escolares	4.212	
200	070	0.08	4222	6	08.01.4222.62331.001 Aurregite-Planaren ondoriozko inbertsioak finantzatzeko 08.01.4222.62331.001 Para la financiación de inversiones derivadas del Plan de Prevención	2.500.000	
200	070	0.08	4222	6	08.01.4222.62401.001 DBHko geletarako altzariak eta bulego ekipoa 08.01.4222.62401.001 Mobiliario y equipos de oficina para Centros de ESO	133.009	
200	070	0.08	4222	6	08.01.4222.62401.002 Batxilergoko geletarako altzariak eta bulego ekipoa 08.01.4222.62401.002 Mobiliario y equipos de oficina para Centros de Bachillerato	179.286	
200	070	0.08	4222	6	08.01.4222.62401.003 LH. Altzariak 08.01.4222.62401.003 Mobiliario F.P.	8.540	
200	070	0.08	4222	6	08.01.4222.62402.001 Eskola-jantokien altzariak 08.01.4222.62402.001 Mobiliario comedores escolares	44.413	
200	070	0.08	4222	6	08.01.4222.64181.001 DBH- Bigarren Hezkuntzako obrak- udal eraik. Lehendik agindutako kredita 08.01.4222.64181.001 Obras en Centros de Educación Secundaria - ESO - edif. municipal. Crédito comprometido anteriormente	770.000	
200	070	0.08	4222	6	08.01.4222.64181.002 Bigarren Hezkuntzako ikastetxeetako Obrak - DBH (K.K.). 08.01.4222.64181.002 Obras en Centros de Educación Secundaria - ESO (C.C.).	431.000	
200	070	0.08	4222	6	08.01.4222.64181.003 Bigarren Hezkuntzako Obrak - Batxillergoa - Udal titulartasuna 08.01.4222.64181.003 Obras en Educación Secundaria - Bachillerato - Titularidad municipal	981.000	
200	070	0.08	4222	6	08.05.4222.62481.001 DBHko ikastetxeen ekipamendurako ordainketa-agindua 08.05.4222.62481.001 Libramiento equipamiento en Centros de ESO	692.086	
200	070	0.08	4222	6	08.05.4222.62481.002 Batxilergoko ikastetxeen ekipamendurako ordainketa-agindua 08.05.4222.62481.002 Libramiento equipamiento Centros de Bachillerato	1.946.839	
200	070	0.08	4222	6	08.06.4222.62481.001 Heziketa Zikloetarako ekipamendua. Lanbide Heziketako Euskal Plana-ikastetxei igorria 08.06.4222.62481.001 Equipamiento para Ciclos Formativos. Plan Vasco de Formación Profesional-Librado a los centros	6.200.488	
200	070	0.08	4224		Araubide Bereziko Irakaskuntzak Enseñanzas Régimen Especial		10.295.773
200	070	0.08	4224	6	Inbertsio errealaak Inversiones reales		10.295.773
200	070	0.08	4224	6	08.01.4224.62281.001 Kontserbatorioko Obrak. 08.01.4224.62281.001 Obras Conservatorio.	6.960.000	

Esleitutako zenbatekoak / Importes asignados - EURO / EUROS

PLAN PUB. PLAN PÚBLICO	PROYECTO PROYECTO	SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	KAPITULUA CAPÍTULO	DESCRIBAPENA, SEKZIOA, ZERBITZUA, PROGRAMA, AZPIKONTZEP., PARTIDAK DESCRIPCIÓN, SECCION, SERVICIO, PROGRAMA, SUBCONCEPTO, PARTIDAS	PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIRA TOTAL
200	070	0.08	4224	6	08.01.4224.62281.002 Arte-irakaskuntzetaobra. 08.01.4224.62281.002 Obras en enseñanzas artísticas.	500.000	
200	070	0.08	4224	6	08.01.4224.62281.003 H.E.O.tako Obrak - DBH. Lehendik agindutako kredita 08.01.4224.62281.003 Obras en E.O.I. Crédito comprometido anteriormente	1.000.000	
200	070	0.08	4224	6	08.01.4224.62281.004 Hizkuntza Eskolatako Obrak 08.01.4224.62281.004 Obras en Escuelas de Idiomas	200.000	
200	070	0.08	4224	6	08.01.4224.62321.001 Musika Eskoletarako ikas-materiala 08.01.4224.62321.001 Material didáctico para Centros de Enseñanzas Musicales	85.095	
200	070	0.08	4224	6	08.01.4224.62321.002 HEO-rako ikas materiala 08.01.4224.62321.002 Material didáctico para Escuelas Oficiales de Idiomas - EOI	300.000	
200	070	0.08	4224	6	08.01.4224.62331.001 Arte-irakaskuntzen ekipamendua 08.01.4224.62331.001 Equipamiento enseñanzas artísticas	60.116	
200	070	0.08	4224	6	08.01.4224.62401.001 Musika Eskoletarako altzariak 08.01.4224.62401.001 Mobiliario para Centros de Enseñanzas Musicales	30.562	
200	070	0.08	4224	6	08.01.4224.62401.002 HEO-rako altzariak 08.01.4224.62401.002 Mobiliario para Escuelas Oficiales de Idiomas - EOI	60.000	
200	070	0.08	4224	6	08.01.4224.64181.001 H.E.O.tako Obrak - DBH 08.01.4224.64181.001 Obras en E.O.I.	1.100.000	
200	070	0.08	4225		Hezkuntza Berritzea eta Irakasleak Etengabe Prest. Innovación Educ. y Form. Perman. del Profesorado		89.645
200	070	0.08	4225	6	Inbertsio errealak Inversiones reales		89.645
200	070	0.08	4225	6	08.01.4225.62321.001 Prestakuntzan eta Hezkuntzaren Berrikuntzan laguntzeko Zentroaren ikas-materiala - Berritzeguneak 08.01.4225.62321.001 Material didáctico de Centros de Apoyo a la Formación e Innovación Educativa - Berritzegunes	4.325	
200	070	0.08	4225	6	08.01.4225.62401.001 Unibertsitateaz Kanpoko irakas-sistema Ebaluatu eta Ikertzeo Erakundearen bulegoko materiala - ISEI 08.01.4225.62401.001 Equipamiento de oficina Instituto Vasco de Evaluación e Investigación Educativa no Universitaria - IVEI	43.756	
200	070	0.08	4225	6	08.01.4225.62501.001 ISEI-Informazioa prozesatzeko ekipoak 08.01.4225.62501.001 IVEI-Equipos procesos información	41.564	
200	070	0.08	4715		Hezkuntza Sistemaren Euskalduntzea Euskaldunización del Sistema Educativo		99.283
200	070	0.08	4715	6	Inbertsio errealak Inversiones reales		99.283
200	070	0.08	4715	6	08.01.4715.62321.001 EIMA: ekipamendua 08.01.4715.62321.001 Equipamiento EIMA	1.653	
200	070	0.08	4715	6	08.01.4715.62321.002 Barnetegietarako ikas-materiala 08.01.4715.62321.002 Material didáctico para Barnetegis	33.418	
200	070	0.08	4715	6	08.01.4715.62331.001 Ikastetxe Publikoen errrotulazioa 08.01.4715.62331.001 Rotulación Centros Públicos	34.926	
200	070	0.08	4715	6	08.01.4715.62401.001 IRALE-ren inguruko Zentruen altzariak 08.01.4715.62401.001 Mobiliario Centros periféricos IRALE	4.291	
200	070	0.08	4715	6	08.01.4715.62401.002 Barnetegietako altzariak 08.01.4715.62401.002 Mobiliario para Barnetegis	6.377	
200	070	0.08	4715	6	08.01.4715.62401.003 Errrotulazioa 08.01.4715.62401.003 Rotulación	10.234	
200	070	0.08	4715	6	08.01.4715.62501.001 IRALE: ekipamendu informatikoa 08.01.4715.62501.001 Equipamiento informático Irales	8.384	
200	071				III.2.2-UPV/EHU III.2.2-UPV/EHU		22.000.000
200	071	0.08			Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Educación, Universidades e Investigación		22.000.000
200	071	0.08	4223		Unibertsitateko Irakaskuntza Enseñanza Universitaria		22.000.000

Esleitutako zenbatekoak / Importes asignados - EURO / EUROS

PLAN PUB. PLAN PÚBLICO	PROYECTO PROYECTO	SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	KAPITULUA CAPÍTULO	DESCRIBAPENA, SEKZIOA, ZERBITZUA, PROGRAMA, AZPIKONTZEP., PARTIDAK DESCRIPCIÓN, SECCIÓN, SERVICIO, PROGRAMA, SUBCONCEPTO, PARTIDAS	PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIRA TOTAL
200	071	0.08	4223	7	Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		22.000.000
200	071	0.08	4223	7	08.08.4223.72900.002 UPV/EHuri. Inbertsio eta azpiegituren programa. 08.08.4223.72900.002 A la UPV/EHU. Programa de inversión e infraestructuras.	22.000.000	
200	090				III.4.1-ETXEBIZITZA PUBLIKOA III.4.1-VIVIENDA PÚBLICA		134.266.115
200	090	0.07			Etxebizitza eta Gizarte Gaiak <i>Vivienda y Asuntos Sociales</i>		134.266.115
200	090	0.07	4312		Etxebizitza <i>Vivienda</i>		134.266.115
200	090	0.07	4312	6	Inbertsio errealaak <i>Inversiones reales</i>		67.926.789
200	090	0.07	4312	6	07.11.4312.62102.001 Sailak lurzorua eskuraztea 07.11.4312.62102.001 Obtención de suelo por parte del Departamento	19.578.740	
200	090	0.07	4312	6	07.11.4312.62181.001 Laudioko Areta ZV 35ko urbanizatzeko lanak, 2. jarduera, oinezkoentzako gunea. 07.11.4312.62181.001 Obras de urbanización de la Z.V. 35, Areta, Llodio, actuación 2 zona peatonal.	256.142	
200	090	0.07	4312	6	07.11.4312.62181.002 Urbanizazio obrak, Pasaiako 3.02.1 "Luzuriaga" h.A. 07.11.4312.62181.002 Obras de urbanización del a.U.3.02.1 "Luzuriaga" en Pasai.	344.828	
200	090	0.07	4312	6	07.11.4312.62181.003 Urbanizazio obrak. S-SUE-15.6, F-1A (Antziolako mendiabaldea) eta 1B Sagastiña Hernani. 07.11.4312.62181.003 Obras urbanización. S-SUE-15.6, F-1A (ámbito oeste Antziola) y 1B Sagastiña Hernani.	4.474.138	
200	090	0.07	4312	6	07.11.4312.62181.004 Erremate-lanen osas-eta segur. zuz., ikus.eta koor., San Juan 2. fasea, Muskiz. 07.11.4312.62181.004 Obras de remates de urbanización del Polígono San Juan, 2 fase, Muskiz.	628.108	
200	090	0.07	4312	6	07.11.4312.62181.005 Urbanizazio lanak, Ortuellako SR-2 Peñota, 1. fasea. 07.11.4312.62181.005 Obras de urbanización del sector SR-2 Peñota, 1 fase, Ortuello.	3.810.345	
200	090	0.07	4312	6	07.11.4312.62181.006 Urbanizazio lanak, C.D. Basconia", 1. fasea, D arean, Basauri. 07.11.4312.62181.006 Obras de urbanización área D "C.D. Basconia", fase 1, Basauri.	948.667	
200	090	0.07	4312	6	07.11.4312.62181.007 Urbanizazio lanak eta proiekta, Miribilla Bilbao la Viejako F:2A-2 eta 3. 07.11.4312.62181.007 Obras urbanización F:2A-2 y 3 proyecto de urbanización A.R Miribilla Bilbao la Vieja.	837.372	
200	090	0.07	4312	6	07.11.4312.62181.008 Urbanizazio proiekta idaztea, Basauriko I Sarratu area. 07.11.4312.62181.008 Redacción del proyecto de urbanización, área I Sarratu en Basauri.	13.793	
200	090	0.07	4312	6	07.11.4312.62181.009 Bilbao, Txurdinagako HAPN-ren aldaketa idaztea. 07.11.4312.62181.009 Redacción modificación plan general ordenación urbana en b/Txurdinaga, Bilbao.	8.621	
200	090	0.07	4312	6	07.11.4312.62181.010 Linea elektrikoa berritzeko lanak, Ortuellako SR-2 Peñotan. 07.11.4312.62181.010 Obras reposición línea eléctrica SR-2 Peñota Ortuello.	1.644.198	
200	090	0.07	4312	6	07.11.4312.62181.011 Lurralde-estrategiaren azterlana idaztea eta sustapen publikorako lurzoruen azterketa 07.11.4312.62181.011 Redacción estudio estrategia territorial y análisis de suelos para promoción pública.	341.380	
200	090	0.07	4312	6	07.11.4312.62181.012 Lurzoru publikoko bizitegi-areatan urbanizacio- obrak. 07.11.4312.62181.012 Obras de urbanización en áreas residenciales de suelo público.	4.000.000	
200	090	0.07	4312	6	07.11.4312.62205.001 Etxebizitzak erostea. Desjabetzak 07.11.4312.62205.001 Adquisición de viviendas. Expropiaciones	100.000	

Esleitutako zenbatekoak / Importes asignados - EURO / EUROS

PLAN PUB. PLAN PÚBLICO	PROYECTO PROYECTO	SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	KAPITULUA CAPÍTULO	DESCRIBAPENA, SEKZIOA, ZERBITZUA, PROGRAMA, AZPIKONTZEP., PARTIDAK DESCRIPCIÓN, SECCION, SERVICIO, PROGRAMA, SUBCONCEPTO, PARTIDAS	PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIRA TOTAL
200	090	0.07	4312	6	07.12.4312.62205.001 Gasteizko Salburuan RCP-15, 14. sek. 42 etx. soz. oin. aurr. eta bur. idazt. ordainsariak. 07.12.4312.62205.001 Hon. red. ant. p. basico y p. ejec. 42 viv soc , RCP-15, sec.14, Salburua-Vitoria.	204.152	
200	090	0.07	4312	6	07.12.4312.62205.002 Gasteizko Salburuan RCP-3, 14. sek. 86 etx. soz. oin. aurr. eta bur. idazt. ordainsariak. 07.12.4312.62205.002 Hon. red. ant., p.basico y p.eje. 86 Viv soc, RCP-3, sect. 14 ,Salburua-Vitoria.	315.387	
200	090	0.07	4312	6	07.12.4312.62205.003 Gazteentzako 125 etxebizitza iragankor eraikitzea, P-ES1 Intxaurrondo, Donostia. 07.12.4312.62205.003 Construcion 125 alojamientos transitorios para jovenes P-ES-1 Intxaurrondo, Donostia-San Sebastian.	4.197.214	
200	090	0.07	4312	6	07.12.4312.62205.004 70 Etxeb. eraikitzea, P-220/8 Loiolako Ibaiertza Donostia. 07.12.4312.62205.004 Construcion 70 viviendas P-220/8 Ribera de Loiola Donostia.	1.828.346	
200	090	0.07	4312	6	07.12.4312.62205.005 Azkotik Floreagan A 4-, 33 etx. soz. oin. aurr. eta bur. idazt. ordainsariak. 07.12.4312.62205.005 Hon. red ant., p. bas. ejec. de 33 vivi. soc. A 4-1 "Floreaga" Azkotia.	99.328	
200	090	0.07	4312	6	07.12.4312.62205.006 54 etxeb. eta eranskinak eraikitzea + 20 garaje, EU-3, Ollargan-Arrigorriaga. 07.12.4312.62205.006 Const. 54 viv. y anejos + 20 garajes sector U.E. 3 - Ollargan-Arrigorriaga.	2.946.918	
200	090	0.07	4312	6	07.12.4312.62205.007 Durangon, Aramotz 10. EUn 26 etxebizitza sozial eta erantsiak eraikitzea. 07.12.4312.62205.007 Construcion 26 viviendas sociales y anejos en la U.E. 19 Aramotz, Durango.	1.286.727	
200	090	0.07	4312	6	07.12.4312.62205.008 39 etxebizitza sozialen eraikuntza Lutxana-Barakaldon. 07.12.4312.62205.008 Construcion 39 viviendas Lutxana Barakaldo.	1.512.480	
200	090	0.07	4312	6	07.12.4312.62205.009 42 etxeb. eraikitza, P-4 eta 5 bepb 08 Lutxana Munoa Barakaldo. 07.12.4312.62205.009 Construcion 42 viviendas P-4 y 5 peri 08 Lutxana Munoa Barakaldo.	2.069.071	
200	090	0.07	4312	6	07.12.4312.62205.010 59 etxe. eraikitza, Galindo zona area 3 bloke, 25, 26, 27, Pormetxeta Barakaldo. 07.12.4312.62205.010 Construcion 59 viv. area Galindo zona 3 bloque res al 25, 26, 27, Pormetxeta Barakaldo.	3.090.898	
200	090	0.07	4312	6	07.12.4312.62205.011 25+30 Etxeb. eraikitza 1. eta 2. eraikinetan, Bilboko Bilbo Zaharra bepb-an. 07.12.4312.62205.011 Construcion de 25+30 viv. en edif. 1 y edif 2 PERI Bilbao la Vieja, Bilbao.	3.140.500	
200	090	0.07	4312	6	07.12.4312.62205.012 Kontratu-gorabeherak EAE eraikuntzan, 2009. 07.12.4312.62205.012 Incidencias contractuales en edificación CAPV 2009.	4.000.000	
200	090	0.07	4312	6	07.12.4312.62205.013 Obra berria, eraikuntza eta zerbitzu profesionalak. 07.12.4312.62205.013 Obra nueva edificación y servicios profesionales.	5.404.000	
200	090	0.07	4312	6	07.12.4312.62205.014 25+4 etxebizitza eraikitza Sestaoko Maisu-maistren etxea. 07.12.4312.62205.014 Construcción 25+4 viviendas Casa Maestros Sestao.	158.568	
200	090	0.07	4312	6	07.12.4312.62205.015 Laborategiko lanak 07.12.4312.62205.015 Obras laboratorio	60.000	
200	090	0.07	4312	6	07.12.4312.62311.001 Eremua akustikorako ekipoa erosí. 07.12.4312.62311.001 Adquisición equipos área acústica.	50.000	
200	090	0.07	4312	6	07.12.4312.62311.002 Eraikuntzaren kalitatea kontrolatzeko labortegirako makineria erosía. 07.12.4312.62311.002 Adquisición maquinaria para el laboratorio de control de calidad de edificación.	200.000	
200	090	0.07	4312	6	07.12.4312.62311.003 Eremu termikorako ekipoa erosí. 07.12.4312.62311.003 Adquisición equipos área térmica.	70.000	
200	090	0.07	4312	6	07.12.4312.62321.001 Laborategiko tresnería 07.12.4312.62321.001 Utillaje laboratorio	12.000	
200	090	0.07	4312	6	07.12.4312.62331.001 Beste instalazio batzuk 07.12.4312.62331.001 Otras instalaciones	12.000	

Esleitutako zenbatekoak / Importes asignados - EURO / EUROS

PLAN PUB. PLAN PÚBLICO	PROYECTO PROYECTO	SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	KAPITULUA CAPÍTULO	DESCRIBAPENA, SEKZIOA, ZERBITZUA, PROGRAMA, AZPIKONTZEP., PARTIDAK DESCRIPCIÓN, SECCIÓN, SERVICIO, PROGRAMA, SUBCONCEPTO, PARTIDAS	PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIRA TOTAL
200	090	0.07	4312	6	07.12.4312.62401.001 Kalitatea kontrolatzeko laborategiko altzariak erostea 07.12.4312.62401.001 Adquisicion de mobiliario laboratorio control de calidad	18.000	
200	090	0.07	4312	6	07.12.4312.62501.001 Informazio-prozesuetarako ekipoak. Kalitatea kontrolatzeko laborategia. 07.12.4312.62501.001 Equipos para procesos de información. Laboratorio control de calidad.	25.000	
200	090	0.07	4312	6	07.12.4312.63201.001 Prezioen oinarria. 07.12.4312.63201.001 Base de precios.	39.868	
200	090	0.07	4312	6	07.12.4312.63201.002 Teknologia informatika berriak. 07.12.4312.63201.002 Nuevas tecnologías informáticas.	180.000	
200	090	0.07	4312	6	07.12.4312.63201.003 Laborategiko kalitatea kontrolatzeko programa informatikoa. 07.12.4312.63201.003 Programa informático control calidad laboratorio.	20.000	
200	090	0.07	4312	7	Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		66.339.326
200	090	0.07	4312	7	07.11.4312.72201.001 Ezohiko hirigintza-arloko esku-hartzeak andeatutako alderdietaan 2008. 07.11.4312.72201.001 Intervenciones urbanísticas extraordinarias en áreas degradadas 2008.	4.200	
200	090	0.07	4312	7	07.11.4312.72201.002 Aguraingo Udalari diru-lagunza, andeatutako alderdiak. 2007ko deialdia. 07.11.4312.72201.002 Subvención Ayto Salvatierra áreas degradadas Convocatoria 2007.	295.940	
200	090	0.07	4312	7	07.11.4312.72201.003 Ezohiko hirigintza-arloko esku-hartzeak andeatutako alderdietaan 2008. 07.11.4312.72201.003 Intervenciones urbanísticas extraordinarias en áreas degradadas 2008.	83.812	
200	090	0.07	4312	7	07.11.4312.72201.004 Zegamako Udalari diru-lagunza, andeatutako alderdiak. 2007ko deialdia. 07.11.4312.72201.004 Subvención Ayto. Zegama áreas degradadas Convocatoria 2007.	1.823.853	
200	090	0.07	4312	7	07.11.4312.72201.005 Ezohiko hirigintza-arloko esku-hartzeak andeatutako alderdietaan 2008. 07.11.4312.72201.005 Intervenciones urbanísticas extraordinarias en áreas degradadas 2008.	19.708	
200	090	0.07	4312	7	07.11.4312.72201.006 Areatzako Udalari diru-lagunza, andeatutako alderdiak. 2007ko deialdia. 07.11.4312.72201.006 Subvención Ayto. Areatza áreas degradadas Convocatoria 2007.	974.960	
200	090	0.07	4312	7	07.11.4312.72201.007 Ezohiko hirigintza-arloko esku-hartzeak area degradatuetan 2009. 07.11.4312.72201.007 Intervenciones urbanísticas extraordinarias en areas degradadas 2009.	80.000	
200	090	0.07	4312	7	07.11.4312.72201.008 Udalantzako diru-laguntzak, udaleko lurzor-ondareak eraikitzeko eta mobilizatzeko, etxebizitzak babestuak sustatzeko helburuarekin, 2008. 07.11.4312.72201.008 Subvenciones a ayuntamientos para la construcción y movilización de patrimonios municipales de suelo con destino a la promoción de viviendas protegidas 2008.	200.000	
200	090	0.07	4312	7	07.11.4312.75200.001 Hirigintza-arloko ezohiko esku-hartzeak andeatutako alderdietaan 2008. 07.11.4312.75200.001 Intervenciones urbanísticas extraordinarias en areas degradadas 2008.	41.153	
200	090	0.07	4312	7	07.11.4312.75200.002 Surbisa diru-lagunza, andeatutako alderdiak. 2007ko deialdia. 07.11.4312.75200.002 Subvención Surbisa áreas degradadas Convocatoria 2007.	503.055	
200	090	0.07	4312	7	07.12.4312.72201.001 2008Ko irisgarritasun-hitzarmenak. 07.12.4312.72201.001 Convenios accesibilidad 2008.	2.385.000	
200	090	0.07	4312	7	07.12.4312.72201.002 2009Ko irisgarritasun-hitzarmenak. 07.12.4312.72201.002 Convenios accesibilidad 2009.	795.000	
200	090	0.07	4312	7	07.12.4312.75200.001 Habitide-Tecnologies-i diru-laguntzak. Eraikuntzaren kalitatea sustatzeko Eraikal-9. 07.12.4312.75200.001 Fomento calidad edificación Eraikal-9. Subvenciones Habitide-Tecnologies. Fomento calidad edificación Eraikal-9.	3.622	

Esleitutako zenbatekoak / Importes asignados - EURO / EUROS

PLAN PUB. PLAN PÚBLICO	PROYECTO PROYECTO	SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	KAPITULUA CAPÍTULO	DESCRIBAPENA, SEKZIOA, ZERBITZUA, PROGRAMA, AZPIKONTZEP., PARTIDAK DESCRIPCIÓN, SECCION, SERVICIO, PROGRAMA, SUBCONCEPTO, PARTIDAS	PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIRA TOTAL
200	090	0.07	4312	7	07.12.4312.75200.002 2009Ko iraunkortasunerako diru-laguntzak. 07.12.4312.75200.002 Subvenciones certificación sostenibilidad 2009.	500.000	
200	090	0.07	4312	7	07.12.4312.75200.003 Eraikuntzaren kalitatea sustatzeko diru-laguntzak, 2008, eraikal 10 07.12.4312.75200.003 Subvenciones fomento calidad edificación 2008. Eraikal-10.	756.000	
200	090	0.07	4312	7	07.12.4312.75200.004 Eraikuntzaren kalitatea sustatzeko diru-laguntzak, 2009. Eraikal-11 07.12.4312.75200.004 Subvenciones fomento calidad edificación 2009. Eraikal-11.	189.000	
200	090	0.07	4312	7	07.12.4312.75401.001 Tekniker-i diru-laguntzak. Eraikuntzaren kalitatea sustatzeko Eraikal 9 07.12.4312.75401.001 Subvenciones Tekniker fomento calidad edificación Eraikal 9	20.122	
200	090	0.07	4312	7	07.12.4312.75401.002 Labein-i diru-laguntzak. Eraikuntzaren kalitatea sustatzeko Eraikal 9 07.12.4312.75401.002 Subvenciones Labein fomento calidad edificación Eraikal 9	44.850	
200	090	0.07	4312	7	07.12.4312.75499.001 Uneca-ri diru-laguntzak. Eraikuntzaren kalitatea sustatzeko Eraikal 9. 07.12.4312.75499.001 Subvenciones Uneca. Fomento calidad edificación Eraikal 9.	6.434	
200	090	0.07	4312	7	07.12.4312.75499.002 Adc-ri diru-laguntzak. Eraikuntzaren kalitatea sustatzeko Eraikal 9. 07.12.4312.75499.002 Subvenciones Adc. Fomento calidad edificación Eraikal 9.	39.636	
200	090	0.07	4312	7	07.12.4312.75499.003 Aeieb-i diru-laguntzak. Eraikuntzaren kalitatea sustatzeko Eraikal 9. 07.12.4312.75499.003 Subvenciones Aeieb. Fomento calidad edificación Eraikal 9.	157.552	
200	090	0.07	4312	7	07.12.4312.75499.004 Irisgarritasunerako diru-laguntzak 2009. Irabazi- asmorik gabeko erakundeak. 07.12.4312.75499.004 Subvenciones accesibilidad. Instituciones sin animo de lucro 2009.	75.000	
200	090	0.07	4312	7	07.12.4312.75499.005 Irisgarritasunerako diru-laguntzak. Irabazi-asmorik gabeko erakundeak. 2008. 07.12.4312.75499.005 Subvenciones accesibilidad. Instituciones sin animo de lucro. 2008.	225.000	
200	090	0.07	4312	7	07.12.4312.75900.001 Coaata-ri diru-laguntzak. Eraikuntzaren kalitatea sustatzeko Eraikal 9 07.12.4312.75900.001 Subvenciones Coaata fomento calidad edificación Eraikal 9	1.725	
200	090	0.07	4312	7	07.12.4312.75900.002 Coaatg-i diru-laguntzak. Eraikuntzaren kalitatea sustatzeko Eraikal 9 07.12.4312.75900.002 Subvenciones Coaatg fomento calidad edificación Eraikal 9	5.037	
200	090	0.07	4312	7	07.12.4312.75900.003 Coaatb-i diru-laguntzak. Eraikuntzaren kalitatea sustatzeko Eraikal 9 07.12.4312.75900.003 Subvenciones Coaatb fomento calidad edificación Eraikal 9	20.991	
200	090	0.07	4312	7	07.13.4312.72201.001 Alokatzeko sustatutako etxebizitzetarako diru- laguntzak, 2008. 07.13.4312.72201.001 Subvenciones viviendas promovidas alquiler 2008.	1.500.000	
200	090	0.07	4312	7	07.13.4312.72201.002 Alokatzeko sustatutako etxebizitzetarako diru- laguntzak, 2009 07.13.4312.72201.002 Subvenciones viviendas promovidas alquiler 2009.	12.000.000	
200	090	0.07	4312	7	07.13.4312.72201.003 Alokatzeko sustatutako etxebizitzetarako diru- laguntzak, 2009. 07.13.4312.72201.003 Subvenciones viviendas promovidas alquiler 2009.	1.000.000	
200	090	0.07	4312	7	07.13.4312.75100.001 Alokabide, SA-rentzako diru-laguntzak 2009 07.13.4312.75100.001 Subvenciones Alokabide, SA. 2009	8.100.000	
200	090	0.07	4312	7	07.13.4312.75200.001 Itundutako sustapenetarako diru-laguntzak, 2009. 07.13.4312.75200.001 Subvenciones promociones concertadas 2009.	1.000.000	
200	090	0.07	4312	7	07.13.4312.75200.002 Alokairuan jartzeko sustatutako etxebizitzetarako diru-laguntzak, 2008. 07.13.4312.75200.002 Subvenciones viviendas promovidas en alquiler 2008.	2.000.000	

PLAN PÚBLICO PLAN PÚBLICO	PROYECTO PROYECTO	SECCIÓN SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	KAPITULU CAPÍTULO	DESCRIPCIÓN, SECCIÓN, SERVICIO, PROGRAMA, SUBCONCEPTO, PARTIDAS DESCRIPCIÓN, SECCIÓN, SERVICIO, PROGRAMA, SUBCONCEPTO, PARTIDAS	PARTIDAS PARTIDAS	GUZTIRA TOTAL
200	090	0.07	4312	7	07.13.4312.75200.003 Alokaruan jartzeko sustatutako etxebizitzetarako diru-laguntzak 2009. 07.13.4312.75200.003 Subvenciones viviendas promovidas en alquiler 2009.	4.000.000	
200	090	0.07	4312	7	07.13.4312.75300.001 Finaniza-hitzarmeneko sorospenak 2008. 07.13.4312.75300.001 Subsidios convenio financiero 2008.	2.500.000	
200	090	0.07	4312	7	07.13.4312.75300.002 Finaniza-hitzarmeneko sorospenak, 86/07. 07.13.4312.75300.002 Subsidios convenio financiero 86/07.	11.637.856	
200	090	0.07	4312	7	07.13.4312.75300.003 Finaniza-hitzarmeneko sorospenak 2009. 07.13.4312.75300.003 Subsidios Convenio financiero 2009.	849.820	
200	090	0.07	4312	7	07.13.4312.75300.004 Landa-eremutan etxebizitza libre erabiliak erosteko diru-laguntzak, 2009. 07.13.4312.75300.004 Subvenciones adquisición vivienda usada en ámbitos rurales 2009.	500.000	
200	090	0.07	4312	7	07.13.4312.75300.005 Etxebizitzak birgaitzeko diru-laguntzak, 2009. 07.13.4312.75300.005 Subvenciones rehabilitación vivienda 2009.	12.000.000	
200	110				IV.1.1-KULTURA AZPIEGITURAK IV.1.1-INFRAEST CULTURALES		7.020.000
200	110	0.10			Kultura Cultura		7.020.000
200	110	0.10	3222		Gazteria eta Gizarte Ekintza Juventud y Acción Comunitaria		100.000
200	110	0.10	3222	7	Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones operaciones capital		100.000
200	110	0.10	3222	7	10.14.3222.72201.004 Diru-laguntza Erribera Beitiako Udalari (08/10): Manzanos egoitzako zentro soziokulturala 10.14.3222.72201.004 Subvención al Ayuntamiento de Ribera Baja (08/10): Centro socio-cultural sede social Manzanos	100.000	
200	110	0.10	4512		Kirolak Deportes		2.120.000
200	110	0.10	4512	6	Inbertsio errealaik Inversiones reales		800.000
200	110	0.10	4512	6	10.13.4512.62201.001 LANAK HTZ FADURA 2009: Lanak Getxoko Hobekuntza Teknikorako Zentroan 10.13.4512.62201.001 OBRAS CPT FADURA 2009: Obras en el Centro de Perfeccionamiento Técnico de Getxo	500.000	
200	110	0.10	4512	6	10.13.4512.62281.001 EUSKADIKO KIROL-FEDERAZIOEN EGOITZA (09/11): Euskadiko kirol-federazioen bulegoak barne hartuko dituen eraikuntza berria 10.13.4512.62281.001 SEDE FEDERACIONES DEPORTIVAS (09/11): Construcción nuevo edificio para albergar las dependencias de las Federaciones Deportivas Vascas	300.000	
200	110	0.10	4512	7	Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones operaciones capital		1.320.000
200	110	0.10	4512	7	10.13.4512.72201.002 Diru-laguntza Gasteizko Udalari (08/10): El Campilloko Kultura eta Kirol Gunea. 10.13.4512.72201.002 Subvención al Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz (08/10): Equipamiento Deportivo-Cultural de El Campillo.	1.320.000	
200	110	0.10	4513		Kulturaren Sustapena Promoción de la Cultura		100.000
200	110	0.10	4513	7	Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones operaciones capital		100.000
200	110	0.10	4513	7	10.12.4513.72201.002 Diru-laguntza Ermuako Udalari (08/10): Zinema Antzokia egokitzea 10.12.4513.72201.002 Subvención al Ayuntamiento de Ermua (08/10): Adecuación Cinema Teatro	100.000	
200	110	0.10	4514		Ondare Historiko Artístico Patrimonio Histórico Artístico		4.700.000
200	110	0.10	4514	7	Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones operaciones capital		4.700.000

Esleitutako zenbatekoak / Importes asignados - EURO / EUROS

PLAN PUB. PLAN PÚBLICO	PROIEKTU PROYECTO	SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	KAPITULUA CAPÍTULO	DESCRIBAPENA, SEKZIOA, ZERBITZUA, PROGRAMA, AZPIKONTZEP., PARTIDAK DESCRIPCIÓN, SECCION, SERVICIO, PROGRAMA, SUBCONCEPTO, PARTIDAS	PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIRA TOTAL
200	110	0.10	4514	7	10.11.4514.72100.001 GESALTZA AÑANA (08/11): Diru-lagunza Arabako Foru Aldundiari, Gesaltza Añanako Gatz Haranean hainbat jarduera finantzatzeko <i>10.11.4514.72100.001 SALINAS DE AÑANA (08/11): Subvención a la Diputación Foral de Álava, para la financiación de diversas actuaciones en el Valle Salado de Salinas de Añana</i>	200.000	
200	110	0.10	4514	7	10.11.4514.72201.002 ZAIN EGITASMOA (07/11): Eusko Jaurlaritzaren, Arabako Foru Aldundiaren eta Gasteizko Udalaren arteko lankidetza-hitzarmena, Maturana-Berastegi jauregian lanak egiteko baimena emateko dena. Jauregia ondare alorreko ikerketa zentro baten egoitza izango da <i>10.11.4514.72201.002 PROYECTO ZAIN (07/11): Convenio de colaboración entre el Gobierno Vasco, la Diputación Foral de Álava y el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz para la realización de obras en el Palacio Maturana Berastegi, futura sede de un centro de investigación para temas de patrimonio</i>	500.000	
200	110	0.10	4514	7	10.11.4514.72201.003 Diru-lagunza Sestaoko Udalari (08/09): Sestaoko Labe Garaiko Sarbidea <i>10.11.4514.72201.003 Subvención al Ayuntamiento de Sestao (08/09): Acceso al Horno Alto de Sestao</i>	500.000	
200	110	0.10	4514	7	10.11.4514.72201.004 Diru-lagunza Erreenteriako Udalari (08/10): San Markos Gotorlekua egokitzea <i>10.11.4514.72201.004 Subvención al Ayuntamiento de Errerteria (08/10): Adecuación Fuerte San Marcos</i>	100.000	
200	110	0.10	4514	7	10.11.4514.72201.005 HONDARRIBIAKO HARRESIAK (08/11): Hondarribiako Udalari diru-lagunza, harresiak <i>10.11.4514.72201.005 MURALLAS HONDARRIBIA (08/11): Subvención al Ayuntamiento de Hondarribia, murallas</i>	200.000	
200	110	0.10	4514	7	10.11.4514.72201.006 Diru-lagunza Donostiako Udalari (08/09): Donostiako San Telmo Museoa handitu eta birgaitzeko proiekta <i>10.11.4514.72201.006 Subvención al Ayuntamiento de Donostia (08/09): Proyecto de ampliación y rehabilitación del Museo San Telmo de Donostia</i>	1.500.000	
200	110	0.10	4514	7	10.11.4514.72201.008 Diru-lagunza Eibarko Udalari (08/10): Udal Artxibo Historikoa egokitzea <i>10.11.4514.72201.008 Subvención al Ayuntamiento de Eibar (08/10): Adecuación Archivo Histórico Municipal</i>	100.000	
200	110	0.10	4514	7	10.11.4514.75100.001 BALENCIAGA MUSEOA (09/10): Berroeta Aldamar, S.L.-ri diru-lagunza, Balenciaga Museoko obretarako <i>10.11.4514.75100.001 MUSEO BALENCIAGA (09/10): Subvención a Berroeta Aldamar, S.L., para las obras del Museo Balenciaga</i>	1.000.000	
200	110	0.10	4514	7	10.11.4514.75401.001 SANTA MARIA KATEDRALA (08/11): Santa María Katedrala Fundazioari diru-lagunza, Vitoria-Gasteizko Santa María Katedralaren Plan Zuzentzailea burutzeko <i>10.11.4514.75401.001 CATEDRAL SANTA MARÍA (08/11): Subvención a la Fundación Catedral de Santa María, para la ejecución del Plan Director de la Catedral de Santa María de Vitoria-Gasteiz</i>	300.000	
200	110	0.10	4514	7	10.11.4514.75401.002 EKAIN BERRI (08/10): Ekain Fundazioari diru-lagunza, Ekain kobazuloaren erreplikaren plan museológico eta museográfico <i>10.11.4514.75401.002 EKAIN BERRI (08/10): Subvención a la Fundación Ekain, plan museológico y museográfico de la réplica Ekain</i>	300.000	
200	111				IV.1.2-KULTURA EKIPAMENDUAK <i>IV.1.2-EQUIPAM CULTURALES</i>		1.700.000
200	111	0.10			Kultura <i>Cultura</i>		1.700.000
200	111	0.10	4513		Kulturaren Sustapena <i>Promoción de la Cultura</i>		1.700.000
200	111	0.10	4513	7	Kapital eragiketako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		1.700.000
200	111	0.10	4513	7	10.12.4513.72201.001 VITORIA-GASTEIZKO ERAKUSKETA, KONGRESU ETA ARTE ESZENIKOEN GUNEA (08/12) <i>10.12.4513.72201.001 COMPLEJO DE EXPOSICIONES, CONGRESOS Y ARTES ESCENICAS DE VITORIA-GASTEIZ (08/12)</i>	1.000.000	
200	111	0.10	4513	7	10.12.4513.75100.001 KULTURA GARAIKIDEAREN NAZIOARTEKO ZENTROA, S.A. (KGNZ, S.A.) (08/12) <i>10.12.4513.75100.001 CENTRO INTERNACIONAL DE CULTURA CONTEMPORÁNEA, S.A. (CICC, S.A.) (08/12)</i>	700.000	
200	112				IV.1.3-MUSEO-PROIEKTUAK <i>IV.1.3-PROYECTOS MUSEÍSTICOS</i>		200.000

PLAN PUB. PLAN PÚBLICO	PROYECTO PROYECTO	SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	KAPITULUA CAPÍTULO	DESCRIBAPENA, SEKZIOA, ZERBITZUA, PROGRAMA, AZPIKONTZEP., PARTIDAK <i>DESCRIPCIÓN, SECCIÓN, SERVICIO, PROGRAMA, SUBCONCEPTO, PARTIDAS</i>	PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIRA TOTAL
200	112	0.10			Kultura <i>Cultura</i>		200.000
200	112	0.10	4514		Ondare Historiko Artistikoa <i>Patrimonio Histórico Artístico</i>		200.000
200	112	0.10	4514	6	Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		200.000
200	112	0.10	4514	6	10.11.4514.62281.001 EUSKAL HERRIKO HISTORIAREN MUSEO NAZIONALA (09/12) 10.11.4514.62281.001 MUSEO NACIONAL DE HISTORIA DEL PAÍS VASCO (09/12)	200.000	
200	150				V.2.1-KUTSATUTAKO LURZORUAN IN V.2.1-SUELO CONTAMINADO Y M.A.		2.200.000
200	150	0.11			Ingurumen eta Lurralde Antolamendua <i>Medio Ambiente y Ordenación del Territorio</i>		2.200.000
200	150	0.11	4421		Ingurumenaren Babesa <i>Protección del Medio Ambiente</i>		2.200.000
200	150	0.11	4421	2	Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		333.939
200	150	0.11	4421	2	11.12.4421.23899.004 Lurzorу kutsauen legeriaren ondoriozko jarduerak. 11.12.4421.23899.004 Actuaciones derivadas de la legislación de suelos contaminados.	333.939	
200	150	0.11	4421	6	Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		1.866.061
200	150	0.11	4421	6	11.11.4421.62301.001 Instalazio teknikoak. 11.11.4421.62301.001 Instalaciones técnicas.	172.061	
200	150	0.11	4421	6	11.13.4421.61101.001 Lurzorу publikoa erostea, biodibertsitatea zaindu eta leheneratzeko Urdabain. 11.13.4421.61101.001 Adquisición de suelo público para la conservación y restauración de la biodiversidad en Urdabai.	90.000	
200	150	0.11	4421	6	11.13.4421.61181.001 Baccharis Halimifolia EAeko itsasertzetik ezabatzea. 11.13.4421.61181.001 Erradicación Baccharis Halimifolia litoral CAPV.	200.000	
200	150	0.11	4421	6	11.13.4421.61181.002 Ingurugiroa berritzatzeko obrak. 11.13.4421.61181.002 Obras de restauración ambiental.	474.000	
200	150	0.11	4421	6	11.13.4421.61181.003 Ingurugiroa berritzatzeko obrak Urdabain. 11.13.4421.61181.003 Obras de restauración ambiental en Urdabai.	520.000	
200	150	0.11	4421	6	11.13.4421.61201.002 Beste azpiegitura batzuk Urdabain. 11.13.4421.61201.002 Infraestructuras varias en Urdabai.	100.000	
200	150	0.11	4421	6	11.13.4421.62201.001 Udetxea eraikineko lanak. 11.13.4421.62201.001 Obras en el edificio Udetxea.	60.000	
200	150	0.11	4421	6	11.13.4421.62281.001 Peñas Negras eraikineko lanak (Zugaztieta). 11.13.4421.62281.001 Obras edificio Peñas Negras (Zugaztieta).	250.000	
200	160				VI.1-LEHIAKORTASUN/BERRIKUNTZA VI.1-COMPETITIVI. E INNOVACIÓN		20.000.000
200	160	0.03			Ogasun eta Herri Administrazioa <i>Hacienda y Administración Pública</i>		15.000.000
200	160	0.03	6311		Finantza-Politika <i>Política Financiera</i>		15.000.000
200	160	0.03	6311	8	Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		15.000.000
200	160	0.03	6311	8	03.43.6311.82111.001 EKARPENeko partaidetza. 03.43.6311.82111.001 Participación en EKARPEN.	15.000.000	
200	160	0.99			Hainbat Sail <i>Diversos Departamentos</i>		5.000.000
200	160	0.99	1221		Hainbat Sail <i>Diversos Departamentos</i>		5.000.000
200	160	0.99	1221	6	Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		5.000.000
200	160	0.99	1221	6	99.09.1221.62201.001 Eraikuntzak. 99.09.1221.62201.001 Construcciones.	5.000.000	

Esleitutako zenbatekoak / Importes asignados - EURO / EUROS

PLAN PUB. PLAN PÚBLICO	PROYECTO PROYECTO	SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA, SEKZIOA, ZERBITZUA, PROGRAMA, AZPIKONTZEP., PARTIDAK DESCRIPCIÓN, SECCION, SERVICIO, PROGRAMA, SUBCONCEPTO, PARTIDAS	PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIRA TOTAL
200	161				VI.2-LANDA ETA ARRANTZA INGURU VI.2-EN ZONAS RURALES Y PESQUE		26.473.840
200	161	0.13			Nekazaritza, Arrantza eta Elkaradura <i>Agricultura, Pesca y Alimentación</i>		26.473.840
200	161	0.13	7111		Nekazaritza, eta Landaren eta Itsasertzaren gar. <i>Agricultura y Desarrollo Rural y Litoral</i>		16.936.140
200	161	0.13	7111	4	Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		480.000
200	161	0.13	7111	4	13.13.7111.42201.001 LEADER laguntza-programa. 13.13.7111.42201.001 <i>Programa de ayudas LEADER.</i>	25.000	
200	161	0.13	7111	4	13.13.7111.45200.001 EREIN laguntza-programa. 13.13.7111.45200.001 <i>Programa de ayudas EREIN</i>	300.000	
200	161	0.13	7111	4	13.13.7111.45200.002 LEADER laguntza-programa. 13.13.7111.45200.002 <i>Programa de ayudas LEADER.</i>	155.000	
200	161	0.13	7111	7	Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		16.456.140
200	161	0.13	7111	7	13.11.7111.75200.001 Desinfekzio-zentroak 13.11.7111.75200.001 <i>Centros de desinfección</i>	70.560	
200	161	0.13	7111	7	13.13.7111.71400.001 Itsasmendikoi. 13.13.7111.71400.001 <i>Itsasmendikoi.</i>	1.000.000	
200	161	0.13	7111	7	13.13.7111.72201.002 EREIN laguntza-programa. LGENF linea . 13.13.7111.72201.002 <i>Programa de ayudas EREIN. Línea FEADER.</i>	1.300.000	
200	161	0.13	7111	7	13.13.7111.72201.003 EREIN laguntza-programa. 13.13.7111.72201.003 <i>Programa de ayudas EREIN.</i>	3.050.000	
200	161	0.13	7111	7	13.13.7111.72201.004 EREIN laguntza-programa. LGENF linea. 13.13.7111.72201.004 <i>Programa de ayudas EREIN. Línea FEADER.</i>	1.000.000	
200	161	0.13	7111	7	13.13.7111.72201.005 EREIN laguntza-programa. 13.13.7111.72201.005 <i>Programa de ayudas EREIN.</i>	650.000	
200	161	0.13	7111	7	13.13.7111.72201.006 LEADER laguntza-programa. 13.13.7111.72201.006 <i>Programa de ayudas LEADER.</i>	700.000	
200	161	0.13	7111	7	13.13.7111.72201.007 Arrantzaren menpeko eskualdeetako ekoizpen-sarea dibertsifikatzea. Alor publikoa. 13.13.7111.72201.007 <i>Diversificación del tejido en zonas dependientes de la pesca. Sector público.</i>	2.100.000	
200	161	0.13	7111	7	13.13.7111.72201.008 Arrantzaren menpeko eskualdeetako ekoizpen-sarea dibertsifikatzea. Alor publikoa 13.13.7111.72201.008 <i>Diversificación del tejido en zonas dependientes de la pesca. Sector público.</i>	1.440.000	
200	161	0.13	7111	7	13.13.7111.75200.001 EREIN laguntza-programa. LGENF linea. 13.13.7111.75200.001 <i>Programa de ayudas EREIN. Línea FEADER.</i>	400.000	
200	161	0.13	7111	7	13.13.7111.75200.002 EREIN laguntza-programa . 13.13.7111.75200.002 <i>Programa de ayudas EREIN .</i>	1.000.000	
200	161	0.13	7111	7	13.13.7111.75200.003 EREIN laguntza-programa. LGENF linea. 13.13.7111.75200.003 <i>Programa de ayudas EREIN. Línea FEADER.</i>	700.000	
200	161	0.13	7111	7	13.13.7111.75200.004 EREIN laguntza-programa. 13.13.7111.75200.004 <i>Programa de ayudas EREIN.</i>	500.000	
200	161	0.13	7111	7	13.13.7111.75200.005 LEADER laguntza-programa. 13.13.7111.75200.005 <i>Programa de ayudas LEADER.</i>	1.500.000	
200	161	0.13	7111	7	13.13.7111.75200.006 Arrantzaren menpeko eskualdeetako ekoizpen-sarea dibertsifikatzea. Alor pribatua. 13.13.7111.75200.006 <i>Diversificación del tejido en zonas dependientes de la pesca. Sector privado.</i>	100.000	
200	161	0.13	7111	7	13.13.7111.75200.007 Arrantzaren menpeko eskualdeetako ekoizpen-sarea dibertsifikatzea. Alor pribatua. 13.13.7111.75200.007 <i>Diversificación del tejido en zonas dependientes de la pesca. Sector privado.</i>	60.000	
200	161	0.13	7111	7	13.13.7111.75200.008 Sasoiko Langileentzako Plan Integralaren neurriak. 13.13.7111.75200.008 <i>Medidas Plan Integral al Trabajo Temporero.</i>	500.000	
200	161	0.13	7111	7	13.13.7111.75200.009 Baserri giroko turismorako laguntzak. 13.13.7111.75200.009 <i>Ayudas agroturismo.</i>	365.580	

PLAN PUB. PLAN PÚBLICO	PROIEKTU PROYECTO	SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	KAPITULUA CAPÍTULO	DESCRIBAPENA, SEKZIOA, ZERBITZUA, PROGRAMA, AZPIKONTZEP., PARTIDAK <i>DESCRIPCIÓN, SECCIÓN, SERVICIO, PROGRAMA, SUBCONCEPTO, PARTIDAS</i>	PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIRA TOTAL
200	161	0.13	7111	7	13.13.7111.75499.001 EREIN lagunza-programa. LGENF linea. <i>13.13.7111.75499.001 Programa de ayudas EREIN. Línea FEADER</i>	20.000	
200	161	0.13	7112		Arrantza <i>Pesca</i>		9.537.700
200	161	0.13	7112	4	Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		3.500.000
200	161	0.13	7112	4	13.12.7112.45499.002 Merkataritza- eta arrantza-egiturak hobetzea. <i>13.12.7112.45499.002 Mejora estructuras comerciales y pesqueras.</i>	3.500.000	
200	161	0.13	7112	7	Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		6.037.700
200	161	0.13	7112	7	13.12.7112.75200.001 Merkataritza- eta arrantza-egiturak hobetzea. <i>13.12.7112.75200.001 Mejora estructuras comerciales y pesqueras.</i>	537.700	
200	161	0.13	7112	7	13.12.7112.75200.002 Merkataritza- eta arrantza-egiturak hobetzea. <i>13.12.7112.75200.002 Mejora estructuras comerciales y pesqueras.</i>	5.500.000	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>		<b>656.645.676</b>



**Erakunde eta Baltzu publikoak**  
**Entes y Sociedades públicas**
**I.2.1 TRENBIDE MATERIALA.**  
**I.2.1 MATERIAL FERROVIARIO.**

Euro / Euros

ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA		PARTIDA PARTIDA	AURREKONTUA PRESUPUESTO
306	E. Trenbideak	206 D	1 Aplicazio informatikoak. <i>Aplicaciones informáticas.</i>	880.000
		2110 D	1 Jarduerak eraikin eta geltokietan. <i>Actuaciones en edificios y estaciones.</i>	100.000
			2 Elgoibarko tailer berriak. <i>Nuevas cocheras de Elgoibar.</i>	933.000
		213 D	1 Material mugikorreko tailerrak hornitzea. <i>Equipamiento de talleres de material móvil.</i>	300.000
			2 Errepideko tailerrak hornitzea. <i>Equipamiento de talleres de carretera.</i>	22.000
			3 Bilboko tranbiaren tallerreko ekipamendua. <i>Equipamiento taller tranvía de Bilbao.</i>	60.000
		215 D	1 Ukipenik gabeko txartelaren egokitzapena. <i>Adaptación tarjeta sin contacto.</i>	300.000
			3 Bestelako instalazioak. <i>Otras instalaciones.</i>	60.000
		217 D	1 Ekipoak, informazioa prozesatzeko. <i>Equipos para procesos de información.</i>	200.000
		218 D	1 Merkantziatarako material mugikorra (lokomotorrak eta plataformak). <i>Material móvil mercancías (locomotoras y plataformas).</i>	1.040.000
			2 Autobusak berritzea. <i>Renovación de autobuses.</i>	649.000
			3 Autobus flotaren birmoldaketa. <i>Remodelación de la flota de autobuses.</i>	99.938
		219 D	1 Enpresa antolakuntzan egindako inbertsioak. <i>Actuaciones en organización de empresa.</i>	530.000
			2 Inbertsioak ingurumenean. <i>Inversiones en medio ambiente.</i>	150.000
			3 Segurtasun eta higienean egindako inbertsioak. <i>Inversiones en seguridad e higiene.</i>	150.000
			4 Jarduerak zirkulazioko segurtasunean. <i>Actuaciones en seguridad en la circulación.</i>	150.000
			5 Euskotrenen beste inbertsioak. <i>Otras inversiones en EuskoTren.</i>	522.000
		238 D	1 Ordainsari sistema. <i>Sistema de peaje.</i>	400.000
			2 Material mugikorren parke berria. <i>Nuevo parque material móvil.</i>	9.999.000
			4 UT-200ren birmoldaketa. <i>Remodelación UT-200.</i>	1.000
		622 D	2 Tallerretako makineria konponketa. <i>Reparación de maquinaria de taller.</i>	100.000
<b>Guztira Total</b>				<b>16.645.938</b>



**Erakunde eta Baltzu publikoak**  
**Entes y Sociedades públicas**
**I.2.2 TRENBIDE AZPIEGITURAK.**  
**I.2.2 INFRAESTRUCTURAS FERROVIARIAS.**

Euro / Euros

ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA		PARTIDA PARTIDA	AURREKONTUA PRESUPUESTO
320 Red Ferroviaria	2110 D	2	Trenbide Pasaguneak kentzea. <i>Supresión Pasos a Nivel.</i>	2.130.000
	231 D	1	Jarduketak Durango inguruan. <i>Actuaciones en el entorno de Durango.</i>	40.600.000
		10	Bestelako Tren Eraikuntzak Gipuzkoan. <i>Otras Construcciones Ferroviarias Gipuzkoa.</i>	1.880.000
		11	Bestelako Tren Eraikuntzak. <i>Otras Construcciones Ferroviarias.</i>	775.810
		12	Añorga - Rekalde banaketa. <i>Desdoblamiento Añorga - Rekalde.</i>	5.500.000
		13	Fanderia - Oiartzun. <i>Fanderia - Oiartzun.</i>	8.050.000
		16	Corta de Aginaga <i>Corta de Aginaga</i>	2.150.000
		18	3. linea Bilboko metroa. <i>Línea 3 del Metro Bilbao.</i>	10.193.390
		3	La Ola saihesbidea. <i>Variante de La Ola.</i>	300.000
		4	Donostiako Merkantziako SAIHESBIDEA. <i>Variante Mercancías Donostia.</i>	500.000
		5	Riberas Loiola trukagune. <i>Intercambiador Riberas Loiola.</i>	1.000.000
		6	Aia-Orio saihesbidea. <i>Variante Aia-Orio.</i>	11.650.000
		7	Loiola-Herrera banaketa. <i>Desdoblamiento Loiola-Herrera.</i>	14.180.000
		8	Eraikuntzak Gune Zentralean. <i>Construcciones en Área Central.</i>	6.320.000
		9	Bestelako Tren Eraikuntzak Bizkaian. <i>Otras Construcciones Ferroviarias Bizkaia.</i>	250.000
<b>Guztira Total</b>				<b>105.479.200</b>



**Erakunde eta Baltzu publikoak**  
**Entes y Sociedades públicas**

I.2.3 METRO ETA TRANBIAK.  
I.2.3 METRO Y TRANVÍAS.

Euro / Euros

ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA		PARTIDA PARTIDA	AURREKONTUA PRESUPUESTO
306	E. Trenbideak	215 D	2 Bilboko tranbiaren ordainsari sistema. <i>Sistema de peaje tranvía de Bilbao.</i>	300.000
		218 D	4 Gasteizko tranvia - Material mugikorren berria. <i>Tranvía de Vitoria - Nuevo material móvil.</i>	19.467.000
		5	5 Tranbiaren material mugikorra. <i>Material móvil de tranvía.</i>	4.481.000
		238 D	3 Bilboko tranvia - Material mugikorra. <i>Tranvía de Bilbao - Material móvil.</i>	1.700.000
		5	5 Tranbiaren ordainsari sistema. <i>Sistema de peaje tranviario.</i>	690.000
		15	Tranbia Leioa - Universitatea. <i>Tranvia Leioa - Universidad.</i>	2.000.000
320	Red Ferroviaria	17	3. linea: Etxebarri-Zazpi Kaleak. <i>Línea 3: Etxebarri-Casco Viejo.</i>	19.140.000
		2	2 Bilboko Metroaren 4. eta 5. lineen. <i>Líneas 4 y 5 FMB.</i>	400.000
<b>Guztira Total</b>				<b>48.178.000</b>



**Erakunde eta Baltzu publikoak**  
**Entes y Sociedades públicas**

I.3.1 DIGITALIZAZIOA.  
I.3.1 DIGITALIZACIÓN.

Euro / Euros

ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA		PARTIDA PARTIDA	AURREKONTUA PRESUPUESTO
315	Itelazpi, SA	206 D	1 Kudeaketa sistementzako aplikazioak. <i>Aplicaciones para sistemas de gestión.</i>	156.587
		213 D	1 LTD hedatzea. <i>Despliegue T.D.T.</i>	3.000.000
			2 Garraio-sarea. <i>Red de Transporte.</i>	296.000
			3 FM hobekuntza. <i>Mejora FM.</i>	474.000
			4 Tetra sarea hedatzea. <i>Despliegue Red Tetra.</i>	5.573.413
401	E. Telebista	212 D	1 Instalazio teknikoak. <i>Instalaciones técnicas.</i>	4.000.000
402	E. Irratia	212 D	2 Digitalizazioa. <i>Digitalización.</i>	150.000
<b>Guztira Total</b>				<b>13.650.000</b>



**Erakunde eta Baltzu publikoak**  
**Entes y Sociedades públicas**

I.3.2 EIGP: INFORMAZIO GIZARTEA.  
I.3.2 PESI: SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN.

Euro / Euros

ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA		PARTIDA PARTIDA	AURREKONTUA PRESUPUESTO
600 S.P.R.I.	623 D	12	Euskadi ikasten IT txartela. <i>Euskadi aprende IT txartela.</i>	700.000
		13	Meta posta. <i>Meta posta.</i>	2.255.000
		14	Idazkaritza teknikoa. <i>Secretaría técnica.</i>	1.000.000
		15	Berrikuntza eta enpresen transformazioa. <i>Innovación y transformación empresarial.</i>	1.702.380
		5	Lehiakortasunako IKTak. <i>TICs para la competitividad.</i>	2.182.720
	6520 D	2	Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, S.A. <i>Centro de Empresas e Innovación de Álava, S.A.</i>	470.000
	6521 D	26	Lehiakortasunako IKTak. <i>TICs para la competitividad.</i>	6.770.880
		34	Hobeki digitala. <i>Hobeki digitala.</i>	506.400
		35	Bic Berrilan, S.A. <i>Bic Berrilan, S.A.</i>	670.000
		36	European Software Institute. <i>European Software Institute.</i>	820.000
<b>Guztira Total</b>				<b>17.077.380</b>



**Erakunde eta Baltzu publikoak**  
**Entes y Sociedades públicas**

II.1.1 INDUSTRIALDEAK BIZIBERRITZEA.  
 II.1.1 REGENERAR ZONAS INDUSTRIALES.

Euro / Euros

ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA		PARTIDA PARTIDA	AURREKONTUA PRESUPUESTO
700 SPRILUR	252 D	1	Pasaiako birmoldaketa. <i>Regeneración Pasaia.</i>	5.000.000
<b>Guztira Total</b>				<b>5.000.000</b>



**Erakunde eta Baltzu publikoak**  
**Entes y Sociedades públicas**

 II.2.1 ENERGIA SORTU/BANATZEA.  
 II.2.1 PRODUCCIÓN/DISTRIBUCIÓN ENERGÍA.

Euro / Euros

ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA		PARTIDA PARTIDA	AURREKONTUA PRESUPUESTO
500 E.V.E.	2110 D	1	Ikerketa Kooperatibako Zentroa-energiGunearen eraikina. <i>Edificio Centro de Investigación Cooperativa-energiGune.</i>	3.200.000
	212 D	2	Eguzki-Energia Fotovoltaikoa Proiektuak. <i>Proyectos Energía Solar Fotovoltaica.</i>	4.100.000
		4	Itsas energia proiektuak. <i>Proyectos demostrativos de energía marina.</i>	500.000
		5	BIMEP Hornikuntza. Ikerketa Kooperatibako Zentroa-energiGune. <i>Equipamiento BIMEP. Centro de Investigación Cooperativa-energiGune.</i>	3.600.000
<b>Guztira Total</b>				<b>11.400.000</b>



**Erakunde eta Baltzu publikoak**  
**Entes y Sociedades públicas**

II.3.1 ENERGIA SORTZEKO PLANTAK.  
 II.3.1 PLANTAS GENERACIÓN ENERGÍA.

Euro / Euros

ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA		PARTIDA PARTIDA	AURREKONTUA PRESUPUESTO
500 E.V.E.	2404 D	1	Bioener Energia, SA. <i>Bioener Energía, SA.</i>	22.000.000
		3	Biomasako instalazioa. <i>Planta de Biomasa.</i>	2.000.000
		4	Bahía de Bizkaia Gas, SLren handitzea. <i>Ampliación de Bahía de Bizkaia Gas, SL.</i>	20.000.000
503 S.Hidrocarburos	200 D	1	Ikerketa. <i>Investigación.</i>	9.750.000
<b>Guztira Total</b>				<b>53.750.000</b>



**Erakunde eta Baltzu publikoak**  
**Entes y Sociedades públicas**

II.3.2 BANAKETA-SAREA HOBETZEA.  
 II.3.2 MEJORA REDES DISTRIBUCIÓN.

Euro / Euros

ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA		PARTIDA PARTIDA	AURREKONTUA PRESUPUESTO
500 E.V.E.	2404 D	7	Energia eraginkorra. <i>Eficiencia energética.</i>	229.000
502 C.A.D.E.M.	2404 D	1	Energia-eraginkortasun eta baterako sorkuntza proiektuak. <i>Proyectos de eficiencia energética y cogeneración.</i>	1.200.000
<b>Guztira Total</b>				<b>1.429.000</b>



**Erakunde eta Baltzu publikoak**  
**Entes y Sociedades públicas**

III.1.1 OBRAK/INSTALAZIO ESTRATEGIKOAK.  
 III.1.1 OBRAS/INSTALACIONES ESTRATÉGICAS.

Euro / Euros

ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA		PARTIDA PARTIDA	AURREKONTUA PRESUPUESTO
800 1	D. General	231 D	3 Instalazio eta segurtasun plan korporatiboa. <i>Plan corporativo instalaciones y seguridad.</i>	5.117.000
		233 D	3 EJE 311 digitalizazioa. <i>Digitalización EJE 311.</i>	233.000
800 30	Hosp. Dono	213 D	2 BT PET. <i>CT PET.</i>	1.000.000
800 36	H.Zumarrag	213 D	1 Erresonantzia Magnetikoa. <i>Resonancia Magnética.</i>	1.500.000
800 66	Hospital C	213 D	1 BT PET. <i>CT PET.</i>	1.000.000
<b>Guztira Total</b>				<b>8.850.000</b>



**Erakunde eta Baltzu publikoak**  
**Entes y Sociedades públicas**

III.4.1 ETXEBIZITZA PUBLIKOA.

III.4.1 VIVIENDA PÚBLICA.

Euro / Euros

ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA		PARTIDA PARTIDA	AURREKONTUA PRESUPUESTO
305	VISESA	6011 D	1 Lurren eta orubeeen erosketak. <i>Compra terrenos y solares.</i>	21.857.194
		602 D	1 Etxebizitza soziala, itunpekoa, tasatua eta hirigintza-berriztapena bultzatzeko neurriak. <i>Medidas de impulso de vivienda social, concertada, tasada y regeneración urbana.</i>	2.000.000
		605 D	1 A-17 LAUDIO 69 VPO + 34 VS. <i>A-17 LLODIO 69 VPO + 34 VS.</i>	22.214
		10	10 A-28 ZABALGANA SECTOR 5 155 VS + 161 VS + 336 VPO. <i>A-28 ZABALGANA SECTOR 5 155 VS + 161 VS + 336 VPO.</i>	26.692.972
		11	11 A-30 LAUDIO ARANTZAR 29 VS + 174 VPO. <i>A-30 LAUDIO ARANTZAR 29 VS + 174 VPO.</i>	9.809.135
		12	12 A-32 SALBURUA 12 196 VPO + 263 VS. <i>A-32 SALBURUA 12 196 VPO + 263 VS.</i>	19.429.459
		13	13 A-33, A-34 172 VS + 314 VPO + 84 VPO. <i>A-33, A-34 172 VS + 314 VPO + 84 VPO.</i>	24.577.925
		14	14 B-32 LEIOA 58 VS. <i>B-32 LEIOA 58 VS.</i>	21.287
		15	15 B-35 ARRIGORRIAGA 102 VPO. <i>B-35 ARRIGORRIAGA 102 VPO.</i>	27.043
		16	16 B-36 SOPELANA 29 VPO + 46 VPO. <i>B-36 SOPELANA 29 VPO + 46 VPO.</i>	25.127
		17	17 ETXEBARRI 20 VS + 40 VPO. <i>ETXEBARRI 20 VS + 40 VPO.</i>	16.527
		18	18 B-38 MIRIBILLA 95 VPO. <i>B-38 MIRIBILLA 95 VPO.</i>	23.043
		19	19 B-39 LOIU 132 VPO. <i>B-39 LOIU 132 VPO.</i>	42.468
		2	2 A-18 SALBURUA 401 VPO. <i>A-18 SALBURUA 401 VPO.</i>	8.699.583
		20	20 B-41 MUSKIZ 80 VS. <i>B-41 MUSKIZ 80 VS.</i>	4.872.595
		21	21 B-49 BILBAO CANTARRANAS 79 VPO. <i>B-49 BILBAO CANTARRANAS 79 VPO.</i>	4.184.449
		22	22 B-50 AMEZOLA 150 VPO. <i>B-50 AMEZOLA 150 VPO.</i>	95.551
		23	23 B-51 GERNIKA 30 VS + 86 VPO. <i>B-51 GERNIKA 30 VS + 86 VPO.</i>	3.181.583
		24	24 B-52 GETXO 24 VS + 100 VPO. <i>B-52 GETXO 24 VS + 100 VPO.</i>	18.809
		25	25 B-54 ERMUA 40 VPO. <i>B-54 ERMUA 40 VPO.</i>	205.690
		26	26 B-57 DERIO 24 VPO + 53 VPO. <i>B-57 DERIO 24 VPO + 53 VPO.</i>	2.948.016
		27	27 B-59 SONDIKA 84 VPO. <i>B-59 SONDIKA 84 VPO.</i>	3.843.529
		28	28 B-60 BASAURI 40 VS + 96 VPO. <i>B-60 BASAURI 40 VS + 96 VPO.</i>	5.693.386
		29	29 B-67 LEIOA 304 VPO + 101 VS. <i>B-67 LEIOA 304 VPO + 101 VS.</i>	2.206.095
		3	3 A-20 SALBURUA 171 SECTOR 10. <i>A-20 SALBURUA 171 SECTOR 10.</i>	2.095.923
		30	30 G-24 ELGOIBAR 99 VPO. <i>G-24 ELGOIBAR 99 VPO.</i>	70.870
		31	31 G-25 DONOSTIA IZA 104 VPO + 48 VS. <i>G-25 DONOSTIA IZA 104 VPO + 48 VS.</i>	44.320
		32	32 G-26 RENTERIA 120 VPO + 24 VS. <i>G-26 RENTERIA 120 VPO + 24 VS.</i>	39.709
		33	33 G-27 ARRASATE 100 VPO + 100 VS. <i>G-27 ARRASATE 100 VPO + 100 VS.</i>	56.077
		34	34 G-28 RIBERAS 80 VPO + 91 VS. <i>G-28 RIBERAS 80 VPO + 91 VS.</i>	34.340
		35	35 G-29 EIBAR 56 VPO. <i>G-29 EIBAR 56 VPO.</i>	4.867
		36	36 G-30 MORLANS 94 VPO. <i>G-30 MORLANS 94 VPO.</i>	2.693.719

Euro / Euros

ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	PARTIDA PARTIDA	AURREKONTUA PRESUPUESTO
	37	G-32 ESKORIATZA 28 VPT. G-32 ESKORIATZA 28 VPT.	932.509
	38	G-36 MUTRIKU 75 VS + 113 VPO. G-36 MUTRIKU 75 VS + 113 VPO.	7.855.574
	39	G-37 ORDIZIA 27 VS. G-37 ORDIZIA 27 VS.	70.640
	4	A-21 ZABALGANA 288 VPO. A-21 ZABALGANA 288 VPO.	10.280.693
	40	G-42 ARRASATE 216 VPO + 140 VPO. G-42 ARRASATE 216 VPO + 140 VPO.	17.015.914
	41	G-43 AZKOITIA 90 VPO. G-43 AZKOITIA 90 VPO.	4.204.279
	42	G-44 BEASAIN 13 VPT + 25 VPO. G-44 BEASAIN 13 VPT + 25 VPO.	233.342
	43	G-45 OÑATI 30 VPO + 70 VPO. G-45 OÑATI 30 VPO + 70 VPO.	619.840
	44	B-45 SESTAO VEGA GALINDO 90. B-45 SESTAO VEGA GALINDO 90.	47.947.295
	45	Beste sustapenak. Otras promociones.	10.189.249
	46	B-58 ZORROZUARRE. B-58 ZORROZUARRE.	29.271.683
	5	A-22 ZABALGANA 126 VS. A-22 ZABALGANA 126 VS.	2.564.155
	6	A-23 ZABALGANA 156 VS. A-23 ZABALGANA 156 VS.	7.671.326
	7	A-24 AMURRIO 50 VPO. A-24 AMURRIO 50 VPO.	172.147
	8	A-25 IRUÑA DE OCA 20 VS + 64 VPO. A-25 IRUÑA DE OCA 20 VS + 64 VPO.	3.569.091
	9	A-26 SALBURUA SECTOR 11 111VS + 242 VPO. A-26 SALBURUA SECTOR 11 111VS + 242 VPO.	17.036.544
<b>Guztira Total</b>			<b>305.167.786</b>

**Erakunde eta Baltzu publikoak**  
**Entes y Sociedades públicas**

III.4.2 ETXEBIZITZA ALOKAIRUAN.  
 III.4.2 VIVIENDA EN ALQUILER.

Euro / Euros

ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA		PARTIDA PARTIDA	AURREKONTUA PRESUPUESTO
330 Viv. Alquiler	602 D	4	Biziguneko jabeen errentak. <i>Rentas propietarios Bizigune.</i>	23.500.000
<b>Guztira Total</b>				<b>23.500.000</b>



**Erakunde eta Baltzu publikoak**  
**Entes y Sociedades públicas**

IV.1.4 TELEBISTA EDUKIAK.  
 IV.1.4 CONTENIDOS TELEVISIÓN.

Euro / Euros

ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA		PARTIDA PARTIDA	AURREKONTUA PRESUPUESTO
401 E. Telebista	213 D	1	Eduki berriak. <i>Nuevos contenidos.</i>	1.000.000
<b>Guztira Total</b>				<b>1.000.000</b>



**Erakunde eta Baltzu publikoak**  
**Entes y Sociedades públicas**

V.1.1 HORNIKUNTZA ETA SANEAMENDUA.  
V.1.1 ABASTECIMIENTO Y SANEAMIENTO.

Euro / Euros

ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA		PARTIDA PARTIDA	AURREKONTUA PRESUPUESTO
360	Agencia Agua	2111 D	8 Proiektuak idaztea eta obren zuzendaritz Bizkaian. <i>Redacción de proyectos y dirección de obras en Bizkaia.</i>	877.904
		236 D	1 Bestelako erakunde publikoek kudeatutako inbertsioak, Araban. <i>Inversiones gestionadas para otros entes públicos, Álava</i>	880.763
			2 Bestelako erakunde publikoek kudeatutako inbertsioak, Gipuzkoan. <i>Inversiones gestionadas para otros entes públicos, Gipuzkoa.</i>	8.000.000
			3 Hornidura eta saneamendu lanak, Araban. <i>Obras de abastecimiento y saneamiento, Álava.</i>	9.665.037
			4 Hornidura eta saneamendu lanak, Araban. Esparru Akordioa. <i>Obras de abastecimiento y saneamiento en Álava. Acuerdo Marco.</i>	5.500.000
			5 Saneamendurako zein hornidurarako obrak zuzendu eta horien proiektuak idazteko laguntza teknikoak, Araban. <i>Asistencias técnicas para redacciones de proyectos y direcciones de obra de saneamiento y abastecimiento en Álava.</i>	1.649.500
			6 Saneamendurako zein hornidurarako obrak zuzendu eta horien proiektuak idazteko laguntza teknikoak, Araban. Esparru Akordioa. <i>Asistencias técnicas para redacciones de proyectos y direcciones de obra de saneamiento y abastecimiento en Álava. Acuerdo Marco.</i>	723.000
			7 Esparru Akordioa Luzatzea, Gipuzkoan. <i>Ampliación Acuerdo Marco en Gipuzkoa.</i>	1.400.000
		6299 D	12 Zebra muskuiluaren aurkako babes-ekintzak <i>Actuaciones de protección contra el mejillón cebra</i>	150.000
		6531 D	1 Gasteizko horniduran jarduteko hitzarmena. <i>Convenio de actuaciones en el abastecimiento de Vitoria-Gasteiz.</i>	1.200.000
			3 Hornidura-sareei etekin hobeagoa ateratzea <i>Mejora de rendimientos de redes</i>	3.000.000
			4 NBGPko milurtekorako 7. helburuko 10. jomuga betetzeko emandako diru-laguntzak. <i>Subvenciones entregadas META 10- Objetivo Milenio 7/PNUD.</i>	187.500
<b>Guztira Total</b>				<b>33.233.704</b>



**Erakunde eta Baltzu publikoak**  
**Entes y Sociedades públicas**

V.1.2 ARROETAN ETA UR-MASETAN.  
V.1.2 EN CAUCES Y MASAS AGUA.

Euro / Euros

ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA		PARTIDA PARTIDA	AURREKONTUA PRESUPUESTO
360	Agencia Agua	2111 D	1 Antolamendu, bideratze- eta uholdeetatik babesteko lanak EAEn. <i>Obras de ordenación, encauzamiento y defensa contra inundaciones de la CAE.</i>	4.000.000
		11	Bizkaiko obra eta proiektuetan segurtasun eta osasun arloan koordinatzea. <i>Coordinación seguridad y salud de obras y proyectos de Bizkaia.</i>	249.820
		12	Gipuzkoako obra eta proiektuetan segurtasun eta osasun arloan koordinatzea. <i>Coordinación en materia de seguridad y salud de obras y proyectos en Gipuzkoa.</i>	125.000
		13	Arabako obra eta proiektuetan segurtasun eta osasun arloan koordinatzea. <i>Coordinación en materia de seguridad y salud de las obras y proyectos de Álava.</i>	150.000
		2	Antolamendu, bideratze- eta uholdeetatik babesteko lanak Araban. <i>Obras de ordenación, encauzamiento y defensa contra inundaciones de Álava.</i>	6.626.560
		3	Antolamendu, bideratze eta uholdeetatik babesteko lanak, Bizkaian. <i>Obras de ordenación, encauzamiento y defensa contra inundaciones de Bizkaia.</i>	4.868.450
		4	Antolamendu, bideratze eta uholdeetatik babesteko lanak, Gipuzkoan. <i>Obras de ordenación, encauzamiento y defensa contra inundaciones en Gipuzkoa.</i>	17.040.304
		5	Arabako ibaiertzak berreskuratzeko lanak. <i>Obras de recuperación de márgenes de Álava.</i>	776.462
		6	Bizkaiko erreka ertzak berreskuratzeko lanak. <i>Obras de recuperación de márgenes en Bizkaia.</i>	960.000
		7	Gipuzkoako erreka ertzak berreskuratzeko lanak. <i>Obras de recuperación de márgenes en Gipuzkoa.</i>	9.651.597
		218 D	1 Garraio osagaiak. <i>Elementos de transporte.</i>	250.000
		232 D	1 Instalazio teknikoak muntaketan. <i>Instalaciones técnicas en montaje.</i>	240.000
		6299 D	10 Jabari Publiko Hidraulikoko Jarduerak <i>Actuaciones en Dominio Público Hídrico</i>	1.919.185
			11 Jabari Publiko Hidraulikoko Jarduerak <i>Actuaciones en Dominio Público Hídrico</i>	1.683.269
		6531 D	5 Erakunde publikoekiko beste hitzarmen batzuk. <i>Otros convenios con Administraciones Públicas.</i>	5.159.037
<b>Guztira Total</b>				<b>53.699.684</b>



**Erakunde eta Baltzu publikoak**  
**Entes y Sociedades públicas**

VI.3 LANGILE AUTONOMOAK.  
 VI.3 TRABAJADORES AUTÓNOMOS.

Euro / Euros

ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA		PARTIDA PARTIDA	AURREKONTUA PRESUPUESTO
600 S.P.R.I.	6521 D	11	Autonomoen belaunaldi ordezkapena. <i>Relevo generacional autónomos.</i>	1.250.000
		12	Autonomoen finantziazioa. <i>Financiación autónomos.</i>	8.000.000
<b>Guztira Total</b>				<b>9.250.000</b>



**Erakunde eta Baltzu publikoak**  
**Entes y Sociedades públicas**

VI.4 IKUS-ENTZUNEZKO JARDUERA.  
 VI.4 ACTIVIDAD AUDIOVISUAL.

Euro / Euros

ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA		PARTIDA PARTIDA	AURREKONTUA PRESUPUESTO
401 E. Telebista	2081 D	1	Euskal zinema. <i>Cine vasco.</i>	6.181.965
<b>Guztira Total</b>				<b>6.181.965</b>



**Erakunde eta Baltzu publikoak**  
**Entes y Sociedades públicas**

VI.5 LURZORU INDUSTRIALA ONDARROA.  
 VI.5 SUELO INDUSTRIAL ONDARROA.

Euro / Euros

ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA		PARTIDA PARTIDA	AURREKONTUA PRESUPUESTO
700 SPRILUR	6011 D	4	Industria-lurzoru Ondarrun. Suelo Industrial Ondarrao.	28.899
<b>Guztira Total</b>				<b>28.899</b>



V    **EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN EGITURA  
INSTITUZIONALA**  
***ESTRUCTURA INSTITUCIONAL DE LA  
COMUNIDAD AUTÓNOMA DE EUSKADI***



**ERAKUNDEEN ZERRENDA**  
*RELACIÓN DE INSTITUCIONES*



ADMINISTRAZIO OROKORRA  
ADMINISTRACION GENERALERAKUNDEEN ZERRENDA  
RELACIÓN DE INSTITUCIONES

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

ERAKUNDEA INSTITUCIÓN		MENPEKOTASUN ERLAZIOA RELACION DE DEPENDENCIA	
		ERAKUNDEA INSTITUCIÓN	SEZIOA SECCIÓN
00100	Administratzio Orokorra Administración General	00100	Administratzio Orokorra Administración General

ERAKUNDE AUTONOMO ADMINISTRATIBOAK  
ORGANISMOS AUTONOMOS ADMINISTRATIVOSERAKUNDEEN ZERRENDA  
RELACIÓN DE INSTITUCIONES

ERAKUNDEA INSTITUCIÓN		MENPEKOTASUN ERLAZIOA RELACION DE DEPENDENCIA		
		ERAKUNDEA INSTITUCIÓN	SEKZIOA SECCIÓN	
00202	Helduen Alfabetatze Berreuskalduntzerako E. - HABE <i>Instituto de Alfabetización y Reeuskal. A. - HABE</i>	00100	10	Kultura <i>Cultura</i>
00203	Herri Arduralaritzaren Euskal Erakundea - HAEE <i>Instituto Vasco de Administración Pública - IVAP</i>	00100	03	Ogasun eta Herri Administrazioa <i>Hacienda y Administración Pública</i>
00204	Euskal Estatistika Erakundea - EUSTAT <i>Instituto Vasco de Estadística - EUSTAT</i>	00100	03	Ogasun eta Herri Administrazioa <i>Hacienda y Administración Pública</i>
00205	Emakunde-Emakumearen Euskal Erakundea <i>Emakunde-Instituto Vasco de la Mujer</i>	00100	01	Lehendakaritza <i>Presidencia</i>
00207	Euskal Herriko Poliziaren Ikastegia <i>Academia de Policía del País Vasco</i>	00100	05	Herrizaingoa <i>Interior</i>
00208	OSALAN - Laneko Segurt. eta Osasun. Euskal Erak. <i>OSALAN - Inst. Vasco Seguridad y Salud Laborales</i>	00100	04	Justizia, Lan eta Gizarte Segurantza <i>Justicia, Empleo y Seguridad Social</i>

ERAKUNDE PUBLIKOAK  
ENTES PUBLICOSERAKUNDEEN ZERRENDA  
RELACIÓN DE INSTITUCIONES

ERAKUNDEA INSTITUCIÓN		MENPEKOTASUN ERLAZIOA RELACION DE DEPENDENCIA		
		ERAKUNDEA INSTITUCIÓN	SEZIOA SECCIÓN	
00320	Euskal Trenbide Sarea <i>Red Ferroviaria Vasca</i>	00100	12	Garraio eta Herri Lanak <i>Transportes y Obras Públicas</i>
00350	Uniquid <i>Uniquid</i>	00100	08	Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa <i>Educación, Universidades e Investigación</i>
00360	Uraren Euskal Agentzia <i>Agencia Vasca del Agua</i>	00100	11	Ingurumen eta Lurralde Antolamendua <i>Medio Ambiente y Ordenación del Territorio</i>
00380	Finantzen Euskal Institutua <i>Instituto Vasco de Finanzas</i>	00100	03	Ogasun eta Herri Administrazioa <i>Hacienda y Administración Pública</i>
00400	Euskal Irrati Telebista <i>Euskal Irrati Telebista</i>	00100	10	Kultura <i>Cultura</i>
00500	Energiaren Euskal Erakundea <i>Ente Vasco de la Energía</i>	00100	06	Industria, Merkataritza eta Turismoa <i>Industria, Comercio y Turismo</i>
00800	Osakidetza-Euskal Osasun Zerbitzua <i>Osakidetza-Servicio Vasco de Salud</i>	00100	09	Osasuna <i>Sanidad</i>

ERAKUNDEA INSTITUCIÓN		MENPEKOTASUN ERLAZIOA RELACIÓN DE DEPENDENCIA		
		ERAKUNDEA INSTITUCIÓN	SEZIOA SECCIÓN	
00300	Eusko Jaurlaritzaren Informatika Elkar.-EJIE, S.A. <i>Sociedad Informática del Gobierno Vasco-EJIE, S.A.</i>	00100	03	Ogasun eta Herri Administrazioa <i>Hacienda y Administración Pública</i>
00301	Neiker, S.A. <i>Neiker, S.A.</i>	00100	13	Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura <i>Agricultura, Pesca y Alimentación</i>
00302	Itsasmendikoi, S.A. <i>Itsasmendikoi, S.A.</i>	00100	13	Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura <i>Agricultura, Pesca y Alimentación</i>
00303	Euskadiko Orkestra Sinfonikoa, AB <i>Orquesta de Euskadi, S.A.</i>	00100	10	Kultura <i>Cultura</i>
00304	IHOBE, S.A. Ingurugiro Iharduketarako Sozietate P. <i>Sociedad Pública de Gestión Ambiental, IHOBE, S.A.</i>	00100	11	Ingurumen eta Lurrarde Antolamendua <i>Medio Ambiente y Ordenación del Territorio</i>
00305	Euskadiko Etxebizitza eta Lurra, AB <i>Vivienda y Suelo de Euskadi, S.A.-VISESA</i>	00100	07	Etxebizitza eta Gizarte Gaiak <i>Vivienda y Asuntos Sociales</i>
00306	Eusko Trenbideak, AB <i>Ferrocarriles Vascos</i>	00100	12	Garraio eta Herri Lanak <i>Transportes y Obras Públicas</i>
00308	Egailan, S.A. <i>Egailan, S.A.</i>	00100	04	Justizia, Lan eta Gizarte Segurantza <i>Justicia, Empleo y Seguridad Social</i>
00310	Euskadiko Kirol Portua, S.A. <i>Euskadiko Kirol Portua, S.A.</i>	00100	12	Garraio eta Herri Lanak <i>Transportes y Obras Públicas</i>
00311	Zumaiako Kirol Portua, S.A. <i>Zumaiako Kirol Portua, S.A.</i>	00100	12	Garraio eta Herri Lanak <i>Transportes y Obras Públicas</i>
00315	Itelazpi, S.A. <i>Itelazpi, S.A.</i>	00100	03	Ogasun eta Herri Administrazioa <i>Hacienda y Administración Pública</i>
00322	Euskotren Participaciones, S.A. <i>Euskotren Participaciones, S.A.</i>	00306		Eusko Trenbideak, AB <i>Ferrocarriles Vascos</i>
00330	Etxebizitza Alokairuetarako Sozietate Publikoa SA <i>Soc. Púb. de Gestión de Viviendas en Alquiler SA</i>	00100	07	Etxebizitza eta Gizarte Gaiak <i>Vivienda y Asuntos Sociales</i>
00401	Euskal Telebista, S.A. <i>Televisión Vasca, S.A.</i>	00400		Euskal Irrati Telebista <i>Euskal Irrati Telebista</i>
00402	Eusko Irratia, S.A. <i>Radio Difusión Vasca, S.A.</i>	00400		Euskal Irrati Telebista <i>Euskal Irrati Telebista</i>
00403	Gazteiz Irratia, S.A. <i>Radio Vitoria, S.A.</i>	00400		Euskal Irrati Telebista <i>Euskal Irrati Telebista</i>
00404	EITBNET, S.A. <i>EITBNET, S.A.</i>	00400		Euskal Irrati Telebista <i>Euskal Irrati Telebista</i>
00502	CADEM, S.A. <i>CADEM, S.A.</i>	00500		Energiaren Euskal Erakundea <i>Ente Vasco de la Energía</i>
00503	Euskadiko Hidrokarburo Baltzua, S.A. <i>Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.</i>	00500		Energiaren Euskal Erakundea <i>Ente Vasco de la Energía</i>
00505	Sologoengo Zentral Hidroeléctrica, S.A. <i>Central Hidroeléctrica de Sologoén, S.A.</i>	00500		Energiaren Euskal Erakundea <i>Ente Vasco de la Energía</i>
00507	Udal Zentral Elkartuak, S.A. <i>Udal Zentral Elkartuak, S.A.</i>	00500		Energiaren Euskal Erakundea <i>Ente Vasco de la Energía</i>
00514	Central Hidroeléctrica San Pedro de Araia, S.A. <i>Central Hidroeléctrica San Pedro de Araia, S.A.</i>	00500		Energiaren Euskal Erakundea <i>Ente Vasco de la Energía</i>
00516	Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A. <i>Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.</i>	00500		Energiaren Euskal Erakundea <i>Ente Vasco de la Energía</i>
00550	Basquetour, S.A. <i>Basquetour, S.A.</i>	00100	06	Industria, Merkataritza eta Turismoa <i>Industria, Comercio y Turismo</i>
00600	Industriaren Sustapen eta Eraldaketarako Bal. S.A. <i>Soc. Promoción y Reconversión Industrial, S.A.</i>	00100	06	Industria, Merkataritza eta Turismoa <i>Industria, Comercio y Turismo</i>
00601	Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, SA <i>Centro de Empresas e Innovación de Álava, S.A.</i>	00600		Industriaren Sustapen eta Eraldaketarako Bal. S.A. <i>Soc. Promoción y Reconversión Industrial, S.A.</i>
00604	Teknologi Elkartegia, AB <i>Parque Tecnológico, S.A.</i>	00600		Industriaren Sustapen eta Eraldaketarako Bal. S.A. <i>Soc. Promoción y Reconversión Industrial, S.A.</i>
00605	Euskal Herriko Arrisku Kapitalaren Gestioa, S.A. <i>Gestión de Capital Riesgo del País Vasco, S.A.</i>	00600		Industriaren Sustapen eta Eraldaketarako Bal. S.A. <i>Soc. Promoción y Reconversión Industrial, S.A.</i>
00606	Arabako Teknologi Elkartegia, S.A. <i>Parque Tecnológico de Álava, S.A.</i>	00600		Industriaren Sustapen eta Eraldaketarako Bal. S.A. <i>Soc. Promoción y Reconversión Industrial, S.A.</i>

ERAUNKINDEA /INSTITUCION		MENPEKOTASUN ERLAZIOA RELACION DE DEPENDENCIA		
		ERAUNKINDEA /INSTITUCION	SEKZIOA SECCION	
00607	Donostiako Teknologi Elkartegia, S.A. <i>Parque Tecnológico de San Sebastián, S.A.</i>	00600		Industriaren Sustapen eta Eraldaketarako Bal. S.A. <i>Soc. Promoción y Reconvertión Industrial, S.A.</i>
00700	SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>	00600		Industriaren Sustapen eta Eraldaketarako Bal. S.A. <i>Soc. Promoción y Reconvertión Industrial, S.A.</i>
00701	Abantza eta Zierbenako Industrialdea, S.A. <i>Abantza eta Zierbenako Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00702	Debagoineko Industrialdea, S.A. <i>Debagoineko Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00703	Urola Erdiko Industrialdea, S.A. <i>Urola Erdiko Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00704	Deba Beheko Industrialdea, S.A. <i>Deba Beheko Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00705	Hernaniko Industrialdea, S.A. <i>Hernaniko Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00706	Arratiako Industrialdea, S.A. <i>Arratiako Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00707	Irungo Industrialdea, S.A. <i>Irungo Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00709	Aiara Haraneko Industrialdea, S.A. <i>Aiara Haraneko Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00710	Oarsoaldeko Industrialdea, S.A. <i>Oarsoaldeko Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00712	Okamikako Industrialdea, S.A. <i>Okamikako Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00713	Goierriz Beheko Industrialdea, S.A. <i>Goierriz Beheko Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00714	Urola Garaiko Industrialdea, S.A. <i>Urola Garaiko Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00715	Zarauzko Industrialdea, S.A. <i>Zarauzko Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00716	Busturialdeko Industrialdea <i>Busturialdeko Industrialdea</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00717	Centro de Empresas de Zamudio, S.A. <i>Centro de Empresas de Zamudio, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00718	Elorrioko Industrialdea, S.A. <i>Elorrioko Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00719	Zuatzu Parque Empresarial, S.A. <i>Zuatzu Parque Empresarial, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00721	Lautadako Industrialdea, S.A. <i>Lautadako Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00722	Orduñako Industrialdea, S.A. <i>Orduñako Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00729	Mallabiako Industrialdea, S.A. <i>Mallabiako Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00730	Lanbarren Parke Logistikoa, S.A. <i>Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00731	Tolosaldeko Apattaeurreka Industria Lurra, S.A. <i>Tolosaldeko Apattaeurreka Industria Lurra, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00801	OSATEK, S.A. <i>OSATEK, S.A.</i>	00800		Osakidetza-Euskal Osasun Zerbitzua <i>Osakidetza-Servicio Vasco de Salud</i>



**ERAKUNDE-ANTOLAKETA  
ORGANIZACIÓN INSTITUCIONAL**



ADMINISTRAZIO OROKORRA  
ADMINISTRACION GENERALERAKUNDE-ANTOLAKETA  
ORGANIZACIÓN INSTITUCIONAL

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

ERAKUNDEA INSTITUCION		MENPEKO ERAKUNDEAK ENTIDADES DEPENDIENTES		SAILKAPENA ARABERAKO CLASIFICACION INSTITUCIONAL
		ERAKUNDEA INSTITUCION		
00100	Administrazio Orokorra <i>Administración General</i>	00100	Administrazio Orokorra <i>Administración General</i>	ADM. OROKORRA ADMÓN. GENERAL
00	Legebiltzarra <i>Parlamento</i>			
01	Lehendakaritza <i>Presidencia</i>	00205	Emakunde-Emakumearen Euskal Erakundea <i>Emakunde-Instituto Vasco de la Mujer</i>	EE. AA. AA. OO. AA. AA.
02	Lehendakariordetza <i>Vicepresidencia</i>			
03	Ogasun eta Herri Administrazioa <i>Hacienda y Administración Pública</i>	00203	Herri Arduralaritzaren Euskal Erakundea - HAEE <i>Instituto Vasco de Administración Pública - IVAP</i>	EE. AA. AA. OO. AA. AA.
		00204	Euskal Estatistika Erakundea - EUSTAT <i>Instituto Vasco de Estadística - EUSTAT</i>	EE. AA. AA. OO. AA. AA.
		00300	Eusko Jaurlaritzaren Informatika Elkar-EJIE, S.A. <i>Sociedad Informática del Gobierno Vasco-EJIE, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00315	Itelazpi, S.A. <i>Itelazpi, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00380	Finantzen Euskal Institutua <i>Instituto Vasco de Finanzas</i>	ERAk. PUBLIKOAK ENTES PUBLICOS
04	Justizia, Lan eta Gizarte Segurantza <i>Justicia, Empleo y Seguridad Social</i>	00208	OSALAN - Laneko Segurt. eta Osasun. Euskal Erak. <i>OSALAN - Inst. Vasco Seguridad y Salud Laborales</i>	EE. AA. AA. OO. AA. AA.
		00308	Egailan, S.A. <i>Egailan, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
05	Herrizaingoa <i>Interior</i>	00207	Euskal Herriko Poliziaren Ikastegia <i>Academia de Policía del País Vasco</i>	EE. AA. AA. OO. AA. AA.
06	Industria, Merkataritza eta Turismoa <i>Industria, Comercio y Turismo</i>	00500	Energiaren Euskal Erakundea <i>Ente Vasco de la Energía</i>	ERAk. PUBLIKOAK ENTES PUBLICOS
		00550	Basquetour, S.A. <i>Basquetour, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00600	Industriaren Sustapen eta Eraldaketarako Bal. S.A. <i>Soc. Promoción y Reconversión Industrial, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
07	Etxebizitza eta Gizarte Gaiak <i>Vivienda y Asuntos Sociales</i>	00305	Euskadiko Etxebizitza eta Lurra, AB <i>Vivienda y Suelo de Euskadi, S.A.-VISESA</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00330	Etxebizitza Alokairuetarako Sozietate Publikoa SA <i>Soc. Púb. de Gestión de Viviendas en Alquiler SA</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
08	Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa <i>Educación, Universidades e Investigación</i>	00350	Uniquid <i>Uniquid</i>	ERAk. PUBLIKOAK ENTES PUBLICOS
09	Osasuna <i>Sanidad</i>	00800	Osakidetza-Euskal Osasun Zerbitzua <i>Osakidetza-Servicio Vasco de Salud</i>	ERAk. PUBLIKOAK ENTES PUBLICOS
10	Kultura <i>Cultura</i>	00202	Helduen Alfabetatze Berreuskaldunzerako E. - HABE <i>Instituto de Alfabetización y Reeuskal. A. - HABE</i>	EE. AA. AA. OO. AA. AA.
		00303	Euskadiko Orkestra Sinfonika, AB <i>Orquesta de Euskadi, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00400	Euskal Irrati Telebista <i>Euskal Irrati Telebista</i>	ERAk. PUBLIKOAK ENTES PUBLICOS
11	Injurumen eta Lurralte Antolamendua <i>Medio Ambiente y Ordenación del Territorio</i>	00304	IHOBE, S.A. Injurugiro Iharduketarako Sozietate P. <i>Sociedad Pública de Gestión Ambiental, IHOBE, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00360	Uraren Euskal Agentzia <i>Agencia Vasca del Agua</i>	ERAk. PUBLIKOAK ENTES PUBLICOS
12	Garraio eta Herri Lanak <i>Transportes y Obras Públicas</i>	00306	Eusko Trenbideak, AB <i>Ferrocarriles Vascos</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00310	Euskadiko Kirol Portua, S.A. <i>Euskadiko Kirol Portua, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00311	Zumaiaiko Kirol Portua, S.A. <i>Zumaiaiko Kirol Portua, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00320	Euskal Trenbide Sarea <i>Red Ferroviaria Vasca</i>	ERAk. PUBLIKOAK ENTES PUBLICOS
13	Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura <i>Agricultura, Pesca y Alimentación</i>	00301	Neiker, S.A. <i>Neiker, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS

ERA KUNDEA INSTITUCION		MENPEKO ERAKUNDEAK ENTIDADES DEPENDIENTES		SAILKAPENA ARABERAKO CLASIFICACION INSTITUCIONAL
		ERA KUNDEA INSTITUCION		
		00302	Itsasmendikoi, S.A. <i>Itsasmendikoi, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK <i>SDADES PUBLICAS</i>
20	Inbertsio Ekonomiko Sozialei buruzko Plan B <i>Plan Especial Inversiones Económicas y Sociales</i>			
51	Lan Harremanetarako Kontseilua <i>Consejo de Relaciones Laborales</i>			
52	Ekonomia eta Gizarte Euskal Kontseilua <i>Consejo Económico y Social Vasco</i>			
53	Euskadiko Kooperatiben Goren Kontseilua <i>Consejo Superior de Cooperativas de Euskadi</i>			
54	Herri Kontuen Euskal Epaitegia <i>Tribunal Vasco de Cuentas Públicas</i>			
55	Datuak Babesteko Euskal Bulegoa <i>Agencia Vasca de Protección de Datos</i>			
90	Zor Publikoa <i>Deuda Pública</i>			
95	Erakundeen Baliaibideak eta Konpromisoak <i>Recursos y Compromisos Institucionales</i>			
99	Hainbat Sail <i>Diversos Departamentos</i>			

ERAKUNDE AUTONOMO ADMINISTRATIBOAK  
ORGANISMOS AUTONOMOS ADMINISTRATIVOSERAKUNDE-ANTOLAKETA  
ORGANIZACIÓN INSTITUCIONAL

ERAKUNDEA INSTITUCIÓN		MENPEKO ERAKUNDEAK ENTIDADES DEPENDIENTES		SAILKAPENA ARABERAKO CLASIFICACION INSTITUCIONAL
		ERAKUNDEA INSTITUCIÓN		
00202	Helduen Alfabetatze Berreuskalduntzerako E. - HABE <i>Instituto de Alfabetización y Reuskal. A. - HABE</i>			
	44 Helduen Alfabet. Berreuskaduntzerako Erakun <i>Instituto Alfabet. Reeskaldunización Adultos-HABE</i>			
00203	Herri Arduralaritzaren Euskal Erakundea - HAE <i>Instituto Vasco de Administración Pública - IVAP</i>			
	43 Herri Arduralaritzaren Euskal Erakundea-HAE <i>Instituto Vasco de Administración Pública-IVAP</i>			
00204	Euskal Estatistika Erakundea - EUSTAT <i>Instituto Vasco de Estadística - EUSTAT</i>			
	46 Euskal Estatistika Erakundea-EUSTAT <i>Instituto Vasco de Estadística-EUSTAT</i>			
00205	Emakunde-Emakumearen Euskal Erakundea <i>Emakunde-Instituto Vasco de la Mujer</i>			
	47 Emakunde-Emakumearen Euskal Erakundea <i>Emakunde-Instituto Vasco de la Mujer</i>			
00207	Euskal Herriko Poliziaren Ikastegia <i>Academia de Policía del País Vasco</i>			
	45 Euskal Herriko Poliziaren Ikastegia <i>Academia de Policía del País Vasco</i>			
00208	OSALAN - Laneko Segurt. eta Osasun. Euskal Erak. <i>OSALAN - Instit. Vasco Seguridad y Salud Laborales</i>			
	48 OSALAN-Laneko Segurt. eta Osasun. Euskal Er <i>OSALAN-Instit. Vasco Seguridad y Salud Laborales</i>			

ERAKUNDEA INSTITUCIÓN		MENPEKO ERAKUNDEAK ENTIDADES DEPENDIENTES		SAILKAPENA ARABERAKO CLASIFICACION INSTITUCIONAL
		ERAKUNDEA INSTITUCIÓN		
00320	Euskal Trenbide Sarea <i>Red Ferroviaria Vasca</i>			
00350	UniquaL <i>UniquaL</i>			
00360	Uraren Euskal Agentzia <i>Agencia Vasca del Agua</i>			
00380	Finantzen Euskal Institutua <i>Instituto Vasco de Finanzas</i>			
00400	Euskal Irrati Telebista <i>Euskal Irrati Telebista</i>	00401	Euskal Telebista, S.A. <i>Televisión Vasca, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00402	Eusko Irratia, S.A. <i>Radio Difusión Vasca, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00403	Gazteiz Irratia, S.A. <i>Radio Vitoria, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00404	EITBNET, S.A. <i>EITBNET, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
00500	Energiaren Euskal Erakundea <i>Ente Vasco de la Energía</i>	00502	CADEM, S.A. <i>CADEM, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00503	Euskadiko Hidrokarburo Baltzua, S.A. <i>Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00505	Sologoengo Zentral Hidroeléctrica, S.A. <i>Central Hidroeléctrica de Sologoén, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00507	Udal Zentral Elkartuak, S.A. <i>Udal Zentral Elkartuak, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00514	Central Hidroeléctrica San Pedro de Araia, S.A. <i>Central Hidroeléctrica San Pedro de Araia, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00516	Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A. <i>Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
00800	Osakidetza-Euskal Osasun Zerbitzuoa <i>Osakidetza-Servicio Vasco de Salud</i>	00801	OSATEK, S.A. <i>OSATEK, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
	01 Zuzendaritza Orokorra <i>Dirección General</i>			
	05 Arabako Eskualdea <i>Comarca Áraba</i>			
	06 Larraldiaik (L.L.U.) <i>Emergencias (U.T.E.)</i>			
	12 Santiago Ospitalea <i>Hospital de Santiago</i>			
	13 Txagorritxuko Ospitalea <i>Hospital de Txagorritxu</i>			
	14 Deba Garaiko Ospitalea <i>Hospital del Alto Deba</i>			
	15 Arabako Ospitale Psikiatrat.eta Ospitalez Kan <i>H. Psiquiátrico y Salud Mental Extrah. Áraba</i>			
	16 Lezako Ospitalea <i>Hospital de Leza</i>			
	22 Gipuzkoako Ekiadketa Eskualdea <i>Comarca Gipuzkoa-Este</i>			
	27 Gipuzkoako Mendebaldeko Eskualdea <i>Comarca Gipuzkoa-Oeste</i>			
	30 Donostia Ospitalea <i>Hospital Donostia</i>			
	32 Bidasoako Ospitalea <i>Hospital Bidasoa</i>			
	36 Zumarragako Ospitalea <i>Hospital de Zumárraga</i>			
	37 Mendaroko Ospitalea <i>Hospital de Mendaro</i>			

ERAUNDEA INSTITUCION		MENPEKO ERAKUNDEAK ENTIDADES DEPENDIENTES		SAILKAPENA ARABERAKO CLASIFICACION INSTITUCIONAL
		ERAUNDEA INSTITUCION		
	39 Gipuzkoako Ospitalez Kanpoko Osasun Mentala <i>Salud Mental Extrahospitalaria Gipuzkoa</i>			
	42 Bilboko Eskualdea <i>Comarca Bilbao</i>			
	43 Barrualdeko Eskualdea <i>Comarca Interior</i>			
	44 Uribe-Kostako Eskualdea <i>Comarca Uribe-Kosta</i>			
	47 Ezkerraldea-Enkartazioetako Eskualdea <i>Comarca Ezkerraldea-Enkarterri</i>			
	49 Transfusio eta Giza-ehunen Euskal Zentroa <i>Centro Vasco de Transfusión y Tejidos Humanos</i>			
	53 Santa Marina Ospitalea <i>Hospital de Santa Marina</i>			
	54 Bermeoko Ospitalea <i>Hospital de Bermeo</i>			
	55 Zaldibarko Ospitalea <i>Hospital de Zaldíbar</i>			
	56 Zamudiooko Ospitalea <i>Hospital de Zamudio</i>			
	57 Gorizko Ospitalea <i>Hospital de Gorliz</i>			
	59 Bizkaiko Ospitalez Kanpoko Osasun Mentala <i>Salud Mental Extrahospitalaria Bizkaia</i>			
	62 Basurtuko Ospitalea <i>Hospital de Basurto</i>			
	63 Galdakao-Usansolo Ospitalea <i>Hospital Galdakao-Usansolo</i>			
	65 San Eloy Ospitalea <i>Hospital de San Eloy</i>			
	66 Gurutzetako Ospitalea <i>Hospital de Cruces</i>			

ERAKUNDEA INSTITUCIÓN		MENPEKO ERAKUNDEAK ENTIDADES DEPENDIENTES		SAILKAPENA ARABERAKO CLASIFICACION INSTITUCIONAL
		ERAKUNDEA INSTITUCIÓN		
00300	Eusko Jaurlaritzaren Informatika Elkar.-EJIE, S.A. <i>Sociedad Informática del Gobierno Vasco-EJIE, S.A.</i>			
00301	Neiker, S.A. <i>Neiker, S.A.</i>			
00302	Itsasmendikoi, S.A. <i>Itsasmendikoi, S.A.</i>			
00303	Euskadiko Orkestra Sinfonikoa, AB <i>Orquesta de Euskadi, S.A.</i>			
00304	IHOBE, S.A. Ingurugiro Iharduketarako Sozietate P. <i>Sociedad Pública de Gestión Ambiental, IHOBE, S.A.</i>			
00305	Euskadiko Etxebizitza eta Lurra, AB <i>Vivienda y Suelo de Euskadi, S.A.-VISESA</i>			
00306	Eusko Trenbideak, AB <i>Ferrocarriles Vascos</i>	00322	Euskotren Participaciones, S.A. <i>Euskotren Participaciones, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
00308	Egalian, S.A. <i>Egalian, S.A.</i>			
00310	Euskadiko Kirol Portua, S.A. <i>Euskadiko Kirol Portua, S.A.</i>			
00311	Zumaiaako Kirol Portua, S.A. <i>Zumaiaako Kirol Portua, S.A.</i>			
00315	Itelazpi, S.A. <i>Itelazpi, S.A.</i>			
00322	Euskotren Participaciones, S.A. <i>Euskotren Participaciones, S.A.</i>			
00330	Etxebizitza Alokairuetarako Sozietate Publikoa SA <i>Soc. Púb. de Gestión de Viviendas en Alquiler SA</i>			
00401	Euskal Telebista, S.A. <i>Televisión Vasca, S.A.</i>			
00402	Eusko Irratia, S.A. <i>Radio Difusión Vasca, S.A.</i>			
00403	Gazteiz Irratia, S.A. <i>Radio Vitoria, S.A.</i>			
00404	EITBNET, S.A. <i>EITBNET, S.A.</i>			
00502	CADEM, S.A. <i>CADEM, S.A.</i>			
00503	Euskadiko Hidrokarburo Baltzua, S.A. <i>Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.</i>			
00505	Sologoengo Zentral Hidroeléctrica, S.A. <i>Central Hidroeléctrica de Sologoén, S.A.</i>			
00507	Udal Zentral Elkartuak, S.A. <i>Udal Zentral Elkartuak, S.A.</i>			
00514	Central Hidroeléctrica San Pedro de Araia, S.A. <i>Central Hidroeléctrica San Pedro de Araia, S.A.</i>			
00516	Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A. <i>Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.</i>			
00550	Basquetour, S.A. <i>Basquetour, S.A.</i>			
00600	Industriaren Sustapen eta Eraldaketarako Bal. S.A. <i>Soc. Promoción y Reversión Industrial, S.A.</i>	00601	Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, S.A <i>Centro de Empresas e Innovación de Álava, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00604	Teknologi Elkartegia, AB <i>Parque Tecnológico, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00605	Euskal Herriko Arrisku Kapitalaren Gestioa, S.A. <i>Gestión de Capital Riesgo del País Vasco, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00606	Arabako Teknologi Elkartegia, S.A. <i>Parque Tecnológico de Álava, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00607	Donostiako Teknologi Elkartegia, S.A. <i>Parque Tecnológico de San Sebastián, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS

ERAKUNDEA / INSTITUCION		MENPEKO ERAKUNDEAK / ENTIDADES DEPENDIENTES		SAILKAPENA ARABERAKO / CLASIFICACION INSTITUCIONAL
		ERAKUNDEA / INSTITUCION		
		00700	SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK <i>SDADES PUBLICAS</i>
00601	Arabako Eraberrikunta Industrialdea, S.A. <i>Centro de Empresas e Innovación de Álava, S.A.</i>			
00604	Teknologi Elkartegia, AB <i>Parque Tecnológico, S.A.</i>			
00605	Euskal Herriko Arrisku Kapitalaren Gestioa, S.A. <i>Gestión de Capital Riesgo del País Vasco, S.A.</i>			
00606	Arabako Teknologi Elkartegia, S.A. <i>Parque Tecnológico de Álava, S.A.</i>			
00607	Donostiako Teknologi Elkartegia, S.A. <i>Parque Tecnológico de San Sebastián, S.A.</i>			
00700	SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>	00701	Abanto eta Zierbenako Industrialdea, S.A. <i>Abanto eta Zierbenako Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK <i>SDADES PUBLICAS</i>
		00702	Debagoineneko Industrialdea, S.A. <i>Debagoineneko Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK <i>SDADES PUBLICAS</i>
		00703	Urola Erdiko Industrialdea, S.A. <i>Urola Erdiko Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK <i>SDADES PUBLICAS</i>
		00704	Deba Beheko Industrialdea, S.A. <i>Deba Beheko Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK <i>SDADES PUBLICAS</i>
		00705	Hernaniko Industrialdea, S.A. <i>Hernaniko Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK <i>SDADES PUBLICAS</i>
		00706	Arratiako Industrialdea, S.A. <i>Arratiako Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK <i>SDADES PUBLICAS</i>
		00707	Irungo Industrialdea, S.A. <i>Irungo Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK <i>SDADES PUBLICAS</i>
		00709	Aiara Haraneko Industrialdea, S.A. <i>Aiara Haraneko Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK <i>SDADES PUBLICAS</i>
		00710	Oarsoaldeko Industrialdea, S.A. <i>Oarsoaldeko Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK <i>SDADES PUBLICAS</i>
		00712	Okamikako Industrialdea, S.A. <i>Okamikako Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK <i>SDADES PUBLICAS</i>
		00713	Goierrri Beheko Industrialdea, S.A. <i>Goierrri Beheko Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK <i>SDADES PUBLICAS</i>
		00714	Urola Garaiko Industrialdea, S.A. <i>Urola Garaiko Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK <i>SDADES PUBLICAS</i>
		00715	Zarauzko Industrialdea, S.A. <i>Zarauzko Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK <i>SDADES PUBLICAS</i>
		00716	Busturialdeko Industrialdea <i>Busturialdeko Industrialdea</i>	SOZT. PUBLIKOAK <i>SDADES PUBLICAS</i>
		00717	Centro de Empresas de Zamudio, S.A. <i>Centro de Empresas de Zamudio, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK <i>SDADES PUBLICAS</i>
		00718	Elorrioko Industrialdea, S.A. <i>Elorrioko Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK <i>SDADES PUBLICAS</i>
		00719	Zuatzu Parque Empresarial, S.A. <i>Zuatzu Parque Empresarial, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK <i>SDADES PUBLICAS</i>
		00721	Lautadako Industrialdea, S.A. <i>Lautadako Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK <i>SDADES PUBLICAS</i>
		00722	Orduñako Industrialdea, S.A. <i>Orduñako Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK <i>SDADES PUBLICAS</i>
		00729	Mallabiaiko Industrialdea, S.A. <i>Mallabiaiko Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK <i>SDADES PUBLICAS</i>
		00730	Lanbarren Parke Logistikoa, S.A. <i>Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK <i>SDADES PUBLICAS</i>
		00731	Tolosaldeko Apattaerreka Industria Lurra, S.A. <i>Tolosaldeko Apattaerreka Industria Lurra, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK <i>SDADES PUBLICAS</i>
00701	Abanto eta Zierbenako Industrialdea, S.A. <i>Abanto eta Zierbenako Industrialdea, S.A.</i>			
00702	Debagoineneko Industrialdea, S.A. <i>Debagoineneko Industrialdea, S.A.</i>			
00703	Urola Erdiko Industrialdea, S.A. <i>Urola Erdiko Industrialdea, S.A.</i>			

ERAUNDEA INSTITUCION		MENPEKO ERAUNDEAK ENTIDADES DEPENDIENTES		SAILKAPENA ARABERAKO CLASIFICACION INSTITUCIONAL
		ERAUNDEA INSTITUCION		
00704	Deba Beheko Industrialdea, S.A. <i>Deba Beheko Industrialdea, S.A.</i>			
00705	Hernaniko Industrialdea, S.A. <i>Hernaniko Industrialdea, S.A.</i>			
00706	Arratiako Industrialdea, S.A. <i>Arratiako Industrialdea, S.A.</i>			
00707	Irungo Industrialdea, S.A. <i>Irungo Industrialdea, S.A.</i>			
00709	Aiara Haraneko Industrialdea, S.A. <i>Aiara Haraneko Industrialdea, S.A.</i>			
00710	Oarsoaldeko Industrialdea, S.A. <i>Oarsoaldeko Industrialdea, S.A.</i>			
00712	Okamikako Industrialdea, S.A. <i>Okamikako Industrialdea, S.A.</i>			
00713	Goierri Beheko Industrialdea, S.A. <i>Goierri Beheko Industrialdea, S.A.</i>			
00714	Urola Garaiko Industrialdea, S.A. <i>Urola Garaiko Industrialdea, S.A.</i>			
00715	Zarauzko Industrialdea, S.A. <i>Zarautzko Industrialdea, S.A.</i>			
00716	Busturiako Industrialdea <i>Busturiako Industrialdea</i>			
00717	Centro de Empresas de Zamudio, S.A. <i>Centro de Empresas de Zamudio, S.A.</i>			
00718	Elorrioko Industrialdea, S.A. <i>Elorrioko Industrialdea, S.A.</i>			
00719	Zuatzu Parque Empresarial, S.A. <i>Zuatzu Parque Empresarial, S.A.</i>			
00721	Lautadako Industrialdea, S.A. <i>Lautadako Industrialdea, S.A.</i>			
00722	Orduñako Industrialdea, S.A. <i>Orduñako Industrialdea, S.A.</i>			
00729	Mallabiako Industrialdea, S.A. <i>Mallabiako Industrialdea, S.A.</i>			
00730	Lanbarren Parke Logistikoa, S.A. <i>Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.</i>			
00731	Tolosaldeko Apattaerreka Industria Lurra, S.A. <i>Tolosaldeko Apattaerreka Industria Lurra, S.A.</i>			
00801	OSATEK, S.A. <i>OSATEK, S.A.</i>			

**VI ADMINISTRAZIO OROKORRAREN ETA BERE  
ERAKUNDE AUTONOMO ADMINISTRATIBOEN  
AURREKONTU-EGITURAK**

***ESTRUCTURAS PRESUPUESTARIAS DE LA  
ADMINISTRACIÓN GENERAL Y DE LOS  
ORGANISMOS AUTÓNOMOS ADMINISTRATIVOS***



**EGITURA ORGANIKOEN ZERRENDA**  
***RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ORGÁNICAS***



Administrazio Orokorra  
Administración General00100 Administrazio Orokorra  
00100 Administración GeneralEGITURA ORGANIKOEN ZERRENDA  
RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ORGÁNICAS

## ORGANIKOA / ORGANICA

## EKONOMIKOA / ECONOMICA

## FUNTZIONALA / FUNCIONAL

00tik/etik Legebiltzarra  
 99ra/era Hainbat Sail  
*De 00 Parlamento*  
 A 99 Diversos Dptos.

SEKZIOA SECCIÓN	ZERBITZUA SERVICIO	ZENTRU CENTRO	
00			LEGBILTZARRA PARLAMENTO
00	01		LEGBILTZARRA PARLAMENTO
01			LEHENDAKARITZA PRESIDENCIA
01	10		LEHENDAKARITZAREN IDAZKARITZA NAGUSIA SECRETARÍA GENERAL DE LA PRESIDENCIA
01	11		ZERBITZU ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE SERVICIOS
01	12		AZTERLAN ETA LEGE ARAUBIDE ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE ESTUDIOS Y RÉGIMEN JURÍDICO
01	13		EKONOMIA GAIETARAKO ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE ASUNTOS ECONÓMICOS
01	14		GIZARTE ETA ERAKUNDE HARREMANETARAKO ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE RELACIONES SOCIALES E INSTITUCIONALES
01	20		KOMUNIKAZIORAKO IDAZKARITZA NAGUSIA SECRETARÍA GENERAL DE COMUNICACIÓN
01	21		PRENTSA ETA KOMUNIKAZIO ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE PRENSA Y COMUNICACIÓN
01	30		KANPO HARREMANETARAKO IDAZKARITZA NAGUSIA SECRETARÍA GENERAL DE ACCIÓN EXTERIOR
01	31		KANPO HARREMANETARAKO ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE RELACIONES EXTERIORES
01	32		EUSKAL GIZATALDEEKICO HARREMANETARAKO ZUZTA. DIRECCIÓN DE RELACIONES CON COLECTIVIDADES VASCAS
01	33		EUROPAKO GAIETARAKO ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE ASUNTOS EUROPEOS
01	34		BRUSSELAKO EUSKAL ORDEZKARITZA DELEGACIÓN DE EUSKADI EN BRUSELAS
01	35		EUSKO JAURLARITZAREN MADRILGO ORDEZKARITZA DELEGACIÓN DEL GOBIERNO VASCO EN MADRID
01	36		EUSKADIREN MEXIKOKO ORDEZKARITZA DELEGACIÓN DE EUSKADI EN MÉXICO
01	37		EUSKADIREN ARGENTINAKO ORDEZKARITZA DELEGACIÓN DE EUSKADI EN ARGENTINA
01	38		EUSKADIREN TXILEKO ORDEZKARITZA DELEGACIÓN DE EUSKADI EN CHILE
01	39		EUSKADIREN KOLONBIA ETA VENEZUELARAKO ORDEZKARITZA. DELEGACIÓN DE EUSKADI PARA COLOMBIA Y VENEZUELA
01	40		EUSKADIREN ESTATU BATUETAKO ORDEZKARITZA DELEGACIÓN DE EUSKADI EN ESTADOS UNIDOS
01	41		EUSKADIREN FRANTZIAKO ORDEZKARITZA DELEGACIÓN DE EUSKADI EN FRANCIA
02			LEHENDAKARIDETZA VICEPRESIDENCIA
02	00		GOI MAILAKO ZUZENDARITZA ALTA DIRECCIÓN
02	09		EUSKADIKO AHOLKU BATZORDE JURIDIKOA COMISIÓN JURÍDICA ASESORA DE EUSKADI
02	10		LEHENDAKARIDETZAKO IDAZKARITZA NAGUSIA SECRETARÍA GENERAL DE VICEPRESIDENCIA
02	11		KOORDINAZIO ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE COORDINACIÓN

SEKZIOA SECCIÓN	ZERBITZUA SERVICIO	ZENTRU CENTRO	
02	12		AUTONOMIA POLITIKA ETA ESTATUTUA GARAPEN. ZUZTA. <i>DIRECCIÓN DE POLÍTICA AUTONO. Y DESA. ESTATUTARIO</i>
02	13		JAUR. IDAZKARITZA ETA LEGB. HARREM. ZUZTA. <i>DIR. SECRETARIA GOBIERNO Y RELAC. CON PARLAMENTO</i>
02	20		ADMINIST. ERABERRI. ETA ADMI. ELEKTRONIK. ID. NAG. SEC. GENERAL MODERNIZACIÓN Y ADMÓN. ELECTRÓNICA
02	21		ADMINISTRAZIOA ERABERRITZEKO BULEGOAREN ZUZTA. <i>DIR. OFICINA PARA LA MODERNIZACIÓN ADMINISTRATIVA</i>
02	22		ADM. ELEKTRONIKORAKO ETA HERRITARREI ARRETA ZUZ. D. ADMÓN. ELECTRÓNICA Y ATENCIÓN A LA CIUDADANIA
02	30		ARAUBIDE JURIDICOAREN IDAZKARITZA NAGUSIA <i>SECRETARÍA GENERAL DE RÉGIMEN JURÍDICO</i>
02	31		AUZIBIDE ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE LO CONTENCIOSO</i>
02	32		LEGE GARAPEN ETA ARAU KONTROLERAKO ZUZENDARITZA <i>DIRECC. DESARROLLO LEGISLATIVO Y CONTROL NORMATIVO</i>
02	33		TOKI ARAUBIDEAREN ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE RÉGIMEN LOCAL</i>
03			OGASUN ETA HERRI ADMINISTRAZIOA <b>HACIENDA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA</b>
03	00		GOI MAILAKO ZUZENDARITZA <i>ALTA DIRECCIÓN</i>
03	10		ADMINISTRAZIO ETA ZERBITZU SAILBURUDETZA <i>VICECONSEJERÍA DE ADMINISTRACIÓN Y SERVICIOS</i>
03	11		INFORMATIKA ETA TELEKOMUNIKAZIO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE INFORMATICA Y TELECOMUNICACIONES</i>
03	12		ONDARE ETA KONTRATAZIO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE PATRIMONIO Y CONTRATACIÓN</i>
03	13		BALIABIDE OROKORREN ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE RECURSOS GENERALES</i>
03	14		ZERBITZU ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE SERVICIOS</i>
03	20		EKON., AKTU. ETA KONTROL EKONOMIKOKO SAILBURUORDTZ <i>VICECON. DE ECONOMÍA, PRESUPUESTOS Y CONTROL ECO.</i>
03	21		EKONOMIA ETA PLANGINTZA ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE ECONOMÍA Y PLANIFICACIÓN</i>
03	22		AURREKONTU ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE PRESUPUESTOS</i>
03	23		KONTROL EKONOMIKOKO BULEGOA <i>OFICINA DE CONTROL ECONÓMICO</i>
03	29		LEHIAREN DEFENTSARAKO EUSKAL EPAITEGIA <i>TRIBUNAL VASCO DE DEFENSA DE LA COMPETENCIA</i>
03	30		FUNTZIO PUBLIKOAREN SAILBURUDETZA <i>VICECONSEJERÍA DE FUNCION PÚBLICA</i>
03	31		FUNTZIO PUBLIKOAREN ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE FUNCION PÚBLICA</i>
03	32		NEGOZIAZIO KOLEKTIBOKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE NEGOCIACIÓN COLECTIVA</i>
03	40		OGASUN ETA FINANTZA SAILBURUDETZA <i>VICECONSEJERÍA DE HACIENDA Y FINANZAS</i>
03	41		ZERGA ADMINISTRAZIOKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE ADMINISTRACIÓN TRIBUTARIA</i>
03	42		KUPO ETA FINANTZA EKARPENEN ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE CUPO Y APORTACIONES FINANCIERAS</i>
03	43		FINANTZA ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE FINANZAS</i>
04			<b>JUSTIZIA, LAN ETA GIZARTE SEGURANTZA JUSTICIA, EMPLEO Y SEGURIDAD SOCIAL</b>
04	10		KABINETEAREN SAILBURUDETZA <i>VICECONSEJERÍA DEL Gabinete</i>
04	11		KABINETEAREN ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DEL Gabinete</i>
04	12		AZTERLANEN ETA ARAUBIDE JURIDICOAREN ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE ESTUDIOS Y RÉGIMEN JURÍDICO</i>

SEKZIOA SECCIÓN	ZERBITZUA SERVICIO	ZENTRU CENTRO	
04	13		ZERBITZU ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE SERVICIOS</i>
04	20		JUSTIZIA SAILBURUORDETZA <i>VICECONSEJERIA DE JUSTICIA</i>
04	21		JUSTIZIA ADMINISTRAZIOAREKIKO HARREMAN. ZUZTZA. <i>DIRECCIÓN DE RELACIONES CON LA ADMÓN. DE JUSTICIA</i>
04	22		GIZA ESKUBIDEEN ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE DERECHOS HUMANOS</i>
04	23		ZIGOR-ARLOKO BETEARAZPENAREN ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE EJECUCIÓN PENAL</i>
04	24		GIZA BALIABIDEEN ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE RECURSOS HUMANOS</i>
04	30		LAN ETA GIZARTE SEGURANTZA SAILBURUORDETZA <i>VICECONSEJERIA DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL</i>
04	31		LAN ETA GIZARTE SEGURANTZA ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL</i>
04	32		ENPLEGU ETA PRESTAKUNTZA ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE EMPLEO Y FORMACIÓN</i>
04	33		GIZARTE EKONOMIAKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE ECONOMÍA SOCIAL</i>
04	40		GIZARTERATZE ETA FAMILIA SAILBURUORDETZA <i>VICECONSEJERIA DE INSERCIÓN SOCIAL Y DE FAMILIA</i>
04	41		GIZARTERATZE ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE INSERCIÓN SOCIAL</i>
04	42		PROGRAMAK ETA ZERBITZUAK EBALUATZEKO ZUZTZA. <i>DIRECCIÓN DE EVALUACIÓN DE PROGRAMAS Y SERVICIOS</i>
04	43		FAMILIA ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE FAMILIA</i>
05			<b>HERRIZAINGOA INTERIOR</b>
05	01		SAILBURUAREN KABINETEKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE GABINETE DEL CONSEJERO/A</i>
05	02		ZERBITZU ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE SERVICIOS</i>
05	03		LEGE ARAUBIDEKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE RÉGIMEN JURÍDICO</i>
05	04		TERRORISMOAREN BIKTIMEI LAGUNTEZEKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE ATENCIÓN A LAS VÍCTIMAS TERRORISMO</i>
05	09		EUSKAL HERRIKO POLIZIAREN IKASTEGIA <i>ACADEMIA DE POLICIA</i>
05	10		HERRIZAINGO SAILBURUORDETZA <i>VICECONSEJERIA DE INTERIOR</i>
05	11		LARRIALDIEI AURRE EGITEA <i>ATENCIÓN DE EMERGENCIAS</i>
05	12		JOKO ETA IKUSKIZUNAK <i>JUEGO Y ESPECTÁCULOS</i>
05	13		HAUTESKUNDEAK ETA DOKUMENTAZIOA <i>PROCESOS ELECTORALES Y DOCUMENTACIÓN</i>
05	20		SEGURTASUN SAILBURUORDETZA <i>VICECONSEJERÍA DE SEGURIDAD</i>
05	21		SEGURTASUN SAILBURUORDETZAREN KABINETEA <i>GABINETE DE LA VICECONSEJERÍA DE SEGURIDAD</i>
05	22		ERTZAINZTA ZERBITZUAN <i>ERTZAINZTA EN SERVICIO</i>
05	23		TRAFIGOA <i>TRÁFICO</i>
06			<b>INDUSTRIA, MERCATARITZA ETA TURISMOA INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO</b>
06	01		KABINETEAREN ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE GABINETE</i>
06	10		BERRIKUNTZA ETA ENERGIA SAILBURUORDETZA <i>VICECONSEJERÍA DE INNOVACIÓN Y ENERGÍA</i>
06	11		BERRIKUNTZAREN ETA INFORMAZIO GIZARTEAREN ZUZTZA. <i>DIREC. DE INNOVACIÓN Y SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN</i>

SEKZIA SECCION	ZERBITZUA SERVICIO	ZENTRU CENTRO	
06	12		ENERGIA ETA MEATEGIEN ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE ENERGÍA Y MINAS</i>
06	13		PLANGINTZA ETA ESTRATEGIA ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE PLANIFICACIÓN Y ESTRATEGIA</i>
06	14		ZERBITZU OROKORRETAKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE SERVICIOS GENERALES</i>
06	20		TEKNOLOGIAKO ETA INDUSTRIA GARAPENEKO SAILBURUOR. <i>VICECONSEJERÍA DE TECNOLOGÍA Y DESARR. INDUSTRIAL</i>
06	21		TEKNOLOGIA ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE TECNOLOGÍA</i>
06	22		NAZIOARTEKOTZE ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE INTERNACIONALIZACIÓN</i>
06	23		INDUSTRIA GARATZEKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE DESARROLLO INDUSTRIAL</i>
06	24		EKINTZAILEEN JARDUERAK SUSTATZEKO ZUZENDARITZA <i>DIREC. DE PROMOCIÓN DE ACTIVIDADES EMPRENDEDORAS</i>
06	30		MERKATARITZA, KONTSUMO ETA INDUSTRIA SEGU. SAILBU <i>VICECON. DE COMERCIO, CONSUMO Y SEGUR. INDUSTRIAL</i>
06	31		MERKATARITZA ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE COMERCIO</i>
06	32		KONTSUMO ETA INDUSTRIA SEGURTASUNEKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE CONSUMO Y SEGURIDAD INDUSTRIAL</i>
06	40		TURISMO SAILBURUORDETZA <i>VICECONSEJERÍA DE TURISMO</i>
06	41		TURISMOA SUSTATZEKO ETA MERKATURATZEKO ZUZTA. <i>DIREC. DE PROMOCIÓN Y COMERCIALIZACIÓN TURÍSTICA</i>
06	42		TURISMO ADMINISTRAZIOKO ETA LEHIAKORTSUNEKO ZUZ. <i>DIRECCIÓN DE ADMÓN. TURÍSTICA Y COMPETITIVIDAD</i>
07			ETXEBIZITZA ETA GIZARTE GAIAK <i>VIVIENDA Y ASUNTOS SOCIALES</i>
07	01		ZERBITZU ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE SERVICIOS</i>
07	10		ETXEBIZITZA SAILBURUORDETZA <i>VICECONSEJERÍA DE VIVIENDA</i>
07	11		LURZORU ETA HIRIGINTZA ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE SUELO Y URBANISMO</i>
07	12		ETXEBIZITZA, BERRIKUNTZA ETA KONTROLA ZUZTZA. <i>DIRECCIÓN DE VIVIENDA, INNOVACIÓN Y CONTROL</i>
07	13		ETXEBIZITZAKO PLANGINTZAREN ETA PROZ. ERAGILEEN Z. <i>DIR. PLANIFICACIÓN Y PROCESOS OPERATIVOS VIVIENDA</i>
07	20		GIZARTE GAIETAKO SAILBURUORDETZA <i>VICECONSEJERÍA DE ASUNTOS SOCIALES</i>
07	21		GIZARTE ONGIZATEKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE BIENESTAR SOCIAL</i>
07	22		GARAPEN LANKIDETZARAKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE COOPERACIÓN AL DESARROLLO</i>
07	23		INMIGRAZIO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE INMIGRACIÓN</i>
07	24		DROGA GAIETAKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE DROGODEPENDENCIAS</i>
07	28		HAURREN ETA NERABEEN DEFENTSARAKO ERAKUNDEA <i>DEFENSORÍA PARA LA INFANCIA Y LA ADOLESCENCIA</i>
07	30		HERRITARREN PARTAIDETZA ETA HARREMAN INSTITUZ. S. <i>VICE. PARTICIPACIÓN CIUDADANA Y RELAC. INSTITUC.</i>
07	31		HERRITARREN PARTAIDETZARAKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA</i>
07	32		KABINETEAREN ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DEL Gabinete</i>
08			HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE ETA IKERKETA <i>EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN</i>
08	00		ADMINISTRAZIO ETA DIRUBIDEEN ZUZTA. <i>DIR. ADMINISTRACIÓN Y GESTIÓN ECONÓMICA</i>
08	01		BALIABIDE MATERIAL, INFORMATIKA ETA ANTOL. ZUZ. <i>DIR. DE REC. MATERIALES, SIS. INFORM. Y ORGANIZ.</i>

SEKZIOA SECCIÓN	ZERBITZUA SERVICIO	ZENTRU CENTRO	
08	02		LANGILERIAREN KUDEAKETA ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE GESTIÓN DE PERSONAL</i>
08	03		AZTERLAN ETA LEGE-ARAUBIDE ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN ESTUDIOS Y RÉGIMEN JURÍDICO</i>
08	04		HEZKUNTZA BERRITATZEKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE INNOVACIÓN EDUCATIVA</i>
08	05		IKASTETXEEN ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE CENTROS ESCOLARES</i>
08	06		LANBIDE HEZIKETA ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE FORMACIÓN PROFESIONAL</i>
08	07		ETENGABEKO IKASKETARAKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE APRENDIZAJE PERMANENTE</i>
08	08		UNIBERTSITATE ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE UNIVERSIDADES</i>
08	09		ZIENTZIA POLITIKARAKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE POLÍTICA CIENTÍFICA</i>
08	10		KABINETEARAREN ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DEL GABINETE</i>
09			<b>OSASUNA SANIDAD</b>
09	01		ZERBITZU ETA ARAUBIDE EKONOMIKOKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE SERVICIOS Y RÉGIMEN ECONÓMICO</i>
09	10		GARAPEN ETA LANKIDETZA SANITARIOKO SAILBURUORDE. <i>VICECONSE. DE DESARROLLO Y COOPERACIÓN SANITARIA</i>
09	11		ARAUBIDE JURIDIKOKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE RÉGIMEN JURÍDICO</i>
09	12		IKERLAN ETA GARAPEN SANITARIOKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE ESTUDIOS Y DESARROLLO SANITARIO</i>
09	13		LAGUNTZA KABINETEARAREN ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DEL GABINETE DE APOYO</i>
09	20		OSASUN SAILBURUORDETZA <i>VICECONSEJERÍA DE SANIDAD</i>
09	21		OSASUN PUBLIKORAKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE SALUD PÚBLICA</i>
09	22		OSASUN PLANGINTZA ETA ANTOLEMENDURAKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE PLANIFICACIÓN Y ORDENACIÓN SANITARIA</i>
09	23		OSASUN FINANTZIAZIO ETA KONTRATAZIOKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE FINANCIACIÓN Y CONTRATACIÓN SANITARIA</i>
09	24		FARMAZIA ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE FARMACIA</i>
09	31		ARABAKO LURRALDE ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN TERRITORIAL DE ÁLAVA</i>
09	32		GIPUZKOAKO LURRALDE ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN TERRITORIAL DE GIPIZKOA</i>
09	33		BIZKAIAKO LURRALDE ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN TERRITORIAL DE BIZKAIA</i>
10			<b>KULTURA CULTURA</b>
10	01		KABINETEA ETA GIZARTE HEDABIDEAK <i>GABINETE Y MEDIOS DE COMUNICACIÓN SOCIAL</i>
10	02		ZERBITZU ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE SERVICIOS</i>
10	10		KULTURA, GAZTERIA ETA KIROL SAILBURUORDETZA <i>VICECONSEJERÍA DE CULTURA, JUVENTUD Y DEPORTES</i>
10	11		KULTURA ONDAREA <i>PATRIMONIO CULTURAL</i>
10	12		KULTURA SUSTAPENA <i>PROMOCIÓN DE LA CULTURA</i>
10	13		KIROLAK <i>DEPORTES</i>
10	14		GAZTERIA ETA GIZARTE EKINTZA <i>JUVENTUD Y ACCIÓN COMUNITARIA</i>
10	20		HIZKUNTZA POLITIKARAKO SAILBURUORDETZA <i>VICECONSEJERÍA DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA</i>

SEKZIA SECCION	ZERBITZUA SERVICIO	ZENTRU CENTRO	
10	21		HERRI ADMINISTRAZIOETAN HIZKUNTZA NORMALIZAZIOA NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA DE ADMONES. PÚBLICAS
10	22		EUSKARA SUSTAPENA PROMOCIÓN DEL EUSKERA
10	23		KOORDINAZIOA COORDINACIÓN
11			<b>INGURUMEN ETA LURRALDE ANTOLAMENDUA MEDIO AMBIENTE Y ORDENACIÓN DEL TERRITORIO</b>
11	01		KABINETEARREN ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE Gabinete
11	02		ZERBITZU ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE SERVICIOS
11	10		INGURUMEN SAILBURUORDETZA VICECONSEJERÍA DE MEDIO AMBIENTE
11	11		INGURUMENAREN PLANGINTZA, EBALUAZIO KONTROLEKO Z. D. PLANIFICACIÓN, EVALUACIÓN Y CONTROL AMBIENTAL
11	12		INGURUMENAREN KALITATEAREN ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE CALIDAD AMBIENTAL
11	13		BODIBERTSITATE ETA INGURUMEN PARTAIDETZAKO ZUZEN DIREC. DE BIODIVERSIDAD Y PARTICIPACIÓN AMBIENTAL
11	20		LURRALDE ANTOLAMENDUAREN SAILBURUORDETZA VICECONSEJERÍA DE ORDENACIÓN DEL TERRITORIO
11	21		LURRALDE ANTOLAMENDUKO ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE ORDENACION DEL TERRITORIO
12			<b>GARRAO ETA HERRI LANAK TRANSPORTES Y OBRAS PÚBLICAS</b>
12	01		ZERBITZU ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE SERVICIOS
12	10		GARRAO ETA HERRI LAN SAILBURUORDETZA VICECONSEJERÍA DE TRANSPORTES Y OBRAS PÚBLICAS
12	11		GARRAO, ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE TRANSPORTES
12	12		GARRAO AZPIEGITURAREN ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE INFRAESTRUCTURAS DEL TRANSPORTE
12	13		PORTU ETA ITSAS GAIETAKO ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE PUERTOS Y ASUNTOS MARÍTIMOS
12	14		METEOROLIGIA ETA KLIMATOLOGIA ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE METEOROLOGÍA Y CLIMATOLOGÍA
13			<b>NEKAZARITZA, ARRANTZA ETA ELIKADURA AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACIÓN</b>
13	01		SAILBURUAREN KABINETEKO ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE Gabinete DEL CONSEJERO
13	02		ZERBITZU OROKORREN ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE SERVICIOS GENERALES
13	10		NEKAZARITZAREN ETA ARRANTZAREN GARAPENEKO SAILBU. VICECONSEJERÍA DE DESARROLLO AGRARIO Y PESQUERO
13	11		NEKAZARITZA ETA ABELTZAINITZA ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE AGRICULTURA Y GANADERÍA
13	12		ARRANTZA ETA AKUIKULTURA ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE PESCA Y ACUICULTURA
13	13		LANDAREN ETA ITSASERTZAREN GARAPENEKO ZUZENTZA. DIRECCIÓN DE DESARROLLO RURAL Y LITORAL
13	20		ELIKAGAI POLITIKA ETA INDUSTRIAKO SAILBURUORDETZA VICECONSEJER. DE POLÍTICA E INDUSTRIA ALIMENTARIA
13	21		ELIKAGAIEN INDUSTRIAKO ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE INDUSTRIAS ALIMENTARIAS
13	22		ELIKAGAIEN KALITATEKO ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE CALIDAD ALIMENTARIA
13	23		TEKNOLOGIAREN, BERRIKUNTZA ETA GARA. ZUZENTZA. DIR. DE INNOVACIÓN Y DESARROLLO TECNOLÓGICO
13	95		EAEKO ERAKUNDE ORDAINTZALEA ORGANISMO PAGADOR DE LA CAPV
20			<b>INBERTSIO EKONOMIKO SOZIALEI BURUZKO PLAN BEREZIA PLAN ESPECIAL INVERSIONES ECONOMICAS Y SOCIALES</b>

SEKZIOA SECCIÓN	ZERBITZUA SERVICIO	ZENTRU CENTRO	
20	01		INBERTSIO EKONOMIKO, SOZIALEI BURUZKO PLAN BEREZIA <i>PLAN ESPECIAL INVERSIONES ECONOMICAS Y SOCIALES</i>
51			LAN HARREMANETARAKO KONTSEILUA <i>CONSEJO DE RELACIONES LABORALES</i>
51	01		LAN HARREMANETARAKO KONTSEILUA <i>CONSEJO DE RELACIONES LABORALES</i>
52			EKONOMIA ETA GIZARTE EUSKAL KONTSEILUA <i>CONSEJO ECONOMICO Y SOCIAL VASCO</i>
52	01		EKONOMIA ETA GIZARTE EUSKAL KONTSEILUA <i>CONSEJO ECONOMICO Y SOCIAL VASCO</i>
53			EUSKADIKO KOOPERATIBEN GOREN KONTSEILUA <i>CONSEJO SUPERIOR DE COOPERATIVAS DE EUSKADI</i>
53	10		EUSKADIKO KOOPERATIBEN GOREN KONTSEILUA <i>CONSEJO SUPERIOR DE COOPERATIVAS DE EUSKADI</i>
54			HERRI KONTUEN EUSKAL EPAITEGIA <i>TRIBUNAL VASCO DE CUENTAS PÚBLICAS</i>
54	01		HERRI KONTUEN EUSKAL EPAITEGIA <i>TRIBUNAL VASCO DE CUENTAS PÚBLICAS</i>
55			DATUAK BABESTEKO EUSKAL BULEGOA <i>AGENCIA VASCA DE PROTECCIÓN DE DATOS</i>
55	01		DATUAK BABESTEKO EUSKAL BULEGOA <i>AGENCIA VASCA DE PROTECCIÓN DE DATOS</i>
90			ZOR PUBLIKOA <i>DEUDA PÚBLICA</i>
90	01		EPE LUZEKO ZORPETZEA <i>ENDEUDAMIENTO A LARGO PLAZO</i>
95			ERAKUNDEEN BALIABIDEAK ETA KONPROMISOAK <i>RECURSOS Y COMPROMISOS INSTITUCIONALES</i>
95	01		FORU ALDUNDIEN EKARPENAK <i>APORTACIONES DE LAS DIPUTACIONES FORALES</i>
95	02		FORU ALDUNDIEN BESTELAKO TRANSFERENTZIAK <i>OTRAS TRANSFERENCIAS DE LAS DIPUTACIONES FORALES</i>
95	03		ESTATUAREN/G.-SAREN BESTELAKO FONDOEN TRANSF. <i>TRANSF. DE OTROS FONDOS DEL ESTADO Y LA S. SOCIAL</i>
95	04		EUROPAKO BATASUNAREN EKARPENAK <i>APORTACIONES DE LA UNIÓN EUROPEA</i>
95	09		ERAKUNDE KONPROMISOAK <i>COMPROMISOS INSTITUCIONALES</i>
99			HAINBAT SAIL <i>DIVERSOS DEPARTAMENTOS</i>
99	09		ZERBITZU OROKORRAK <i>SERVICIOS GENERALES</i>



Helduen Alfabetatze Berreuskalduntzerako E. - HABE  
*Instituto de Alfabetización y Reeuskal. A. - HABE*

00202 Helduen Alfabetatze Berreuskalduntzerako E. - HABE  
 00202 *Instituto de Alfabetización y Reeuskal. A. - HABE*

**EGITURA ORGANIKOEN ZERRENDA**  
**RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ORGÁNICAS**

## ORGANIKOA / ORGANICA

## EKONOMIKOA / ECONOMICA

## FUNTZIONALA / FUNCIONAL

44 Helduen Alfabet. Berreuskaduntzerako Erakun.-HABE

44 *Instituto Alfabet. Reeuskaldunización Adultos-HABE*

SEKZIOA SECCION	ZERBITZUA SERVICIO	ZENTRU CENTRO	
44			<b>HELDUEN ALFABET. BERREUSKADUNTZERAKO ERAKUN.-HABE INSTITUTO ALFABET. REEUSKALDUNIZACION ADULTOS-HABE</b>
44	01		ZUZENDARITZA DIRECCION



Herri Arduralaritzaren Euskal Erakunde - HAEE  
 Instituto Vasco de Administración Pública - IVAP

00203 Herri Arduralaritzaren Euskal Erakunde - HAEE  
 00203 Instituto Vasco de Administración Pública - IVAP

**EGITURA ORGANIKOEN ZERRENDA**  
**RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ORGÁNICAS**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

43 Herri Arduralaritzaren Euskal Erakunde-HAEE

43 Instituto Vasco de Administración Pública-IVAP

SEKZIOA SECCION	ZERBITZUA SERVICIO	ZENTRU CENTRO	
43			<b>HERRI ARDURALARITZAREN EUSKAL ERAKUNDEA-HAEE INSTITUTO VASCO DE ADMINISTRACIÓN PÚBLICA-IVAP</b>
43	01		IDAZKARITZA NAGUSIA SECRETARÍA GENERAL
43	02		GIZA BALIABIDEETARAKO ZUZENDARIDETZA SUBDIRECCIÓN DE RECURSOS HUMANOS
43	03		EUSKARAKO ZUZENDARIDETZA SUBDIRECCIÓN DE EUSKERA



Euskal Estatistika Erakundea - EUSTAT  
 Instituto Vasco de Estadística - EUSTAT

00204 Euskal Estatistika Erakundea - EUSTAT  
 00204 Instituto Vasco de Estadística - EUSTAT

**EGITURA ORGANIKOEN ZERRENDA**  
**RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ORGÁNICAS**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

46 Euskal Estatistika Erakundea-EUSTAT

46 Instituto Vasco de Estadística-EUSTAT

SEKZIOA SECCION	ZERBITZUA SERVICIO	ZENTRU CENTRO	
46			<b>EUSKAL ESTATISTIKA ERAKUNDEA-EUSTAT</b> <b>INSTITUTO VASCO DE ESTADÍSTICA-EUSTAT</b>
46	00		EUSTAT <b>INSTITUTO VASCO DE ESTADÍSTICA - EUSTAT</b>



Emakunde-Emakumearen Euskal Erakundea  
*Emakunde-Instituto Vasco de la Mujer*

00205 Emakunde-Emakumearen Euskal Erakundea  
*00205 Emakunde-Instituto Vasco de la Mujer*

**EGITURA ORGANIKOEN ZERRENDA**  
**RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ORGÁNICAS**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

47 Emakunde-Emakumearen Euskal Erakundea

47 *Emakunde-Instituto Vasco de la Mujer*

SEKZIOA SECCION	ZERBITZUA SERVICIO	ZENTRU CENTRO	
47			<b>EMAKUNDE-EMAKUMEAREN EUSKAL ERAKUNDEA  <i>EMAKUNDE-INSTITUTO VASCO DE LA MUJER</i></b>
47	01		ZERBITZU OROKORRAK <i>SERVICIOS GENERALES</i>
47	09		EMAKUME ETA GIZONEN BERDINTASUN. DEFENTSA ERAKUN. <i>DEFENSORÍA PARA LA IGUALDAD DE MUJERES Y HOMBRES</i>



Euskal Herriko Poliziaren Ikastegia  
Academia de Policía del País Vasco

00207 Euskal Herriko Poliziaren Ikastegia  
00207 Academia de Policía del País Vasco

**EGITURA ORGANIKOEN ZERRENDA**  
**RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ORGÁNICAS**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

45 Euskal Herriko Poliziaren Ikastegia

45 Academia de Policía del País Vasco

SEKZIOA SECCIÓN	ZERBITZUA SERVICIO	ZENTRU CENTRO	
45			<b>EUSKAL HERRIKO POLIZIAREN IKASTEGIA ACADEMIA DE POLICÍA DEL PAÍS VASCO</b>
45	01		<b>EUSKAL HERRIKO POLIZIAREN IKASTEGIA ACADEMIA DE POLICIA DEL PAÍS VASCO</b>



OSALAN - Laneko Segurt. eta Osasun. Euskal Erak.  
 OSALAN - Instit. Vasco Seguridad y Salud Laborales

00208 OSALAN - Laneko Segurt. eta Osasun. Euskal Erak.  
 00208 OSALAN - Instit. Vasco Seguridad y Salud Laborales

**EGITURA ORGANIKOEN ZERRENDA**  
**RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ORGÁNICAS**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

48 OSALAN-Laneko Segurt. eta Osasun. Euskal Erak.

48 OSALAN-Instit. Vasco Seguridad y Salud Laborales

SEKZIOA SECCION	ZERBITZUA SERVICIO	ZENTRU CENTRO	
48			OSALAN-LANEKO SEGURT. ETA OSASUN. EUSKAL ERAK. OSALAN-INSTIT. VASCO SEGURIDAD Y SALUD LABORALES
48	01		ZUZENDARITZA NAGUSIA DIRECCION GENERAL



**EGITURA EKONOMIKOEN ZERRENDA: GASTUA**  
***RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ECONÓMICAS-GASTO***



**EGITURA EKONOMIKOEN ZERRENDA - GASTUA  
RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ECONÓMICAS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA				EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
KAPITULUA CAPÍTULO	ARTIKULUA ARTÍCULO	KONZEPTUA CONCEPTO	AZPIKONZEPTUA SUBCONCEPTO		
				100tik/etik Goi-karguen ordainsariak 942ra/era Jasotako gordailuak <i>De 100 Retribuciones de Altos Cargos</i> A 942 Depósitos recibidos	
1				<b>LANGILE-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	
1	0			<b>GOI-KARGUAK ALTOS CARGOS</b>	
1	0	0		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	
1	0	0	00	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	
1	1			<b>BEHIN-BEHINEKO LANGILEAK PERSONAL EVENTUAL</b>	
1	1	0		Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>	
1	1	0	00	Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>	
1	2			<b>FUNTZIONARIOAK FUNCIONARIOS</b>	
1	2	0		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	
1	2	0	00	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	
1	2	1		Ertzaintzaren ordainsariak <i>Retribuciones Ertzaintza</i>	
1	2	1	00	Ertzaintzaren ordainsariak <i>Retribuciones Ertzaintza</i>	
1	2	2		Funtzionarioak ordezkatzen dituztenen ordainsariak <i>Retribuc.del personal que sustituye a funcionarios</i>	
1	2	2	00	Funtzionarioak ordezkatzen dituztenen ordainsariak <i>Retribuc.del personal que sustituye a funcionarios</i>	
1	2	3		Lan-pilaketarengatiko bitarteko funtzion. ordain. <i>Retribuciones per. func. interino acumula. tareas</i>	
1	2	3	00	Lan-pilaketarengatiko bitarteko funtzion. ordain. <i>Retribuciones per. func. interino acumula. tareas</i>	
1	3			<b>LAN-LEGEPEKOAK LABORALES</b>	
1	3	0		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	
1	3	0	00	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	
1	3	1		Aldi baterako lan-legepeko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal laboral temporal</i>	
1	3	1	00	Aldi baterako lan-legepeko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal laboral temporal</i>	
1	3	2		Lan-legepekoak ordezkatzen dituztenen ordainsariak <i>Retr.del personal que sustituye a personal laboral</i>	
1	3	2	00	Lan-legepekoak ordezkatzen dituztenen ordainsariak <i>Retr.del personal que sustituye a personal laboral</i>	
1	4			<b>BESTELAKO LANGILEAK OTRO PERSONAL</b>	
1	4	0		Bestelako langileriaren ordainsariak <i>Retribuciones de otro personal</i>	
1	4	0	00	Bestelako langileriaren ordainsariak <i>Retribuciones de otro personal</i>	
1	6			<b>KUOTAK, PRESTAZIOAK ETA GIZARTE-GASTUAK CUOTAS, PRESTACIONES Y GASTOS SOCIALES</b>	
1	6	0		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	

KAPITULUA CAPÍTULO	ARTIKULUA ARTÍCULO	KONZEPTUA CONCEPTO	AZPIKONZEPTU SUBCONCEPTO	
1	6	0	00	Enplegatzaleari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>
1	6	1		Indemnizazioa, Gizarte-prestazioak <i>Indemnizaciones, Prestaciones Sociales</i>
1	6	1	01	Indemnizazioak <i>Indemnizaciones</i>
1	6	1	11	Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenean <i>Aportaciones a sistemas complementarios pensiones</i>
1	6	1	21	Gizarte-prestazioak <i>Prestaciones sociales</i>
1	6	1	31	Pentsio eta obligaziotarako horniketa gutxitzea <i>Disminución de la provisión para pensiones y obli.</i>
1	6	2		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>
1	6	2	01	Langileriareneko prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>
1	6	2	11	Gizarte ekintza <i>Acción social</i>
1	6	2	21	Aseguruak <i>Seguros</i>
1	6	2	99	Besterik <i>Otros</i>
2				<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>
2	1			ALOKAIRUAK ETA KANONAK <i>ARRENDAMIENTOS Y CÁENOS</i>
2	1	1		Lurra eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>
2	1	1	00	Lurra eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>
2	1	2		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>
2	1	2	00	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>
2	1	3		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utilaje</i>
2	1	3	01	Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>
2	1	3	11	Makineria <i>Maquinaria</i>
2	1	3	21	Tresneria <i>Utilaje</i>
2	1	4		Alzariak <i>Mobiliario</i>
2	1	4	00	Alzariak <i>Mobiliario</i>
2	1	5		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>
2	1	5	00	Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>
2	1	6		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>
2	1	6	00	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>
2	1	7		Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>
2	1	7	00	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>
2	1	8		Kanonak <i>Cáñones</i>
2	1	8	00	Kanonak <i>Cáñones</i>
2	2			<b>KONPONKETAK ETA ZAINKETAK REPARACIONES Y CONSERVACIÓN</b>

KAPITULUA CAPÍTULO	ARTIKULUA ARTÍCULO	KONZEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZER. SUBCONCEPTO	
2	2	1		Lurak eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>
2	2	1	00	Lurak eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>
2	2	2		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>
2	2	2	00	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>
2	2	3		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utilaje</i>
2	2	3	01	Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>
2	2	3	11	Makineria <i>Maquinaria</i>
2	2	3	21	Tresneria <i>Utilaje</i>
2	2	4		Altzariak <i>Mobiliario</i>
2	2	4	00	Altzariak <i>Mobiliario</i>
2	2	5		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>
2	2	5	00	Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>
2	2	6		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>
2	2	6	00	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>
2	2	7		Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>
2	2	7	00	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>
2	2	8		Konponketa handientzako horniduraren gutxitzea <i>Disminución de la provisión grandes reparaciones</i>
2	2	8	00	Konponketa handientzako horniduraren gutxitzea <i>Disminución de la provisión grandes reparaciones</i>
2	2	9		Erabilera orokreko inbertsioak <i>Inversiones destinadas al uso general</i>
2	2	9	00	Erabilera orokreko inbertsioak <i>Inversiones destinadas al uso general</i>
2	3			KANPOKO BESTE ZERBITZU BATZUK <i>OTROS SERVICIOS EXTERIORES</i>
2	3	1		Ekitaldiko ikerketa eta garapen gastuak <i>Gastos de investigación y desarrollo del ejercicio</i>
2	3	1	00	Ekitaldiko ikerketa eta garapen gastuak <i>Gastos de investigación y desarrollo del ejercicio</i>
2	3	2		Profesional independienteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>
2	3	2	01	Profesional independienteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>
2	3	2	11	Informatika aholkularitza eta azter lanak <i>Consultoría y estudios informáticos.</i>
2	3	3		Garraioa <i>Transportes</i>
2	3	3	00	Garraioa <i>Transportes</i>
2	3	4		Aseguru-sariak <i>Primas de seguros</i>
2	3	4	00	Aseguru-sariak <i>Primas de seguros</i>
2	3	5		Banku-zerbitzuak eta antzekoak <i>Servicios bancarios y similares</i>
2	3	5	00	Banku-zerbitzuak eta antzekoak <i>Servicios bancarios y similares</i>

KAPITULUA CAPÍTULO	ARTIKULUA ARTÍCULO	KONZEPTUA CONCEPTO	AZPIKONZEPTU SUBCONCEPTO	
2	3	6		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>
2	3	6	01	Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>
2	3	6	11	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>
2	3	7		Hornidurak <i>Suministros</i>
2	3	7	01	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>
2	3	7	11	Ura <i>Aqua</i>
2	3	7	21	Gasa <i>Gas</i>
2	3	7	31	Erregaiak <i>Combustibles</i>
2	3	7	41	Jantziak, uniformeak eta lentzeria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>
2	3	7	51	Elikagaiak <i>Productos alimenticios</i>
2	3	7	55	Ikasmateriala <i>Material didáctico</i>
2	3	7	56	E-jantokiak mat. ez inventariagarriaz hornitzea <i>Sum. mater. no inventariable comedores escolares</i>
2	3	7	61	Farmazi produktuak eta hemoderibatuak <i>Productos farmacéuticos y hemoderivados</i>
2	3	7	62	Osasungintzako tresneria eta lanabes txikiak <i>Instrumental y pequeño utillaje sanitario</i>
2	3	7	63	Kontsumitzeko eta birjartzeko osasun-gaiak <i>Material sanitario para consumo y reposición</i>
2	3	7	64	Protesiak eta ezinduentzako ibilgailuak <i>Prótesis y vehículos para inválidos</i>
2	3	7	71	Tresnak eta erremintak <i>Útiles, herramientas</i>
2	3	7	99	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>
2	3	8		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>
2	3	8	01	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>
2	3	8	02	Prentsa, alidzikaria, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>
2	3	8	03	Ikastetxeen testuliburua <i>Libros de texto de centros docentes</i>
2	3	8	11	Garbiketa eta higienea <i>Limpieza y aseo</i>
2	3	8	21	Segurtasuna <i>Seguridad</i>
2	3	8	31	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>
2	3	8	51	Komunikazio telefonoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>
2	3	8	55	Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>
2	3	8	56	Mezularitza <i>Mensajería</i>
2	3	8	59	Bestelako komunikazioak <i>Otras comunicaciones</i>
2	3	8	61	Aplikazio informatikoaren mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>
2	3	8	71	Gastu erreserbatuak <i>Gastos reservados</i>
2	3	8	81	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>

KAPITULUA CAPÍTULO	ARTIKULUA ARTÍCULO	KONZEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZER. SUBCONCEPTO	
2	3	8	82	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>
2	3	8	83	Beste adm. publiko batzuk eskainitako zerbitzuak <i>Prestación de servicios por otras Admones. Píbli.</i>
2	3	8	84	Zaintza, gordailatzea eta biltegiratzea <i>Custodia, depósito y almacenaje</i>
2	3	8	85	E-jantokiei zerbitzuak ematea (catering, etabar) <i>Prest. Servicios con destino comedores escolares</i>
2	3	8	99	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>
2	4			KANPOTIK ESKAINITAKO OSASUN-ZERBITZUAK <i>SERVICIOS EXTERIORES DE CARÁCTER SANITARIO</i>
2	4	1		EAeko Erak.-adm.aren erakundeek eskainitakoak <i>Prestados por entidades de la Admón. In. de la CAE</i>
2	4	1	01	Anbulatorioek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros ambulatorios</i>
2	4	1	11	Osasun-zentroek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros sanitarios</i>
2	4	1	21	Zentro psikiatrikoek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros psiquiátricos</i>
2	4	1	31	Osasun-zerbitzuak erabiltzeko baimenak <i>Autorizaciones de uso de servicios sanitarios</i>
2	4	1	41	Osasun-laguntza gastuen itzulera <i>Reintegro de gastos de asistencia sanitaria</i>
2	4	1	51	Gaixoak lekualdatzeko zerbitzuak <i>Servicios de traslado de enfermos</i>
2	4	1	99	Bestelako osasun-zerbitzuak <i>Otros servicios sanitarios</i>
2	4	2		EAeko Erak.-Adm.aren kanpokoek eskainitakoak <i>Prestados por entidades fuera de la Admón.Ins. CAE</i>
2	4	2	01	Anbulatorioek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros ambulatorios</i>
2	4	2	11	Osasun-zentroek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros sanitarios</i>
2	4	2	21	Zentro psikiatrikoek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros psiquiátricos</i>
2	4	2	31	Osasun-zerbitzuak erabiltzeko baimenak <i>Autorizaciones de uso de servicios sanitarios</i>
2	4	2	41	Osasun-laguntza gastuen itzulera <i>Reintegro de gastos de asistencia sanitaria</i>
2	4	2	51	Gaixoak lekualdatzeko zerbitzuak <i>Servicios de traslado de enfermos</i>
2	4	2	99	Bestelako osasun-zerbitzuak <i>Otros servicios sanitarios</i>
2	8			BESTELAKO GASTUAK <i>OTROS GASTOS</i>
2	8	1		Zergak <i>Tributos</i>
2	8	1	01	Ondasun Higiezinen gaineko Zerga (OHZ) <i>Impuesto sobre Bienes Inmuebles (IBI)</i>
2	8	1	02	Jarduera Ekonomikoaren gaineko Zerga (JEZ) <i>Impuesto sobre Actividades Económicas (IAE)</i>
2	8	1	03	Trakzio Mekanikozko Ibilgailuen gaineko Zerga <i>Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica</i>
2	8	1	04	Eraikuntza, Instalazio eta Obren gaineko Zerga <i>Imp. sobre construc., instal.a. y obras (ICIO)</i>
2	8	1	05	Lurzoru Hiritarren Balio-gehizzearen gaineko Zerga <i>Imp. sobre incremento valor terrenos nat. Urbana</i>
2	8	1	51	Zeharkako Zergapen negativoen doikuntza <i>Ajustes negativos en la imposición indirecta</i>
2	8	1	99	Bestelako zergak <i>Otros impuestos</i>
2	8	2		Beste hainbat gasto <i>Diversos gastos</i>

KAPITULUA CAPÍTULO	ARTIKULUA ARTÍCULO	KONZEPTUA CONCEPTO	AZPIKONZEPTU SUBCONCEPTO	
2	8	2	01	Juridikoak, auzi-gastuak eta epaiengatikoa kalte-o. <i>Jurídicos y contenciosos e indemn. por sentencias</i>
2	8	2	02	Aurreko ekitaldi. bildut. diru-sarreren itzulketa <i>Devolución de ingresos recaudados en ej. anteriores</i>
2	8	2	11	Abalen betearazpena <i>Ejecución de avales</i>
2	8	2	12	Hornitutako abalen betearazpena <i>Ejecución de avales provisionados</i>
2	8	2	21	Aurrekontu kanpoko fidantzen murriketa edo galera <i>Pérdidas o reducción de fianzas no presupuestadas</i>
2	8	2	31	Hornitutako erantzunkizunak eragindako gastuak <i>Gastos por responsabilidades provisionadas</i>
2	8	2	89	Ohizkanpoko beste gastu batzuk <i>Otros gastos extraordinarios</i>
2	9			EROSKETAK <i>COMPRA</i>
2	9	1		Salgaiak <i>Compras de mercaderías</i>
2	9	1	00	Salgaiak <i>Compras de mercaderías</i>
2	9	2		Lehengaiaik <i>Compras de materias primas</i>
2	9	2	00	Lehengaiaik <i>Compras de materias primas</i>
2	9	3		Bestelako hornidurak <i>Compras de otros aprovisionamientos</i>
2	9	3	00	Bestelako hornidurak <i>Compras de otros aprovisionamientos</i>
2	9	6		Beste enpresa batzuek egindako lanak <i>Trabajos realizados por otras empresas</i>
2	9	6	00	Beste enpresa batzuek egindako lanak <i>Trabajos realizados por otras empresas</i>
2	9	9		Salmenten gaine "Rappels-ak" <i>"Rappels" sobre ventas</i>
2	9	9	00	Salmenten gaine "Rappels-ak" <i>"Rappels" sobre ventas</i>
3				FINANTZA-GASTUAK <i>GASTOS FINICIEROS</i>
3	1			JASAPENEN ETA ANTZEKO JAULKIPENEN INTERESAK <i>INTERESES DE EMPRÉSTITOS Y OTRAS EMISIÓN ANÁO.</i>
3	1	1		Jasapen eta antzeko jaulkipenen interesak <i>Intereses de empréstitos y otras emisiones análo.</i>
3	1	1	01	Barne Zor Publikoaren epe luzeko interesak <i>Intereses a largo plazo de Deuda Pública interior</i>
3	1	1	11	Kanpo Zor Publikoaren epe luzeko interesak <i>Intereses a largo plazo de Deuda Pública exterior</i>
3	1	1	41	Zorpetze-eragiketangatik galera <i>Pérdidas por operaciones de endeudamiento</i>
3	1	1	51	Barne Zor Publikoaren epe laburreko interesak <i>Intereses a corto plazo de Deuda Pública interior</i>
3	1	1	52	Barne Zor Publikoko interes implizituak <i>Intereses implícitos de Deuda Pública interior</i>
3	1	1	61	Kanpo Zor Publikoaren epe laburreko interesak <i>Intereses a corto plazo de Deuda Pública exterior</i>
3	1	1	62	Kanpo Zor Publikoko interes implizituak <i>Intereses implícitos de Deuda Pública exterior</i>
3	2			EEAKO ADM. PUBLIKOAREKIKO ZORREN INTERESAK <i>INTERESES DE DEUDAS CON ADMÓN. PÚBLICA DE LA CAE</i>
3	2	1		EEAk Adm. Publikoarekiko zorren interesak <i>Intereses de deudas con Admón. Pública de la CAE</i>
3	2	1	01	Adm. Orokorrarekiko zorren epe luzeko interesak <i>A largo plazo con la Administración General</i>
3	2	1	11	Adm.-erak Autonomoekiko zorren epe luzeko int. <i>A largo plazo con Orga. Autónomos Administrativos</i>

KAPITULUA CAPÍTULO	ARTIKULUA ARTÍCULO	KONZEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	
3	2	1	15	Merkat.-erak.autonomoekiko zorren epe luzeko int. <i>A largo plazo con Organismos Autónomos Mercantiles</i>
3	2	1	21	Zuzb. pribatuko erak. publikoekikoen e.luzeko int. <i>A largo plazo con Entes Públicos Derecho Privado</i>
3	2	1	31	Sozietate publikoekiko zorren epe luzeko int. <i>A largo plazo con Sociedades Públicas</i>
3	2	1	41	Erakunde-adm.ko kreditu-erakundeezikoa, e. luzera <i>A largo plazo con entidades crédito de Admón. Ins.</i>
3	2	1	45	Zorpetze-eragiketengatiko galerak <i>Pérdidas por operaciones de endeudamiento</i>
3	2	1	51	Adm. Orokorrarekiko zorren epe laburreko interesak <i>A corto plazo con la Administración General</i>
3	2	1	61	Adm.-erak. autonomoekiko zorren epe laburreko Int. <i>A corto plazo con Orga. Autónomos Administrativos</i>
3	2	1	65	Merkat.-erak.autonomoekiko zorren epe laburreko I. <i>A corto plazo con Organismos Autónomos Mercantiles</i>
3	2	1	71	Zuzb. pribatuko erak. Publikoekiko, epe laburrera <i>A corto plazo con Entes Públicos Derecho Privado</i>
3	2	1	81	Sozietate publikoekiko zorren epe laburreko int. <i>A corto plazo con Sociedades Públicas</i>
3	2	1	91	Erak.-adm.ko kreditu-erakundeezikok, epe laburrera <i>A corto plazo con entidades crédito de Admón. Ins.</i>
3	3			BESTE ERAKUNDE BATZUEKIKO ZORREN INTERESAK <i>INTERESES DE DEUDAS CON OTRAS ENTIDADES</i>
3	3	1		Kreditu-erakundeezikko zorren interesak <i>Intereses de deudas con entidades de crédito</i>
3	3	1	01	Kreditu-erakundeezikko zorren epe luzeko interesak <i>A largo plazo con entidades de crédito</i>
3	3	1	41	Zorpetze-eragiketengatiko galerak <i>Pérdidas por operaciones de endeudamiento</i>
3	3	1	51	Kreditu-erakundeezikko zorren epe laburreko int. <i>A corto plazo con entidades de crédito</i>
3	3	2		Zorren interesak <i>Intereses de deudas</i>
3	3	2	01	Eepe luzeko zorren interesak <i>Intereses a largo plazo de deudas</i>
3	3	2	41	Zorpetze-eragiketengatiko galerak <i>Pérdidas por operaciones de endeudamiento</i>
3	3	2	51	Epe laburreko zorren interesak <i>Intereses a corto plazo de deudas</i>
3	4			ZORRAK FORMALIZATZEKO GASTUAK <i>GASTOS DE FORMALIZACIÓN DE DEUDAS</i>
3	4	1		Zorrak formalizatzeko gastuak <i>Gastos de formalización de deudas</i>
3	4	1	01	Jasap. eta antzeko jaulpenak formalizatzeko gastei. <i>Gastos formalización empréstitos y emisió. análo.</i>
3	4	1	11	Beste zorbatzuk formalizatzeko gastuak <i>Gastos de formalización de otras deudas</i>
3	8			BESTELAKO FINANTZA-GASTUAK <i>OTROS GASTOS FINANCIEROS</i>
3	8	1		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>
3	8	1	00	Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>
3	8	2		Goiz ordaintzeagatik, salmenteta-deskontuak <i>Descuentos sobre ventas por pronto pago</i>
3	8	2	00	Goiz ordaintzeagatik, salmenteta-deskontuak <i>Descuentos sobre ventas por pronto pago</i>
3	8	3		Truke-diferentzia negativoak <i>Diferencias negativas de cambio</i>
3	8	3	00	Truke-diferentzia negativoak <i>Diferencias negativas de cambio</i>
3	8	5		Elkartruke eragik.ngatiko gastei., finantza erator. <i>Gastos por operac. de intercambios, derivados fin.</i>

KAPITULUA CAPÍTULO	ARTIKULUA ARTÍCULO	KONZEPTUA CONCEPTO	AZPIKONZEPTU SUBCONCEPTO	
3	8	5	01	Finantza elkartrukengatik eragiketen gastuak <i>Gastos por operacio. de intercambios financieros</i>
3	8	5	02	Finantza eratorrien beste eragiketengatik gastua <i>Gastos por otras opera. de derivados financieros</i>
3	8	9		Bestelako finantza-gastuak <i>Otros gastos financieros</i>
3	8	9	00	Bestelako finantza-gastuak <i>Otros gastos financieros</i>
4				<b>GASTU ARRUNTETARAKO TRANSF. ETA DIRULAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES GASTOS CORRIENTES</b>
4	1			EAE-KO ALOR PUBLIKOARI <i>AL SECTOR PÚBLICO DE LA CAE</i>
4	1	1		Administrazio Orokorrari <i>A la Administración General</i>
4	1	1	00	Administrazio Orokorrari <i>A la Administración General</i>
4	1	2		Erakunde autonomoei <i>A Organismos Autónomos</i>
4	1	2	01	Erakunde autonomo administratiboei <i>A Organismos Autónomos Administrativos</i>
4	1	2	11	Merkataritza-erakunde autonomoei <i>A Organismos Autónomos Mercantiles</i>
4	1	3		Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei <i>A Entes Públicos de Derecho Privado</i>
4	1	3	00	Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei <i>A Entes Públicos de Derecho Privado</i>
4	1	4		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>
4	1	4	00	Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>
4	1	5		Fundazioei <i>A Fundaciones</i>
4	1	5	00	Fundazioei <i>A Fundaciones</i>
4	1	6		Partzuergoei <i>A Consorcios</i>
4	1	6	00	Partzuergoei <i>A Consorcios</i>
4	1	7		Kreditu-Erakundeei <i>A Entidades de Crédito</i>
4	1	7	00	Kreditu-Erakundeei <i>A Entidades de Crédito</i>
4	2			<b>EUSKAL ALOR PUBLIKOKO ERAKUNDEEI A ENTIDADES DEL SECTOR PÚBLICO VASCO</b>
4	2	1		Foru Aldundieei <i>A Diputaciones Forales</i>
4	2	1	00	Foru Aldundieei <i>A Diputaciones Forales</i>
4	2	2		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>
4	2	2	01	Udalerriei <i>A Municipios</i>
4	2	2	11	Mankomunitateei <i>A Mancomunidades</i>
4	2	2	21	Partzuergoei <i>A Consorcios</i>
4	2	9		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>
4	2	9	00	E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>
4	3			<b>ESPAINIAKO ALOR PUBLIKOKO ERAKUNDEEI A ENTIDADES DEL SECTOR PÚBLICO ESPAÑOL</b>
4	3	1		Estatuaren Administrazio Zentralari <i>A la Administración Central del Estado</i>

KAPITULUA CAPÍTULO	ARTIKULUA ARTÍCULO	KONZEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	
4	3	1	00	Estatuaren Administrazio Zentralari <i>A la Administración Central del Estado</i>
4	3	2		Gizarte-segurantzako erakunde kudeatzaileei <i>A Entidades Gestoras de la Seguridad Social</i>
4	3	2	00	Gizarte-segurantzako erakunde kudeatzaileei <i>A Entidades Gestoras de la Seguridad Social</i>
4	3	3		Autonomi Erkidegoei <i>A Comunidades Autónomas</i>
4	3	3	00	Autonomi Erkidegoei <i>A Comunidades Autónomas</i>
4	3	9		Espainiako Alor Publikoko beste erak. batzuei <i>A otras entidades del Sector Público Español</i>
4	3	9	00	Espainiako Alor Publikoko beste erak. batzuei <i>A otras entidades del Sector Público Español</i>
4	4			ATZERRIRA EGINDAKOAK <i>AL EXTERIOR</i>
4	4	1		Atzerriko Alor Publikoari <i>Al Sector Público exterior</i>
4	4	1	01	Europako Batasunari <i>A la Unión Europea</i>
4	4	1	99	Atzerriko Alor Publikokobeste erakunde batzuei <i>A otras entidades del Sector Público exterior</i>
4	4	5		Atzerriko Alor Pribatuari <i>Al sector privado exterior</i>
4	4	5	00	Atzerriko Alor Pribatuari <i>Al sector privado exterior</i>
4	5			ENPRESA, FAMILIA ETA BESTE ALOR ETA ERAK. BATZUEI <i>A EMPRESAS, FAMILIAS Y OTROS SECTORES Y ENTIDADES</i>
4	5	1		Partaidetzako enpresa pribatuei <i>A empresas privadas participadas</i>
4	5	1	00	Partaidetzako enpresa pribatuei <i>A empresas privadas participadas</i>
4	5	2		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>
4	5	2	00	Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>
4	5	3		Familiei <i>A familias</i>
4	5	3	01	Familiei <i>A familias</i>
4	5	3	51	Farmazia (errezeptako medikoa) <i>Farmacia (recetas médicas)</i>
4	5	3	52	Kalte-ordinak eta arauzko emate bakarrak <i>Indemnizaciones y entregas únicas reglamentarias</i>
4	5	3	53	Protesiak eta ezinduentzako ibilgailuak <i>Prótesis y vehículos para inválidos</i>
4	5	4		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>
4	5	4	01	Fundazioei <i>A fundaciones</i>
4	5	4	99	Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>
4	5	9		Beste alor eta erakunde batzuei <i>A otros sectores y entidades</i>
4	5	9	00	Beste alor eta erakunde batzuei <i>A otros sectores y entidades</i>
6				INBERTSIO ERREALAK <i>INVERSIONES REALES</i>
6	1			ERABILERA OROKORREKO INBERTSIO ERREALAK <i>INVERSIONES DESTINADAS AL USO GENERAL</i>
6	1	1		Lurrak eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>
6	1	1	01	Lurrak eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>

KAPITULUA CAPÍTULO	ARTIKULUA ARTÍCULO	KONZEPTUA CONCEPTO	AZPIKONZEPTZER SUBCONCEPTO	
6	1	1	11	E. luz. ibilgetuaren hornitz. murrik., Adm Inst. <i>Disminución proveedores in. l/plazo, de Admón. In.</i>
6	1	1	12	Epe luzeko ibelgetuaren hornitzaleen murriketa <i>Disminución proveedores inmovilizado a largo plazo</i>
6	1	1	51	E. lab. ibilgetuaren hornitz. murrik., Adm Inst. <i>Disminución proveedores in. c/plazo, de Admón. In.</i>
6	1	1	52	Epe laburreko ibelgetuaren hornitzaleen murrik. <i>Disminución proveedores inmovilizado a corto plazo</i>
6	1	1	81	Lur eta ondasun naturalen egokitzapena <i>Adaptación de terrenos y bienes naturales</i>
6	1	1	82	Ibilgetu materialentzako aurrerakinak <i>Anticipos para immobilizaciones materiales</i>
6	1	2		Azpiegitura eta ondasunak <i>Infraestructuras y bienes</i>
6	1	2	01	Guztiek erabiltzeko azpiegiturak eta ondasunak <i>Infraestructuras y bienes</i>
6	1	2	11	E. luz. ibilgetuaren hornitz. murrik., Adm Inst. <i>Disminución proveedores in. l/plazo, de Admón. In.</i>
6	1	2	12	Epe luzeko ibelgetuaren hornitzaleen murriketa <i>Disminución proveedores inmovilizado a largo plazo</i>
6	1	2	51	E. lab. ibilgetuaren hornitz. murrik., Adm Inst. <i>Disminución proveedores in. c/plazo, de Admón. In.</i>
6	1	2	52	Epe laburreko ibelgetuaren hornitzaleen murrik. <i>Disminución proveedores inmovilizado a corto plazo</i>
6	1	2	81	Aribideko eraikuntzak <i>Construcciones en curso</i>
6	1	2	82	Ibilgetu materialentzako aurrerakinak <i>Anticipos para immobilizaciones materiales</i>
6	1	8		Historia, Arte eta Kultura Ondareko ondasunak <i>Bienes de Patrimonio Histórico, Artístico y Cult.</i>
6	1	8	01	Historia, arte eta kultur ondasunak <i>Bienes de Patrimonio Histórico, Artístico y Cult.</i>
6	1	8	11	E. luz. ibilgetuaren hornitz. murrik., Adm Inst. <i>Disminución proveedores in. l/plazo, de Admón. In.</i>
6	1	8	12	Epe luzeko ibelgetuaren hornitzaleen murriketa <i>Disminución proveedores inmovilizado a largo plazo</i>
6	1	8	51	E. lab. ibilgetuaren hornitz. murrik., Adm Inst. <i>Disminución proveedores in. c/plazo, de Admón. In.</i>
6	1	8	52	Epe laburreko ibelgetuaren hornitzaleen murrik. <i>Disminución proveedores inmovilizado a corto plazo</i>
6	1	8	81	Aribideko eraikuntzak <i>Construcciones en curso</i>
6	1	8	82	Ibilgetu materialentzako aurrerakinak <i>Anticipos para immobilizaciones materiales</i>
6	2			BESTELAKO INBERTSIOAK <i>OTRAS INVERSIONES</i>
6	2	1		Lurrik eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>
6	2	1	01	Lurrik eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>
6	2	1	02	Etxebizitzak egiteko lurrik <i>Terrenos para viviendas</i>
6	2	1	11	E. luz. ibil. hornitzaleen gutxitzea, Erak.-Adm. <i>Disminución proveedores in. l/plazo, de Admón. In.</i>
6	2	1	12	Epe luzeko ibelgetuaren hornitzaleen gutxitza <i>Disminución proveedores inmovilizado a largo plazo</i>
6	2	1	51	E. lab. ibilgetu hornitzaleengutxitza, Erak. Adm. <i>Disminución proveedores in. c/plazo, de Admón. In.</i>
6	2	1	52	Epe laburreko ibelgetuaren hornitzaleen gutxitze. <i>Disminución proveedores inmovilizado a corto plazo</i>
6	2	1	81	Lurren eta ondasun naturalen egokitzapena <i>Adaptación de terrenos y bienes naturales</i>
6	2	1	82	Ibilgetu materialentzako aurrerakinak <i>Anticipos para immobilizaciones materiales</i>

KAPITULUA CAPÍTULO	ARTIKULUA ARTÍCULO	KONZEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZER. SUBCONCEPTO	
6	2	2		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>
6	2	2	01	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>
6	2	2	04	Erabiltzeko lagapenetan eraikuntzak <i>Construcciones en cesiones de uso</i>
6	2	2	05	Etxebizitzak, garajeak eta eraikin erantsiak <i>Viviendas, garajes, trasteros y construc. anexas</i>
6	2	2	11	E. luz. ibilgetu hornitzaleen gutxitzea, Erak.-Adm <i>Disminución proveedores in. l/plazo, de Admón. In.</i>
6	2	2	12	Epe luzeko ibelgetuaren hornitzaleen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a largo plazo</i>
6	2	2	51	E. lab. ibilgetu hornitzaleen gutxitzea, Erak.-Adm <i>Disminución proveedores in. c/plazo, de Admón. In.</i>
6	2	2	52	Epe laburreko ibelgetuaren hornitzaleen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a corto plazo</i>
6	2	2	81	Aribideko eraikuntzak <i>Construcciones en curso</i>
6	2	2	85	Ibilgetu materialentzako aurrerakinak <i>Anticipos para inmovilizaciones materiales</i>
6	2	3		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utilaje y o.</i>
6	2	3	01	Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>
6	2	3	11	Makineria <i>Maquinaria</i>
6	2	3	12	Eskola-jantokirako makineria <i>Maquinaria para comedores escolares</i>
6	2	3	21	Tresneria <i>Utilaje</i>
6	2	3	22	Eskola-jantokirako tresneria <i>Utilaje para comedores escolares</i>
6	2	3	31	Bestelako instalazioak <i>Otras instalaciones</i>
6	2	3	41	E. luz. ibilgetu hornitzaleen gutxitzea, Erak.-Adm <i>Disminución proveedores in. l/plazo, de Admón. In.</i>
6	2	3	42	Epe luzeko ibelgetuaren hornitzaleen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a largo plazo</i>
6	2	3	51	E. lab. ibilgetu hornitzaleen gutxitzea, Erak.-Adm <i>Disminución proveedores in. c/plazo, de Admón. In.</i>
6	2	3	52	Epe laburreko ibelgetuaren hornitzaleen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a corto plazo</i>
6	2	3	81	Muntatze-fasean dauden instalazioak <i>Instalaciones en montaje</i>
6	2	3	82	Muntatze-fasean dagoen makineria <i>Maquinaria en montaje</i>
6	2	3	83	Ibilgetu materialentzako aurrerakinak <i>Anticipos para inmovilizaciones materiales</i>
6	2	4		Altzariak <i>Mobiliario</i>
6	2	4	01	Altzariak <i>Mobiliario</i>
6	2	4	02	Eskola-jantokirako ekipamendu inventariagarria <i>Equipa. inventa. para comedores escolares</i>
6	2	4	11	E. luz. ibilgetu hornitzaleen gutxitzea, Erak.-Adm <i>Disminución proveedores in. l/plazo, de Admón. In.</i>
6	2	4	12	Epe luzeko ibelgetuaren hornitzaleen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a largo plazo</i>
6	2	4	51	E. lab. ibilgetu hornitzaleen gutxitzea, Erak.-Adm <i>Disminución proveedores in. c/plazo, de Admón. In.</i>
6	2	4	52	Epe laburreko ibelgetuaren hornitzaleen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a corto plazo</i>
6	2	4	81	Ibilgetu materialentzako aurrerakinak <i>Anticipos para inmovilizaciones materiales</i>

KAPITULUA CAPÍTULO	ARTIKULUA ARTÍCULO	KONZEPTUA CONCEPTO	AZPIKONZEPTZER SUBCONCEPTO	
6	2	5		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>
6	2	5	01	Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>
6	2	5	11	E. luz. ibilgetu hornitzaleen gutxitzea, Erak.-Adm <i>Disminución proveedores in. l/plazo, de Admón. In.</i>
6	2	5	12	Epe luzeko ibelgetuaren hornitzaleen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a largo plazo</i>
6	2	5	51	E. lab. ibilgetu hornitzaleen gutxitzea, Erak.-Adm <i>Disminución proveedores in. c/plazo, de Admón. In.</i>
6	2	5	52	Epe laburreko ibelgetuaren hornitzaleen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a corto plazo</i>
6	2	5	81	Muntatze-fasean dauden infor. prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información en montaje</i>
6	2	5	82	Ibilgetu materialentzako aurrerakinak <i>Anticipos para inmovilizaciones materiales</i>
6	2	6		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>
6	2	6	01	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>
6	2	6	11	E. luz. ibilgetu hornitzaleen gutxitzea, Erak.-Adm <i>Disminución proveedores in. l/plazo, de Admón. In.</i>
6	2	6	12	Epe luzeko ibelgetuaren hornitzaleen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a largo plazo</i>
6	2	6	51	E. lab. ibilgetu hornitzaleen gutxitzea, Erak.-Adm <i>Disminución proveedores in. c/plazo, de Admón. In.</i>
6	2	6	52	E. laburreko ibilgetu hornitzaleen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a corto plazo</i>
6	2	6	81	Ibilgetu materialarentzako aurrerakinak <i>Anticipos para inmovilizaciones materiales</i>
6	2	9		Beste ibilgetu material batzuetako inbertsoak <i>Inversiones en otro inmovilizado material</i>
6	2	9	01	Segurtasun ekipoak eta elementuak <i>Equipos y elementos de seguridad</i>
6	2	9	11	E. luz. ibilgetu hornitzaleen gutxitzea, Erak.-Adm <i>Disminución proveedores in. l/plazo, de Admón. In.</i>
6	2	9	12	Epe luzeko ibelgetuaren hornitzaleen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a largo plazo</i>
6	2	9	51	E. lab. ibilgetu hornitzaleen gutxitzea, Erak.-Adm <i>Disminución proveedores in. c/plazo, de Admón. In.</i>
6	2	9	52	Epe laburreko ibelgetuaren hornitzaleen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a corto plazo</i>
6	2	9	81	Ibilgetu materialentzako aurrerakinak <i>Anticipos para inmovilizaciones materiales</i>
6	2	9	99	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>
6	3			INBERTSIO INMATERIALAK <i>INVERSIONES INMATERIALES</i>
6	3	1		Jabetza industriala, eskualdatze-eskub. eta j. i. <i>Propiedad industrial, derechos de traspaso y p.i.</i>
6	3	1	01	Jabetza industriala <i>Propiedad industrial</i>
6	3	1	02	Eskualdaketa-eskubideak <i>Derechos de traspaso</i>
6	3	1	03	Jabetza intelektuala <i>Propiedad intelectual</i>
6	3	1	11	E. luz. ibilg.aren hornitzai. gutxitza., Erak.-Adm. <i>Disminución proveedores in. l/plazo, de Admón. In.</i>
6	3	1	12	Epe luzeko ibelgetuaren hornitzaleen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a largo plazo</i>
6	3	1	51	E. lab. ibilg. hornitzaleen gutxitza., Erak.-Adm. <i>Disminución proveedores in. c/plazo, de Admón. In.</i>
6	3	1	52	Epe laburreko ibelgetuaren hornitzaleen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a corto plazo</i>

KAPITULUA CAPÍTULO	ARTIKULUA ARTÍCULO	KONZEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZER. SUBCONCEPTO	
6	3	1	81	Ibilgetu materialentzako aurrerakinak <i>Anticipos para inmovilizaciones inmateriales</i>
6	3	2		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>
6	3	2	01	Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>
6	3	2	11	E. luz, ibilgetu hornitzaleen gutxitzea, Erak.-Adm <i>Disminución proveedores in. l/plazo, de Admón. In.</i>
6	3	2	12	Epe luzeko ibelgetuaren hornitzaleen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a largo plazo</i>
6	3	2	51	E. lab. ibilgetu hornitzaleen gutxitzea, Erak.-Adm <i>Disminución proveedores in. c/plazo, de Admón. In.</i>
6	3	2	52	Epe laburreko ibelgetuaren hornitzaleen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a corto plazo</i>
6	3	2	81	Ibilgetu materialentzako aurrerakinak <i>Anticipos para inmovilizaciones inmateriales</i>
6	3	3		Finantza-errentamenduko ondasunei buruzko eskubid. <i>Derechos sobre bienes régimen arrendamiento finan.</i>
6	3	3	00	Finantza-errentamenduko ondasunei buruzko eskubid. <i>Derechos sobre bienes régimen arrendamiento finan.</i>
6	3	4		Emakida administratiboa <i>Concesiones administrativas</i>
6	3	4	01	Baimenak eta emakida administratiboa-lurrik <i>Autorizaciones y concesiones adminis. terrenos</i>
6	3	4	02	Baimenak eta emakida administratiboa-eraikinak <i>Autorizaciones y concesiones adminis. edificios</i>
6	4			<b>BESTELAKO ERAK. PUBLIKOEK KUDEATUTAKO INBERTSIOAK INVERSIONES GESTIONADAS PARA OTROS ENTES PÚBLICOS</b>
6	4	1		Bestelako erak. publikoek kudeatutako inbertsioak <i>Inversiones gestionadas para otros entes públicos</i>
6	4	1	01	Bestelako erak. publikoek kudeatutako inbertsioak <i>Inversiones gestionadas para otros entes públicos</i>
6	4	1	11	E. luz, ibilgetu hornitzaleen gutxitzea, Erak.-Adm <i>Disminución proveedores in. l/plazo, de Admón. In.</i>
6	4	1	12	Epe luzeko ibelgetuaren hornitzaleen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a largo plazo</i>
6	4	1	51	E. lab. ibilgetu hornitzaleen gutxitzea, Erak.-Adm <i>Disminución proveedores in. c/plazo, de Admón. In.</i>
6	4	1	52	Epe laburreko ibelgetuaren hornitzaleen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a corto plazo</i>
6	4	1	81	Ibilgetu materialentzako aurrerakinak <i>Anticipos para inmovilizaciones materiales</i>
7				<b>KAPITAL ERAGIKETETAKO TRANSF. ETA DIRULAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES OPERACIONES CAPITAL</b>
7	1			EAE-KO ALOR PUBLIKOARI <i>AL SECTOR PÚBLICO DE LA CAE</i>
7	1	1		Administrazio Orokorrari <i>A la Administración General</i>
7	1	1	00	Administrazio Orokorrari <i>A la Administración General</i>
7	1	2		Erakunde autonomoei <i>A Organismos Autónomos</i>
7	1	2	01	Erakunde autonomo administratiboei <i>A Organismos Autónomos Administrativos</i>
7	1	2	11	Merkataritza-erakunde autonomoei <i>A Organismos Autónomos Mercantiles</i>
7	1	3		Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei <i>A Entes Públicos de Derecho Privado</i>
7	1	3	00	Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei <i>A Entes Públicos de Derecho Privado</i>
7	1	4		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>
7	1	4	00	Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>

KAPITULUA CAPÍTULO	ARTIKULUA ARTÍCULO	KONZEPTUA CONCEPTO	AZPIKONZEPTU SUBCONCEPTO	
7	1	5		Fundazioei <i>A Fundaciones</i>
7	1	5	00	Fundazioei <i>A Fundaciones</i>
7	1	6		Partzuergoei <i>A Consorcios</i>
7	1	6	00	Partzuergoei <i>A Consorcios</i>
7	1	7		Kreditu-Erakundeei <i>A Entidades de Crédito</i>
7	1	7	00	Kreditu-Erakundeei <i>A Entidades de Crédito</i>
7	2			EUSKAL ALOR PUBLIKOKO ERAKUNDEEI <i>A ENTIDADES DEL SECTOR PÚBLICO VASCO</i>
7	2	1		Foru Aldundieei <i>A Diputaciones Forales</i>
7	2	1	00	Foru Aldundieei <i>A Diputaciones Forales</i>
7	2	2		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>
7	2	2	01	Udalerriei <i>A Municipios</i>
7	2	2	11	Mankomunitateei <i>A Mancomunidades</i>
7	2	2	21	Partzuergoei <i>A Consorcios</i>
7	2	9		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>
7	2	9	00	E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>
7	3			ESPAINIAKO ALOR PUBLIKOKO ERAKUNDEEI <i>A ENTIDADES DEL SECTOR PÚBLICO ESPAÑOL</i>
7	3	1		Estatuaren Administrazio Zentralari <i>A la Administración Central del Estado</i>
7	3	1	00	Estatuaren Administrazio Zentralari <i>A la Administración Central del Estado</i>
7	3	2		Gizarte-segurantzako erakunde kudeatzaileei <i>A Entidades Gestoras de la Seguridad Social</i>
7	3	2	00	Gizarte-segurantzako erakunde kudeatzaileei <i>A Entidades Gestoras de la Seguridad Social</i>
7	3	3		Autonomi erkidegoei <i>A Comunidades Autónomas</i>
7	3	3	00	Autonomi erkidegoei <i>A Comunidades Autónomas</i>
7	3	9		Espaniako alor publikoko beste erak. batzuei <i>A otras entidades del Sector Público Español</i>
7	3	9	00	Espaniako alor publikoko beste erak. batzuei <i>A otras entidades del Sector Público Español</i>
7	4			ATZERRIKOEI <i>AL EXTERIOR</i>
7	4	1		Atzerriko Alor Publikoari <i>Al Sector Público exterior</i>
7	4	1	01	Europako Batasunari <i>A la Unión Europea</i>
7	4	1	99	Atzerriko Alor Publikoko beste erakunde batzuei <i>A otras entidades del Sector Público exterior</i>
7	4	5		Atzerriko Alor Pribatuari <i>Al sector privado exterior</i>
7	4	5	00	Atzerriko Alor Pribatuari <i>Al sector privado exterior</i>
7	5			ENPRESA, FAMILIA ETA BESTE ALOR ETA ERAK. BATZUEI <i>A EMPRESAS, FAMILIAS Y OTROS SECTORES Y ENTIDADES</i>
7	5	1		Partaidetzako enpresa pribatuei <i>A empresas privadas participadas</i>

KAPITULUA CAPÍTULO	ARTIKULUA ARTÍCULO	KONTEZTUA CONCEPTO	AZPIKONTZER. SUBCONCEPTO	
7	5	1	00	Partaidetzako empresa pribatuei <i>A empresas privadas participadas</i>
7	5	2		Bestelako empresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>
7	5	2	00	Bestelako empresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>
7	5	3		Familiei <i>A familias</i>
7	5	3	00	Familiei <i>A familias</i>
7	5	4		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>
7	5	4	01	Fundazioei <i>A fundaciones</i>
7	5	4	99	Irabazi-asmorik gabeko beste erakunde batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>
7	5	9		Beste alor eta erakunde batzuei <i>A otros sectores y entidades</i>
7	5	9	00	Beste alor eta erakunde batzuei <i>A otros sectores y entidades</i>
8				<b>FINANTZA-AKTIBOEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE ACTIVOS FINANCIEROS</b>
8	1			EAE-KO ALOR PUBLIKOKO FINANTZA-INBERTSIOAK <i>INVERSIONES FINANCIERAS EN SECTOR PÚBLICO DE CAE</i>
8	1	1		EAEko Alor Publikoko erakundeetako partaidetzak <i>Participaciones en entidades Sector Público CAE</i>
8	1	1	21	Zuzb. pribatuko erakunda publikoetan, epe luzera <i>A largo plazo en Entes Públicos Derecho Privado</i>
8	1	1	24	ZPEPtan partaideten aurrerakinak e/l <i>Anticipos de participaciones a l/p en EPDP</i>
8	1	1	25	E. luzera egin beharreko ordaink.en gutxitz./ ZPEP <i>Disminución desembolsos pendtes. a l/plazo EPDP</i>
8	1	1	31	Sozietate publikoetan, epe luzera <i>A largo plazo en Sociedades Públicas</i>
8	1	1	34	SSPPtan partaidetza-aurrerakinak e/l <i>Anticipos de participaciones a largo plazo en SSPP</i>
8	1	1	35	E./luzera egin beharreko ordaink.en gutxitzea-SSPP <i>Disminución desembolsos pendtes. a l/plazo SSPP</i>
8	1	1	41	Epe luzeko partaidetza bestelako erakundeetan <i>Participaciones a largo plazo en otras entidades</i>
8	1	1	45	E. luzera egin beharr. ordaink.en gutxitz.-B. erak <i>Disminución desembolsos pendtes. a l/p o. entida.</i>
8	1	1	71	Zuzb. pribatuko erak. publikoetan, epe laburrera <i>A corto plazo en Entes Públicos Derecho Privado</i>
8	1	1	75	E. laburr. egin beharr. ordainketen gutxitz.-ZPEP <i>Dism. desembolsos pendtes. a c/plazo EPDP</i>
8	1	1	81	Sozietate publikoetan, epe laburrera <i>A corto plazo en Sociedades Públicas</i>
8	1	1	85	E. laburrera egin beharreko ordaink. gutxitz.-SSPP <i>Disminución desembolsos pendtes. a c/plazo SSPP</i>
8	1	1	91	Bestelako erakundeetako partaidetzak, e. laburrera <i>Participaciones a corto plazo en otras entidades</i>
8	1	1	95	E. laburr. egin beharreko ordaink. gutxitz.-B.erak <i>Disminución desembolsos pendtes. a c/p o. entida.</i>
8	1	2		EAEko Adm. Publikoaren errenta finkoko baloreak <i>Valores de renta fija de la Admón Pública CAE</i>
8	1	2	01	Epe luzeko Barne Zor Publikoa, obliga. eta bonoak <i>Deuda Pública interior a l/plazo, obliga. y bonos</i>
8	1	2	02	E. luzeko Barne Zor Publikoa, b. balore negoziag. <i>Deuda Pública interior a l/plazo, o. valores nego.</i>
8	1	2	03	Epe luzeko Kanpo Zor Publikoa <i>Deuda Pública exterior a largo plazo</i>
8	1	2	09	Adm. Orokorraren epe luzeko beste balore batzuk <i>Otros valores a largo plazo de la Admón. General</i>

KAPITULUA CAPÍTULO	ARTIKULUA ARTÍCULO	KONZEPTUA CONCEPTO	AZPIKONZEPTU SUBCONCEPTO	
8	1	2	11	Adm.-erak. autonomoen e. luzeko b. balore batzuk <i>Otros valores a l/plazo de Organismos Autóno. Ad.</i>
8	1	2	15	Merk.-erak. autonomoen e. luzeko b. balore batzuk <i>Otros valores a l/plazo de Organismos Autóno. Mer.</i>
8	1	2	21	Zuzenbide pribatuko erakundeenak, epe luzera <i>A largo plazo de Entes Públcos de Derecho Privado</i>
8	1	2	31	Sozietate Publikoenak, epe luzera <i>A largo plazo de Sociedades Públicas</i>
8	1	2	49	Bestelako erakundeenak, epe luzera <i>A largo plazo de otras entidades</i>
8	1	2	51	Epe laburreko Barne Zor Publik., oblig. eta bonoak <i>Deuda Pública interior a c/plazo, obliga. y bonos</i>
8	1	2	52	E. laburreko barne-zor publikoa, best. negoziag. <i>Deuda Pública interior a c/plazo, o.valores nego.</i>
8	1	2	53	Epe laburreko Kanpo Zor Publikoa <i>Deuda Pública exterior a corto plazo</i>
8	1	2	59	Adm. Orokorraren epe laburreko beste balore batzuk <i>Otros valores a corto plazo de la Admón. General</i>
8	1	2	61	Adm.-erak. autonomoen e. laburr. b. balore batzuk <i>Otros valores a c/plazo de Organismos Autóno. Ad.</i>
8	1	2	65	Merk.-erak. autonomoen e. laburr. b. balore batzuk <i>Otros valores a c/plazo de Organismos Autóno. Mer.</i>
8	1	2	71	Zuzb. pribatuko erakunde publikoenak, e. laburrera <i>A corto plazo de Entes Públcos de Derecho Privado</i>
8	1	2	81	Sozietate publikoenak, epe laburrera <i>A corto plazo de Sociedades Públicas</i>
8	1	2	99	Bestelako erakundeenak, epe laburrera <i>A corto plazo de otras entidades</i>
8	1	3		EEAk Administrazio Publikoari emandako kredituak <i>Créditos a la Admón. Pública de la CAE</i>
8	1	3	01	Adm. Orokrorri, epe luzera <i>A largo plazo a la Administración General</i>
8	1	3	11	Adm.-erak. autonomoei, epe luzera <i>A largo plazo a Organismos Autónomos Administrati.</i>
8	1	3	15	Merk-erak. autonomoei, epe luzera <i>A largo plazo a Organismos Autónomos Mercantiles</i>
8	1	3	21	Zuzb. pribatuko erak. publikoei, epe luzera <i>A largo plazo a Entes Públcos de Derecho Privado</i>
8	1	3	31	Sozietate publikoei, epe luzera <i>A largo plazo a Sociedades Públicas</i>
8	1	3	49	Bestelako erakundeei, epe luzera <i>A largo plazo a otras entidades</i>
8	1	3	51	Adm. Orokrorri, epe laburrera <i>A corto plazo a la Administración General</i>
8	1	3	61	Adm.-erak. autonomoei, epe laburrera <i>A corto plazo a Organismos Autónomos Administra.</i>
8	1	3	65	Merk-erak. autonomoei, epe laburrera <i>A corto plazo a Organismos Autónomos Mercantiles</i>
8	1	3	71	Zuzb. pribatuko erak. publikoei, epe laburrera <i>A corto plazo a Entes Públcos de Derecho Privado</i>
8	1	3	81	Sozietate publikoei, epe laburrera <i>A corto plazo a Sociedades Públicas</i>
8	1	3	99	Bestelako erakundeei, epe laburrera <i>A corto plazo a otras entidades</i>
8	1	4		EEAk Adm. Publikoko finantz-aibertsioen int. <i>Intereses de inv. financieras en Admón.Pú. CAE</i>
8	1	4	01	Epe luzera Administrazio Orokorean <i>A l/plazo en la Administración General</i>
8	1	4	11	Epe luzera, Adm.-erakunde Autonomoetan <i>A l/plazo en Organismos Autónomos Administrativos</i>
8	1	4	15	Epe luzera, Merkataritza-erakunde Autonomoetan <i>A l/plazo en Organismos Autónomos Mercantiles</i>
8	1	4	21	Epe luzera, Zuzenbide Pribatuko Erak. Publikoetan <i>A l/plazo en Entes Públcos de Derecho Privado</i>

KAPITULUA CAPÍTULO	ARTIKULUA ARTÍCULO	KONTEZTUA CONCEPTO	AZPIKONTZER. SUBCONCEPTO	
8	1	4	31	Epe luzera, Sozietate Publikoetan <i>A lo largo en Sociedades Públicas</i>
8	1	4	49	Epe luzera, bestelako erakundeetan <i>A lo largo en otras entidades</i>
8	1	4	51	Epe laburrera, Administrazio Orokorean <i>A lo largo en la Administración General</i>
8	1	4	61	Epe laburrera, Administrazio-erak. Autonomoetan <i>A lo largo en Organismos Autónomos Administrativos</i>
8	1	4	65	Epe laburrera, Merkataritza-erak. Autonomoetan <i>A lo largo en Organismos Autónomos Mercantiles</i>
8	1	4	71	E. laburrera, Zuzenbide Pribat. Erak. Publikoetan <i>A lo largo en Entes Públicos de Derecho Privado</i>
8	1	4	81	Epe laburrera, Sozietate Publikoetan <i>A lo largo en Sociedades Públicas</i>
8	1	4	99	Epe laburrera, bestelako erakundeetan <i>A lo largo en otras entidades</i>
8	2			BESTE ERAKUNDE BATZUETAKO FINANTZA-INBERTSIOAK <i>INVERSIONES FINANCIERAS EN OTRAS ENTIDADES</i>
8	2	1		Kapitaleko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en capital</i>
8	2	1	01	Kotizazio ofizialeko akzioetako f.-inber. iraunk. <i>In. finan. perma. acciones con cotiza. oficial</i>
8	2	1	11	Kotiz. ofizialik gabeko akzioetako f.-inb. iraunk. <i>In. fi. permanentes acciones sin cotiza. oficial</i>
8	2	1	14	Finantz-inber. iraunk. aurkin. kotiz.ofiz.gab.akzio <i>Anticipos invers.finan.perma. acciones sin cot. of.</i>
8	2	1	35	Epe luzeko akzioak, egin gabeko ordaink. gutxitzea <i>Disminución desembolsos pendtes. acciones l/plazo</i>
8	2	1	49	Kapitalezko beste fin.-inbertsio iraunkor. batzuk <i>Otras inversiones financieras permanentes en capital</i>
8	2	1	51	Kotiz. ofizialiko akzioetako adi baterako f.-inb. <i>In. fi. temporales acciones con cotización oficial</i>
8	2	1	61	Kotiz. ofizialik gabeko akzioetako aldi b. f.-inb. <i>In. fi. temporales acciones sin cotización oficial</i>
8	2	1	85	E. laburreko akzioak, egin gabeko ordain. gutxitz. <i>Disminución desembolsos pendtes. acciones c/plazo</i>
8	2	1	99	Aldi baterako kapitalezko b. f.-inb. batzuk <i>Otras inversiones financieras temporales en capital</i>
8	2	2		Errenta finkoko baloreak <i>Valores de renta fija</i>
8	2	2	01	Foru Aldundienak, epe luzera <i>A lo largo de Diputaciones Forales</i>
8	2	2	05	EAPko toki-erakundeenak, epe luzera <i>A lo largo de Entidades Locales del SPV</i>
8	2	2	09	EAPko zuzb. publikoko erakundeenak, epe luzera <i>A lo largo de otros entes derecho público del SPV</i>
8	2	2	11	Estatuko Adm. Nagusiarenak, epe luzera <i>A lo largo de la Administración Central del Estado</i>
8	2	2	12	Gizarte-seguratzaren erak. kudeatz.enak, e. luz. <i>A lo largo de Entidades Gestoras Seguridad Social</i>
8	2	2	13	Autonomi erkidegoenak, epe luzera <i>A lo largo de Comunidades Autónomas</i>
8	2	2	19	Espaniako A. Publiko beste erak. batzuenak.e. luz <i>A lo largo otras entidades Sector Público Español</i>
8	2	2	21	Kanpoko Alor Publikoarenak, epe luzera <i>A lo largo del Sector Público exterior</i>
8	2	2	22	Kanpoko alor pribatuarenak, epe luzera <i>A lo largo del sector privado exterior</i>
8	2	2	31	Partaidetzako empresa pribatuenak, epe luzera <i>A lo largo de empresas privadas participadas</i>
8	2	2	32	Bestelako enpresa pribatuenak, epe luera <i>A lo largo de otras empresas privadas</i>
8	2	2	41	Irabazi-asmorik gabeko inst./familienak, e.luzera <i>A lo largo de familias e institu. sin fines lucro</i>

KAPITULUA CAPÍTULO	ARTIKULUA ARTÍCULO	KONZEPTUA CONCEPTO	AZPIKONZEPTU SUBCONCEPTO	
8	2	2	49	Bestelako sektore eta erakundeenak, epe luzera <i>A lo largo de otros sectores y entidades</i>
8	2	2	51	Foru Aldundienak, epe laburrera <i>A lo largo de Diputaciones Forales</i>
8	2	2	55	EAPko toki-erakundeenak, epe laburrera <i>A lo largo Entidades Locales Sector Público Vasco</i>
8	2	2	59	EAPko zuzb. publikoko erakundeenak, epe laburrera <i>A lo largo otros entes de derecho público SPV</i>
8	2	2	61	Estatuko Adm. Nagusiarenak, epe laburrera <i>A lo largo de la Administración Central del Estado</i>
8	2	2	62	Gizarte-seguratzaren erak. kudeatzaileenak, e. lab. <i>A lo largo de Entidades Gestoras Seguridad Social</i>
8	2	2	63	Autonomi erkidegoenak, epe laburrera <i>A lo largo de Comunidades Autónomas</i>
8	2	2	69	Espainiako A. Publiko beste erak. batzuenak e. lab <i>A lo largo otras entidades Sector Público Español</i>
8	2	2	71	Kanpoko Alor Publikoarenak, epe laburrera <i>A lo largo del Sector Público exterior</i>
8	2	2	72	Kanpoko alor pribatuarenak, epe laburrera <i>A lo largo del sector privado exterior</i>
8	2	2	81	Partaidetzako empresa pribatuenak, epe laburrera <i>A lo largo de empresas privadas participadas</i>
8	2	2	82	Bestelako empresa pribatuenak, epe laburrera <i>A lo largo de otras empresas privadas</i>
8	2	2	91	Irabazi-asmorik gabeko inst./familienak, e. lab. <i>A lo largo de familias e instituciones sin fines lucro</i>
8	2	2	99	Bestelako sektore eta erakundeenak, epe laburrera <i>A lo largo de otros sectores y entidades</i>
8	2	3		Kredituak <i>Créditos</i>
8	2	3	01	Foru Aldundiei, epe luzera <i>A lo largo de Diputaciones Forales</i>
8	2	3	05	Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei, epe luzera <i>A lo largo de Entidades Locales Sec. P. Vasco</i>
8	2	3	09	EAPko zuzb. publ. bestelako erakundeei, e. luzera <i>A lo largo a otros entes de derecho público SPV</i>
8	2	3	11	Estatuko Administrazio Nagusiari, epe luzera <i>A lo largo a la Administración Central del Estado</i>
8	2	3	12	Gizarte-Segurantzaren erak. kudeatzailee, e. luz. <i>A lo largo a Entidades Gestoras Seguridad Social</i>
8	2	3	13	Autonomi erkidegoei, epe luzera <i>A lo largo a Comunidades Autónomas</i>
8	2	3	19	Espainiako Alor Publiko beste erak. batzuei e. luz. <i>A lo largo a otras entidades Sector Público Español</i>
8	2	3	21	Kanpoko Alor Publikoari, epe luzera <i>A lo largo al Sector Público exterior</i>
8	2	3	22	Kanpoko alor pribatuari, epe luzera <i>A lo largo al sector privado exterior</i>
8	2	3	31	Partaidetzako empresa pribatuei, epe luzera <i>A lo largo a empresas privadas participadas</i>
8	2	3	32	Bestelako empresa pribatuei, epe luzera <i>A lo largo a otras empresas privadas</i>
8	2	3	41	Familiei, epe luzera <i>A lo largo a familias</i>
8	2	3	42	Fundazioei, epe luzera <i>A lo largo a fundaciones</i>
8	2	3	45	Irabazi-asmorik gabeko b. erak. batzuei, e. luz. <i>A lo largo a otras instituciones sin fines de lucro</i>
8	2	3	49	Bestelako alor eta erakundeei, epe luzera <i>A lo largo a otros sectores y entidades</i>
8	2	3	51	Foru Aldundiei, epe laburrera <i>A lo largo a Diputaciones Forales</i>
8	2	3	55	Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei, epe labur. <i>A lo largo a Entidades Locales Sector Público Vasco</i>

KAPITULUA CAPÍTULO	ARTIKULUA ARTÍCULO	KONZEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZER. SUBCONCEPTO	
8	2	3	59	EAPko zuzb. publ. bestelako erakundeei, e. lab. <i>A c/plazo a otros entes derecho público SPV</i>
8	2	3	61	Estatuko Administrazio Nagusiari, epe laburrera <i>A c/plazo a la Administración Central del Estado</i>
8	2	3	62	Gizarte-Segurantzaren erak. kudeatzailee, e. lab. <i>A c/plazo a Entidades Gestoras Seguridad Social</i>
8	2	3	63	Autonomi erkidegoei, epe laburrera <i>A c/plazo a Comunidades Autónomas</i>
8	2	3	69	Espainiako Alor Publiko beste erak. batzuei e. lab <i>A c/plazo a otras entidades Sector Público Español</i>
8	2	3	71	Kanpoko Alor Publikoari, epe laburrera <i>A c/plazo al Sector Público exterior</i>
8	2	3	72	Kanpoko alor pribatuari, epe laburrera <i>A c/plazo al sector privado exterior</i>
8	2	3	81	Partaideztako enpresa pribatuei, epe laburrera <i>A c/plazo a empresas privadas participadas</i>
8	2	3	82	Bestelako enpresa pribatuei, epe laburrera <i>A c/plazo a otras empresas privadas</i>
8	2	3	91	Familiei, epe laburrera <i>A c/plazo a familias</i>
8	2	3	92	Fundazioei, epe laburrera <i>A c/plazo a fundaciones</i>
8	2	3	95	Irabazi- asmorik gabeko b. erak. batzuei, e. lab. <i>A c/plazo a otras instituciones sin fines de lucro</i>
8	2	3	99	Bestelako alor eta erakundeei, epe laburrera <i>A c/plazo a otros sectores y entidades</i>
8	2	4		Langileentzako kredituak <i>Créditos al personal</i>
8	2	4	01	Langileentzako kredituak, epe luzera <i>A l/plazo al personal</i>
8	2	4	51	Langileentzako kredituak, epe laburrera <i>A c/plazo al personal</i>
8	2	5		Errenta finko eta kredituetako baloreen interesak <i>Intereses de valores de renta fija y de créditos</i>
8	2	5	01	Errenta finkoko baloreen epe luzeko insteresak <i>Intereses a largo plazo de valores de renta fija</i>
8	2	5	11	Kredituen epe luzeko interesak <i>Intereses a largo plazo de créditos</i>
8	2	5	51	Errenta finkoko baloreen epe laburreko insteresak <i>Intereses a corto plazo de valores de renta fija</i>
8	2	5	61	Kredituen epe laburreko interesak <i>Intereses a corto plazo de créditos</i>
8	2	6		Ezarpenak <i>Imposiciones</i>
8	2	6	01	Epe luzeko ezarpnak <i>Imposiciones a largo plazo</i>
8	2	6	51	Epe laburreko ezarpnak <i>Imposiciones a corto plazo</i>
8	8			JASOTAKO FIDANTZAK ETA GORDAILUAK <i>FIANZAS Y DEPÓSITOS CONSTITUIDOS</i>
8	8	1		Emandako fidantzak <i>Fianzas constituidas</i>
8	8	1	01	Epe luzera emandako fidantzak <i>Fianzas constituidas a largo plazo</i>
8	8	1	51	Epe laburrera emandako fidantzak <i>Fianzas constituidas a corto plazo</i>
8	8	2		Emandako gordailuak <i>Depósitos constituidos</i>
8	8	2	01	Epe luzera emandako gordailuak <i>Depósitos constituidos a largo plazo</i>
8	8	2	51	Epe laburrera emandako gordailuak <i>Depósitos constituidos a corto plazo</i>
9				FINANTZA-PASIBOEN GUTXITZEA <i>DISMINUCIÓN DE PASIVOS FINANCIEROS</i>

KAPITULUA CAPÍTULO	ARTIKULUA ARTÍCULO	KONZEPTUA CONCEPTO	AZPIKONZEPTU SUBCONCEPTO	
9	1			JASAPENAK ETA ANTZEKO BESTE JAULKIPEN BATZUK <i>EMPRÉSTITOS Y OTRAS EMISIÓNES ANÁLOGAS</i>
9	1	1		Obligazioak eta bonoak <i>Obligaciones y bonos</i>
9	1	1	01	Epe luzeko Barne-zor Publikoa, oblig. eta bonoak <i>Deuda Pública interior a l/plazo, obliga. y bonos</i>
9	1	1	11	Epe luzeko Kanpo-zor Publikoa, oblig. eta bonoak <i>Deuda Pública exterior a l/plazo, obliga. y bonos</i>
9	1	1	41	Zorpetze eragiketengatiko galerak <i>Pérdidas por operaciones de endeudamiento</i>
9	1	1	51	Epe laburreko Barne Zor Publikoa: oblig.eta bonoak <i>Deuda Pública interior a c/plazo, obliga. y bonos</i>
9	1	1	61	E. lab.eko Kanpo-zor Publikoa., oblig. eta bonoak <i>Deuda Pública exterior a c/plazo, obliga. y bonos</i>
9	1	2		Beste balore negoziarri batzuetako zorrak <i>Deudas representadas en otros valores negociables</i>
9	1	2	01	Epe luzeko Barne-zor publikoa, best.balore negozg. <i>Deuda Pública interior a l/plazo otros valores ne.</i>
9	1	2	11	E. luzeko Kanpo-zor Publikoa, best.balore negozg. <i>Deuda Pública exterior a l/plazo otros valores ne.</i>
9	1	2	41	Zorpetze eragiketengatiko galerak <i>Pérdidas por operaciones de endeudamiento</i>
9	1	2	51	E. lab.eko Barne-zor Publikoa, best.balore negozg. <i>Deuda Pública interior a c/plazo otros valores ne.</i>
9	1	2	61	E. lab. Kanpo-zor Publikoa, best.balore negozg. <i>Deuda Pública exterior a c/plazo otros valores ne.</i>
9	2			EAeko ADMINISTRAZIO PUBLIKOAREKIKO ZORRAK <i>DEUDAS CON LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA DE LA CAE</i>
9	2	1		EAeko Administrazio Publikoarekiko zorrak <i>Deudas con la Administración Pública de la CAE</i>
9	2	1	01	Administrazio Orokoren epe luzeko maileguak <i>Préstamos a l/plazo de la Admón. General</i>
9	2	1	02	Adm. Orokorrarekiko beste zor batzuk, epe luzera <i>Otras deudas a l/plazo con la Admón. General</i>
9	2	1	11	Adm.-erakunde Autonomoen epe luzeko maileguak <i>Préstamos a l/plazo de Orga. Autónomos Admítivos.</i>
9	2	1	12	Adm.-erak. Autonomoeekiko beste zor batzuk e. Iuz. <i>Otras deudas a l/plazo con Orga. Autón. Admítivos.</i>
9	2	1	15	Merk.-erakunde autonomoen maileguak, epe luzera <i>Préstamos a l/plazo de Orga. Autó. Mercantiles</i>
9	2	1	16	Merk.-erak. Autonomoeekiko b. zor batzuk e. Iuz. <i>Otras deudas a l/plazo con Orga. Autó. Mercantiles</i>
9	2	1	21	Zuzb. Pribatuko Erak. Publ.en maileguak, e. Iuzera <i>Préstamos a l/plazo Entes Públicos Derecho Privado</i>
9	2	1	22	Zuzb. Pribatuko Erak. Pekiko b.zor batzuk e. Iuz. <i>Otras deudas l/plazo Entes Públ. Derecho Privado</i>
9	2	1	31	Sozietate Publikoen maileguak, epe Iuzera <i>Préstamos a l/plazo de Sociedades Públicas</i>
9	2	1	32	Sozietate Publikoekiko beste zor batzuk. e. Iuzera <i>Otras deudas a l/plazo con Sociedades Públicas</i>
9	2	1	51	Administrazio Orokoren, maileguak epe laburrera <i>Préstamos a c/plazo de la Administración General</i>
9	2	1	52	Adm. Orokorrarekiko beste zor batzuk, epe labur. <i>Otras deudas a c/plazo con la Admón. General</i>
9	2	1	61	Adm.-erakunde Autonomoen maileguak, epe laburrera <i>Préstamos a c/plazo de Orga. Autónomos Admítivos.</i>
9	2	1	62	Adm.-erak. Autonomoeekiko beste zor batzuk, e. lab. <i>Otras deudas a c/plazo con Orga. Autón. Admítivos.</i>
9	2	1	65	Merk.-erakunde autonomoen maileguak, epe laburrera <i>Préstamos a c/plazo de Orga. Autó. Mercantiles</i>
9	2	1	66	Merk.-erak. Autonomoeekiko b. zor batzuk, e. lab. <i>Otras deudas a c/plazo con Orga. Autón. Mercant.</i>
9	2	1	71	Zuzb. Pribatuko Erak. Publ.en maileguak, epe lab. <i>Préstamos a c/plazo de Entes Públicos Derecho Pri.</i>

KAPITULUA CAPÍTULO	ARTIKULUA ARTÍCULO	KONZEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	
9	2	1	72	Zuzb. Pribatuko Erak. Pekiko b.zor batzuk e. lab. <i>Otras deudas a c/plazo con Entes Públicos De. Pri.</i>
9	2	1	81	Sozietate Publikoen maileguak, epe laburrera <i>Préstamos a corto plazo de Sociedades Públicas</i>
9	2	1	82	Sozietate Publikoekiko beste zor batzuk epe lab. <i>Otras deudas a corto plazo con Sociedades Públicas</i>
9	2	2		Erak.-adm.aren kreditu-erakundeekiko zorrak <i>Deudas con entidades de crédito de la Admón. Inst.</i>
9	2	2	01	Erak.-Adm.eko kreditu-erak.ekiko zorrak, e. luzera <i>Deudas l/p con entid. de crédito de la A. Instit.</i>
9	2	2	51	Erak.-Adm.eko kreditu-erak.ekiko zorrak, epe lab. <i>Deudas c/p con entid. de crédito A. Institucional</i>
9	3			BESTE ERAKUNDE BATZUEKIKO ZORRAK <i>DEUDAS CON OTRAS ENTIDADES</i>
9	3	1		Kreditu-erakundeekiko zorrak <i>Deudas con entidades de crédito</i>
9	3	1	01	Kreditu-erakundeekiko zorrak, epe luzera <i>Deudas a largo plazo con entidades de crédito</i>
9	3	1	41	Zorpetze eragiketengatiko galerak <i>Pérdidas por operaciones de endeudamiento</i>
9	3	1	51	Kreditu-erakundeen maileguak, epe laburrera <i>Préstamos a corto plazo de entidades de crédito</i>
9	3	1	52	Eslleitutako kredituengatiko zorrak epe laburrera <i>Deudas a corto plazo por crédito dispuesto</i>
9	3	2		Zorrak <i>Deudas</i>
9	3	2	01	Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>
9	3	2	41	Zorpetze eragiketengatiko galerak <i>Pérdidas por operaciones de endeudamiento</i>
9	3	2	51	Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>
9	3	3		Dirulaguntzak bilakatzeko moduko epe luzeko zorrak <i>Deudas a l/plazo transformables en subvenciones</i>
9	3	3	00	Dirulaguntzak bilakatzeko moduko epe luzeko zorrak <i>Deudas a l/plazo transformables en subvenciones</i>
9	4			JASOTAKO FIDANTZAK ETA GORDAILUAK <i>FIANZAS Y DEPÓSITOS RECIBIDOS</i>
9	4	1		Jasotako fidantzak <i>Fianzas recibidas</i>
9	4	1	01	Jasotako fidantzak, epe luzera <i>Fianzas recibidas a largo plazo</i>
9	4	1	51	Jasotako fidantzak, epe laburrera <i>Fianzas recibidas a corto plazo</i>
9	4	2		Jasotako gordailuak <i>Depósitos recibidos</i>
9	4	2	01	Jasotako gordailuak epe luzera <i>Depósitos recibidos a largo plazo</i>
9	4	2	51	Jasotako gordailuak epe laburrera <i>Depósitos recibidos a corto plazo</i>



**EGITURA EKONOMIKOEN ZERRENDA: SARRERA**  
***RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ECONÓMICAS-INGRESO***



**EGITURA EKONOMIKOEN ZERRENDA - SARRERA**  
**RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ECONÓMICAS - INGRESO**

ORGANIKOA / ORGANICA				EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
KAPITULUA CAPÍTULO	ARTIKULUA ARTÍCULO	KONZEPTUA CONCEPTO	AZPIKONZEPTUA SUBCONCEPTO		
					280tik/etik Zeharkako zergapenaren doikuntza positiboak 942ra/era Jasotako gordailuak <i>De 280 Ajustes positivos en la imposición indirecta</i> A 942 Depósitos recibidos
<b>ZEHARKAKO ZERGAK IMPUESTOS INDIRECTOS</b>					
ZEHARKAKO ZERGAPENAREN DOIKUNTZA POSITIBOAK AJUSTES POSITIVOS EN LA IMPOSICIÓN INDIRECTA					
Zeharkako zergapenaren doikuntza positiboak <i>Ajustes positivos en la imposición indirecta</i>					
Zeharkako zergapenaren doikuntza positiboak <i>Ajustes positivos en la imposición indirecta</i>					
ZEHARKAKO BESTE ZERGA BATZUK OTROS IMPUESTOS INDIRECTOS					
Bingo jokoaren gaineko zerga <i>Impuesto sobre el juego del Bingo</i>					
Bingo jokoaren gaineko zerga <i>Impuesto sobre el juego del Bingo</i>					
Zeharkako beste zerga batzuk <i>Otros impuestos indirectos</i>					
Zeharkako beste zerga batzuk <i>Otros impuestos indirectos</i>					
<b>TASAK, SALNEURRIAK ETA ZUZB. PUBLIKOKO B. BATZUK TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS IN. DERECHO PÚBL.</b>					
TASAK TASAS					
EAEk berak araututako tasak <i>De normativa propia de la CAE</i>					
Langileak hautatzeko deialdieta inskrib. <i>Inscripción en convocatorias selección de personal</i>					
Administrazio zerbitzuak <i>Servicios administrativos</i>					
Obra Publikoen zuztza. eta ikuskapena <i>Dirección e Inspección de Obras Públicas</i>					
Jabari publikoko ondasunen erab. eta aproba. <i>Utilización o aprovecha. bienes dominio público</i>					
EAEk berak araututako beste tasa batzuk <i>Otras tasas de normativa propia de la CAE</i>					
EHAaren ondasunak eta zerbitzuak <i>Bienes y servicios del B.O.P.V.</i>					
Aseguru Artekari Tit. Diplomak ematea <i>Expedición Diploma Mediador de Seguros Titulado</i>					
Aisialdiko ontziak erabilizko tituluak <i>Títulos para el manejo de embarcaciones de recreo</i>					
Trafikoko zerbitzuak eta jarduerak <i>Actividades y servicios relativos al tráfico</i>					
Joko-baimenak <i>Autorizaciones de juego</i>					
Ikuskitzunak <i>Espectáculos</i>					
Segurtasun pribatuko zerbitzuak eta jard. <i>Servicios y actividades seguridad privada</i>					
Ind., seg. ind., energ. eta meatzetako zerb. orokor <i>Serv. comunes industria, seg. in. energ. minas</i>					
Industria eta industria segu.-zerbitzuak <i>Servicios de industria y seguridad industrial</i>					
Meategi zerbitzuak <i>Servicios de minas</i>					
Arrantz., baso eta nekaz.ind. ant./babesa <i>Ordenación defensa indust. agric., forest. y pec.</i>					

KAPITULUA CAPÍTULO	ARTIKULUA ARTÍCULO	KONZEPTUA CONCEPTO	AZPIKONZEPTU SUBCONCEPTO	
3	1	2	26	Pasaiko I. A. I. Paren adm.-zerbitzuak (04.06) (04.06) Servic.administ. I. P.M. P de Pasajes
3	1	2	27	Nekaz.ko ekoizp. ekolog.en kontrol-zerb. (04.07) (04.07) Servic. control rég.produc. agrar. ecológ.
3	1	2	28	Mahats-ardogin.erregistro-lib.en ematea <i>Expedición Libros-Registro sector vitivinícola</i>
3	1	2	29	Aisiaaldiko itsas-arantzako lizentz.ematea <i>Expedición licencia pesca marítima recreativa</i>
3	1	2	30	Angularen arrantzarako lizentzia ematea. <i>Expedición de la licencia de pesca de la angula</i>
3	1	2	41	Titulu akademikoa ematea <i>Expedición de títulos académicos</i>
3	1	2	51	Hiletetako Sanitatea <i>Sanidad Mortuaria</i>
3	1	2	52	Animalia eta bere gaien osasun-kontr./ikus <i>Inspección y control de animales y sus productos</i>
3	1	2	53	Osasun-publikoko laborategi-zerbitzuak <i>Servicios del Laboratorio de Salud Pública</i>
3	1	2	54	Farmazia eta farm.-zerbitzuen espedientak <i>Expedientes estableci. y serv. atén. farmacéutica</i>
3	1	2	55	Osasun zentro, zerb. eta etxeen esped.ak <i>Expedien. centros, servic. y establec. sanitarios</i>
3	1	2	56	Osasun publizitatearen expedienteak <i>Expedientes de publicidad sanitaria</i>
3	1	2	57	Osasun-produktuak neurrira fabr. lizentz. <i>Licencia fabricación product. sanitarios a medida</i>
3	1	2	61	Elkartea eta Kirol Fed. Erregistroaren jard. <i>Actuac. Registro de Asociaciones y F. Deportivas</i>
3	1	2	62	"Gazte Txartela" emateagatiko tasa <i>Expedición carné "Gazte txartela/Carné joven"</i>
3	1	2	63	Nazioarteko Aterpekide txartela ematea <i>Exp. carné alberguista reconoci. internacional</i>
3	1	2	64	ISTC elkartaren nazioarteko abantail. tx. emate <i>Exped.tarjetas ventajas internacionales asoc.ISTC</i>
3	1	2	65	Euskararen jakite maila egiaztatzeko ag. <i>Exped. certificados accred. conocimiento euskera</i>
3	1	2	71	B.O.Etx.ei buruzko kalif. eta egiaztak. <i>Calificaciones y certificaciones en Viviendas.P.O</i>
3	1	2	72	Eraikitze-kalitatea kontrolatzeko lab.zerb. <i>Servic. Laboratorio Control Calidad Edificación</i>
3	1	2	73	Hondakin arriskutsuen kontrol eta jarraiak. dok. <i>Documentos control y seg. residuos peligrosos</i>
3	1	2	81	EAEren titulartasuneko portuetako zerb. <i>Servicios en puertos de titularidad de la CAPV</i>
3	1	2	85	Konts. eta erabilizaleen errekl.-orriak <i>Hojas reclamación de consumidores y usuarios</i>
3	1	2	86	Merkatal-gune handietarako baimena <i>Autorización grandes establecimientos comerciales</i>
3	1	2	95	Jokoaren gaineko tasaren errekargua <i>Recargo de la tasa sobre el juego</i>
3	1	2	99	EAEk berak araututako beste tasa batzuk <i>Otras tasas de normativa propia de la CAE</i>
3	1	8		EAEk berak arautzen ez dituen beste tasa batzuk <i>Otras tasas de normativa no propia de la CAE</i>
3	1	8	01	Ur publikoetara isurtzeko kanona <i>Canon de vertidos en aguas públicas</i>
3	1	8	02	Jabari hidrauliko publikoaren okupazio-kanona <i>Canon de ocupación de dominio público hidráulico</i>
3	1	8	03	Merkatal.arrisk. garrai. segur.ikuskatz.lanb.gaik. <i>Capac. profe. consej. seguridad transporte m. pel.</i>
3	1	8	04	Ikuskatze eta segurtasun nuklearra <i>Inspección y seguridad nuclear</i>
3	1	8	99	EAEk berak arautzen ez dituen beste tasa batzuk <i>Otras tasas de normativa no propia de la CAE</i>

KAPITULUA CAPÍTULO	ARTIKULUA ARTÍCULO	KONZEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	
3	2			SALNEURRIAK <i>PRECIOS PÚBLICOS</i>
3	2	1		Salneurriak <i>Precios públicos</i>
3	2	1	01	Argitalpenen edo ikasmaterialaren salmenta <i>Venta de Publicaciones o de Material didáctico</i>
3	2	1	02	Datu estatistikoen ustiapenen salmenta <i>Venta de explotaciones de datos estadísticos</i>
3	2	1	03	Etxebizitza, garaje, erantsi eta lokalen salmenta <i>Venta de viviendas, garajes, anexos y locales</i>
3	2	1	49	Bestelako produktuen salmenta <i>Venta de otros productos</i>
3	2	1	51	Minteg., kongr., jardun. eta ikastaroen matrikula <i>Matrículas de semina., congre., jorna. y cursos</i>
3	2	1	52	Irakaskuntza-prestakuntza zerbitzuak <i>Servicios de enseñanza y formación</i>
3	2	1	53	Hautaketa eta ebaluaketa zerbitzuak <i>Servicios de selección y evaluación</i>
3	2	1	54	Itzulpen eta interpretaritzar lanak <i>Servicios de traducción e interpretación</i>
3	2	1	55	Ostalaritzako zerbitzuak <i>Servicios de hostelería</i>
3	2	1	56	Aholkularitzat eta laguntza teknikoko zerbitzuak <i>Servicios de asesoramiento y asistencia técnica</i>
3	2	1	57	Dokumentazio zerbitzuak <i>Servicios de documentación</i>
3	2	1	58	Ingurugiro zerbitzuak <i>Servicios de medio ambiente</i>
3	2	1	59	Lan-osasun zerbitzuak <i>Servicios de salud laboral</i>
3	2	1	60	Auzolandegietako programatarako inskripzioa <i>Inscripción en programas de Campos de Trabajo</i>
3	2	1	71	Higiezinen alokairua <i>Arrendamiento de inmuebles</i>
3	2	1	72	Lurrazal-eskubidea itaundutako sustapenetan <i>Derecho de superficie en promociones concertadas</i>
3	2	1	89	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>
3	2	1	99	Beste salneurri publiko <i>Otros precios públicos</i>
3	8			ITZULERAK <i>REINTEGROS</i>
3	8	0		Itzulerak <i>Reintegros</i>
3	8	0	00	Itzulerak <i>Reintegros</i>
3	9			ZUZB. PUBLIKOPEKO HAINBAT DIRU-SARRERA <i>DIVERSOS INGRESOS EN RÉGIMEN DE DERECHO PÚBLICO</i>
3	9	1		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes <i>Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.</i>
3	9	1	11	Premiamenduzko errekarguak <i>Recargo de premio</i>
3	9	1	12	Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>
3	9	1	13	Bestelako interesak, zuzen.publik.sarrerei dagozk <i>Otros intereses de ingresos de derecho público</i>
3	9	1	19	Beste errekargu mota batzuk <i>Otros recargos</i>
3	9	1	51	Isunak eta trafikoko zigorrak <i>Multas y sanciones de tráfico</i>
3	9	1	59	Beste isun eta zigor batzuk <i>Otras multas y sanciones</i>
3	9	2		Zerbitzu ezberdinengatiko diru-sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>

KAPITULUA CAPÍTULO	ARTIKULUA ARTÍCULO	KONZEPTUA CONCEPTO	AZPIKONZEPTU SUBCONCEPTO	
3	9	2	00	Zerbitzu ezberdinengatiko diru-sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>
3	9	3		Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>
3	9	3	01	Kanonak eta emakidak <i>Cánones y concesiones</i>
3	9	3	02	Aurrekontu kanpoko fidantzen oblig.en ez betetzeak <i>Incumplimiento fianzas no presupuestarias</i>
3	9	3	99	Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>
3	9	4		Ohizkanpoko diru-sarrerak <i>Ingresos extraordinarios</i>
3	9	4	01	Gauzatutako abalengatiko diru-sarrerak <i>Ingresos por avales ejecutados</i>
3	9	4	99	Bestelako ohizkanpoko diru-sarrerak <i>Otros ingresos extraordinarios</i>
4				<b>GASTU ARRUNTETARAKO TRANSF. ETA DIRULAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVEN. PARA GASTOS CORRIENTES</b>
4	1			EUSKAL AUTONOMI ERKIDEGOKO ALOR PUBLIKOTIK <i>DEL SECTOR PÚBLICO DE LA CAE</i>
4	1	1		Administrazio Orokoretik <i>De la Administración General</i>
4	1	1	00	Administrazio Orokoretik <i>De la Administración General</i>
4	1	2		Erakunde autonomoetatik <i>De Organismos Autónomos</i>
4	1	2	01	Erakunde Autonomo administratiboetatik <i>De Organismos Autónomos Administrativos</i>
4	1	2	11	Merkataritza erakunde autonomoetatik <i>De Organismos Autónomos Mercantiles</i>
4	1	3		Zuzenbide pribatuko erakunde publikoetatik <i>De Entes Públicos de Derecho Privado</i>
4	1	3	00	Zuzenbide pribatuko erakunde publikoetatik <i>De Entes Públicos de Derecho Privado</i>
4	1	4		Sozietate publikoetatik <i>De Sociedades Públicas</i>
4	1	4	00	Sozietate publikoetatik <i>De Sociedades Públicas</i>
4	1	5		Fundazioetatik <i>De Fundaciones</i>
4	1	5	00	Fundazioetatik <i>De Fundaciones</i>
4	1	6		Partzuegoetatik <i>De Consorcios</i>
4	1	6	00	Partzuegoetatik <i>De Consorcios</i>
4	1	7		Kreditu-Erakundeetatik <i>De Entidades de Crédito</i>
4	1	7	00	Kreditu-Erakundeetatik <i>De Entidades de Crédito</i>
4	2			<b>EUSKAL ALOR PUBLIKOKO ERAKUNDEETATIK DE ENTIDADES DEL SECTOR PÚBLICO VASCO</b>
4	2	1		Foru Aldundietatik <i>De Diputaciones Forales</i>
4	2	1	01	Arabako Foru Aldunditik <i>De la Diputación Foral de Álava</i>
4	2	1	02	Gipuzkoako Foru Aldunditik <i>De la Diputación Foral de Gipuzkoa</i>
4	2	1	03	Bizkaiko Foru Aldunditik <i>De la Diputación Foral de Bizkaia</i>
4	2	2		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeetatik <i>De Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>
4	2	2	01	Udalerrrietatik <i>De Municipios</i>

KAPITULUA CAPÍTULO	ARTIKULUA ARTÍCULO	KONZEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZER. SUBCONCEPTO	
4	2	2	11	Mankomunitateetatik <i>De Mancomunidades</i>
4	2	2	21	Partzuegoetatik <i>De Consorcios</i>
4	2	9		EAPko zuzb. pribatuko beste erakunde batzuetatik <i>De otros entes de derecho público del SPV</i>
4	2	9	00	EAPko zuzb. pribatuko beste erakunde batzuetatik <i>De otros entes de derecho público del SPV</i>
4	3			ESPAINIAKO ALOR PUBLIKOKO ERAKUNDEETATIK <i>DE ENTIDADES DEL SECTOR PÚBLICO ESPAÑOL</i>
4	3	1		Estatuko Administrazio Zentraletik <i>De la Administración Central del Estado</i>
4	3	1	00	Estatuko Administrazio Zentraletik <i>De la Administración Central del Estado</i>
4	3	2		Gizarte-segurantzaren erakunde kudeatzaleetatik <i>De Entidades Gestoras de la Seguridad Social</i>
4	3	2	00	Gizarte-segurantzaren erakunde kudeatzaleetatik <i>De Entidades Gestoras de la Seguridad Social</i>
4	3	3		Autonomi erkidegoetatik <i>De Comunidades Autónomas</i>
4	3	3	00	Autonomi erkidegoetatik <i>De Comunidades Autónomas</i>
4	3	9		Espainiako Alor Publikoko besten erak. batzuetatik <i>De otras entidades del Sector Público Español</i>
4	3	9	00	Espainiako Alor Publikoko besten erak. batzuetatik <i>De otras entidades del Sector Público Español</i>
4	4			ATZERRITIK <i>DEL EXTERIOR</i>
4	4	1		Atzerriko Alor Publikotik <i>Del Sector Público exterior</i>
4	4	1	01	Europako Batasunetik - EGF <i>De la Unión Europea - FSE</i>
4	4	1	02	Europako Batasunetik - EGEF <i>De la Unión Europea - FEDER</i>
4	4	1	03	Europako Batasunetik - NBBEF Bideratzea <i>De la Unión Europea - FEOGA Orientación</i>
4	4	1	04	Europako Batasunetik - NBBEF Bermea <i>De la Unión Europea - FEOGA Garantía</i>
4	4	1	05	Europako Batasunetik - ABFT <i>De la Unión Europea - IFOP</i>
4	4	1	06	Europako Batasunetik - KOHESIO FONDOA <i>De la Unión Europea - F.COHESIÓN</i>
4	4	1	07	Europako Batasunetik - LGENF <i>De la Unión Europea - FEADER</i>
4	4	1	08	Europako Batasunetik - NBEF <i>De la Unión Europea - FEAGA</i>
4	4	1	09	Europako Batasunetik - AEF <i>De la Unión Europea - FEP</i>
4	4	1	49	Europako Batasunetik beste transf./dirilag batzuk <i>Otras transferencias y subven. de la Unión Europea</i>
4	4	1	99	Atzerriko Alor Publikoko beste erak. batzuetatik <i>De otras entidades del Sector Público exterior</i>
4	4	5		Atzerriko Alor Pribatutik <i>Del sector privado exterior</i>
4	4	5	00	Atzerriko Alor Pribatutik <i>Del sector privado exterior</i>
4	5			FAMILIA, ENPRESA, BESTE ALOR ETA ERAK. BATZUETATIK <i>DE EMPRESAS, FAMILIAS Y OTROS SECTORES Y ENTIDADES</i>
4	5	1		Partaidetzako enpresa pribatuetatik <i>De empresas privadas participadas</i>
4	5	1	00	Partaidetzako enpresa pribatuetatik <i>De empresas privadas participadas</i>
4	5	2		Bestelako enpresa pribatuetatik <i>De otras empresas privadas</i>

KAPITULUA CAPÍTULO	ARTIKULUA ARTÍCULO	KONZEPTUA CONCEPTO	AZPIKONZEPTZER SUBCONCEPTO	
4	5	2	00	Bestelako enpresa pribatuetatik <i>De otras empresas privadas</i>
4	5	3		Familiengandik <i>De familias</i>
4	5	3	00	Familiengandik <i>De familias</i>
4	5	4		Irabazi-asmorik gabeko instituzioetatik <i>De instituciones sin fines de lucro</i>
4	5	4	00	Irabazi-asmorik gabeko instituzioetatik <i>De instituciones sin fines de lucro</i>
4	5	9		Beste alor eta erakunde batzuetatik <i>De otros sectores y entidades</i>
4	5	9	00	Beste alor eta erakunde batzuetatik <i>De otros sectores y entidades</i>
5				<b>ONDARE-SARRERAK INGRESOS PATRIMONIALES</b>
5	1			EAEREN FINANTZA-INBERTSIOEN DIRU-SARRERAK <i>INGRESOS DE INVER. FINANCIERAS EN ADMÓN.PÚBLI. CAE</i>
5	1	1		Kapital-partaidetzen diru-sarrerak <i>Ingresos de participaciones en capital</i>
5	1	1	21	Z.P.E. Petako kapital-partaidetzen diru-sarrerak <i>Ingresos participaciones capital de E.P.D.P.</i>
5	1	1	22	Z. Pr. E. P. etatik kobrau behareko dibidendaak <i>Dividendo a cobrar de Entes Públicos Drcho.Privado</i>
5	1	1	31	Sozietate Publ. etako kapital-partaidetzen sarrerak <i>Ingresos participaciones capital Sdades.Públicas</i>
5	1	1	32	Sozietate Publ. etatik kobrau beharreko dibidend. <i>Dividendo a cobrar de Sociedades Públicas</i>
5	1	1	41	EAEko Adm.ko b. erak. batzuetako k.-partaid. sarr. <i>Ingresos particip.capital otras entid. admon. CAPV</i>
5	1	1	42	EAEko Adm.ko b.erak.batzuetatik kobrau den dibid. <i>Dividendo a cobrar de otras entid. admon. CAE</i>
5	1	2		Finantza-inbertsioen interesak <i>Intereses de inversiones financieras</i>
5	1	2	01	Adm. Orokorraren epe luzeko fin.-inbertsioen int. <i>Intereses l/p inversiones financieras Admon.Gral.</i>
5	1	2	11	EE.AA.en epe luzeko finantza-inbertsioen interesak <i>Intereses l/p de inversiones financieras OOAA</i>
5	1	2	15	Adm.-EE.AA.en epe luzeko finantza-inbertsioen int. <i>Intereses l/p de inversiones financieras OOAMM</i>
5	1	2	21	Z.P.E.P.en epe luzeko finantza-inbertsioen int. <i>Intereses l/p de inversiones financieras E.P.D.P.</i>
5	1	2	31	Sozietate Publ.en epe luzeko f.-inbertsioen inter. <i>Intereses l/p inversiones financieras S.Públicas</i>
5	1	2	49	Beste erak. batzuen e/luzeko fin.-inbertsioen int. <i>Intereses l/p invers. financieras otras entidades</i>
5	1	2	51	Adm. Orokorraren epe laburreko f.-inbertsioen int. <i>Intereses c/p inversiones financieras Admon.Gral.</i>
5	1	2	61	EE.AA.en epe laburreko finantza-inbertsioen int. <i>Intereses c/p de inversiones financieras OOAA</i>
5	1	2	65	Adm.-EE.AA.en epe laburreko fin.-inbertsioen int. <i>Intereses c/p de inversiones financieras OOAMM</i>
5	1	2	71	Z.P.E.P.en epe laburreko finantza-inbertsioen int. <i>Intereses c/p de inversiones financieras E.P.D.P.</i>
5	1	2	81	Sozietate Publ.en e./laburreko f.-inbertsioen int. <i>Intereses c/p inversiones financieras S.Públicas</i>
5	1	2	99	Beste erak.batzuen e/laburreko f.-inbertsioen int. <i>Intereses c/p invers. Financieras otras entidades</i>
5	2			<b>BESTE ERAK. BATZUETAKO F.-INBERTSIOEN DIRU-SARR. INGRESOS DE INVER. FINANCIERAS EN OTRAS ENTIDADES</b>
5	2	1		Kapital-partaidetzen diru-sarrerak <i>Ingresos de participaciones en capital</i>
5	2	1	01	Kapital-partaidetzen diru-sarrerak <i>Ingresos de participaciones en capital</i>

KAPITULUA CAPÍTULO	ARTIKULUA ARTÍCULO	KONTEZTUA CONCEPTO	AZPIKONTZER. SUBCONCEPTO	
5	2	1	02	Kobratu beharreko dibidendua <i>Dividendo a cobrar</i>
5	2	2		Errenta finkoko baloreen interesak <i>Intereses de valores de renta fija</i>
5	2	2	01	E.A.Pko errenta finkoko baloreen e.luzeko int. <i>Intereses l/p valores renta fija Sector P.V.</i>
5	2	2	11	Esp. A.Pko errenta finkoko baloreen e.luzeko int. <i>Intereses l/p valores renta fija S. P. Español</i>
5	2	2	21	Atz. A.Pko errenta finkoko baloreen e.luzeko int. <i>Intereses l/p valores renta fija S. P. exterior</i>
5	2	2	22	Atz.A.Pr.ko errenta finkoko baloreen e.luzeko int. <i>Intereses l/p valores renta fija S.priv.exter.</i>
5	2	2	31	Part. b.enpr. batzuen err. finkoko b.en e/luz. int. <i>Intereses l/p v. renta fija otras emp. particip.</i>
5	2	2	32	B.enpr.prib. batzuen err. finkoko b.en e/luz. int. <i>Intereses l/p v. renta fija otras emp. privadas</i>
5	2	2	41	Fam./irab.-as.gabeko err. finkoko b.en e/luz. int. <i>Intereses l/p v. renta fija fam. e inst. s.f.l.</i>
5	2	2	49	Beste batzuen errenta finkoko baloreen e/luz. int. <i>Intereses l/p valores renta fija otros</i>
5	2	2	51	E.A.Pko errenta finkoko baloreen e/laburreko int. <i>Intereses c/p valores renta fija Sector P.V.</i>
5	2	2	61	Esp. A.Pko err. finkoko baloreen e/laburreko int. <i>Intereses c/p valores renta fija S. P. Español</i>
5	2	2	71	Atz. A.Pko err. finkoko baloreen e/laburreko int. <i>Intereses c/p valores renta fija S. P. exterior</i>
5	2	2	72	Atz.A.Pr.ko err. finkoko baloreen e/laburreko int. <i>Intereses c/p valores renta fija S.priv.exter.</i>
5	2	2	81	Part.enpr.prib. err. finkoko b.en e/laburreko int. <i>Intereses c/p v. renta fija emp. priv particip.</i>
5	2	2	82	B.enp.prib.batzuen err. finkoko b.en e/lab.ko int. <i>Intereses c/p v. renta fija otras emp. privadas</i>
5	2	2	91	Fam./irab.-as.gabeko err. finkoko b.en e/lab. int. <i>Intereses c/p v. renta fija fam. e inst. s.f.l.</i>
5	2	2	99	Beste batzuen err.finkoko baloreen e/laburreko int <i>Intereses c/p valores renta fija otros</i>
5	2	3		Kreditu-interesak <i>Intereses de créditos</i>
5	2	3	01	E.A.Pari emandako kredituen epe luzeko interesak <i>Intereses l/p créditos al Sector P.V.</i>
5	2	3	11	Esp.A.Pari emandako kredituen epe luzeko int. <i>Intereses l/p créditos al S.P. Español</i>
5	2	3	21	Atz.A.Pari emandako kredituen e/ luzeko interesak <i>Intereses l/p créditos al S.P. exterior</i>
5	2	3	22	Atz.A.Pr.ari emandako kredituen e./luzeko int. <i>Intereses l/p créditos s.priv.exter.</i>
5	2	3	31	Part. enpr. prib. batzuen kredituen epe luzeko int. <i>Intereses l/p créditos emp. priv.particip.</i>
5	2	3	32	Beste enpr. prib. batzuen kredituen e./luz. inter. <i>Intereses l/p créditos otras emp. privadas</i>
5	2	3	41	Familien kredituen epe luzeko interesak <i>Intereses l/p créditos familias</i>
5	2	3	42	Irab.-asmorik gabeko erak.en kredituen e/luz. int. <i>Intereses l/p créditos inst. sin f. l.</i>
5	2	3	43	Lagileen kredituen epe luzeko interesak <i>Intereses l/p créditos al personal</i>
5	2	3	49	Beste batzuen kredituen epe luzeko interesak <i>Intereses l/p créditos a otros</i>
5	2	3	51	E.A.Paren kredituen epe laburreko interesak <i>Intereses c/p plazo créditos al Sector P.V.</i>
5	2	3	61	Esp.A.Paren kredituen epe laburreko interesak <i>Intereses c/p plazo créditos al S.P. Español</i>
5	2	3	71	Atz.A.Paren kredituen epe laburreko interesak <i>Intereses c/p plazo créditos al S.P. exterior</i>

KAPITULUA CAPÍTULO	ARTIKULUA ARTÍCULO	KONZEPTUA CONCEPTO	AZPIKONZEPTU SUBCONCEPTO	
5	2	3	72	Atz.A.Pr.aren kredituen epe laburreko interesak <i>Intereses c/p créditos sector priv.exter.</i>
5	2	3	81	Part. enpr. pribatuen kredituen epe laburreko int. <i>Intereses c/p créditos emp. priv. particip.</i>
5	2	3	82	Beste enp.prib. batzuen kredituen e/elaburreko int. <i>Intereses c/p créditos otras emp. privadas</i>
5	2	3	91	Familien kredituen epe laburreko interesak <i>Intereses c/p plazo de créditos a familias</i>
5	2	3	92	Irab.-asmorik gabeko erak.en kredituen e/lab. int. <i>Intereses c/p créditos inst. sin f. l.</i>
5	2	3	93	Lagileen kredituen epe laburreko interesak <i>Intereses c/p créditos al personal</i>
5	2	3	99	Beste batzuen kredituen epe laburreko interesak <i>Intereses c/p créditos a otros</i>
5	3			HAINBAT DIRU-SARRERA FINANTZARIO <i>DIVERSOS INGRESOS FINANCIEROS</i>
5	3	1		Goiz odaindutako erosketen gaineko deskontuak <i>Descuentos sobre compras por pronto pago</i>
5	3	1	00	Goiz odaindutako erosketen gaineko deskontuak <i>Descuentos sobre compras por pronto pago</i>
5	3	2		Truke-alde positiboak <i>Diferencias positivas de cambio</i>
5	3	2	00	Truke-alde positiboak <i>Diferencias positivas de cambio</i>
5	3	3		Banku-kontuen interesak <i>Intereses de cuentas corrientes bancarias</i>
5	3	3	00	Banku-kontuen interesak <i>Intereses de cuentas corrientes bancarias</i>
5	3	5		Elkartr. eragik.ngatiko sarrerak, finantza erator <i>Ingresos por operac. de intercambios,derivados f.</i>
5	3	5	01	Finantza elkartruken eragiketengatiko sarrerak <i>Ingresos por operac. de intercambios financieros</i>
5	3	5	02	Finantza eratorriren beste eragitegatiko sarrerak <i>Ingresos por otras oper. de derivados financieros</i>
5	3	9		Bestelako diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>
5	3	9	00	Bestelako diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>
5	4			IBILGETUAREN SARR. ETA BESTELAKO SARR. ONDARE <i>INGRESOS DEL INMOVILIZADO Y OTROS INGRESOS PATRI.</i>
5	4	1		Alokatzeta antzeko eragiketengatiko sarrerak <i>Ingresos por arrendamientos y operaciones simil.</i>
5	4	1	00	Alokatzeta antzeko eragiketengatiko sarrerak <i>Ingresos por arrendamientos y operaciones simil.</i>
5	4	3		Zerbitzu ezberdinengatiko diru-sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>
5	4	3	00	Zerbitzu ezberdinengatiko diru-sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>
5	4	4		Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>
5	4	4	00	Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>
5	4	7		Ohizkankoko diru-sarrerak <i>Ingresos extraordinarios</i>
5	4	7	01	Ezbarrengatik jasotako kalte-ordinak <i>Indemnizaciones recibidas por siniestros</i>
5	4	7	99	Ohizkankoko beste diru-sarrera batzuk <i>Otros ingresos extraordinarios</i>
5	9			SALMENTAK <i>VENTAS</i>
5	9	1		Salgaien salmentak <i>Ventas de mercaderías</i>
5	9	1	00	Salgaien salmentak <i>Ventas de mercaderías</i>

KAPITULUA CAPÍTULO	ARTIKULUA ARTÍCULO	KONZEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	
5	9	2		Produktu bukatuen salmentak <i>Ventas de productos terminados</i>
5	9	2	00	Produktu bukatuen salmentak <i>Ventas de productos terminados</i>
5	9	3		Produktu erdibukatuen salmentak <i>Ventas de productos semiterminados</i>
5	9	3	00	Produktu erdibukatuen salmentak <i>Ventas de productos semiterminados</i>
5	9	4		Azpiproduktu eta hondakinen salmentak <i>Ventas de subproductos y residuos</i>
5	9	4	00	Azpiproduktu eta hondakinen salmentak <i>Ventas de subproductos y residuos</i>
5	9	5		Enbase eta enbalajeen salmentak <i>Ventas de envases y embalajes</i>
5	9	5	00	Enbase eta enbalajeen salmentak <i>Ventas de envases y embalajes</i>
5	9	6		Zerbitzu-prestazioak <i>Prestaciones de servicios</i>
5	9	6	00	Zerbitzu-prestazioak <i>Prestaciones de servicios</i>
5	9	9		Erosketengatiko "rappels-ak" <i>"Rappels" por compras</i>
5	9	9	00	Erosketengatiko "rappels-ak" <i>"Rappels" por compras</i>
6				<b>INBERTSIO ERREALEN BESTERENTZEAK ENAJENACIÓN DE INVERSIONES REALES</b>
6	1			<b>INBERTSIO MATERIALEN BESTERENTZEAK ENAJENACIÓN DE INVERSIONES MATERIALES</b>
6	1	1		Lurra et ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>
6	1	1	01	Lurra et ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>
6	1	1	11	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. luzeko kred.-gutxi. <i>Disminución créditos l/plazo por enajenación inmo.</i>
6	1	1	12	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. lab.ko kred.-gutxi. <i>Disminución créditos c/plazo por enajenación inmo.</i>
6	1	1	21	Ibilgetu materialak sortutako mozkinak <i>Beneficios procedentes del inmovilizado material</i>
6	1	2		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>
6	1	2	01	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>
6	1	2	11	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. luzeko kred.-gutxi. <i>Disminución créditos l/plazo por enajenación inmo.</i>
6	1	2	12	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. lab.ko kred.-gutxi. <i>Disminución créditos c/plazo por enajenación inmo.</i>
6	1	2	21	Ibilgetu materialak sortutako mozkinak <i>Beneficios procedentes del inmovilizado material</i>
6	1	3		Instal. teknikoak, makineria, tresneria eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utilaje y o.</i>
6	1	3	01	Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>
6	1	3	11	Makineria <i>Maquinaria</i>
6	1	3	21	Tresneria <i>Utilaje</i>
6	1	3	31	Bestelako instalazioak <i>Otras instalaciones</i>
6	1	3	41	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. luzeko kred.-murriz <i>Disminución créditos l/plazo por enajenación inmo.</i>
6	1	3	42	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. lab.ko kred.-murriz <i>Disminución créditos c/plazo por enajenación inmo.</i>
6	1	3	51	Ibilgetu materialak sortutako mozkinak <i>Beneficios procedentes del inmovilizado material</i>

KAPITULUA CAPÍTULO	ARTIKULUA ARTÍCULO	KONZEPTUA CONCEPTO	AZPIKONZEPTU SUBCONCEPTO	
6	1	4		Altzariak <i>Mobiliario</i>
6	1	4	01	Altzariak <i>Mobiliario</i>
6	1	4	11	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. luzeko kred.-murriz <i>Disminución créditos l/plazo por enajenación inmo.</i>
6	1	4	12	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. luzeko kred.-murriz <i>Disminución créditos c/plazo por enajenación inmo.</i>
6	1	4	21	Ibilgetu materialak sortutako mozkinak <i>Beneficios procedentes del inmovilizado material</i>
6	1	5		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>
6	1	5	01	Informazio prozesuetarako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>
6	1	5	11	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. luzeko kred.-gutxi. <i>Disminución créditos l/plazo por enajenación inmo.</i>
6	1	5	12	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. lab.ko kred.-gutxi. <i>Disminución créditos c/plazo por enajenación inmo.</i>
6	1	5	21	Ibilgetu materialak sortutako mozkinak <i>Beneficios procedentes del inmovilizado material</i>
6	1	6		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>
6	1	6	01	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>
6	1	6	11	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. luzeko kred.-gutxi. <i>Disminución créditos l/plazo por enajenación inmo.</i>
6	1	6	12	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. lab.ko kred.-gutxi. <i>Disminución créditos c/plazo por enajenación inmo.</i>
6	1	6	21	Ibilgetu materialak sortutako mozkinak <i>Beneficios procedentes del inmovilizado material</i>
6	1	9		Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>
6	1	9	01	Segurtasun ekipoak eta elementuak <i>Equipos y elementos de seguridad</i>
6	1	9	11	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. luzeko kred.-gutxi. <i>Disminución créditos l/plazo por enajenación inmo.</i>
6	1	9	12	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. lab.ko kred.-gutxi. <i>Disminución créditos c/plazo por enajenación inmo.</i>
6	1	9	21	Ibilgetu materialak sortutako mozkinak <i>Beneficios procedentes del inmovilizado material</i>
6	1	9	99	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>
6	2			INBERTSIO EZ-MATERIALEN BESTERENTZEAK <i>ENAJENACIÓN DE INVERSIONES INMATERIALES</i>
6	2	1		Jabetza industriala, eskualdazte-eskub. eta j. i. <i>Propiedad industrial, derechos de traspaso y p. i.</i>
6	2	1	01	Jabetza industriala <i>Propiedad industrial</i>
6	2	1	02	Eskualdaketa-eskubideak <i>Derechos de traspaso</i>
6	2	1	03	Jabetza intelektuala <i>Propiedad intelectual</i>
6	2	1	11	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. luzeko kred.-gutxi. <i>Disminución créditos l/plazo por enajenación inmo.</i>
6	2	1	12	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. lab.ko kred.-gutxi. <i>Disminución créditos c/plazo por enajenación inmo.</i>
6	2	1	21	Ibilgetu ez-materialak sortutako mozkinak <i>Beneficios procedentes del inmovilizado inmaterial</i>
6	2	2		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>
6	2	2	01	Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>
6	2	2	11	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. luzeko kred.-gutxi. <i>Disminución créditos l/plazo por enajenación inmo.</i>

KAPITULUA CAPÍTULO	ARTIKULUA ARTÍCULO	KONZEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZER. SUBCONCEPTO	
6	2	2	12	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. lab.ko kred.-gutxi. <i>Disminución créditos c/plazo por enajenación inmo.</i>
6	2	2	21	Ibilgetu ez-materialak sortutako mozkinak <i>Beneficios procedentes del inmovilizado immaterial</i>
6	2	4		Administrazioaren emakidak eta baimenak <i>Autorizaciones y Concesiones Administrativas</i>
6	2	4	01	Administrazioaren emakidak eta baimenak <i>Autorizaciones y Concesiones Administrativas</i>
7				<b>KAPITAL ERAGIKETETARAKO TRANSF. ETA DIRULAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBV. PARA OPERACIONES DE CAPITAL</b>
7	1			EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO ALOR PUBLIKOTIK <i>DEL SECTOR PÚBLICO DE LA CAE</i>
7	1	1		Administrazio Orokoretik <i>De la Administración General</i>
7	1	1	00	Administrazio Orokoretik <i>De la Administración General</i>
7	1	2		Erakunde autonomoetatik <i>De Organismos Autónomos</i>
7	1	2	01	Erakunde autonomo administrativoetatik <i>De Organismos Autónomos Administrativos</i>
7	1	2	11	Merkataritza-erakunde autonomoetatik <i>De Organismos Autónomos Mercantiles</i>
7	1	3		Zuzb. pribatuko erakunde publikoetatik <i>De Entes Públicos de Derecho Privado</i>
7	1	3	00	Zuzb. pribatuko erakunde publikoetatik <i>De Entes Públicos de Derecho Privado</i>
7	1	4		Sozietate publikoetatik <i>De Sociedades Públicas</i>
7	1	4	00	Sozietate publikoetatik <i>De Sociedades Públicas</i>
7	1	5		Fundazioetatik <i>De Fundaciones</i>
7	1	5	00	Fundazioetatik <i>De Fundaciones</i>
7	1	6		Partzuegoetatik <i>De Consorcios</i>
7	1	6	00	Partzuegoetatik <i>De Consorcios</i>
7	1	7		Kreditu-Erakundeetatik <i>De Entidades de Crédito</i>
7	1	7	00	Kreditu-Erakundeetatik <i>De Entidades de Crédito</i>
7	2			EUSKAL ALOR PUBLIKOKO ERAKUNDEETATIK <i>DE ENTIDADES DEL SECTOR PÚBLICO VASCO</i>
7	2	1		Foru Aldundietatik <i>De Diputaciones Forales</i>
7	2	1	01	Arabako Foru Aldunditik <i>De la Diputación Foral de Álava</i>
7	2	1	02	Gipuzkoako Foru Aldunditik <i>De la Diputación Foral de Gipuzkoa</i>
7	2	1	03	Bizkaiko Foru Aldunditik <i>De la Diputación Foral de Bizkaia</i>
7	2	2		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeetatik <i>De Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>
7	2	2	01	Udalerrrietatik <i>De Municipios</i>
7	2	2	11	Mankomunitateetatik <i>De Mancomunidades</i>
7	2	2	21	Partzuegoetatik <i>De Consorcios</i>
7	2	9		E.A.Pko zuzb. pribatuko beste erak.batzuetatik <i>De otros entes de derecho público del SPV</i>
7	2	9	00	E.A.Pko zuzb. pribatuko beste erak.batzuetatik <i>De otros entes de derecho público del SPV</i>

KAPITULUA CAPÍTULO	ARTIKULUA ARTÍCULO	KONZEPTUA CONCEPTO	AZPIKONZEPTU SUBCONCEPTO	
7	3			ESPAINIAKO ALOR PUBLIKOKO ERAKUNDEETATIK <i>DE ENTIDADES DEL SECTOR PÚBLICO ESPAÑOL</i>
7	3	1		Estatuko Administrazio Zentraletik <i>De la Administración Central del Estado</i>
7	3	1	00	Estatuko Administrazio Zentraletik <i>De la Administración Central del Estado</i>
7	3	2		Gizarte-segurantzaren erakunde kudeatzaileetatik <i>De Entidades Gestoras de la Seguridad Social</i>
7	3	2	00	Gizarte-segurantzaren erakunde kudeatzaileetatik <i>De Entidades Gestoras de la Seguridad Social</i>
7	3	3		Autonomi erkidegoetatik <i>De Comunidades Autónomas</i>
7	3	3	00	Autonomi erkidegoetatik <i>De Comunidades Autónomas</i>
7	3	9		Espainiako Alor Publikoko beste erak. batzuetatik <i>De otras entidades del Sector Público Español</i>
7	3	9	00	Espainiako Alor Publikoko beste erak. batzuetatik <i>De otras entidades del Sector Público Español</i>
7	4			ATZERRITIK <i>DEL EXTERIOR</i>
7	4	1		Atzerriko Alor Publikotik <i>Del Sector Público exterior</i>
7	4	1	01	Europako Batasunetik - EGF <i>De la Unión Europea - FSE</i>
7	4	1	02	Europako Batasunetik - EGEF <i>De la Unión Europea - FEDER</i>
7	4	1	03	Europako Batasunetik - NBBEF Bideratzea <i>De la Unión Europea - FEOGA Orientación</i>
7	4	1	04	Europako Batasunetik - NBBEF Bermea <i>De la Unión Europea - FEOGA Garantía</i>
7	4	1	05	Europako Batasunetik - ABFT <i>De la Unión Europea - IFOP</i>
7	4	1	06	Europako Batasunetik - KOHESIO-FONDOA <i>De la Unión Europea - FCOHESIÓN</i>
7	4	1	07	Europako Batasunetik - LGENF <i>De la Unión Europea - FEADER</i>
7	4	1	08	Europako Batasunetik - NBEF <i>De la Unión Europea - FEAGA</i>
7	4	1	09	Europako Batasunetik - AEF <i>De la Unión Europea - FEP</i>
7	4	1	49	Europako Batasunetik b. trans. eta dirulag. batzuk <i>Otras transferencias y subven. de la Unión Europea</i>
7	4	1	99	Atzerriko Alor Publikoko beste erak. batzuetatik <i>De otras entidades del Sector Público exterior</i>
7	4	5		Atzerriko alor pribatutik <i>Del sector privado exterior</i>
7	4	5	00	Atzerriko alor pribatutik <i>Del sector privado exterior</i>
7	5			ENPRESA, FAMILIA ETA B. ALOR ETA ERAK. BATZUETATIK <i>DE EMPRESAS, FAMILIAS Y OTROS SECTORES Y ENTIDADES</i>
7	5	1		Partaidetzako empresa pribatuetatik <i>De empresas privadas participadas</i>
7	5	1	00	Partaidetzako empresa pribatuetatik <i>De empresas privadas participadas</i>
7	5	2		Beste empresa pribatu batzuetatik <i>De otras empresas privadas</i>
7	5	2	00	Beste empresa pribatu batzuetatik <i>De otras empresas privadas</i>
7	5	3		Familiengandik <i>De familias</i>
7	5	3	00	Familiengandik <i>De familias</i>
7	5	4		Irabazi-asmorik gabeko erakundeetatik <i>De instituciones sin fines de lucro</i>

KAPITULUA CAPÍTULO	ARTIKULUA ARTÍCULO	KONTEZP. CONCEPTO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	
7	5	4	00	Irabazi-asmorik gabeo erakundeetatik <i>De instituciones sin fines de lucro</i>
7	5	9		Beste alor eta erakunde batzuetatik <i>De otros sectores y entidades</i>
7	5	9	00	Beste alor eta erakunde batzuetatik <i>De otros sectores y entidades</i>
8				<b>FINANTZA-AKTIBOEN GUTXITZEA DISMINUCIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS</b>
8	1			EAEKO ALOR PUBLIKOKO FINANTZA-INBERTSIOAK <i>INVERSIONES FINANCIERAS EN SECTOR PÚBLICO DE CAE</i>
8	1	1		EAEko Alor Publikoko erakundeetako partaidetzak <i>Participaciones en entidades Sector Público CAE</i>
8	1	1	01	Zuzb. Publ.ko erak. etako partaidetzak, epe luzera <i>A l/plazo en Entes Públicos de Derecho Privado</i>
8	1	1	11	Sozietate publikoetako partaidetzak, epe luzera <i>A l/plazo en Sociedades Públicas</i>
8	1	1	21	Bestelako erakundeetako partaidetzak, epe luzera <i>Participaciones a largo plazo en otras entidades</i>
8	1	1	31	Kapital partaidetzen mozkinak <i>Beneficios procedentes de participaciones capital</i>
8	1	1	51	Zuzb. pribatuko erak. publikoetakoak, e. laburrera <i>A c/plazo en Entes Públicos de Derecho Privado</i>
8	1	1	61	Sozietate publikoetako partaidetzak, epe laburrera <i>A c/plazo en Sociedades Públicas</i>
8	1	1	71	Bestelako erak. etako partaidetzak, e. laburrera <i>Participaciones a corto plazo en otras entidades</i>
8	1	2		EEAren Adm. Publikoaren errenta finkoko baloreak <i>Valores de renta fija de la Admón. Pública CAE</i>
8	1	2	01	Barne Zor Publikoa e. luzera, obligaz. eta bonoak <i>Deuda Pública interior a l/plazo, obliga. y bonos</i>
8	1	2	02	Barne Zor Publ. e. luzera, bestelako balore negz. <i>Deuda Pública interior a l/plazo, o. valores nego.</i>
8	1	2	03	Kanpo Zor Publikoa, epe luzera <i>Deuda Pública exterior a largo plazo</i>
8	1	2	09	Adm. Orok.aren beste balore batzuk, epe luzera <i>Otros valores a largo plazo de la Admón. General</i>
8	1	2	11	AA.EE.AA.n beste balore batzuk, epe luzera <i>Otros valores a l/plazo de OO-AA-AA.</i>
8	1	2	15	Merk.-erak. autonomoen b. balore batzuk, e. luzera <i>Otros valores a l/plazo de Organismos Autón. Mer.</i>
8	1	2	21	Zuzb. pribatuko erakunde publikoetakoak, e. luzera <i>A largo plazo de Entes Públicos de Derecho Privado</i>
8	1	2	31	Sozietate publikoetakoak, epe luzera <i>A largo plazo de Sociedades Públicas</i>
8	1	2	39	Bestelako erakundetakoak, epe luzera <i>A largo plazo de otras entidades</i>
8	1	2	51	Barne Zor Publikoa e. laburrera, oblig. eta bonoak <i>Deuda Pública interior a c/plazo, obliga. y bonos</i>
8	1	2	52	Barne Zor Publ. e. laburrera, bestelako balore ng. <i>Deuda Pública interior a c/plazo, o. valores nego.</i>
8	1	2	53	Kanpo Zor Publikoa, epe laburrera <i>Deuda Pública exterior a corto plazo</i>
8	1	2	59	Adm. Orok.aren beste balore batzuk, epe laburrera <i>Otros valores a corto plazo de la Admón. General</i>
8	1	2	61	AA.EE. AA.en beste balore batzuk, epe laburrera <i>Otros valores a c/plazo de OO-AA-AA.</i>
8	1	2	65	Merk.-erak. autonomoen b. balore batzuk, e. labur. <i>Otros valores a c/plazo de OO-AA-MM.</i>
8	1	2	71	Zuzb. pribatuko erak. publikoetakoak, e. laburrera <i>A corto plazo de Entes Públicos de Derecho Privado</i>
8	1	2	81	Sozietate publikoetakoak, epe laburrera <i>A corto plazo de Sociedades Públicas</i>
8	1	2	89	Bestelako erakundetakoak, epe laburrera <i>A corto plazo de otras entidades</i>

KAPITULUA CAPÍTULO	ARTIKULUA ARTÍCULO	KONZEPTUA CONCEPTO	AZPIKONZEPTO SUBCONCEPTO	
8	1	2	91	Balore negoziagarrrien mozkinak <i>Beneficios en valores negociables</i>
8	1	3		EAERen Administrazio Publikoari emandako kredituak <i>Créditos a la Administración Pública de la CAE</i>
8	1	3	01	Epe luzeko kredituak Adm. Orokorrari <i>A largo plazo a la Administración General</i>
8	1	3	11	Epe luzeko kredituak adm.-erakunde autonomoei <i>A largo plazo a Organismos Autónomos Administrati.</i>
8	1	3	15	Epe luzeko kredituak merk.-erakunde autonomoei <i>A largo plazo a Organismos Autónomos Mercantiles</i>
8	1	3	21	E. Iuzeko kredituak zuzb. prib. erak. autonomoei <i>A largo plazo a Entes Públicos de Derecho Privado</i>
8	1	3	31	Epe luzeko kredituak sozietate publikoei <i>A largo plazo a Sociedades Públicas</i>
8	1	3	39	Epe luzeko kredituak bestelako erakundeei <i>A largo plazo a otras entidades</i>
8	1	3	51	Epe laburreko kredituak Adm. Orokorrari <i>A corto plazo a la Administración General</i>
8	1	3	61	Epe laburreko kredituak adm.-erakunde autonomoei <i>A corto plazo a Organismos Autónomos Administrati.</i>
8	1	3	65	Epe laburreko kredituak merk.-erakunde autonomoei <i>A corto plazo a Organismos Autónomos Mercantiles</i>
8	1	3	71	E. Iuzerek kredituak zuzb. prib. erak. autonomoei <i>A corto plazo a Entes Públicos de Derecho Privado</i>
8	1	3	81	Epe laburreko kredituak sozietate publikoei <i>A corto plazo a Sociedades Públicas</i>
8	1	3	89	Epe laburreko kredituak bestelako erakundeei <i>A corto plazo a otras entidades</i>
8	2			BESTE ERAKUNDE BATZUETAKO FINANTZA-INBERTSIOAK <i>INVERSIONES FINANCIERAS EN OTRAS ENTIDADES</i>
8	2	1		Kapitalezko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en capital</i>
8	2	1	01	Kotizazio ofizialeko akzioetako f.-inber. iraunk. <i>In.fi.permáneentes acciones con cotiza. oficial</i>
8	2	1	11	Kotiz. ofizialik gabeko akzioetako f.-inb. iraunk. <i>In.fi.permáneentes acciones sin cotiza. oficial</i>
8	2	1	39	Kapitalezko beste fin.-inbertsio iraunkor. batzuk <i>Otras inversiones financie. permanentes en capital</i>
8	2	1	51	Kot. ofizialeko akzioetako aldi baterako f.-inb. <i>In.fi.temporales acciones con cotiza. oficial</i>
8	2	1	61	Kot. ofizial gabeko akzioetako aldi baterako f.-i. <i>In.fi.temporales acciones sin cotiza. oficial</i>
8	2	1	89	Kapitalezko beste fin.-inb. batzuk, aldi baterako <i>Otras inversiones financie. temporales en capital</i>
8	2	1	91	Bolore negoziagarrrien mozkinak <i>Beneficios en valores negociables</i>
8	2	2		Errenta finkoko baloreak <i>Valores de renta fija</i>
8	2	2	01	Foru Aldundienak, epe luzera <i>A l/plazo de Diputaciones Forales</i>
8	2	2	05	E.A.P.ko toki-erakundeenak, epe luzera <i>A l/plazo de Entidades Locales del SPV</i>
8	2	2	09	E.A.P.ko zuzb. publikoko erakundeenak, epe luzera <i>A l/plazo de otros entes derecho público del SPV</i>
8	2	2	11	Estatuko Administrazio Zentralarenak, epe luzera <i>A l/plazo de la Administración Central del Estado</i>
8	2	2	12	Gizarte-segurantzaren erak. kudeatz.enak, e. luze. <i>A l/plazo de Entidades Gestoras Seguridad Social</i>
8	2	2	13	Autonomi erkidegoenak, epe luzera <i>A l/plazo de Comunidades Autónomas</i>
8	2	2	19	Espaniako A. Publiko beste erak. batzuenak e. luz <i>A l/plazo otras entidades Sector Público Español</i>
8	2	2	21	Kanpoko Alor Publikoarenak, epe luzera <i>A l/plazo del Sector Público exterior</i>

KAPITULUA CAPÍTULO	ARTIKULUA ARTÍCULO	KONTEZPUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	
8	2	2	22	Kanpoko alor pribaturenak epe luzera <i>A lo largo del sector privado exterior</i>
8	2	2	31	Partaidetzako enpresa pribatuenak epe luzera <i>A lo largo de empresas privadas participadas</i>
8	2	2	32	Bestelako enpresa pribatuenak, epe luzera <i>A lo largo de otras empresas privadas</i>
8	2	2	35	Familia/irab.- asmorik gabeko erak.enak, e. luzera <i>A lo largo de familias e instituciones sin fines lucro</i>
8	2	2	39	Beste alor eta erakunde batzuenak, epe luzera <i>A lo largo de otros sectores y entidades</i>
8	2	2	51	Foru Aldundienak, epe laburrera <i>A lo largo de Diputaciones Forales</i>
8	2	2	55	E.A.P.ko toki-erakundeenak, epe laburrera <i>A lo largo de Entidades Locales del SPV</i>
8	2	2	59	E.A.P.ko zuzb. publikoko erakundeenak, epe labur. <i>A lo largo de otros entes de derecho público del SPV</i>
8	2	2	61	Estatuko Administrazio Zentralarenak, epe labur. <i>A lo largo de la Administración Central del Estado</i>
8	2	2	62	Gizarte-segurantzaren erak. kudeatz.enak, e. lab. <i>A lo largo de Entidades Gestoras Seguridad Social</i>
8	2	2	63	Autonomi erkidegoenak, epe laburrera <i>A lo largo de Comunidades Autónomas</i>
8	2	2	69	Espainiako A. Publ.ko beste erak. batzuenak e. lab <i>A lo largo de otras entidades Sector Público Español</i>
8	2	2	71	Kanpoko Alor Publikoarenak, epe laburrera <i>A lo largo del Sector Público exterior</i>
8	2	2	72	Kanpoko alor pribaturenak, epe laburrera <i>A lo largo del sector privado exterior</i>
8	2	2	81	Partaidetzako enpresa pribatuenak epe laburrera <i>A lo largo de empresas privadas participadas</i>
8	2	2	82	Bestelako enpresa pribatuenak epe laburrera <i>A lo largo de otras empresas privadas</i>
8	2	2	85	Familia/irab.- asmorik gabeko erak.enak, e. labur. <i>A lo largo de familias e instituciones sin fines lucro</i>
8	2	2	89	Beste erakunde eta alor batzuenak,, epe laburrera <i>A lo largo de otros sectores y entidades</i>
8	2	2	91	Balore negoziagarrinen mozkinak <i>Beneficios en valores negociables</i>
8	2	3		Kredituak <i>Créditos</i>
8	2	3	01	Foru Aldundieei, epe luzera <i>A lo largo de Diputaciones Forales</i>
8	2	3	05	E.A.P.ko toki-erakundeei, ee luzera <i>A lo largo de Entidades Locales del SPV</i>
8	2	3	09	E.A.P.ko zuzb. publikoko erakundeei, epe luzera <i>A lo largo de otros entes de derecho público del SPV</i>
8	2	3	11	Estatuaren Administrazio Zentralari, epe luzera <i>A lo largo de la Administración Central del Estado</i>
8	2	3	12	Gizarte-segurantzaren erak. kudeatz.ei, e. luzera <i>A lo largo de Entidades Gestoras Seguridad Social</i>
8	2	3	13	Autonomi Erkidegoei, epe luzera <i>A lo largo de Comunidades Autónomas</i>
8	2	3	19	Espainiako A.Pub.ko beste erak. batzuei, e. luzera <i>A lo largo de otras entidades Sector Público Español</i>
8	2	3	21	Konpo Alor Publikoari, epe luzera <i>A lo largo del Sector Público exterior</i>
8	2	3	22	Kanpo Alor Pribatueri, epe luzea <i>A lo largo del sector privado exterior</i>
8	2	3	31	Partaidetzako enpresa pribatuei, epe luzera <i>A lo largo de empresas privadas participadas</i>
8	2	3	32	Bestelako enpresa pribatuei, epe luzera <i>A lo largo de otras empresas privadas</i>
8	2	3	35	Familiei, epe luzera <i>A lo largo de familias</i>

KAPITULUA CAPÍTULO	ARTIKULUA ARTÍCULO	KONZEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	
8	2	3	36	Irabazi-asmorik gabeko erakundeei, epe luzera <i>A lo plazo a instituciones sin fines de lucro</i>
8	2	3	39	Beste alor eta erakunde batzuei, epe luzera <i>A lo plazo a otros sectores y entidades</i>
8	2	3	51	Foru Aldundieei, epe laburrera <i>A corto plazo a Diputaciones Forales</i>
8	2	3	55	E.A.P.ko Toki-erakundeei, epe laburrera <i>A corto plazo a Entidades Locales del SPV</i>
8	2	3	59	E.A.P.ko zuzb. publikoko erakundeei, epe laburrera <i>A corto plazo a otros entes público del SPV</i>
8	2	3	61	Estatuaren Administrazio Zentralari, epe laburrera <i>A corto plazo a la Administración Central del Estado</i>
8	2	3	62	G.-segurantzaren erak. kudeatzailei, e. laburrera <i>A corto plazo a Entidades Gestoras Seguridad Social</i>
8	2	3	63	Autonomi erkidegoei, epe laburrera <i>A corto plazo a Comunidades Autónomas</i>
8	2	3	69	Esp. A.Pub.ko beste erak. batzuei, e. laburrera <i>A corto plazo a otras entidades Sector Público Español</i>
8	2	3	71	Kanpoko Alor Publikoari, epe laburrera <i>A corto plazo al Sector Público exterior</i>
8	2	3	72	Kanpoko Alor Pribatuari, epe laburrera <i>A corto plazo al sector privado exterior</i>
8	2	3	81	Partaideztako enpresa pribatuei, epe laburrera <i>A corto plazo a empresas privadas participadas</i>
8	2	3	82	Bestelako enpresa pribatuei, epe laburrera <i>A corto plazo a otras empresas privadas</i>
8	2	3	85	Familiei, epe laburrera <i>A corto plazo a familias</i>
8	2	3	86	Irabazi-asmorik gabeko erakundeei, e. laburrera <i>A corto plazo a instituciones sin fines de lucro</i>
8	2	3	89	Beste alor eta erakunde batzuei, epe laburrera <i>A corto plazo a otros sectores y entidades</i>
8	2	4		Langileei emandako kredituak <i>Créditos al personal</i>
8	2	4	01	Langileei emandako epe luzeko kredituak <i>Créditos a largo plazo al personal</i>
8	2	4	51	Langileei emandako epe laburreko kredituak <i>Créditos a corto plazo al personal</i>
8	2	6		Diru-ezарpenak <i>Imposiciones</i>
8	2	6	01	Epe luzeko ezарpenak <i>Imposiciones a largo plazo</i>
8	2	6	51	Epe laburreko ezарpenak <i>Imposiciones a corto plazo</i>
8	7			DIRUZAINTZAKO GERAKINAK <i>REMANENTES DE TESORERIA</i>
8	7	0		Diruzaintzako gerakinak <i>Remanentes de Tesoreria</i>
8	7	0	00	Diruzaintzako gerakinak <i>Remanentes de Tesoreria</i>
8	8			FIDANTZA ETA GORDAILU ERATUAK <i>FIANZAS Y DEPOSITOS CONSTITUIDOS</i>
8	8	1		Fidantza eratuaak <i>Fianzas constituidas</i>
8	8	1	01	Epe luzera eratutako fidantzak <i>Fianzas constituidas a largo plazo</i>
8	8	1	51	Epe laburrera eratutako fidantzak <i>Fianzas constituidas a corto plazo</i>
8	8	2		Gordailu eratuaak <i>Depositos constituidos</i>
8	8	2	01	Epe luzera eratutako gordailuak <i>Depositos constituidos a largo plazo</i>
8	8	2	51	Epe laburrera eratutako gordailuak <i>Depositos constituidos a corto plazo</i>

KAPITULUA CAPÍTULO	ARTIKULUA ARTÍCULO	KONZEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZER. SUBCONCEPTO	
9				<b>FINANTZA-PASIBOEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE PASIVOS FINANCIEROS</b>
9	1			JASAPENAK ETA ANTZEKO BESTE JAULKIPEN BATZUK EMPRÉSTITOS Y OTRAS EMISIONES ANÁLOGAS
9	1	1		Obligazioak eta bonoak <i>Obligaciones y bonos</i>
9	1	1	01	E. Iuzeko Barne Zor Publikoa, oblig. eta bonoak <i>Deuda Pública interior a l/plazo, obliga. y bonos</i>
9	1	1	11	E. Iuzeko Kanpo Zor Publikoa, oblig. eta bonoak <i>Deuda Pública exterior a l/plazo, obliga. y bonos</i>
9	1	1	51	E. laburreko Barne Zor Publikoa, oblig. eta bonoak <i>Deuda Pública interior a c/plazo, obliga. y bonos</i>
9	1	1	61	E. laburreko Kanpo Zor Publikoa, oblig. eta bonoak <i>Deuda Pública exterior a c/plazo, obliga. y bonos</i>
9	1	2		Beste balore nagoz, batzuek ordezkatutako zorrak <i>Deudas representadas en otros valores negociables</i>
9	1	2	01	E. Iuzeko Barne Zor Publikoa, b. balore ng. batzuk <i>Deuda Pública interior a l/plazo otros valores ne.</i>
9	1	2	11	E. Iuzeko Kanpo Zor Publikoa, b. balore ng. batzuk <i>Deuda Pública exterior a l/plazo otros valores ne.</i>
9	1	2	51	E. lab.ko Barne Zor Publikoa, b. balore ng. batzuk <i>Deuda Pública interior a c/plazo otros valores ne.</i>
9	1	2	61	E. lab.ko Kanpo Zor Publikoa, b. balore ng. batzuk <i>Deuda Pública exterior a c/plazo otros valores ne.</i>
9	2			<b>EAeko ADMINISTRAZIO PUBLIKOAREKIKO ZORRAK DEUDAS CON LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA DE LA CAE</b>
9	2	1		EAeko Administrazio Publikoarekiko zorrak <i>Deudas con la Administración Pública de la CAE</i>
9	2	1	01	Adm. Orokorrearen epe Iuzeko maileguak <i>Préstamos a l/plazo de la Admón. General</i>
9	2	1	02	Adm. Orokorraren epe Iuzeko beste zor batzuk <i>Otras deudas a l/plazo con la Admón General</i>
9	2	1	11	Adm.-erak. autonomoen epe Iuzeko maileguak <i>Préstamos a l/plazo de Orga. Autónomos Admítivos.</i>
9	2	1	12	Adm.-erak. autonomoen e. Iuzeko beste zor batzuk <i>Otras deudas a l/plazo con Orga. Autón. Admítivos.</i>
9	2	1	15	Merk.-erak. autonomoen epe Iuzeko maileguak <i>Préstamos a l/plazo de Orga. Autó. Mercantiles</i>
9	2	1	16	Merk.-erak. autonomoen epe Iuzeko beste zor batzuk <i>Otras deudas a l/plazo con Orga. Autó. Mercantiles</i>
9	2	1	21	Zuzb. pribatuko erak. publikoek e. Iuzeko maileg. <i>Préstamos a l/plazo Entes Públicos Derecho Privado</i>
9	2	1	22	Zuzb. prib. erak. publiko e. Iuzeko b.zor batzuk <i>Otras deudas a l/plazo Entes Pùbli. Derecho Privado</i>
9	2	1	31	Soziitate publikoek epe Iuzeko maileguak <i>Préstamos a l/plazo de Sociedades Públicas</i>
9	2	1	32	Soziitate publikoek epe Iuzeko beste zor batzuk <i>Otras deudas a l/plazo con Sociedades Públicas</i>
9	2	1	51	Adm. Orokorrearen epe laburreko maileguak <i>Préstamos a c/plazo de la Administración General</i>
9	2	1	52	Adm. Orokorraren epe laburreko beste zor batzuk <i>Otras deudas a c/plazo con la Admón. General</i>
9	2	1	61	Adm.-erak. autonomoen epe laburreko maileguak <i>Préstamos a c/plazo de Orga. Autónomos Admítivos.</i>
9	2	1	62	Adm.-erak. autonomoen e. laburreko b. zor batzuk <i>Otras deudas a c/plazo con Orga. Autón. Admítivos.</i>
9	2	1	65	Merk.-erak. autonomoen epe laburreko maileguak <i>Préstamos a c/plazo de Orga. Autó. Mercantiles</i>
9	2	1	66	Merk.-erak. autonomoen epe laburreko b. zor batzuk <i>Otras deudas a c/plazo con Orga. Autón. Mercantiles</i>
9	2	1	71	Zuzb. prib. erak. publiko e. lab.eko b.zor batzuk <i>Préstamos a c/plazo Entes Públicos Derecho Privado</i>
9	2	1	72	Zuzb. prib. erak. publiko e.lab.eko b.zor batzuk <i>Otras deudas c/plazo Entes Pùbli. Derecho Privado</i>

KAPITULUA CAPÍTULO	ARTIKULUA ARTÍCULO	KONZEPTUA CONCEPTO	AZPIKONZEPTO: SUBCONCEPTO	
9	2	1	81	Sozietate publikoen epe laburreko maileguak <i>Préstamos a c/plazo de Sociedades Públicas</i>
9	2	1	82	Sozietate publikoen epe laburreko beste zor batzuk <i>Otras deudas a c/plazo con Sociedades Públicas</i>
9	2	2		Erakunde-adm.ko kreditu-erakundekiko zorrak <i>Deudas con entidades de crédito de la Admón. Ins.</i>
9	2	2	01	Erak.-adm.ko kred.-erakundekiko e. luzeko zorrak <i>A l/plazo con entidades de crédito de Admón. Ins.</i>
9	2	2	51	Erak.-adm.ko kred.-erakundekiko e. laburreko zorra <i>A c/plazo con entidades de crédito de Admón. Ins.</i>
9	3			BESTE ERAKUNDE BATZUEKIKO ZORRAK <i>DEUDAS CON OTRAS ENTIDADES</i>
9	3	1		Kreditu-erakundekiko zorrak <i>Deudas con entidades de crédito</i>
9	3	1	01	Kreditu-erakundekiko epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo con entidades de crédito</i>
9	3	1	51	Kreditu-erakundekiko epe laburreko zorrak <i>Préstamos a corto plazo de entidades de crédito</i>
9	3	1	52	Kreditu esletuengatikoz zorrak <i>Deudas a corto plazo por crédito dispuesto</i>
9	3	2		Zorrak <i>Deudas</i>
9	3	2	01	Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>
9	3	2	51	Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>
9	3	3		Diralaguntzak bilakatzeko moduko e. luzeko zorrak <i>Deudas a l/plazo transformables en subvenciones</i>
9	3	3	00	Diralaguntzak bilakatzeko moduko e. luzeko zorrak <i>Deudas a l/plazo transformables en subvenciones</i>
9	4			JASOTAKO FINDANTZAK ETA GORDAILUAK <i>FIANZAS Y DEPÓSITOS RECIBIDOS</i>
9	4	1		Jasotako fidantzak <i>Fianzas recibidas</i>
9	4	1	01	Jasotako fidantzak, epe luzera <i>Fianzas recibidas a largo plazo</i>
9	4	1	51	Jasotako fidantzak, epe laburrera <i>Fianzas recibidas a corto plazo</i>
9	4	2		Jasotako gordailuak <i>Depósitos recibidos</i>
9	4	2	01	Jasotako gordailuak, epe luzera <i>Depósitos recibidos a largo plazo</i>
9	4	2	51	Jasotako gordailuak, epe laburrera <i>Depósitos recibidos a corto plazo</i>

**EGITURA FUNTZIONALEN ZERRENDA**  
***RELACIÓN DE ESTRUCTURAS FUNCIONALES***



**EGITURA FUNTZIONALEN ZERRENDA  
RELACIÓN DE ESTRUCTURAS FUNCIONALES**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
					011tik/etik EAEren eta bere EE.AA.en Zor Publikoa 939ra/era Atzerriko beste Alor Publiko batetiko finaniza-har De 011 Deuda Pública de la CAE y de sus OO.AA. A 939 Relaciones Financieras con otro Sec. Pú. Exterior	
FUNTZIO TALDEA GRUPO FUNCIONAL	FUNTZIOA FUCION	AZPFUNTZIOA SUBFUNCION	PROGRAMA PROGRAMA	AZPIPROGRAMA SUBPROGRAMA		
0					ZOR PUBLIKOA DEUDA PÚBLICA	
0	1				ZOR PUBLIKOA DEUDA PÚBLICA	
0	1	1			EEAren eta bere EE.AA.en Zor Publikoa Deuda Pública de la CAE y de sus OO.AA.	
0	1	1	1		Zor Publikoa Deuda Pública	
1					ZERBITZU OROKORRAK SERVICIOS DE CARÁCTER GENERAL	
1	1				JAURLARITZAREN ETA E.A.EAREN GOI MAILAKO ZUZTZA. ALTA DIRECCIÓN DE LA COM. AUTÓNOMA Y DEL GOBIERNO	
1	1	1			Erakunde-organoak Órganos Institucionales	
1	1	1	1		Legebiltzarra Parlamento	
1	1	1	2		Herri Kontuen Euskal Epaitegia Tribunal Vasco de Cuentas Públicas	
1	1	1	3		Datuak Babesteko Euskal Bulegoa Agencia Vasca de Protección de Datos	
1	1	2			Goi Mailako Zuzendaritza Alta Dirección del Gobierno	
1	1	2	1		Egitura eta Laguntza Estructura y Apoyo	
1	1	2	2		Erakunde-komunikazioa Comunicación Institucional	
1	1	2	3		Lehendakariordetza Vicepresidencia	
1	1	2	4		Ekonomia eta Gizarte Euskal Kontseilua Consejo Económico y Social Vasco	
1	1	2	5		Euskadiko Aholku Batzorde Juridikoa Comisión Jurídica Asesora de Euskadi	
1	2				ADMINISTRAZIO OROKORRA ADMINISTRACIÓN GENERAL	
1	2	1			Administrazio Orokorra Administración General	
1	2	1	1		Egitura eta Laguntza Estructura y Apoyo	
1	2	1	2		Ondarea eta Zerbitzu Orokorrak Patrimonio y Servicios Generales	
1	2	1	3		F. Publikoa, Langileen Hautaketa eta Prestakuntza Función Pública, Selección y Formación Personal	
1	2	1	4		Informatika eta Telekomunikazioak Informática y Telecomunicaciones	
1	2	1	5		Administrazioaren Ibigailuen Atala Parque Móvil de la Administración	
1	2	1	6		Adm. Publikoko Langileen Hautaketa eta Prestak. Selección y Formación del personal de las Adm.Púb.	
1	2	2			Hainbat Sail eta Kreditu Orokorra Diversos Departamentos y Crédito Global	
1	2	2	1		Hainbat Sail Diversos Departamentos	
1	2	2	2		Kreditu Orokorra Crédito Global	

FUNTZIO TALDEA GRUPO FUNCIONAL	FUNTZIOA FUNCION	AZPIFUNTZIOA SUBFUNCION	PROGRAMA PROGRAMA	AZPIPROGRAMA SUBPROGRAMA	
1	3				KANPO HARREMANAK <i>RELACIONES EXTERIORES</i>
1	3	1			Kanpo Harremanak eta Garapen Lankidetza <i>Acción Exterior y Cooperación para el Desarrollo</i>
1	3	1	1		Kanpo Harremanak <i>Acción Exterior</i>
1	3	1	2		Garapen Lankidetza <i>Cooperación al Desarrollo</i>
1	4				JUSTIZIA <i>JUSTICIA</i>
1	4	1			Justizia <i>Justicia</i>
1	4	1	1		Justizi Administrazioa <i>Administración de Justicia</i>
1	4	1	2		Justizia <i>Justicia</i>
2					HERRI BABESA ETA HERRITARREN SEGURTASUNA <i>PROTECCIÓN CIVIL Y SEGURIDAD CIUDADANA</i>
2	2				HERRI SEGURTASUNA ETA BABESA <i>SEGURIDAD Y PROTECCIÓN CIVIL</i>
2	2	1			Segurtasun eta Herri Babeseko Adm.Orokorra <i>Admón. General de Seguridad y Protección Civil</i>
2	2	1	1		Egitura eta Laguntza <i>Estructura y apoyo</i>
2	2	2			Segurtasuna <i>Seguridad</i>
2	2	2	1		Trafiko <i>Tráfico</i>
2	2	2	2		Euskal Herriko Poliziaren Prestakuntza <i>Formación de la Policía de Euskadi</i>
2	2	2	3		Erzaintza Zerbitzuan <i>Erzaintza en Servicio</i>
2	2	2	4		Euskal Herriko Poliziaren Ikastegia <i>Academia de Policía del País Vasco</i>
2	2	3			Herri Babesa <i>Protección Civil</i>
2	2	3	1		Larrialdiei aurre egitea <i>Atención de Emergencias</i>
3					GIZARTE SEGURTASUNA, BABESA ETA SUSTAPENA <i>SEGURIDAD, PROTECCIÓN Y PROMOCIÓN SOCIAL</i>
3	1				GIZARTE SEGURTASUNA ETA BABESA <i>SEGURIDAD Y PROTECCIÓN SOCIAL</i>
3	1	1			Administrazio Orokorra, Segurtasuna <i>Administración General, Seguridad</i>
3	1	1	1		Egitura eta Laguntza <i>Estructura y Apoyo</i>
3	1	1	2		Lan eta Gizarte Segurantza eta Laneko Osasuna <i>Trabajo y Seguridad Social y Salud Laboral</i>
3	1	1	3		Laneko Segurtasuna eta Osasunbidea <i>Seguridad y Salud Laborales</i>
3	1	2			Gizarte Ekintza <i>Acción Social</i>
3	1	2	1		Gizarteratzea <i>Inserción Social</i>
3	1	2	2		Inmigrazioa <i>Inmigración</i>
3	1	2	3		Gizarte Zerbitzuak <i>Servicios Sociales</i>
3	1	2	4		Familia <i>Familia</i>
3	1	3			Lan Harremanak <i>Relaciones Laborales</i>

FUNTZIO TALDEA GRUPO FUNCIONAL	FUNTZIOA FUCIÓN	AZPIFUNTZIOA SUBFUNCION	PROGRAMA PROGRAMA	AZPIPROGRAMA SUBPROGRAMA	
3	1	3	1		Gizarte Solaskidetzaren Garapena <i>Desarrollo de la Interlocución Social</i>
3	2				<b>GIZARTE SUSTAPENA PROMOCIÓN SOCIAL</b>
3	2	1			Enplegu Sustapena <i>Promoción del Empleo</i>
3	2	1	1		Enplegua <i>Empleo</i>
3	2	1	2		Gizarte Ekonomia <i>Economía Social</i>
3	2	1	3		Euskadiko Kooperatiben Goren Kontseilua <i>Consejo Superior de Cooperativas de Euskadi</i>
3	2	2			Gizarte eta Kultur Sustapena <i>Promoción Socio-Cultural</i>
3	2	2	1		Emakumeen Aukera Berdintasuna Sustatzea <i>Promoción de Igualdad Oportunidades para la Mujer</i>
3	2	2	2		Gazteria eta Gizarte Ekintza <i>Juventud y Acción Comunitaria</i>
3	2	2	3		Emakunde-Emakumearen Euskal Erakundea <i>Emakunde-Instituto Vásco de la Mujer</i>
3	2	3			Arautu Gabeko Lanbide Heziketa <i>Formación Profesional no reglada</i>
3	2	3	1		Prestakuntza <i>Formación</i>
4					<b>IZAERA SOZIALEKO ONDASUN PUBLIKOEN EKOIZPENA PRODUCCIÓN DE BIENES PÚBLICOS DE CARÁCTER SOCIAL</b>
4	1				OSASUNA <b>SANIDAD</b>
4	1	1			Osasuna <i>Sanidad</i>
4	1	1	1		Administrazio Orokorra: Egitura eta Laguntza <i>Administración General: Estructura y Apoyo</i>
4	1	1	2		Osasun Finantzaketa eta Kontratazioa <i>Financiación y Contratación Sanitaria</i>
4	1	1	3		Osasun Publikoa <i>Salud Pública</i>
4	1	1	4		Osasun Plangintza eta Antolamendua <i>Planificación y Ordenación Sanitaria</i>
4	1	1	5		Farmazia eta Laguntza ortoprotésikoa <i>Fármacia y Prestación ortoprotésica</i>
4	2				<b>HEZKUNTZA EDUCACIÓN</b>
4	2	1			Hezkuntzako Administrazio Orokorra <i>Administración General de Educación</i>
4	2	1	1		Egitura eta Laguntza <i>Estructura y Apoyo</i>
4	2	2			Irakaskuntza <i>Enseñanza</i>
4	2	2	1		Haur eta Lehen Hezkuntza <i>Educación Infantil y Primaria</i>
4	2	2	2		Bigarren Hezk., Osabidezko eta Lanbide Heziketa <i>Educ. Secundaria, Compensatoria y Formación Profes.</i>
4	2	2	3		Unibertsitateko Irakaskuntza <i>Enseñanza Universitaria</i>
4	2	2	4		Araubide Bereziko Irakaskuntzak <i>Enseñanzas de Régimen Especial</i>
4	2	2	5		Hezkuntza Berritzea eta Irakasleak Etengabe Prest. <i>Innovación Educ. y Form. Perman. del Profesorado</i>
4	2	2	6		Etengabeko Ikaskuntza eta Helduen Hezkuntza <i>Aprendizaje Permanente y Ed. Personas Adultas EPA</i>
4	2	3			Hezkuntza Sustapena <i>Promoción Educativa</i>

FUNTZIO TALDEA GRUPO FUNCIONAL	FUNTZIOA FUNCION	AZPIFUNTZIOA SUBFUNCION	PROGRAMA PROGRAMA	AZPIPROGRAMA SUBPROGRAMA	
4	2	3	1		Hezkuntza Sustapena <i>Promoción Educativa</i>
4	2	4			Kirol Irakaskuntzak <i>Enseñanzas Deportivas</i>
4	3				ETXEBIZITZA ETA HIRIGINTZA <i>VIVIENDA Y URBANISMO</i>
4	3	1			Etxebizitza eta Hirigintza <i>Vivienda y urbanismo</i>
4	3	1	1		Egitura eta Lagunza <i>Estructura y Apoyo</i>
4	3	1	2		Etxebizitza <i>Vivienda</i>
4	3	1	3		Lurralde Antolamendua <i>Ordenación Territorial</i>
4	4				GIZARTE ONGIZATEA <i>BIENESTAR COMUNITARIO</i>
4	4	2			Ingorumenaren Babesa <i>Protección del Medio Ambiente</i>
4	4	2	0		Egitura eta Lagunza <i>Estructura y Apoyo</i>
4	4	2	1		Ingorumenaren Babesa <i>Protección del Medio Ambiente</i>
4	4	3			Gizarte Ongizateko Beste Zerbitzu Batzuk <i>Otros Servicios de Bienestar Comunitario</i>
4	4	3	1		Kontsumoa <i>Consumo</i>
4	4	3	2		Lurraldeko Politika <i>Política Regional</i>
4	5				KULTURA <i>CULTURA</i>
4	5	1			Kultura <i>Cultura</i>
4	5	1	1		Egitura eta Lagunza <i>Estructura y Apoyo</i>
4	5	1	2		Kirolak <i>Deportes</i>
4	5	1	3		Kulturaren Sustapena <i>Promoción de la Cultura</i>
4	5	1	4		Ondare Historiko Artistikoa <i>Patrimonio Histórico Artístico</i>
4	5	1	5		Gizarte Hedabideak <i>Medios de Comunicación Social</i>
4	6				KOMUNITATE ETA GIZARTE ZERBITZUAK <i>OTROS SERVICIOS COMUNITARIOS Y SOCIALES</i>
4	6	1			Herritarren Parte Hartzea <i>Participación Ciudadana</i>
4	6	1	1		Hauteskundeak <i>Procesos Electorales</i>
4	7				EUSKARAREN SUSTAPENA <i>PROMOCIÓN DEL EUSKERA</i>
4	7	1			Euskararen Sustapena <i>Promoción del Euskera</i>
4	7	1	1		Hizkuntza Politika <i>Política Lingüística</i>
4	7	1	2		Administrazio Publikoaren Hizkuntza Normalkuntza <i>Normalización Lingüística de la Admón. Pública</i>
4	7	1	3		Helduen Alfabetatze eta Berreuskaldunzerako Erak. <i>Inst. Alfabetización y Reeuskalduñación Adultos</i>
4	7	1	4		Euskalduntzea eta Hizkuntza Normalkuntza <i>Euskaldunización y Normalización Lingüística</i>
4	7	1	5		Hezkuntza Sistemaren Euskalduntzea <i>Euskaldunización del Sistema Educativo</i>

FUNTZIO TALDEA GRUPO FUNCIONAL	FUNTZIOA FUCIÓN	AZPIFUNTZIOA SUBFUNCION	PROGRAMA PROGRAMA	AZPIPROGRAMA SUBPROGRAMA	
5					EKONOMIAZKO ONDASUN PUBLIKOEN EKOIZPENA <i>PRODUCCIÓN BIENES PÚBLICOS DE CARÁCTER ECONÓMICO</i>
5	1				OINARRIZKO AZPIEGITURAK ETA GARRAOIA <i>INFRAESTRUCTURAS BÁSICAS Y TRANSPORTES</i>
5	1	1			Herrilan eta Garraioetako Adm. Orok. <i>Administración General de Obras Públicas y Trans.</i>
5	1	1	1		Egitura eta Laguntza <i>Estructura y Apoyo</i>
5	1	1	2		Oinarrizko Azpiegiturak-IPLFPM <i>Infraestructuras Básicas-PMAFIP</i>
5	1	2			Baliabide Hidraulikoak <i>Recursos Hídricos</i>
5	1	2	1		Uraren Plangintza eta Administrazioa <i>Planificación y Administración Hídrica</i>
5	1	3			Trenbide-garraioaren Azpiegitura <i>Infraestructura del Transporte Ferroviario</i>
5	1	3	1		Trenbideaak <i>Ferrocarriles</i>
5	1	3	3		Bilboko Hiri Trenbidea (BHT) <i>Ferrocarril Metropolitano Bilbao (FMB)</i>
5	1	3	4		EAE-KO Trenbide Sare Berria-Berezko Finantzazioa <i>Nueva Red Ferroviaria en la CAE-Finan. Propia</i>
5	1	3	5		EAE-KO Trenbide Sare Berria-Kudeaketa Kreditoak <i>Nueva Red Ferroviaria en la CAE-Créditos Gestión</i>
5	1	4			Bide Azpiegitura eta Lurreko Garraioa <i>Infraestructura Vial y Transporte Terrestre</i>
5	1	4	1		Bide-azpiegituren Plangintza eta Sustapena <i>Planificación y Fomento de Infraestructura Vial</i>
5	1	4	2		Garraioaren Antolamendua <i>Ordenación del Transporte</i>
5	1	5			Portuak eta Itsas Garraioa <i>Puertos y Transporte Marítimo</i>
5	1	5	1		Portuen Administrazioa eta Itsas Gaiak <i>Administración Portuaria y Asuntos Marítimos</i>
5	2				KOMUNIKAZIOAK <i>COMUNICACIONES</i>
5	2	1			Komunikazioak <i>Comunicaciones</i>
5	2	1	1		Euskadi Informazioaren Gizartean Plana <i>Plan Euskadi en la Sociedad de la Información</i>
5	3				NEKAZARITZAKO AZPIEGITURAK <i>INFRAESTRUCTURAS AGRARIAS</i>
5	3	1			Nekazaritzako zpiegiturak <i>Infraestructuras Agrarias</i>
5	4				IKERKETA ZIENTIFIKOA, TEKNIKOA ETA APLIKATUA <i>INVESTIGACIÓN CIENTÍFICA, TÉCNICA Y APLICADA</i>
5	4	1			Ikerketa Zientifikoak, Teknikoa eta Aplikatua <i>Investigación científica, técnica y aplicada</i>
5	4	1	1		Nekazaritza eta Arrantza Alorreko Iker. eta Garap. <i>Investigación y Desarrollo Agropesquero</i>
5	4	1	2		Ikerketa <i>Investigación</i>
5	4	1	3		Teknologia <i>Tecnología</i>
5	4	1	4		Berrikuntzarako Funtsa <i>Fondo de Innovación</i>
5	5				OINARRIZKO INFORMAZIOA ETA ESTATISTIKOA <i>INFORMACIÓN BÁSICA Y ESTADÍSTICA</i>
5	5	1			Oinarrizko Informazioa eta Estatistikoa <i>Información Básica y Estadística</i>
5	5	1	1		Estatistika <i>Estadística</i>

FUNTZO TALDEA GRUPO FUNCIONAL	FUNTZOA FUCIÓN	AZPIFUNTZOA SUBFUCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	AZPIPROGRAMA SUBPROGRAMA	
5	5	1	2		Meteorologia eta Klimatologia <i>Meteorología y Climatología</i>
5	5	1	3		Estatistikako Eragiketa eta Argitalpen Ofizialak <i>Operaciones y Publicaciones Estadísticas Oficiales</i>
6					<b>EKONOMIA-ARAUKETA OROKORRA REGULACIÓN ECONÓMICA DE CARÁCTER GENERAL</b>
6	1				EKONOMIA-ARAUKETA <i>Regulación Económica</i>
6	1	1			Ekonomi Arauketa <i>Regulación Económica</i>
6	1	1	1		Ekonomia eta Gasto Publikoa <i>Economía y Gasto Público</i>
6	1	1	2		Zerga-politika <i>Política Fiscal</i>
6	1	1	3		Joko eta Ikskizunak <i>Juego y Espectáculos</i>
6	3				<b>FINANTZA-ARAUKETA REGULACIÓN FINANCIERA</b>
6	3	1			Finantza-arauketa <i>Regulación Financiera</i>
6	3	1	1		Finantza-Politika <i>Política Financiera</i>
7					<b>EKOIZPEN-SEKTOREEN ARAUTZE EKONOMIKOA REGULACIÓN ECONÓMICA DE SECTORES PRODUCTIVOS</b>
7	1				NEKAZARITZA, ABELTZAINTA ETA ARRANTZA <i>AGRICULTURA, GANADERÍA Y PESCA</i>
7	1	1			Nekazaritza, Abeltzaintza eta Arrantza <i>Agricultura, Ganadería y Pesca</i>
7	1	1	0		Egitura eta Laguntza <i>Estructura y Apoyo</i>
7	1	1	1		Nekazaritza, eta Landaren eta Itsasertzen gar. <i>Agricultura y Desarrollo Rural y Litoral</i>
7	1	1	2		Arrantza <i>Pesca</i>
7	1	1	3		Elikagaien Sustapena eta Kalitatea <i>Promoción y Calidad Alimentaria</i>
7	2				<b>INDUSTRIA INDUSTRIA</b>
7	2	1			Industria <i>Industria</i>
7	2	1	1		Egitura eta Laguntza <i>Estructura y Apoyo</i>
7	2	1	2		Industria Garapena eta Ekintzaileen Laguntza <i>Desarrollo Industrial y Apoyo a Emprendedores</i>
7	2	1	3		Industria Segurtasuna <i>Seguridad Industrial</i>
7	2	1	4		Berrikuntza eta Lehiakortasun Estrategia <i>Innovación y Estrategia de Competitividad</i>
7	3				<b>ENERGIA ENERGÍA</b>
7	3	1			Energia <i>Energía</i>
7	3	1	1		Energia eta Meatze Politika eta Garapena <i>Política y Desarrollo Energético y Minero</i>
7	4				<b>MEATZARITZA MINERIA</b>
7	4	1			Meatzaritza <i>Minería</i>
7	5				<b>TURISMOA TURISMO</b>
7	5	1			Turismoa <i>Turismo</i>

FUNTZIO TALDEA GRUPO FUNCIONAL	FUNTZIOA FUCIÓN	AZPIFUNTZIOA SUBFUNCION	PROGRAMA PROGRAMA	AZPIPROGRAMA SUBPROGRAMA	
7	5	1	1		Turismoa <i>Turismo</i>
7	6				MERKATARITZA <i>COMERCIO</i>
7	6	1			Merkataritza <i>Comercio</i>
7	6	1	2		Barne Merkataritza <i>Comercio Interior</i>
7	6	1	3		Kanpo Merkataren Sustapena eta Lankidetza Ekon. <i>Promoción Comercio Exterior y Cooperación Económica</i>
9					<b>BESTE ADM. PUBLICO BATZUEKIKO FINANTZA-HARREMANAK RELACIONES FINANCIERAS CON OTRAS ADMONES. PÚBLICAS</b>
9	1				EUSKAL ALOR PUBLIKOAREKIKO FINANTZA-HARREMANAK <i>RELACIONES FINANCIERAS CON EL SECTOR PÚBLICO VASCO</i>
9	1	1			Euskal Alor Publikoarekiko finanza-harremanak <i>Relaciones Financieras con el Sector Público Vasco</i>
9	1	1	1		Foru Aldundien Ekarpnak <i>Aportaciones de las Diputaciones Forales</i>
9	1	1	9		Bestelako Finantza-harr.,Euskal Alor Publikoarekin <i>Otras Relaciones Financieras con Sec. Públ. Vasco</i>
9	2				ESPAINAKO ALOR PUBLIKOAREKIKO FINANTZA-HARREMANAK <i>RELACIONES FINANCIERAS CON SECTOR PÚBLICO ESPAÑOL</i>
9	2	1			Espainiako Alor Publikoarekiko finanza-harremanak <i>Relaciones Financieras con Sector Público Español</i>
9	2	1	1		Espainiako Alor Publikoarekiko finanza-harremanak <i>Relaciones Financieras con Sector Público Español</i>
9	3				ATZERRIKO ALOR PUBLIKOAREKIKO FIANTEA-HARREMANAK <i>RELACIONES FINANCIERAS CON SECTOR PÚBLICO EXTERIOR</i>
9	3	1			Europako Batasunarekiko finanza-harremanak <i>Relaciones Financieras con la Unión Europea</i>
9	3	1	1		Europako Batasunarekiko finanza-harremanak <i>Relaciones Financieras con la Unión Europea</i>
9	3	9			Atzerriko beste Alor Publiko batetikoa finanza-har <i>Relaciones Financieras con otro Sec. Pú. Exterior</i>
9	3	9	9		Atzerriko beste Alor Publiko batekiko finanza-har <i>Relaciones Financieras con otro Sec. Pú. Exterior</i>